













# 調の錬金術師



人没有牺牲的话就什么也得不到 为了得到什么东西 就需要付出同等的代价 这就是炼金术的等价交换原则 那时我们坚信 那就是世界的真理…… 2003年10月4日,距离《钢之炼金术师》在著名电视游戏厂商SQUARE ENIX旗下的漫画杂志《月刊少年GANGANG》上连载时开始,已经有两年多的时间了。这是荒川弘的第一部长篇漫画,对于这位年仅30岁,出身于北海道某农场的女子来说,虽然她对自己的这部作品倾

注了极大的精力,但在日本的反应却只是平平而已。说起来,在10月之前好像根本就没有多少人知道这部作品的存在,国内的几大动漫媒体也完全忽视了这部由不知名的作家创作的不知名的漫画,正是因为如此,许多朋友才几乎看不到对其一丝半点的介绍。但当这部作品的动画版在2003年10月开始播放并经过短短几个星期后,仿佛是在一夜之间,《钢之炼金术师》的旋风不仅席卷了全国,更令那个与我们一衣带水的岛国也为之震撼。

漫画累计销量突破2000万本、著名动画资讯志《NEWTYPE》的TV动画人气排行榜上居高不下、第49届小学馆漫画赏中少年漫画部门大奖、第26届日本格林披治大奖席卷所有奖项、原声CD——《钢之炼金术师COMPLETE BEST》成为了第一部以动画主题曲合辑原声带身分夺得ORICON专辑榜冠军的大碟……这种种迹象都指向了同一个事实。

《钢之炼金术师》的时代到来了,而 开创这个时代的,正是荒川弘以及 SOUARE ENIX。

值得一提的是,现在有些人认为《钢之炼金术师》只不过是昙花一现的作品而已,播映完不久后便会让观众们将其渐渐遗忘,但朝日电视台在2005年9月22日公布的"日本百大动画"的调查评选结果却给了他们一记响亮的耳光。

第三名——《龙珠》——1322票 第二名——《机动战士高达》——3344票 而第一名……

《钢之炼金术师》——4998票1 现在,所有说《钢炼》坏话的朋友应该可以

闭上嘴了吧。

## 風情響

你最初是因为什么而注意到《钢之炼金术师》这部动画的呢?

玩游戏的人是因为最强的日式RPG厂商——SQUARE ENIX在动画发售前已经决定要制作《钢炼》的第一部游戏——《无法飞翔的天使》,但对于动漫迷来说,他们之所以会对本作感兴趣,相信大多还是因为本作那别具一格的炼金术世界观,动画厂商在最初也是以此为宣传重点的。当看到宣传动画中"从火车上炼成大炮、以泥土炼成石像、用地板炼成长矛"这奇想天开的战斗方式后,许多动漫迷都对本作产生了浓厚的兴趣,可当动画放映了几集后他们才发现,炼金术只不过是《钢炼》世界魅力的其中一个环节,让人印象更为深刻的,则是本作那带着淡淡悲伤的剧情。

第七集《合成兽恸哭之夜》堪称是整部《钢炼》的一个转折点,在此之前的第三集《妈妈》虽然已经令观众隐约感觉到了作品那略显悲伤的基调,但谁都没想到,那个天真可爱的小女孩竟然就这样永远消失在了我们面前。

"爱德华……艾德……哥哥……"

当看到那个大狗般的合成兽以含糊不清的

声音说出这几个单词时,电视机前的所有观众们都惊呆了,他们几乎不能相信自己的眼睛,几乎不敢相信这个残酷的事实。也许有些人心里还存有一丝幻想,以为艾尔林克兄弟说不定能以炼金术令妮娜恢复正常,可最后那具残缺不全的尸体却让所有人的心情都陷入了深深的谷底。

在漫画版原作中,对于这一段情节的刻画虽然同样令人震撼,但总体来看只能算是一般而已。但《钢炼》动画版的剧本作者会川升却通过前期欢快场景的刻画以及当时气氛的营造令这一幕完全升华了。在格林披治大奖(由日本著名动画资讯杂志《ANIMAGE》举办的动画奖,堪称为日本动画的奥斯卡奖)的历史上,一般来说,最佳单集奖都会由动画的最后一集获得,这是因为日本的动画观众的倾向使然,但在第26届格林披治大奖中,获得最佳单集奖的并非是大红大紫的《机动战士高达SEED》的最后一集《去向无尽的明天》,而正是《钢炼》的第七集《合成兽恸哭之夜》!

从这一集开始,整部《钢炼》的基调便被定下来了,而在这一集之后,《钢炼》的受关注程

度也开始急速增长,许多之前只是将其当成一部普通的少年向动画的观众们纷纷成为了本作的忠实拥趸。虽然说接下来那几集的水准稍微有些令人失望,但从第13集《焰 VS钢》开始,围绕着"伊修巴尔战争"、"赫蒙克鲁斯"、"贤者之石"这三个关键词,剧情的进展精彩得令人几乎窒息,而这一切的铺垫都是为了《制造出的人类》(第22集)这一集的高潮。

在第五研究所中,艾德几乎就在赫蒙克鲁斯的威胁下以数百名犯人的生命为代价炼成了贤者之石,虽然说在最后一刻他犹豫了,但如果当时不是斯卡及时赶到,谁又能肯定他最后不会因为弟弟的生命受到威胁而决定自己承受这份罪孽而炼成贤者之石呢?

不过,观众们当时不会想到,就在三集之后,另一个令所有人都意想不到的悲剧发生了……

大陆历1914年冬, 玛斯・修兹中校, 死 亡

谁认为他会死呢?这样一位整日爱搞笑的大叔,这样一位将小女儿视为至宝的慈父,这样一位对艾德或对罗伊来说的良师或益友……谁能想到,他会在这时就告别人生的舞台呢?



"我要成为大总统,改变这个国家的现状,这是我惟一能做的。"

"那你需要一个人理解你和支持你,站在 你的下面把你推上去。"

还记得这个约定吗?

现在,这已经变成了一个无法实现的约 定……

"妈妈,为什么? 叔叔们为什么要把爸爸 埋掉? 不要,不要! 这样爸爸就不能工作了 啊,妈妈叫他们停下来,爸爸说他有很多工 作,不要,不要埋啊妈妈!爸爸,爸爸,爸 爸!"

还记得这个可爱的小女孩的哭喊吗? 现在,她已经永远失去了自己最敬爱的父亲……

"因公殉职、破格提升两级、修兹准将

吗……说了要在下面协助我的家伙,现在怎么 升到我的上面去了,混蛋。"

罗伊·穆斯唐站在挚友的墓前,面无表情地说道。而当听到丽萨告诉他的理由后,罗伊默默地戴上了军帽,背对着自己的部下良久一言未发。

"好像下雨了啊……"

在万里无云的晴空下,焰之炼金术师仰起 头低声说道。

这是罗伊·穆斯唐自长大以后的第一次哭 ·······

修兹的死亡代表着《钢之炼金术师》前半部的完结,而从下一集开始,动画的剧情慢慢转向了完全原创的部分,而主题也从前半部的"寻找贤者之石"变成了"罪与罚"。

人体炼成——这个名词从动画第一集的最后便已出现,我们在第三集中明白了它的真正含义,也知道了尝试它的人所会付出的代价。但在泉老师的口中,我们则得知了人体炼成所造成的另一宗罪。

所谓赫蒙克鲁斯,便是愚蠢的人类尝试 人体炼成,挑战神之领域的副产品——没有 灵魂,只有身体和精神的半成品。

"那一天,我们创造了你。那么……你就 是我们犯下的'罪'!"

这是艾德在第42集《不知其名》中对朱丽叶,道格拉斯——赫蒙克鲁斯"丝洛丝"所说的话语,这个人造人便是他对母亲进行人体炼成的产物。同样的,拉斯是泉老师想要炼成自己的孩子时犯下的罪,拉丝特是斯卡的哥哥想要炼成死去的恋人时犯下的罪,而恩维则是霍恩海姆想要炼成因水银中毒而死的长子时犯下的罪。

他们创造的不仅仅是如同怪物一般的人造人,而且还给留有部分"原体"记忆的赫蒙克鲁斯留下了难以名状的痛苦。

"我们来自何方?又将去向哪里呢……"拉 丝特如是说。

"我有记忆,作为你们妈妈的记忆,但是,你们的妈妈死了。我……不是人类,那么,我又是谁呢?我要杀了你们,只有那样,我才能证明我不是你妈妈。只要你不死,我就要永远受这记忆折磨……"丝洛丝如是说。

赫蒙克鲁斯本来是不该有记忆的,但由于炼金术师对于想炼成对象的思念过于强烈,所以导致有些赫蒙克鲁斯有着自己生前的"原体"的部分记忆。正因如此,拉丝特和丝洛丝才会如此痛苦,而恩维也是因此才会对霍恩海姆抱有那种近乎疯狂的痛恨。

如果机器人有了人的记忆和情感,那么 他究竟算是什么呢?

在科幻小说里经常会出现这样的提问,而如果将机器人换成赫蒙克鲁斯的话,这个问题也成了困扰所有曾进行过人体炼成的炼金术师心中永远的困惑。

赫蒙克鲁斯是炼金术师犯下的罪,而他们的存在,也是对炼金术师最大的惩罚。这一点在动画的最后几集中表现得尤为明显,尤其是两位原创赫蒙克鲁斯——拉斯和丝洛丝的表现更是令人印象深刻,可以说这也是动画后期的亮点之一。

除了赫蒙克鲁斯外,"罪与罚"这一主题也通过其他方面表现了出来:罗伊为了赎自己在伊修巴尔内战时犯下的罪而决心登上高位;塔克为了赎自己将女儿变成合成兽的罪而一心想用贤者之石再度让妮娜出现在自己面前;霍恩海姆因为过去犯下的罪行而被送到了"门"另一侧的世界,并且身体正处于慢慢的腐败中;但丁犯下了无数的罪行,最终却被自己亲手炼成的赫蒙克鲁斯活活吞噬。

等价交换,虽然最终但丁对这一所谓的 真理嗤之以鼻,但剧中大部分人的结局却恰恰印证了这一点。因为——《钢之炼金术师》毕竟还是部少年向作品,如果是换成了《剑风传奇》之类的作品的话,大概早就变成尸横遍野了吧……

### 八吻湾

从整体上来看的话,《钢炼》是近期比较少见的没有女主角的作品,温莉虽然一开始看着有些女一号的意思,但她那可怜的出场次数却只能让其注定配角的命运。而丽萨中尉虽然人气高得有些令人难以置信,但是,相信没有一个人会将其视为女主角吧……

正因如此,我们完全可以说——《钢之炼金术师》是属于战士们的舞台,虽然在其中也有着恋情的存在,但那却并非动画的重点。亲情与友情——这才是本作的主线。

艾德和阿尔自不必说, 相信所有人都会为 这对兄弟俩之间的亲情所感动。无论是艾德和 阿尔, 他们都将对方放在了比自己的性命更重 要的位置上。第3集《妈妈》中,年幼的艾德用自 己的右手从"门"的里面换回了弟弟的灵魂,第 15集《伊修巴尔大屠杀》中, 艾德甘愿以自己的 生命为代价换取斯卡不杀阿尔, 而在第51集 《慕尼黑1921》中,兄弟两人先后以炼金术和自 己的生命来救助另一方的情景更是给我们留下 了极其深刻的印象。也正是因为如此,那个兄 弟两人被分割在了两个世界的结局才令很多观 众都无法接受,在长达51集的动画中,他们已 经将艾德和阿尔视为了一个整体, 无论缺少哪 一个,"钢之炼金术师"这个称号都是不完整 的。而从另一个角度来看,一听到"小矮子、 豆钉"之类的称呼就会火冒三丈的艾德也的确 是需要这样一个温柔冷静的弟弟呀。

除了艾尔林克兄弟外,罗伊·穆斯唐应该可以算是作品中的第三男主角了。无论在动画还是漫画中,他的目标都是要成为大总统,虽然说在漫画中还未说明他究竟是为了何种目的,但动画里却清楚地告诉了我们他的过去以及他想要追求权力的原因。当然,那个原因可不是什么"让全国的女性都穿迷你裙!"……

在一开始,罗伊给我们留下的印象只有六个字——英俊、潇洒、强大。但从第13集《焰VS钢》开始,我们也渐渐了解到了他那充满悔恨的过去。

战争是残酷的,可对于军人来说,服从命令却是自己的天职。在战场上,原本善良的人会变得残忍,而无法改变的人则只有死去一途而已。这就是战争,或者说,这就是人类,只要你身在军队,只要你身处于战争中,这种事情就绝对不可避免。而如果身为军人的你想要改变这一切的话,归根结底就只有一条道路而已。

"过去,我曾经杀过两个人。他们是医生,在战场上,不论是友军还是敌人,只要是伤患,他们都给予治疗。但是,他们救过来的伤患就会成为我们的敌人。军队再三要求他们中止治疗,但他们却不听从。我接受命令,射杀了他们。那时候我就发誓,即便是命令,也不必要遵从不合理的事,要让自己站于不必遵从的立场!"

从伊修巴尔内战后,这个想法就深深埋在了罗伊·穆斯唐的心底,他无法忘记那些孩子惊恐的眼神,更无法忘记那一对死在自己手下的夫妇。所以他才会想要一路向上爬,爬到最高层以改变这个国家的现状。

了解罗伊内心想法的只有两个人——玛斯·修兹和丽萨·霍克艾,前者在前面已经为大家做过了介绍,那么这里就着重来说一下被称为"鹰眼"的丽萨吧。

很少有人能预料到丽萨会受到如此多人的 拥护,在第26届格林披治大奖女性角色部门的 评选中,丽萨以超过拉克丝(《机动战士高达 SEED》的女主角)将近一倍的票数荣登最受欢迎 女性角色宝座。平心而论,丽萨的外貌虽然称 得上是美女(尤其是散下头发时),但怎么看也称不上绝代佳人,而观众们之所以会将票投给她的原因只有一个——帅气,无论是性格还是行动,丽萨都只能用这个词来形容。根据统计,《钢之炼金术师》的观众中,女性占了百分之六十还要多。想想今年红遍大江南北的"超级女声"吧,这样一来,各位就该明白丽萨的票数究竟为何会如此之高了。

丽萨和罗伊应该是动画版中刻画得最为成功的一对了,虽然两人同时出场的机会并不多,但风头却丝毫不逊色于艾尔林克兄弟,那种若隐若现的微妙感情让人极感兴趣,会川升的功力之深也在对这两人关系的描绘上表现得尤为明显。除此之外,作品中对于罗伊那几位部下的刻画也相当成功,在笔者的记忆中,这应该是继《银河英雄传说》的"伊谢尔伦集团"之后让我印象最深的军部组织了吧。

接下来谈谈反派吧。说实话,并不太想在这里说斯卡,因为这个人给笔者的感觉并不好(我可怜的妮娜·····),虽然说其身世可怜,但以暴制暴,甚至滥杀无辜的行为确实有些令人难以忍受。如果非要说的话,那么斯卡的所作作为让笔者联想到的只有那些以"圣战、复仇"为口号的恐怖分子而已。在日式ACG作品中经常可以看到这样的角色,他们杀了许多人,做了许多错事,但作者总是会给他们设定一个悲惨的过去,以及在最后为他们设定一个或悲壮或辉煌的结局。更让人难以理解的是,这一招对付日本的读者/观众似乎百试不爽,这也就难怪会川升也会为斯卡做出如此的处理了。

与斯卡相比,几位赫蒙克鲁斯的形象塑造则是各有千秋,但褒贬不一。逊色于漫画者为大总统、恩维、表现平平者为拉斯,超越原作者为拉丝特和丝洛丝。格拉特尼?关

于这位总是问"可以吃吗?"的同学我们还是跳过吧……

之所以说普莱德的形象设计逊色于原作,主要是因为后半段对他的塑造太糟糕了,当其被恩维痛打时,很多人都会对他的表现大失所望(因为同期漫画中大总统的强大给人留下了深刻的印象),而最后一集中他亲手杀死自己养子的那一幕更是让人有些看不懂。也许导演是想表达一种"赫蒙克鲁斯不是人类,并且永远也成不了人类"的观点,可普莱德在两集之内的表现反差实在是太大了些,而且无论是哪种性格看起来都不像是伪装,这样一来,我们就只好认为是会川升在剧本安排上出现了问题了。

而说恩维的性格刻画得不如原作则是因为笔者的个人喜好所致,事实上他的狂傲不羁以及对与霍恩海姆有关的一切事物的愤怒足以让人对他产生深刻的印象。而在漫画版中,荒川弘对于恩维的设定并非"复仇的偏执",而是"绝对的邪恶",在此就不多阐述了,因为笔者确实很难用语言来形容那种邪恶的魅力,还是建议各位自己去看一下漫画版吧。

笔者推崇拉丝特和丝洛丝的理由,





是由于会川升为这两位赫蒙克鲁斯注入了属于人类的感情,这也是原作中金·布拉德利之所以受推崇的最大原因。两者中又以拉丝特表现得更为明显,作为出场时间最早、次数最多、戏分最重的赫蒙克鲁斯,拉丝特的心路历程颇为值得玩味,而动画更是专门为她设定了一集来描述她作为一个人造人的心情(第35集:愚者的再会)。也正是通过她的心路变化,观众们才渐渐明白了赫蒙克鲁斯心中的痛苦。

"如果妖有了人的心,那么他就不再是 妖,而是人妖。"

这是《大话西游》中唐僧的台词,虽然说我们当初听到时都会哈哈大笑,可如果你认真地思索这句话的话,也许就会明白赫蒙克鲁斯这种生物存在的悲哀了……

至于那位最终BOSS——但丁,坦白说,如果在一般作品中,她顶多算是中BOSS级别,这也是全剧中塑造得最失败的角色之一,因为——她完全就没有那种身为BOSS的魅力

呀!不但性格上像个怨妇,而且几乎是一事无成。辛辛苦苦救下了心爱的人,结果对方最终把她一脚踹了,一句话不说就扬长而去;在这几百年中费尽心思都没能制造出贤者之石,结果只能吃霍恩海姆留下的老本;想要以阿尔炼成贤者之石,结果却根本就没考虑到阿尔也会使用炼金术;手下有七个赫蒙克鲁斯,结果其中有一半多不服其管教,而且最终自己还命丧在了自己制造出来的格拉特尼口中……`

如果称但丁小姐是史上最没用最倒霉的 BOSS之一,相信也会有不少人同意笔者的看 法的吧……

除此之外,诸如原作者荒川弘最喜欢的 阿姆斯特朗、艾德和阿尔的老师泉、书虫谢 斯卡、搞笑派歹角屠夫巴利等等配角也都是 刻画得相当成功的角色,不过由于篇幅所 限,这里就不再多说了,可不要认为笔者是 完全无视他们哦。

## 風路服及局退

2004年10月2日,第51集《慕尼黑1921》的 上演也标志着长达一年的《钢之炼金术师》TV 版动画的完结。虽然很多人都为本作的完结感 到失落,不过,当时就有人猜到这部作品必定 会出现续集,因为诸如"身处于两个世界但却 想要再度相遇的兄弟"、"前往另一个世界想要 找霍恩海姆报仇的恩维"、"Toure协会的出现" 等最后一集中出现的情节都是很明显的续集的 伏笔。但可能当时他们也没有想到,这部续集 竟然并非TV动画,而是以剧场版的形式出现 在了大银幕上。更令他们没有想到的是,导演

竟然将纳粹所发起的慕尼黑革命事件 作为了剧场版《香巴拉的征服者》的隐藏主线剧情。

虽然说其中还有一些这样那样的毛病存在,但应该说,剧场版的表现还是能够让《钢炼》的FANS感到满意的,至少贯穿整部动画的"精神和灵魂"依然在剧场版中体现了出来,13亿日元的票房和110万的观众人数就足以证明它的成功之处。不过让人有些惋惜的是,100分钟的时间似乎还是短了一点,某几段场景如果再花几分钟进行刻画的话,一定会比现在的效果更加感人。对于这部剧场版,在本书最后会有30页的详细介绍解析,所以在这里也就不再多说了,有兴趣的朋友敬请观看后面的文章吧。

从剧场版的结尾来看,《钢之炼金术师》的故事这时才算迎来了真正的尾声,现在想想两年前第一次接触这部作品的那一幕,真是让人有种沧海桑田的感觉。

"已经结束了啊……"

这就是笔者在看完剧场版后心中 冒出的第一个念头,那就仿佛是一种 与相交数年的老朋友告别的感觉。而 闭上眼睛时,那些难以忘怀的镜头也 总是会再度闪现在眼前。 难忘那对烧掉自己的家园,在熊熊燃烧的 火焰下默默告别故乡的兄弟的身影。

难忘那个天真烂漫, 心灵如同水晶般纯洁 的小女孩留下的最后的笑容。

难忘月台上那个中年男子的幻影向艾德挥 手告别的那一幕。

难忘那无数个欢笑、流泪、喜悦、悲伤的 日日夜夜……

再见了, 艾德和阿尔, 愿你们能够永远快 乐地生活在一起。 走到一块儿吧。

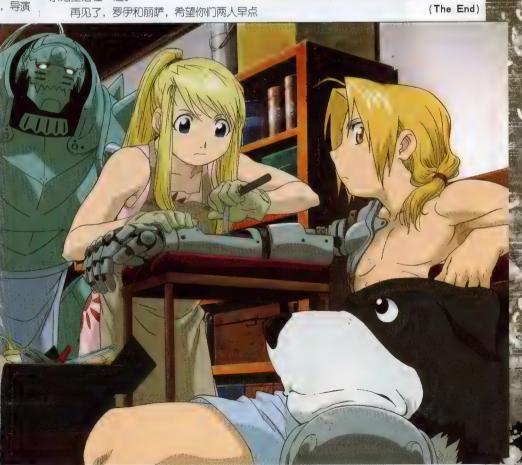
再见了,泉老师和拉斯,祝福你们在另 一个世界获得之前无法享受的快乐。

再见了,温莉,总有一天你一定能找到属于自己的幸福。

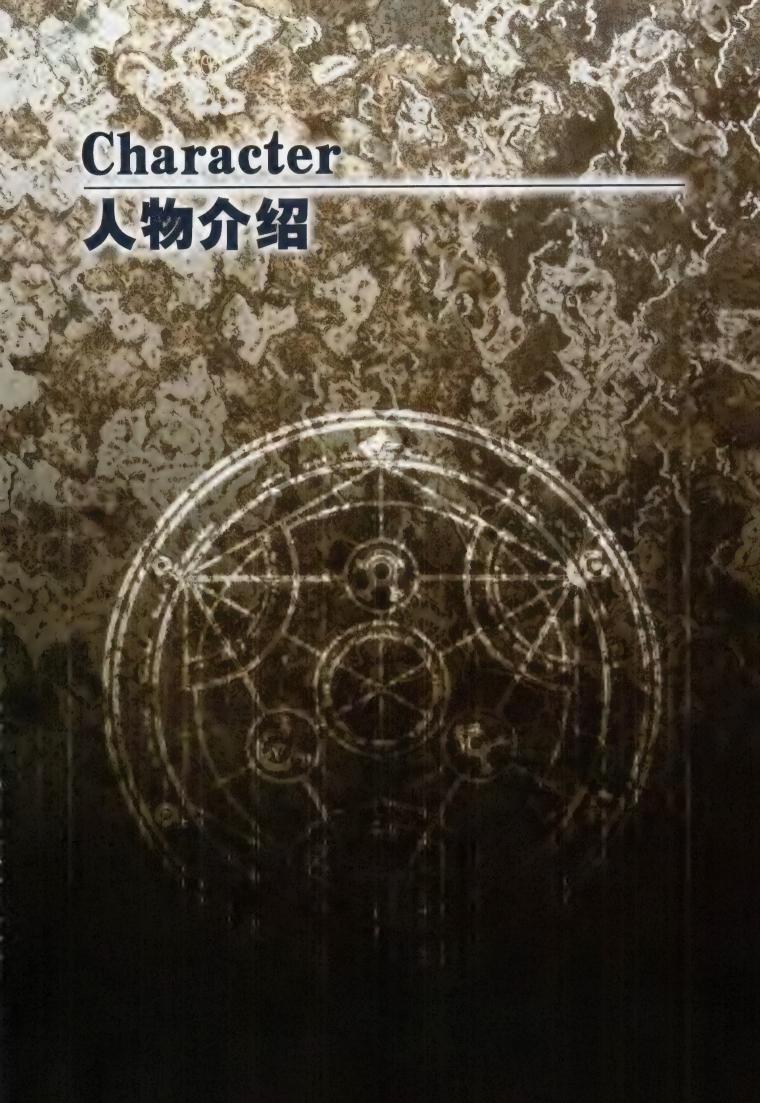
再见了,已经退役的阿姆斯特朗;再见了,了断了恩怨的恩维和霍恩海姆;再见了,傻乎乎地有些可爱的格拉特尼;再见了,所有在《钢之炼金术师》中登场的角色……

再见,还有,谢谢你们……

以一个朋友的身分,向曾给我们带来无数欢乐的你们致以深深的谢意……







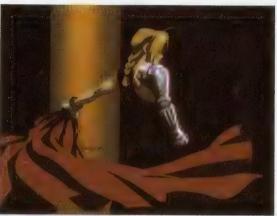
EDWARD ELRIC

# 爱德华・艾尔林

# 右手和左脚为机械铠的 国家炼金术师

爱称为艾德,有天才之美誉的史上最年少国家炼金术师,"钢之 炼金术师"这一名号的来由是源于他的右手和左脚都是由机械铠造成 的义肢。而那失去的部分,则是他尝试将死去的母亲进行人体炼成所 付出的代价。为了寻找令自己和弟弟的身体复原的方法,艾德踏上了 寻找贤者之石的漫长旅途,并一天天地成熟了起来。

在TV版的最后,艾德以自己的生命换回了阿尔的生命及灵魂, 而作为代价,他也被传送到了"门"的另一边——也就是我们的世界。



▲这是动画第一集最后一幕的情景,而观众们也是在此刻得知艾德之所以会被称 为钢之炼金术师的理由的。







▲那一刻,艾德看到了"真理"。而为了想要得 知人体炼成的秘密,他拼命祈求想要再看一下



▲为了修行炼金术,艾德和阿尔选择了拜泉小 姐为师。并开始了为期一个月的无人岛生存时

▼ 即使被分离在了不同的世界,但艾德依然坚 信总有一天会再度与弟弟相遇,并因此开始了 新的旅途。

▼开始时,艾德虽然拥有强大的力量,但还只 能说是一个毛头小子。令他成长起来的是在旅 途中遇到的种种事情。



































# 阿尔丰斯·艾尔

# (CV: 钉宫理惠) 灵魂寄宿在盔甲 之上的少年

爱称为阿尔,虽然外表看起来很可怕,但他其实是一个温柔的少年,冷静的他常扮演的是制止兄长暴走的角 色、而他也是最能理解兄长的人。在那次人体炼成失败后,阿尔的肉体已经消失在了异界,是艾德以自己的右手 为代价将他的灵魂固定在铠甲上的。在利奥尔事件后,他被斯卡炼成了贤者之石,也因此成为了赫蒙克鲁斯的目 标。最后,阿尔在艾德的努力下恢复了原来的样子,但也失去了自从对母亲进行人体炼成后这几年间的一切记忆。

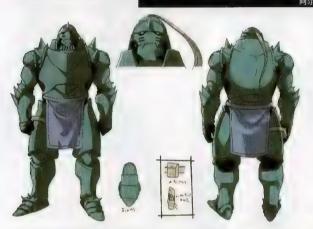






▲虽然年龄比艾德要小,但论起格斗技来 的话,阿尔却要远远强于自己的研听。

▲斯卡为了救阿尔,只能选择了将他 炼成为贤者之石。









阿尔(修行炼金术时代)





# WINRY ROCKBELL LATI (CV: 丰口惠美) 与艾德青梅竹马的 机械铠技师

住在利什布鲁村的机械铠技师, 艾尔林克兄弟的青梅竹马。在伊修巴尔内战时, 她的父母在战火中被人杀死, 而她也是从小被祖母碧娜戈抚养长大的。虽然温莉脾气有时会有些火爆,但她对艾德和阿尔却非常好,完全将他 们视为了自己的家人。由于职业的关系,温莉随身总会带着扳手等工具,而一听到与机械铠制造有关的话题她也 会马上兴奋起来。

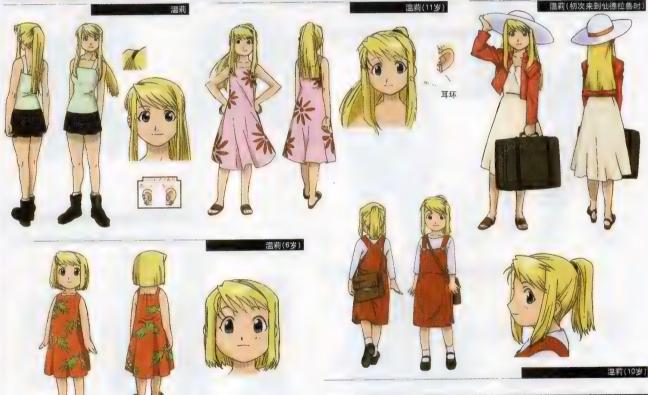






▲当知道艾尔林克兄弟的决心时,温 莉露出了悲伤的表情,因为她明白良

▲与谢斯卡一同潜入大总统府进行窃 听的一幕。虽然显得有点鲁莽,但这 正是她的性格。









PINAKO ROCKBELL

# 碧娜戈・洛克贝尔 (CV: 麻生美代子)



#### 严厉而又慈祥的 老婆婆

在伊修巴尔内乱中,她身 为医生的儿子和儿媳都不幸死 去, 将孙女温莉抚养长大并培 养其成为一名机械铠技师的正 是这位老婆婆。而她也将艾德 和阿尔都视为了自己的孙子。 另外, 虽然从相貌上看不出, 但年轻时碧娜戈似乎是个女王





IZUMI CURTIS/SIGU CURTIS

# 卡缇斯/西格·卡缇斯

(CV: 津田匠子/佐佐木诚二)



#### 令艾德和阿尔也为 之害怕的最强夫妇

作为艾德兄弟的老师, 泉 的脾气十分火爆, 而她那高强的 炼金术甚至超过了绝大部分的国 家炼金术师。在很久以前,她曾 经因为失去孩子而尝试人体炼成 试图挽回腹中的生命, 但炼成失 败, 她腹部的一些器官也永远消 失了。西格虽然平时不喜欢说 话, 但性格沉稳且拥有一身强健 肌肉的他则一直在背后默默支持 着自己的妻子。











# 特莉萨・艾尔林克

(CV: 鹰森淑乃)



#### 永远活在兄弟俩心 中的温柔的母亲

当丈夫霍恩海姆离开利什布鲁 去旅行后,家庭的重担都落在了这位 年轻的妈妈身上。而在艾德和阿尔的 心中她也是兄弟俩最重要的人。由于 身染痼疾,特莉萨永远闭上了眼睛。 而艾德和阿尔也正是为了今母亲复活 才走上了学习炼金术之路。





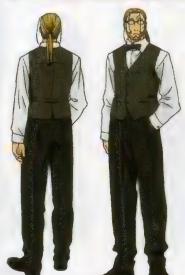
HOHENHEIM

(CV: 江原正士)



### 在时之旅途中徘徊 的炼金术师

艾德和阿尔的父亲,被称为 "光之霍恩海姆"。凭借贤者之石, 霍恩海姆已经生存了400年。他和但 丁曾是一对恋人,后来醒悟的他离 开了但丁并遇到了自己真心爱恋的 女性——特莉萨。但因为不想让妻 子发现自己肉体已经腐烂的事实, 他也只得离开了家。如今, 霍恩海 姆被但丁送到了门的另外一边,作 为那里的人而生活着。







#### LYRA

# 菜拉

(CV: かかずゆみ)

# 修习炼金术的女孩?

艾德在优兹威尔矿坑遇见的想要成为国家炼金 术师的少女,矿坑事件结束后,她为了学习炼金术 来到了但丁夫人家帮佣,可惜无知的她最终被但丁 利用,成为了但丁转移自己灵魂的容器。

### 但丁 (CV: 杉山佳寿子)

泉的师傅。但实际上却 是赫蒙克鲁斯的幕后黑手。 因为本身肉体的腐朽,但 「 企图把自己的灵魂转移到萝 塞身上,但最终失败,越也 放为了被自己制造的赫蒙克









SHESKA

### 谢斯卡

CV: 若森直美

#### 有着超强记忆力 的"书虫"

记忆力超群的图书管理员,在图书馆 因为斯卡和赫蒙克鲁斯战斗被摧毁后,她被 修兹看中加入军部,担任凭借记忆力重新撰 写被毁书籍的工作。当修兹死后,她一直在 追查上司遇害的真相,之后与相遇的温莉成 为好友。





SHOU TUCKER

## 翔・塔克

(CV: 永井诚)

#### 踏入禁断领域的缀命 之炼金术师

第一位成功炼成会说人话的合成兽的炼金术师,称号为"缀命"。由于害怕失去国家炼金术师资格,他将自己的女儿妮娜和宠物狗结合在一起制造了合成兽。而当被关进第五研究所后他也成为了合成兽。在故事中后期,也许是为了赎罪,他一直试图用贤者之石让妮娜重新复活。





NINA TUCKER

# 妮娜・塔克

(CV: こおろぎさとみ)

#### 心灵如水晶般 纯洁的女孩

塔克的独生女儿,在艾德为了进行国家 炼金术师资格考试而住在塔克家的期间,她 也同艾德和阿尔成为了好朋友。但是,这个 可爱的小姑娘最后却因为父亲的欲望变为了 合成兽,之后被斯卡杀死。









# 丽萨・霍克艾

(CV: 根谷美智子)

# 为了保护那个男子而有着坚强

# 信念的女性

穆斯唐的副官,性格冷静沉着,给人很严厉的感觉。出色的枪法是其最有力的武器,而理解罗伊的目的的她也一直抱着和其共命运的信念。另外,丽萨和穆斯唐之间的关系给人的感觉似乎已经超越了下属和上司的范畴……



可以向任何人举起枪□▼为了保护那个人,丽



BLACK-HAYATE

## 黑色疾风号

被费里曹长捡回来的小狗,而现在则是 丽萨的宠物。在丽萨严格的家教下,比起一般 的小狗来,黑色疾风号显得要有教养的多。











丽萨(化装

MAES HUGHES

# 修兹

将女儿视为至宝的坚强的男子

在乘坐火车向首都仙德拉鲁进发时与其 相识的。修兹是一个十分喜爱向别人夸 耀自己的女儿的男子, 但他同时也拥有 敏锐的眼光和手法,擅长使用暗器小 刀, 出手迅速。他一直在背后支持着自 己的好友罗伊·穆斯唐, 想帮助其登上 大总统的宝座,但因为他知道得太多, 因此死在了恩维的手中。鉴于是执行任 务时候死亡,军队特别追加他为准将。



因为他已经识破了赫蒙克▼修兹之所以死亡, 就是



ACIER/ELICIA

# 茜娅 / 艾莉萨

(CV: 三石琴乃/吉田真弓)

. 格蕾茜娅是修兹的妻子,烹饪蛋糕和馅饼是她的拿手好戏。 在丈夫死后,她也成为了整个家的支柱。而天真活泼的艾莉萨则

是修兹最为疼爱的小宝贝, 不管是见到谁或是在什么场 合下,修兹都会兴奋地掏出 艾莉萨的照片向对方炫耀。









ALEX LOUIS ARMSTRONG

# 斯・路易斯・阿姆斯特 (CV:内海贤二)

豪腕、肌肉、健美

艺术的炼金术

出身于名门阿姆斯特朗家, 有着"豪腕"称号的国家炼金术 师, 职位为少校。而其最引以为 傲的, 便是以自己那强健肉体使 出的"艺术炼金术"。无论对于艾 尔林克兄弟还是罗伊来说,他都 一位强有力的帮手。







## 玛利亚・罗斯



#### 心想要守护少 年的女子

虽然军衔只是少尉, 但是 责任感很强的罗斯一直都有自 己的原则。当初她是因接替了 阿姆斯特朗的工作当艾尔林克 兄弟的护卫才与他们相识的, 但后来的她对艾德和阿尔的帮 助却远远超越了任务的范畴。



# 迪尼・布罗修 (CV: 原田正夫)



#### 暗恋罗斯的轻浮 少尉

罗斯少尉的搭档, 当初与 其一同担任艾尔林克兄弟的护卫 ` - 职。尽管外表看起来有些轻 浮,但他本质上还是个纯情男 子, 虽然暗恋罗斯, 但却一直不 敢说出来。



JEAN HAVOC/HEYMANS BREDA/VATO FALMAN/KAIN FUERY
简・哈博克/海曼斯・布莱达/ 瓦托・法尔曼/凯恩・费里

(CV: 松本保典/志村知幸/室园丈裕/白鸟哲)











### 辅佐罗伊并深受其信赖的 得力部下

懒散是哈博克少尉给人的第一印象, 经常 被女人甩,喜欢叼根烟发呆,曾经和阿姆斯特 朗的妹妹相亲未果,后来在穆斯唐的诱骗下假 扮其反叛, 虽然性格方面给人靠不住的感觉, 但却对穆斯唐忠心耿耿。

与强壮的外表相比, 布莱达少尉最擅长的 却是战略方面的才能。他与阿姆斯特朗甚为投

性格善良的费里曹长擅长无线电技术,是 机器方面的专家。在穆斯唐的诱骗下, 他假扮 丽萨同其他人在北方战场一起分散敌人注意 力, 为穆斯唐的行动赢取了宝贵的时间。

法尔曼准尉原本是修兹的下属, 而在修兹 遇害后他则被分派到了罗伊的属下。性格冷静 沉着,是一位典型的军人。



Zolf J.Kimbley

佐尔夫·J·金布利

(CV: うえだゆうじ)

#### 将人体炼为炸弹的红莲 炼金术师

虽然称号为红莲炼金术师,但人们对他的另一个称呼则是——炸弹魔。金布利的炼成阵被刻在双手手掌上。因为在伊修巴尔事件中不分敌我乱炸一通,被军事法庭判处死刑,但是却被关在第五研究所里。后来因为艾德以及赫蒙克鲁斯的介入得以逃脱,在与阿瑟达成协议后他重返了军部,但最后则死在了斯卡的手下。





Frank Archer

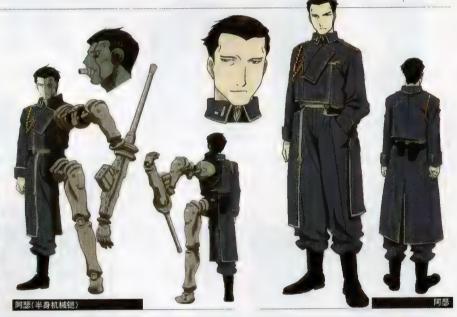
### 阿瑟

(CV:速水奖)

#### 忠实于军人本分的 冷酷男子

接替死去的修兹职位的中校,为了目的可以不择手段。他指挥了逮捕葛利德的任务,对大总统忠心耿耿。在利奥尔之战中,阿瑟失去了半身,最后把自己身体的一半安装了机械铠,向泉老师和罗伊疯狂进攻,却被丽萨击中心脏死亡。





HACRO

## 哈克罗

(CV: 堀川仁)

#### 想要得到更大权力的 军队官僚

正是由于艾德和阿尔当初在列车上救下了这位在休假中遭遇恐怖分子袭击的哈克罗将军,因此才会被推荐参与国家炼金术师的考试。哈克罗一直努力在保护自己的权力及地位,并梦想着有朝一日能够成为下任大总统。





## 拉丝特

(CV: 佐藤裕子)



#### 蔑视人类,但又 向往人类的女子

七宗罪中的"色欲",能够 自由把身体变成尖锐的东西, 被称为"最强之矛"。她是斯卡 的哥哥对死去的恋人进行人体 炼成的副产品, 在赫蒙克鲁斯 中算是比较有思考力的一个。 斯卡为了保护拉丝特而中弹身 亡,而他的死也改变了拉斯 特, 让她对自己的存在产生了 怀疑。最后拉丝特死在了拉斯 的手下,而她也是惟一一个被 同类杀死的赫蒙克鲁斯。



# GLUTTONY 格拉特尼 (CV: 高户靖广)



#### 将一切都视为 食物的暴食者

七宗軍中的"暴 食",不管是有机物还是 无机物都能够吃进并消 化的赫蒙克鲁斯。格拉 特尼十分依赖拉丝特, 口头禅是"能吃了 么?"。最后,疯狂的他 甚至吃掉了自己的制作 者但丁。



(CV: 山口真弓)



#### 拥有变身能力的 嫉妒者

七宗罪中的"嫉妒",能自 由变化自己的样子,七人中最 早的赫蒙克鲁斯。他的原体是 霍恩海姆和但丁的儿子, 在儿 子因病死后, 霍恩海姆进行了 人体炼成, 而恩维就是其中的 副产品。也正是因为如此,他 才会异常憎恨霍恩海姆, 以及 身为其儿子的艾德和阿尔。另



# 丝洛丝

(CV: 鹰森淑乃)



### 因兄弟之罪而诞 生的赫蒙克鲁斯

七宗罪中的"怠 惰",表面身分则是大总 统秘书官朱丽叶。丝洛 丝由液体构成, 是艾德 和阿尔炼成母亲失败后 的产物,而拉斯则将其 视为自己的母亲。丝洛 丝对自己拥有的原体记 忆十分苦恼,而她之所 以想杀死艾德, 就是想 要证明自己的存在。最 后被艾德分解成乙醇汽







## 葛利德

(CV: 诹访部顺一)

### 想要将一切握于 手中的贪婪者

七宗罪中的"贪婪",被称为"最强之 盾", 140年前, 他因为自己的欲望而背叛了 但丁,之后被封印在了第五研究所中。最 后,被但丁的炼成阵束缚了能力的他死在 了艾德的手下,但这其实是他的意愿。与 其被再度封印, 他宁愿选择死亡。





# 洛亚

(CV: うえだゆうじ)

#### 曾是特工队成员 的怪力男子

之前受军部命令暗中挑 起伊修巴尔内乱的特工队成 员之一,之后被押到第五研 究所中,成为了人与牛的合 成兽。最后为了掩护葛利德 撤离而命丧格拉特尼口中。







MARTEL

(CV: 笠原留美)

### 对于替主人报仇有 **§深深执念的女子**

与洛亚一样,她之前也 是特工队的成员,之后则成 为了人与蛇的合成兽,可以 随意扭动身体进入许多狭窄 的地方。她本来想为自己的 主人葛利德报仇, 但最后却 死在了大总统的剑下。





DOLCETTO

### 道尔切特 (CV: 松本保典)

与犬合为一体的 忠诚剑士

在第五研究所中与狗合 为一体的合成兽, 也因此而对 主人(葛利德)非常忠诚。最后 为了掩护葛利德撤离而与洛亚 一同命丧格拉特尼口中。







BIDO

#### (CV: 大川透) 葛利德手下的 侦察员

在第五研究所中与壁虎 合为一体的合成兽, 行动非 常敏捷, 曾经参与过袭击南





# BASQUE GRAND **巴斯克・格兰** (CV: 青森伸)



#### 为了军部而在暗 中活跃的准将

被称为铁血之炼金术师 的男子, 职位为准将, 平定 伊修巴尔内乱的指挥官。正 是他统领着第五研究所的人 体实验、合成兽、红石等一 切不能对外公开的军队研 究。最后被斯卡秒杀。



# 缇姆・马尔科

(CV:户古公次)



#### 为自己过去的罪而 内疚的男子

有着"结晶"称号的国家炼 金术师。在伊修巴尔内乱中, 他所研制的红石被应用到战争 中, 也因此造成了无数起惨 剧。对自己犯下的罪行他感到 非常内疚, 所以才会带着自己 的研究成果逃离军队, 在乡下 隐姓埋名当起了一名医生。最 终在被军方抓走后, 他死在了 格拉特尼的口中。









#### 不老不死的第五研究所 守护者

№.48和№.66都是原来被关押在仙德拉鲁第二 监狱的死囚,之后在第五研究所被进行了人体实 验, 灵魂被固定在了盔甲上, 也因此得到了不老不 死的能力,并被命令担任第五研究所的守卫,杀死 一切想要潜人的人。№.48的盔甲上寄宿着兄弟两人 的灵魂,即使头与身体分开也能行动。№.66更是艾 德的老相识——当年名噪一时的杀人鬼巴利,对于 他来说,不断地将人斩杀就是他的生存价值。最 后,两人分别死在了拉丝特和斯卡的手中。

# No.48 (斯莱萨) / No.66 (巴利·泽·乔巴) (CV: 大泷进矢/伊藤健太郎)







# 斯卡的哥哥

(CV: 水岛裕)

为了令死去的恋人复活,斯卡的哥哥不顾族规利用炼金术尝试了人体连成,但却最终失败。之后,他为了拯救伊修巴尔,准备将自己的身体作为贤者之石的载体,但最后,他则用这份力量救活了濒死的弟弟,并在将自己的右臂移植到了后者的身上后力尽而死。





# 合成兽及其他















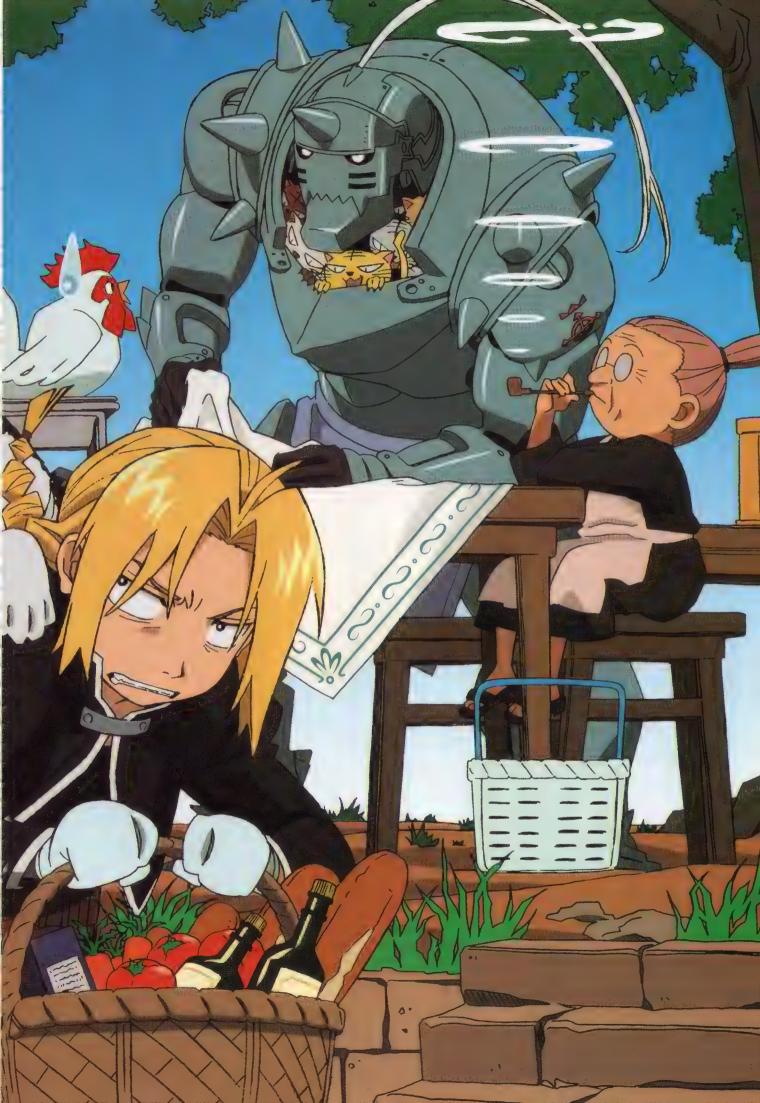








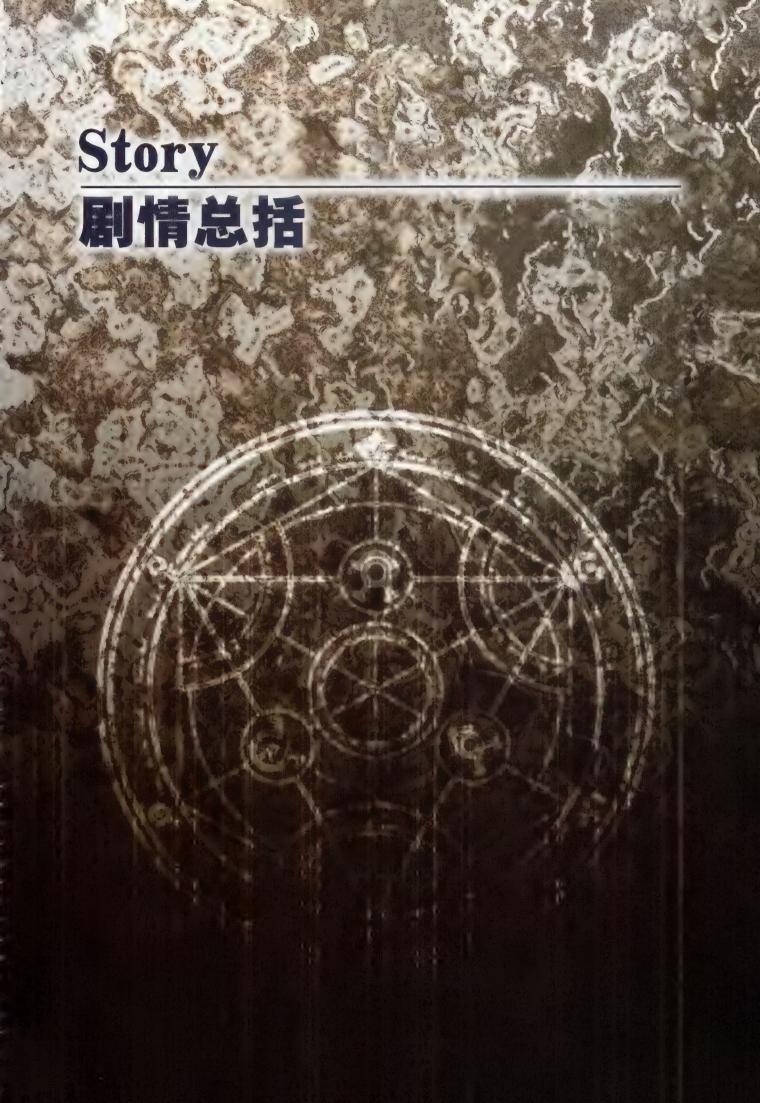












## 旅程

#01~12

罪人的样子。

对母亲的人体炼成失败了,作为代价, 艾德和阿尔都付出了身体的一部分。为 了找回失去的东西,兄弟两人舍弃了自 己的家园,踏上了漫长的旅途。

这就是进行人体炼成。是犯所谓神之领域的



在启程的那一天 我们烧掉了自己的家……



约定好了! 我一定会成为国家炼金邓







想要得到那个东西,就必须付出巨大的代价。为了得到贤者之石,艾德和阿尔进入了第五研究所内部。而在那里,等待他们的却是一个令人难以想象的事实……

开什么玩笑! 我明白了……为什么这会被称为恶魔的研究!





你们两个不是还有家吗? 有家人在等待着的,温暖的家。













真理吗?我不那样认为我所看见的,是地狱……









为了保护那个人 在他达到目标之前 我会按照自己的意识 会毫不犹豫地扣动扳机



# 分に定

#39~51

那一天的到来。因为,那是他们的约定。这一点,只要彼此寻求,一定会等到再度相逢理吗?被分隔在两个世界的兄弟两人依然坚信所谓的等价交换原则真的存在吗?那真的是自











等价交换?那只是弱者用于安慰自己的借口罢了。这个世界上总是会有无论付出怎样的代价都无法得到的东西的。

大总统金·布拉德利……



到底要开你多少次,你才会死呢……

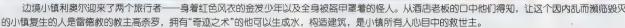


你和她很像





#### ▶ PHASE-01 向太阳挑衅的人



而在两人将摔碎的茶壶奇迹般地恢复原状后,众人也知道了他们的真正身分,红衣少年是12岁就获得国家炼金术师的称号,人称为"钢之炼金术师"的 爱德华·艾尔林克(艾德),而盈甲男则是他的弟弟阿尔丰斯·艾尔林克(阿尔)。

只要诚心祈祷,那自己的恋人凯因便一定能复活。少女萝塞一直是如此相信着的。但艾德却清楚地知道,迄今都没有人体炼成成功的报告。

在传教台前,艾德看到了高奈罗的"奇迹之术"。那种炼成反应是炼金术,但炼金术是无法做到无中生有的,是 遵循自然法则的科学技术,而高奈罗的炼成却完全无视法则。

望着被高奈罗复活并向天空飞去的鹦鹉,艾德的嘴角露出了一丝冷笑。

无论艾德怎样解释,萝塞都坚信凯因一定能重获生命。而此时,由于担心会妨碍自己的计划,高奈罗派人前来刺杀艾德,并将阿尔的头打掉,可令人惊异的是,盔甲下竟然空空如也,萝塞害怕地扭头就逃,而艾德两人追到地下室后,遇见的却是高奈罗。正如艾德所料,不画炼成阵也无视等价交换原则的炼成只有一个答案;高奈罗手腕上的那块石头,正是他们一直在寻找的梦幻能量增幅器——贤者之石」

高奈罗放出了用贤者之石之力制造的合成兽,但令他惊异的是,艾德没 有画炼成阵便以流沙为材料变出了一把长矛。

在隐蔽之处,一个神秘的黑发女子望着这一切,脸上浮现出诡异的笑 ?。

当合成兽撕咬着自己的右臂时,艾德却只是冷冷地注视着高奈罗,仿佛 那不是自己的手臂一样。

."萝塞,好好看着,这就是进行人体炼成,侵犯所谓神之领域的罪人的 样子!"他抛下已被撕咬得破烂的风衣,出现在萝塞面前的,是机械的右臂及 左照

"你们……进行人体炼成,触犯了最大的禁忌,身体被带到异界去了啊!"高奈罗大叫道,"正因为如此,这家伙的称号是'钢'——钢之炼金术师!"











艾德和阿尔成功逃出了地下室,而高奈罗为了解除萝塞心中的疑惑将她带到了炼成室。在那里,萝塞终于又听到了屏风后那令自己魂牵梦萦的声音,但高奈罗却借故不允许她上前。

高奈罗控制的雷德神像将阿尔敲得粉碎,并将艾德押到了高奈罗面前。他将艾德身上的银时计一把扯下,认为这个增幅器就是对方能不画炼成阵直接进行炼成的原因。

夢塞偷偷来到炼成室想要看凯因一眼,这时她才发现,那只不过是一只用鹦鹉的身体炼成的合成兽而已。

在监牢中,高奈罗对艾德说出了他的真意,原来他的目的是得到甘心为其舍命的信徒们,并借此夺取这个国家。但他没有料到,这些话都通过广播传到了全镇人的耳中,而昨天的阿尔也只不过是用炼金术炼成的活动人偶而口

面对传教台下无数对其怒目相视的市民,高奈罗还想狡辩。他本认为夺走了银时计后,艾德便无法再对其构成 威胁。但他不会知道,艾德的力量之源并不是外物,而正是自己本身!

此时,高奈罗手腕上的贤者之石突然发出红光并化为粉末,这时艾德才发现,那块石头只不过是伪造品而已。



逃到教主厅内的高奈罗愤怒地向将石头给自己的黑发女子和矮胖子发出了质询,但女子却称这个城镇只是个诱饵罢了。

"你们到底是什么人? 目的又是什么?"

\*\* "拉丝特。"矮胖子格拉特尼吮吸着自己的手指,看着女子小声问道,"我可不可以吃了这位大叔?"

在废墟中寻找高奈罗的人发现了无数只鹦鹉的死户,而此时,由恩维变成的高奈罗又出现在了他们面前,更在 -瞬间令所有的鹦鹉再度飞舞在天空。

此时人们都认为之前的那个只不过是个冒牌货。"高奈罗大人"的呼声再度回荡在了城镇上空。没有人发现,在 黄昏的火烧云下,所有的鹦鹉都已化为了碎片。

夢塞站在欢呼的人群外,脸上露出了一片迷茫,回荡在其脑海中的,只有艾德焔行前和自己的对话而已……

"对我们来说,教主大人的奇迹就是希望。我……从明天开始要靠什么支撑着活下去?你告诉我啊!"

"那种事你自己想,站起来,向前走,你不是有完整的双腿吗?"

"我们看过太多的事情, 把那些都告诉你, 你不能和我们走上同一条路, 正因为这样想才……"

"我们生长的地方是仙德拉鲁东边名叫利什布鲁的小村庄,所有的一切开 松干那里……"







#### PHASE-03 妈妈……

大陆历1905年,利什布鲁村。

那年, 艾德六岁, 阿尔五岁。

两人最初的炼成是为青梅竹马的女孩温莉造出的布娃娃。自从父亲踏上旅途后,母亲常常望着远方出神, 但自从他们开始学习炼金术以后, 笑容也慢慢展现在母亲脸上, 因此, 他们才会一头扎进炼金术中。

大陆历1909年, 艾德10岁, 阿尔9岁。

母亲病倒了,而且治愈的可能性微乎其微。两人将信寄给所有曾寄信给父亲的人,但父亲却始终没有音 讯。

在那个夜里,特莉萨·艾尔林克永远地闭上了眼睛。

夕阳两下, 火烧云笼罩着整片天空, 守候在墓碑前的也只剩下了他们两个人。

"阿尔、让母亲复活吧。"艾德面无表情地说道。

虽然人体炼成是被禁止的,但艾德却对此毫不在乎。为了能够让母亲复活,他们找到了师傅,开始重新学 习炼金术。而在那一天,仪式开始了……

虽然他们准备好了构成人体的所有成分,但却犯了一个巨大的错误。

炼金术要求的是等价交换,可是,又有什么能等价于母亲的灵魂?

仪式失败了,从炼成阵中出现的无数条触手将阿尔拉进了异界,他最后看到的是哥哥的左脚被分解消失的 样子。当再度恢复神智后,他的身体已经完全消失了,艾德用自己的右臂为代价,将他的灵魂固定在了盔甲 中。而炼成的所谓"妈妈",只不过是一团不成人形的肉块而已……

当阿尔将昏迷不醒的哥哥送到温莉家时,收到信的国家炼金术师罗伊·穆斯唐也来到了这里,当知道两人 进行人体炼成后还可以保住性命时,他认为两人会成为出色的国家炼金术师。



成为国家炼金术师后就可以查阅国家管理的贵重 文献,还能自由进行研究,虽然战争爆发时,炼金术 师就会成为政府的杀人工具,但艾德此时已经管不了 那么多了。但他的目的已经不是让母亲复活, 而是想 今弟弟恢复原状。

"即使是为了自己的身体,也无法改变我们在探 求被禁止的人体炼成这个事实, 如果失败, 可能就真 的从世界上消失了、除此之外不知道还会受到怎样的 报应,即使如此,我们也无法回头了,所以,踏上旅 途的那天,我们烧掉了家……"

那年, 艾德11岁, 阿尔10岁……







#### PHASE-04 爱之炼成

在旅途中,兄弟两人拜访了一位与父亲认识的名叫马吉哈尔的炼金术师,在他所居住的村庄 里最近流传着死人袭击村民的传闻,不过马吉哈尔称这只是谣言而已。而在村中,他们碰到了坚 信自己的姐姐是被亡灵杀死的少女克罗珊。

在半年前,克罗珊的姐姐死在了森林里,而在下葬的当天, 她与父亲竟然看到了村中本应 早已死去的女子卡灵的身影,从此克罗珊便坚信姐姐是被其杀死的。

二十年前,以种植玫瑰为生的卡灵是村中的第一美女,她成功地栽培出了罕见的蓝玫瑰,但 却因马车失控而跌入深谷而死。

当卡灵在夜间真的出现在众人面前时,马吉哈尔拦在克罗珊面前,用火焰将卡灵烧为了灰烬。 在镇魂祭上,众人都向马吉哈尔敬酒感谢其消灭了鬼魂,但艾德和阿尔却偷偷潜入了马吉哈 尔的家内,因为他们知道,那既不是鬼魂,也不是人体炼成,而是……

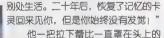
此时,一直跟随在马吉哈尔左右的老妇人蕾比出现用毒气迷昏了艾德,在昏迷前,研究室内 数具和卡灵一模一样的人偶映入了他的眼中。

原来,深爱着卡灵的马吉哈尔无法接受女子的死去,因此他才会将村里女孩的灵魂固定在卡 灵的人偶上,以便让自己能感受到"活着的"卡灵。

赶来的克罗珊听到了这一切,马吉哈尔将其打晕带走,并粗暴地将想劝阻他的蕾比推倒在 地。这时,挣脱束缚的艾德从蕾比头发上发现了一件令其震惊的东西。

当马吉哈尔想将克罗珊的灵魂固定在人偶上时,兄弟俩及时赶到阻止了他。

"住手,马吉哈尔,你寻求的东西就在你自己身边,卡灵并没有死,而是丧失了记忆,一直在



头套, 出现在马吉哈尔眼前的, 是插在 蕾比(卡灵)头发上的蓝色玫瑰。

马吉哈尔不肯接受这个事实, 近 乎疯狂的他甚至想杀死卡灵,但却失手 死在了自己的剑下。

"不是的, 你不是卡灵……"他看 着被挂在墙上的那些美丽的人偶。喃喃

烟花在夜空中映出美丽的痕迹, 蓝色的玫瑰花瓣调零在世间……















#### PHASE-05 疾走! 机械铠

按照罗伊·穆斯唐的指示,艾德和阿尔乘上了去往仙德拉鲁的火车。但一场大意外却不约而至。

东部解放战线青之团的巴尔特及其手下抓住了火车上的哈克罗将军,他通过电话命令罗伊将关押在狱中的首领带来交换人质,不然就杀死将军和车上的所有人。不过罗伊对他的话却嗤之以鼻,对他来说,将军的死活根本就无所谓,只要把事情解决就好了。

在调查部的修兹少校协助下,艾德兄弟俩成功地解决了该起事件。而为了表示谢意,将军也特别给了他们参加国家炼金术师考试的资格。下火车后,巴尔特还想向罗伊发起攻击,但罗伊仅用一根手指便在瞬间制服了他,那也是艾德第一次看到"焰之炼金术师"的强大力量。















#### PHASE-06 国家炼金术师资格考试



国家炼金术师的考试即将来临,而史上第一个成功进行生体炼成的人——"缀命之炼金术师"翔·塔克则是罗伊指派给他们的老师。

在两年前,塔克炼成了能说人活的合成兽,从而获得了国家炼金术师的资格。不过从外表上看,他却完全是一幅懦弱中年大叔的样子。

直到考试前,两人都在塔克家度过,而在这段时间内,他们也和塔克四岁 的女儿妮娜成为了好友。

考试终于开始了,虽然两人都通过了笔试,但阿尔却无法参加面试,因为那只会暴露两人曾进行过人体炼成的事情。肩负着弟弟的期望,艾德顺利地通过了面试。而在实际操作考试时,他竟然在没有画炼成阵的情况下将巨大的氢气球化为樱花从而拯救了失误的考生们。虽然不知道究竟是怎么回事,但这种情况以前也出现过一次。

漫天樱花飞舞下,氢气球变成了一个硕大的花环悬挂在高塔上。

爱德华·艾尔林克,国家炼金术师资格达成。 那年,艾德12岁,阿尔11岁。









#### PHASE-07 合成兽恸哭之夜

通过国家炼金术师考试的艾德从罗伊手中拿到了银时计,那是艾尔林克兄弟开始寻找贤者 之石的起点,也是对军队宣誓完全效忠的瞬间。当艾德拿着银时计返回塔克家的时候,阿尔、 妮娜以及大白狗亚历山大都露出了兴奋的神情。

另一方面,塔克的国家炼金术师审定日期也临近了,由于他在这一年间并没有取得什么研 究成果,所以很有可能被剥夺国家炼金术师的身分,再度回到那贫困的生活中。面对这种压 力,塔克的内心产生了巨大的动摇,望着自己那可爱的女儿,他的眼神完全变了。

为了翻阅当年塔克的研究报告,艾德来到了图书馆,但由于该份报告是"铁血之炼金术师" 巴斯克·格兰准将明令禁止公开的军事机密,所以即使是身为国家炼金术师的艾德也无法进行 查阅。无奈之下,艾德只得前往拜访修兹少校,而在离开图书馆的时候,他偶然遇到了一个皮 肤黝黑、额头上有十字伤疤的白发男子,而其右臂上竟然纹有炼成阵的图案,不过,现在的艾 德不可能知道,这个叫斯卡的男子竟然会在日后对世间产生如此大的震动……

修兹告诉艾德,塔克的妻子据传是在来到仙德拉鲁前死的,而这与塔克说的完全不同。而 此时,由于害怕泄漏机密,格兰准将也强制命令艾德和阿尔立刻离开塔克家。

由于对塔克的研究产生了怀疑,艾德和阿尔在夜间偷偷来到了塔克家那昏暗的地下研究室,而在那里,他们也看到了塔克新的研究成果—— 懂人的言语,并能说出简单话语的合成兽。但就在此时,从合成兽口中说出的那句含糊不清的话语却让艾德呆住了。

"艾德……哥哥……" 这个有些像大狗一般的合成兽,正是塔克将自己的亲生女儿妮娜与自狗亚历山大合成的产物……

妮娜已经永远无法恢复原状了,面对不知悔改的塔克"这是合理的科学研究"的辩词,狂怒的艾德向其展开了痛殴。此时赶来的格兰准将却将塔克和 合成兽带走,并命令艾德与阿尔不得再过问此事。关路上,合成兽从车上逃了出去,并在雨中的巷道上遇到了一个额头上有伤疤的白发男子。当察觉到 自己面对的是人与动物合成的产物时,名为斯卡的男子以自己的右手永远地解除了合成兽的痛苦。当艾德和阿尔赶到此地时,出现在他们面前的,是己 经死去的合成兽的身影……









#### PHASE-08 贤者之石

塔克由于利用人体进行生体炼成而被秘密判处了死刑,而艾德则断然拒绝了罗伊要其整理塔克留下来 的研究资料以及继续进行研究的命令,并毫不留恋地交出了银时计。

阿尔本想向丽萨·霍克艾少尉询问贤者之石的事情,不过后者对此了解的也并不多,不过她劝阿尔不 要再深入下去了,因为据传所有想要染指贤者之石的人都没有得到善终。而此时,一个左眼戴着黑色眼罩 的男子忽然出现在了这里,并告诉阿尔中央图书馆第一分馆也许有其想要得到的资料,但那个地方只有国 家炼金术师才能够进去。在道谢之后,阿尔离开了这里,不过此时他不知道,站在其面前的这个男子,正 是这个国家的最高权力者——大总统——金·布拉德利。

在从修兹少校那里得到情报后,艾德开始调查最近一直袭击女性的连续杀人碎尸事件,他认为那个人 也许就是杀死妮娜(合成兽)的凶手。而在此时,温莉也为

了祝贺艾德成为国家炼金术师而来到了这里。但当艾德来 到门外时却没有发现温莉的身影,只是发现了一颗螺丝而已。此时,可以进出军队食堂的冷藏车引起了 艾德的怀疑,他追着车来到了仓库街一角的冷藏仓库,但却被人偷袭打昏了过去。当醒来后,手脚被束 缚住的他惊异地发现,一个身着女装的男子正准备杀死被绑住的温莉。这个将人命视为草芥的男子正是

最近引起骚动的连续杀人狂巴利,虽然他最终还是败在了艾德的手下,但在之前巴利毫不留情地向自己 展开攻击时,艾德也有生以来第一次感受到了对死亡的恐惧。 第二天,下定了决心的艾德向罗伊要回了银时计。根据约定,他将遵守军部的一切命令,但相应

的,他也要得到与贤者之石有关的一切情报,并可以在没有任务的时候寻找贤者之石。穆斯唐同意了他 的请求,并告诉了他一件事情——大总统已经赐予了他国家炼金术师的独有称号。













#### PHASE-09 军部走狗的银时计





穆斯唐中校命令艾德和阿尔前往东部尽头的优兹威尔矿坑进行视察,而身为国家炼金术师的艾德也只能无奈地接受了军部的命令来到了那里。在乘汽车来到那个死气沉沉的矿山并进入豪林克开的小旅馆后,旅馆里的人原本对两人非常欢迎,但当知道自己面对的是国家炼金术师后,他们的态度却发生了180度的大转变。原来,管理此地的地方官羽奇中尉一直压榨着这里的百姓,弄得当地民不聊生,正因如此,当地人也将所有的国家炼金术师都视为了军队的走狗而对他们极度仇视。

此时,邓奇为了催缴税金来到了旅馆,当得知艾德的身分后,趾高气扬的他马上对其百般阿谀奉承,而艾德也亲眼看到了邓奇命令自己手下的少女炼金术师莱拉欺压百姓的那一幕。在随邓奇回到他的府邸之后,邓奇更是想要贿赂艾德以希望他回去后为自己多说些好话。

当天晚上,豪林克的旅馆被人烧掉了,是谁干的不言而喻。当听到居民们"这是我们的家,死也要死在这里"的话语后,艾德的心动摇了,他用计从羽奇那里骗取了矿山的契约书,并将他送给了这里的居民,而羽奇也终于得到了其应有的下场。

正是由于这起事件,艾德的声名开始在东部传开了——虽然是国家炼金术师,但却站在民众的一边。就这样,三年的时光过去了……





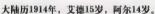








#### PHASE-10 怪盗塞雷



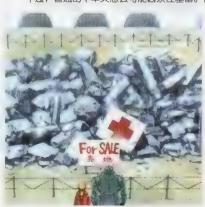
在前往位处于伊斯特城的东方司令部对利奥尔事件进行报告的途中,艾德和阿尔来到了水之都阿克洛亚。而由于最近有一个名叫塞雷的会使用炼金术的神秘怪盗经常在这里出没的缘故,因此警察怀疑在街上使用炼金术的艾德有问题,并将其带到了警局中。事情最后虽然澄清了,但艾德却因为吃坏了肚子来到了医院中,并且在那里遇到了美丽的护士库拉拉。

在警方的请求下,艾德同意帮助他们对付怪盗塞雷,而他也在夜间的美术馆与怪盗展开了第 一次交锋。虽然说最后对方逃跑了,但艾德似乎已经确定了对方的身分。

果然如艾德所料,库拉拉便是怪盗塞雷。不过当听说对方是为了不让医院被拆除才会被迫做出这种行为时,兄弟两人决心帮其向警方隐瞒这件事情。可当第二天他们再度来到医院时,看到的却是一堆废墟而已……

在又经历了两次被骗之后,艾德已经火冒三丈了,可这时他却惊异地发现,市民们竟然认为塞雷是这个城市的希望之星。原来,阿克洛亚5年后就会沉入海底,而由于居民日益离去,这个城市也日益变得冷清了起来。但自从塞雷出现后,新闻媒体的焦点都聚集到了阿克洛亚,城市也再度恢复了生机,但是即使如此,艾德还是将塞雷缉拿归案并离开了阿克洛亚。因为,她所做的一切终究还是犯罪的行为。

不过, 普通的牢车又怎么可能囚禁住塞雷。在银色的月光下, 怪盗再度重现













#### PHASE-11 砂砾的大地・前篇







根据塞雷的情报,艾尔林克兄弟来到了小镇塞罗坦姆,而由于救助了小女孩艾莉萨,他们也受到了当地居民们的热烈欢迎。虽然当地非常贫困,但居民们都相信,只要当地富豪玛古奥尔能够研制出贤者之石的话,那小镇便会变得富饶起来。可当艾德说出自己的身分时,却被众人当成骗子赶了出去。一头雾水的两人这时才得知,原来已经有一对"艾尔林克兄弟"在这里了,而对方也称自己就是"钢之炼金术师"。

假冒艾德和阿尔的是拉塞尔和弗兰切兄弟俩,而他们之所以借助艾德的名头则是因为这个名头能够方便他们进行对贤者之石的研究,以实现亡父的夙愿,并阻止贤者之石落入心怀叵测的玛古奥尔的手中。 火冒三丈的艾德找到了寄身在玛古奥尔家中的假艾尔林克兄弟,并与拉塞尔大打出手,但在使用以红水炼成的红石(类似于贤者之石的能量增幅体)令自己力量增幅的拉塞尔面前,艾德也占不到任何便宜,在对方的援兵来到后只得暂时离开了那里。

不过,真假艾尔林克兄弟都不知道的是,这起事件的幕后黑手又是那个黑发女子——拉丝特……

第二天夜里,艾德和阿尔通过地道又一次潜入了玛古奥尔邸,并意外地来到了红水的源泉处,但此时,艾德忽然觉得浑身剧痛,并昏迷了过去,多亏弗兰切的帮忙才清醒了过来。原来,红水对于人体是有害的,最近小镇居民之所以经常咳嗽也正是由于红水的影响。但为了代替父亲研制出贤者之石,拉塞尔却不顾后果地进行研究。

"爸爸是为了给大家带来幸福才研究红石的,可我们的所作所为却给城里的人带来了痛苦,哥哥自己心里也该明白啊!就算爸爸知道也不会高兴的……"

在弟弟的哭喊下,拉塞尔终于醒悟了过来,但此时,门外忽然响起了警报声。

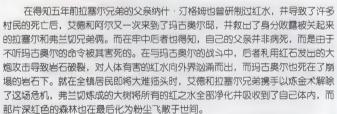








#### PHASE-12 砂砾的大地・后篇



在解决了这起事件后,拉塞尔兄弟决定留在这里赎罪,而艾德和阿尔则继续向着东方司令部赶去。虽然没有找到真正的贤者之石,但两人却在这次事件中得到了一个重要的情报。在当年纳什·汀格姆导致的红水事件中,一个路经此地的名叫马尔科的医生曾经用一块好像是贤者之石的东西治好了艾莉萨的病,不过,现在这个叫马尔科的人已经不知道到哪里去了。













#### PHASE-13 焰 VS 钢

在经历了众多事件后,艾德和阿尔终于回到了东方司令部。虽然艾德明知道肯定会再次被罗伊奚落,但他也只得无奈地接受了自己的命运。

同一时刻,由于费里曹长将自己捡到的狗带到了司令部内,围绕着狗的饲养权,东方司令部里也发生了一场不大不小的骚乱。在向罗伊进行报告时艾德才知道,原来自己所做的一切对方都了如指掌,这也让其感到非常不爽。他本想向罗伊打听一下马尔科的情况,但对方似乎无意对他透露太多的事情。正在这时,一群令两人都意想不到的不速之客的到来打断了他们的谈话。

以大总统金·布拉德利为首,格兰准将、修兹中校等一批军部首要官员驾临了 东方司令部,并将这里设为了临时中央司令部,而一年一度的国家炼金术师资格更 新评定地也定在了这里。

格兰准将偶然听到了艾德与修兹关于马尔科医生的谈话,而他也告诉了艾德关于后者的情报。在六年前的东方内乱中,身为国家炼金术师的马尔科也是军部派去平定内乱的成员之一,可他却在战争结束前从战场上临阵脱逃,从此下落不明,也因此背上了"逃跑者"的骂名。

为了泄愤,以及为了了解马尔科的事情,艾德要求将自己资格评定的形式改为 国家炼金术师之间的1 VS 1战斗,并且指名道姓要与罗伊一决高下,而输的人则必须收养被阿尔捡到的一只流浪猫。

决斗开始了,虽然罗伊完全占据了上风,但在发出最后一击前的那幕情景却让其想起了当年伊修巴尔内乱(东方内乱)时的那一幕,而那也是罗伊永







远都不愿回忆起来的往事。最终,两人的决斗以不分胜败而告终。虽然没有败北,但罗伊还是告诉了艾德—些关于马尔科的事情,而其中马尔科还没有死这一点则是最令艾德兴奋的消息。

修兹告诉罗伊, 利奥尔现在已经陷入了内乱中。虽然艾德 称教主己死, 但军部听到的消息却是教主还活着, 并且教唆市 民与军队做对, 这两个截然相反的情报令修兹感到非常不解。 但最令穆斯唐关心的, 还是大总统等人来到这里的真正目的。

"这不是视察,首要官员们拉拢大总统是逃出来的。仅仅 在仙德拉鲁,就已经有5个国家炼金术师和相关者被杀了……"

修兹和罗伊都不知道,就在同一时刻,那个猎杀国家炼金术师的白发男子正在向着伊斯特城而来,而他的名字则是——斯卡……

#### PHASE-14 破坏的右手

在利奥尔,政府军已经完全控制了局势,而这个边境小镇与一座死城 也已经没什么区别了。站在高处的拉丝特望着下面发生的一幕幕惨剧,露 出了残忍的笑容。根据恩维得到的情报,斯卡已经来到了伊斯特城。不知 为何,几人将斯卡视为了自己要达成的目的的最大威胁,而这事似乎和艾 德也有关系。

在伊斯特城附近的小镇海托,艾德与阿尔找到了改名为海托隐居在这里的马尔科——结晶之炼金术师。马尔科对于两人的来访感到非常恐惧,甚至认为他们是来杀自己灭口的。原来,当年马尔科从战场逃走的同时也一并带走了他的研究资料,正因如此,他才一直害怕军部找到自己。

伊修巴尔内乱——那是迄今为止一直缠绕着马尔科的噩梦。在那场内 乱中,他的研究成果被当成了大屠杀的道具。

"太残酷了,那场战争太残酷了,就连女人与小孩都不放过……杀他们不需要理由,只要与军部作对的伊修巴尔人都要死。那时所犯下的罪行,就算陪上我这条命都补偿不了……"

马尔科颧声说道。但他和艾德都不知道,就在同一时刻,另一场大屠 杀也在利奥尔进行着,而萝塞也落入了军部的手中……

正是因为想稍稍补偿自己的罪,马尔科才在这里当上了医生来救助人们。他拒绝将自己的研究资料给艾德和阿尔看,但艾德却从他的家中发现了一块可以由液体变为固体的红色石头,那与当初高奈罗教主所持的石头非常相像。

此时,一直在暗中跟踪着两人的格兰准将率军冲了进来,并说出了那块石头的名字。

"哲学家之石、天上之石、大炼金药、红色天朵拉、第五实体……就如 同拥有诸多名称一样、它的形状也不限于一种……"

这块红色的石头,就是艾德等人一直在寻找的贤者之石的未完成品, 虽然不知何时就会接近极限而失效。但它却在当年的伊修巴尔内乱中发挥 了空前强大的威力。

格兰带走了马尔科,但两人却在路中被一个男子拦住了去路,而这个 男子更是在转瞬之间便杀死了强大的铁血之炼金术师。斯卡——代替神制 裁炼金术师的男子。而如果不是修兹派来保护艾德的豪腕之炼金术师阿姆 斯特朗及时赶到的话,艾尔林克兄弟和马尔科恐怕也难逃厄运。

















#### PHASE-15 伊修巴尔大屠杀

炼金术的过程可大致分为冷却、分解、再构成三步,斯卡攻击的原理是在第二步分解的时候停止了炼成,但那已足以证明其也是炼金术师。不过令阿姆斯特朗疑惑的是,斯卡所属的民族应该是严令禁止族人进行炼成的才是。

黑色的皮肤,红色的眼睛……斯卡正是当初被军部屠杀,现在还受到歧视待遇的伊修巴尔人的一员。也正是因此,马尔科才认为自己应该死在他的手下。

在伊修巴尔内乱中,马尔科所研制出的红石帮助军部取得了胜利,但那不是一场战争,而是一场屠杀,曾参与过这场战争的罗伊更是在格兰的命令下被迫亲手杀死了一对恪守职业道德、对交战 双方伤员都进行治疗的医生夫妻,那份内疚甚至让其想要自杀赎罪。而当艾德知道那对夫妻的名字时,他完全惊呆了。

洛克贝尔夫妇——温莉的父母……

在军部的追捕下,斯卡在逃跑的过程中又一次与艾德、阿尔和马尔科不期而遇,而这次他没有 手下留情,顷刻之间便毁掉了阿尔一半的身体以及艾德的机械臂。看到双方的实力差距后,艾德决 心以自己的生命为代价换取斯卡不杀阿尔,而就在干钧一发之际,马尔科竟然用红石克制住了斯卡 右臂的炼成阵。

斯卡通过下水道逃跑了,马尔科也被大总统的秘书官带走了。但当听到那位秘书官的声音时,阿尔仿佛感到自己在做梦一般。

"哥哥,我好象听到妈妈的声音了……"













#### PHASE-16 逝去的东西









在被带走之前,马尔科偷偷扔给了艾德一张纸条,上面写着"中央图书馆"第一分馆"的字样,也许那就是他那些资料的藏匿之地。但令艾德和阿尔不解的则是下面的那句话——"真相背后的真相"……

大总统一行启程返回了但德拉鲁,而艾德则决定与阿尔先返回利什布鲁村,因为只有重新装 上机械臂,艾德才能令阿尔的身体恢复完整。由于现在的两人毫无战斗能力,因此阿姆斯特朗少校

决定护送他们返回利什布鲁村,而在临行之前,修兹则告诉了艾德一件令其万分震惊的事情。

"三年前被炼成合成兽的那个小女孩的尸体的破坏方式,和斯卡的炼成术证实是同一种手法……"

在愣了几秒钟后,笑容浮现在了艾德的脸上。

"谢谢……这样一来,我就有充足的理由和那家伙战斗了!"

不过两人不知道的是,他们的谈话都被斯卡收入了耳中,而他也得知了艾德等人不久后将会前往仙德拉鲁第一图书馆的消息。另一方面,拉丝特和格拉特尼找到了被软禁在房间中的马尔科,并以服务员的生命要挟他说出了资料放置的地点。当看到拉丝特受到自己足以致命的攻击但却安然无恙,而且再联想到她胸口上的那个类似于衔尾蛇的图案时,马尔科似乎也明白了这些人的真正身分。

由于被搞混成了行李,阿尔在列车的上一站被送下了车,并被一个小孩当成是普通的盔甲给偷走了。察觉到这一点的艾德急忙追了回去,但却在那个小镇上被一个小女孩偷袭,自己的机械键也被其偷走。原来,小女孩之所以偷机械键是想让自己在战争中失去右键的爷爷装上,而偷走盔甲的则是她的哥哥。在解决了这起事件后,一行人继续向着利什布鲁的方向而去。









#### PHASE-17 有家人等待的家





在外面游荡了四年后,艾德和阿尔终于又一次返回了自己的故乡——利什布鲁。不过对于两人来说,这里已经没有自己的家了。

趁着温莉和碧娜戈婆婆替自己修理机械臂的空隙,艾德前往墓地为母亲扫了 臺,并在墓碑前默默地放下了一束花。

艾德的机械臂以及阿尔的身体都已经修复完毕了,但当温莉偶然发现艾德的银时计后当即两眼放光,苦苦哀求想让艾德同意自己拆开银时计看一下里面的内部构造。艾德当然是毫不犹豫地拒绝了她,可温莉却趁着第二天早上艾德和阿尔比试的时候偷偷拿起了艾德搁在房中的银时计。但当她打开银时计时,刻在表内壳上的那几个字母却令其一下子怔住了。

"Don't forget 3.OCT.10"

那是艾德将自己的家烧掉离开这里的日子……

当发现温莉已经看过表里的文字后,艾德非常恼火,但也对此无可奈何。

"我们既没有父母,也没有家可以回,所以,只有不断向前。"他望着手中的银 时计,低声说道。

当天晚上,艾德、阿尔来到了自己家的旧址,而阿姆斯特朗作为保镖也随之一

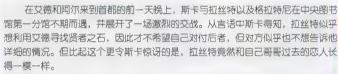
同前往。当两人触景生情时,阿姆斯特朗却说道:"你们两个不是还有家吗?有家人在等待着的,温暖的家。 温莉的家、碧娜戈婆婆的家,也是……艾德和阿尔的家……







#### PHASE-18 马尔科的笔记



第二天,艾德两人来到了仙德拉鲁,可比时的中央图书馆第一分馆在之前的战斗中已经成为了废墟,馆内绝大部分的存书也已化为了灰烬。在管理员的介绍下,他们找到了嗜书如命、曾看过图书馆内所有藏书的谢斯卡小姐。

记忆力超强的谢斯卡将马尔科的研究全都默写了下来,虽然那些表面上看起来 是菜谱,但其实却是马尔科故意用暗号写成的资料。为了尽快解开暗号,艾德和阿尔决定这几天内都待在中央图书馆中查阅资料,但接替阿姆斯特朗少校成为两人护卫的罗斯少尉却对此极力反对,因为这样她就无法对两人进行保护,尤其是在斯卡已经确定回到仙德拉鲁的情况下。

不过罗斯不知道的是,斯卡在之前的战斗遭到重创昏迷了好几天,多亏了一个伊修巴尔族的小孩将其带到伊修巴尔人的居住地进行修养方才修复了过来。

在经过日以继夜的苦心研究后,艾德终于破解了马尔科的暗号看到了他的研究笔记。但是,其中隐藏的真相却令他不敢相信自己的眼睛。

"开什么玩笑!我明白了……为什么这会被称为恶魔的研究,为什么马尔科先生要放弃这项研究。那是当然的,因为贤者之石的材料……竟然是活生生的人!"

一直追寻的东西终于找到了答案,可是,那却是个令人绝望的答案……



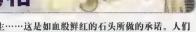




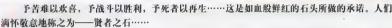




#### PHASE-19 真相背后的真相







想要炼成贤者之石必须要以大量的人类生命为代价,这个真相让艾德极为沮丧。但在罗斯少尉的劝说下,他也总算再度恢复了精神。马尔科塞给艾德的纸条上写着这样一句话——"真相背后的真相",而以此为线索,艾德将目标定在了已经废弃并禁止所有人进入的第五研究所上。第五研究所的旁边就是仙德拉鲁第二监狱,想要进行贤者之石研究的话,将地点设在这里是最容易获得材料而且不会极人发现的了,而研究所的负责人是已死的巴斯克·格兰准将这一点也令艾德更坚定了自己的猜想。

伤势还未痊愈的斯卡冲入了中央图书馆想要杀死艾德,但他看到的却是空荡荡的房间,而通过桌子上的研究报告,他也知道了自己的目标现在所在之处究竟是哪里。

当艾德潜入第三研究所并避开重重机关来到深处时,一个自称为No.48的全身被盔甲包裹起来的人挡住了他的去路。而在同一时刻,身处于研究所大门外的阿尔也遭到了No.66的突然袭击。

这两个人似乎是听命于抗丝特等赫蒙克鲁斯的,在激战中,艾德打下了No.48的头盔面罩,可令他大吃一惊的是,他却没有看到面罩下对方脸孔的存在。

他所面对的,是一个与阿尔一样灵魂被固定在盔甲上的人……



















#### PHASE-20 守护者的灵魂



由于忽略了No.48的盔甲上固定的是兄弟两人的灵魂,艾德陷入了苦战并身负重伤。但在干钧一发之际,斯卡的攻击方式却如电光石火般闪现在他脑海中。而利用这种攻击方式,艾德也终于击败了对手。

但就在同一时刻,身处于研究所外的阿尔却因为Na.66的话语,内心产生了剧烈的震动。

"真是个头脑简单的家伙, 你有没有想过你可能是很的呢? 如果你的人格和记忆, 都是由你哥哥一手创造的呢? 灵魂这玩意儿是看不见摸不着的, 你怎么证明? 说不定你哥哥和周围所有人都在 蜗你呢!"

"怎么会……"阿尔不敢相信地喃喃自语道。

但他所不知道的是,现在的艾德正在对被击败的No.48说出自己的心声。

"如果我承认你们不是人,就等于承认了自己的弟弟阿尔也不是人……我的弟弟是人类,你们也是,所以,我是不会杀你们的……"

"我是人!我是阿尔丰斯·艾尔林克!"在外面,阿尔大声喊道。

"就算你真的是,有证据吗?告诉我啊,你的肉体在哪里呢?"No.66嘲弄般地问道。

在No.66的言语蛊惑下,阿尔呆呆地站在原地,良久一动不动……



















#### PHASE-21 红色的光辉

斯卡也来到了第五研究所,并在顷刻间击败了主动挑衅的No.66。看到大事不好,No.66急忙启动了隐藏的炸弹。虽然斯卡和阿尔平安无事,但是,爆炸的冲击却令研究所内一个被封印了将近140年之久的男子——葛利德再度苏醒了。

在被艾德击败后,No.48决定遵守约定带他去与制造贤者之石有关的地方。但在途中,他们却遭到了众多合成兽的突袭。干钧一发之际,这些合成兽的制造者命令自己的造物停止攻击,并出现在了艾德的面前。

当看到那个虽然已经变成合成兽,但依然能清楚脸部的人的模样后,艾德 完全呆住了。

缀命之炼金术师——塔克……

由于在之前的爆炸中救了斯卡一命,因此斯卡已经对阿尔下不去手了。而 在阿尔提到贤者之石时,斯卡则想起了当年发生的那一幕。

虽然那是被伊修巴尔一族严令禁止的事情,但斯卡的哥哥数年间一直在研究炼金术和贤者之石,甚至在军方对伊修巴尔展开总攻时也不曾停止研究。

那一天,斯卡跑到哥哥家想让其赶快躲到安全的地方,但他看到的,却是 全身赤裸、身上纹上了怪异炼成阵的哥哥。

"我终于知道了……贤者之石是什么,为什么在我们的伊修巴尔受到了禁止……"斯卡的哥哥望着天空,呆呆地喃喃自语道,"伊修巴尔会毁灭吧?那是……从一开始就决定了的命运……"说着说着,泪水不由自主地从他的眼角涌出,"我曾相信,如果能得到贤者之石就能让她复活,伊修巴尔也会得到拯救。可是,为了这个,伊修巴尔却必须被毁灭……"

突如其来的爆炸令斯卡昏迷了过去,而当时最后映入他眼帘的,是哥哥渐渐远去的背影……

拉丝特和格拉特尼的到来打断了斯卡的回忆,一场二对二的激战开始了。 而在另一边,塔克则将艾德带到了自己的研究地点。

在那里, 艾德见到了一个人。

妮娜……被泡在培养槽中,目前还只能被称为是合成兽的妮娜…… 塔克告诉艾德,只要他能将旁边房间的大量红石炼成的话,就可以制造出

贤者之石, 那样的话, 妮娜也就会被人体炼成。 望着房间正中的那个巨大的炼成阵, 艾德暗暗下定了决心。









#### PHASE-22 制造出的人类















所谓赫蒙克鲁斯,指的是人工制造出的人类,拥有和人类一样躯体的非自然人。虽然自古至今都有关于他们的传闻,但从来没有人被证实成功制造出来过。可是,现在站在斯卡和阿尔面前的拉丝特和格拉特尼,毫无疑问正是受到怎样的重伤都安然无恙的赫蒙克鲁斯。而斯卡更是被格拉特尼轻易击败掉人了深坑中。

艾德决定利用两个房间的炼成阵以及无数的红石进行贤者之石的炼成,但他意料不到的是,愿维竟然早在此之前就变身为格兰准将将第二监狱的犯人转移到了这里,想让艾德在不知情的情况下以这些犯人的生命炼成贤者之石。可他却漏算了一点,之前参与过伊修巴尔内乱的国家炼金术师之一的红莲炼金术师——被称为是"连自己人都杀的炸弹狂"金布利也在犯人当中。

在接到了修兹的报告后,大总统决定亲自率领部队前往第五研究所 救助艾尔林克兄弟。而在同一时刻,由于一个犯人惹火了金布利,他毫不 犹豫地将这个犯人炸成了粉末。而在爆炸之后,艾德也惊异地看到了一直 隐藏在房间掩体中的数十名囚犯。

"只不过是那个人说别杀你我才不杀你的。不能放过……只有你是最 不能放过的!继承了那家伙的血脉……"

在击败了艾德后, 恩维根恨地说道。

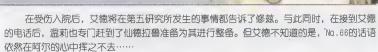
拉丝特以阿尔的生命威胁艾德炼成贤者之石,为了这一天他们已经 等待了好久,由于赫蒙克鲁斯无法使用炼金术,所以他们才会选定艾德作 为计划的执行者,希望艾德能炼成贤者之石让他们变成真正的人类。而塔 克也称,这些完美的人造人曾答应告诉他生命炼成的秘密,这样一来就可 以让妮娜复活了。

在这样的威逼利诱下,艾德陷入了极大的矛盾中,但在仪式的最后一步,他还是下不去手杀死这么多人进行炼成。此时,突然出现的斯卡破坏了四周的红水容器,想要掩护艾德带着阿尔逃出去,但艾德却因为接触到了红水的力量进入了暴走状态,就连赫蒙克鲁斯也无法与其对抗。

在第五研究所即将崩溃之际, 赶来的部队救出了艾德和阿尔。不过 拉丝特等人、葛利德、金布利也都顺利离开了这里。

更大的暴风雨即将来临……

#### PHASE-23 钢之心



察觉到两人间有些异样的温莉想要询问究竟发生了些什么,但他们却都保持了沉默。温 莉为此非常失落,认为自己无论怎样努力还是不能让两人视自己如亲人般看待,无论什么事情 都不告诉她。看到温莉沮丧的样子后,修兹二话不说便将她带到了家中让她参加女儿艾莉萨的 4岁生日宴会,想要令其变得开朗起来。而在艾莉萨和修兹的开导下,温莉也终于打开了心 结。

艾德一直以为是因为自己没有炼成贤者之石令阿尔恢复人类的身体,所以弟弟才会对自己生气而不理自己。但当他将阿尔残破的身体恢复原状时,阿尔劫终于忍不住将自己心中的痛苦都宣泄了出来。

"那时候……就是像这样将灵魂固定在盔甲上的吧,和记忆一起……记忆什么的只不过是信息而已,像哥哥这样的炼金术师,要捏造人的记忆是轻而易举的吧。反正阿尔辛斯·艾尔林克这个人从未存在于这个世上……你让我相信……你让这个空空如也的身体相信什么? 我这种人活着根本就没意义!"

不顾艾德的阻止,近乎疯狂的阿尔跳下楼离开了医院,离开了自己的哥哥。 两人的关系,第一次产生了裂痕……















阿尔孤独地走在雨中的街道上,内心充满了迷茫。在遇到的两个伊修巴尔族小孩——莱昂和利克兄弟俩的带领下,他来到了一个下水道,并在那里与斯卡不期而遇。

就在昨天,之前斯卡曾去过的伊修巴尔人聚集地遭到了军方的袭击,无奈之下,他们只得藏匿到了下水道中,以躲避军方的追杀。但斯卡所不知道的是,这一切都是大总统的秘书在背后操纵的。

由于弟弟利克的项链掉在了路上,因此他不顾一切地跑回去寻找,因为那是妈妈留给他的遗物。但莱昂却对此不以为然,从他的话语中可以听出来,他对已过世的母亲有着很深的痛恨之情。

在找到项链返回的途中,利克被跟踪他的军方雇佣兵抓走了。在向罗斯少尉确认了那伙雇佣兵所在的驻地后,阿尔、斯卡、莱昂和伊修巴尔长老急忙开车向那里赶去。而在路上,阿尔和斯卡也终于知道了莱昂为何如此痛恨自己的母亲。

在伊修巴尔内乱期间,正在家中玩耍的兄弟俩暴露在了突然闯进的军方的枪口下。母亲虽然眼睁睁地在二楼看着这一切,但却很快害怕地跑进了另一侧的房间中。而就在几秒钟后,那个房间便在军方的炮火下变成了废墟。

直到现在,莱昂也无法忘记当时的那一幕。对于他来说,抛下自己和弟弟逃走的母亲是个恸头彻 尾的叛徒。

当赶到目的地后,阿尔和斯卡与雇佣军以及被他们雇用的Na.66展开了一场激战。而在接到罗斯少尉的报告后,艾德和温莉也赶了过来。

在战斗后,阿尔终于解开了困扰自己的心结,兄弟俩再度和好如初。而另一方面,莱昂也从藏在弟弟项链中的药丸处得知了当初事情的真相——那时的母亲已经失明了,她根本就没有看见当时的一切,而之所以要跑进旁边莱昂和利克住的房间,则是因为她想急忙带着自己的孩子逃离这里。

斯卡带着剩余的伊修巴尔人乘船离开了仙德拉鲁,想要为他们寻找新的居住地。而那个逃跑的雇佣军指挥官也在大总统秘书官朱嗣叶,道格拉斯的攻击下须刻毙命。

可是,那种攻击方式并非人类所能作出的。而是 赫蒙克鲁斯……













#### PHASE-25 告别的仪式

在睡梦中,修兹想起了当年的那一幕。

那是在伊修巴尔内乱刚刚结束不久之后的事情,罗伊因为受到良心的谴责变得极为消沉,甚至想过以自己的生命为代价进行人体炼成。而在修兹前来看他时,罗伊也作出了一个决定……

大总统金·布拉德利的前来打断了修兹的梦,而修兹也向他说出了自己的调查结果——军队内部依然有一股想要尝试研制贤者之石的势力。在大总统的支持下,修兹决定继续调查下去。布拉德利欣然同意了修兹要再度询问马尔科医生的请求,并让秘书官朱丽叶·道格拉斯立即通知马尔科前来仙德拉鲁。

另一方面,艾德和阿尔决定前往达布里斯,想要从自己的老师那里得到关于贤者之石的情报,而温莉也由于达布里斯距离拉什巴兰——机械铠技师的圣地非常近而要求一同前往。

不过,当第二天乘上火车时艾德才告诉温莉,他们此行的目的地并非达布里斯,因为他们的老师并不知 道两人已经成为了国家炼金术师,也不知道他们曾经尝试过人体炼成,如果让老师知道的话那他们一定没好 果子吃。两人想去的地方是伊修巴尔人聚集的南部山岳地带,而据他们推测,斯卡也应该会前往那里。

同一时刻,修兹在调查中发现了一个惊人的事实。虽然他没有在电话中告诉罗伊·穆斯唐,但罗伊却从他的话语中感觉到了事情的异样,决定立刻离开东方司令部前往首都。

修兹随同朱丽叶秘书一同前往旅馆去见马尔科,而在来到旅馆中时,他也以一种若无其事的口气说出了下面的话语。

"朱丽叶小姐,您知道吗?伊修巴尔内乱的导火线是驻扎的军人枪杀了一名毫无抵抗力的伊修巴尔族孩子,而那名军人的名字是——朱丽叶·道格拉斯……"

"有意思的还在后面,这名军人本应该在内乱的两年前已经死亡了……还有就是,本来已经死了,可朱丽叶·道格拉斯的军籍却没被抹去,并在这两年间节节高升……"

"现在已被提拔为大总统的秘书官了。对吗?"

望着修兹的眼睛,朱丽叶——赫蒙克鲁斯"丝洛丝"平静地说道。

虽然修兹击败了偷袭的拉丝特逃出了旅馆,但他却没能躲开变化成自己妻子的恩 维的枪口。在意识渐渐远去之际,他的脑海中又回响起了当年罗伊与他做出的那个约 定。

"我要成为大总统,改变这个国家的现状,这是我惟一能做的。" "那你需要一个人理解你和支持你,站在你的下面把你推上去。" 同一时刻,在夜间开往仙德拉鲁的火车上,罗伊也想起了这个约定。 但是,这个约定,已经永远都无法实现了……

大陆历1914年冬, 玛斯·修兹中校, 死亡。









#### PHASE-26 她的理由







艾德、阿尔利温莉来到了拉什巴兰,并破坏了街上两个人掰手腕赌博的骗局赢得了61万奖金。但由于艾德借助的并非温莉制造的机械铠的力量,而是使用炼金术取得的胜利,因此惹得温莉非常生气并离开了两人。

此时,回到他德拉鲁的罗伊·穆斯唐对好友的死展 开了调查。而根据阿姆斯特朗和罗斯的言语,他也得出了 军部内有人和贤者之石有关的推测。为了能顺利调职到仙德拉鲁,罗伊决定暂时向哈克罗将军表示出臣服之意,因 为只有这样,他才能够查清修兹遇害的真相并完成两人的 约定。

与此同时,为了证明为自己安装机械铠的人——多尼米克是最棒的技师,少女帕妮尼娅也参加了之前的掰手腕大赛,但却因为那两个人的诡计败下了阵来。而当温莉遇到她并得知她的目的后,便决定帮助她证明对方机械铠的威力,而那个方法则是——击败使用机械铠的国家炼金术师——爱德华·艾尔林克……

在温莉的安排下,艾德和帕妮尼娅展开了交锋。虽然艾德取得了最终的胜利,但当听到他说出"我的机械铠是不会输的"的话语时,温莉也从心底里感到了一丝暖意。可就在不久之后,最令艾尔林克兄弟害怕的事情终于发生了……

















#### PHASE-27 老师







当看到自己的炼金术老师——泉小姐出现在面前时,艾特和阿尔都害怕得浑身发抖。由于徒弟违反了老师的教义成为了军队的走狗——国家炼金术师,泉显得非常生气,并准备将两人绑回达布里斯去。而在火车上,艾德也向温莉说起了兄弟俩拜泉为师的经过。

那是在六年前的事情了,当时的艾德和阿尔一心想令母亲复活,但他们也清楚只靠自己研究炼金术根本就不可能达到这个目的。而在那天夜里,当看到路经利什布鲁村的泉以炼金术轻易阻止了河流的决堤后,两人便开始缠着泉要其收自己为徒。虽然泉是秉承着不收徒弟主义的,但在这两个小家伙的死缠烂打下,心软的她最终还是答应了下来。而当艾德和阿尔通过为时一个月的残酷试炼后,也正式成为了泉的徒弟。



当来到达布里斯后,泉通过两人行动的细微变化察觉了艾德装备了机械铠以及阿尔变成了盔甲的事实。而在看到艾德能不画炼成阵就进行炼成时,她也似乎明白了某件事情。

"艾德、难道说……你看到了那个吗?"

当得到艾德的默认,以及承认自己曾进行过人体炼成时,泉毫不留情地痛打了两人。但当艾德以为泉还要继续打自己时,女子却紧紧地抱住了两人。

那感觉……就如同妈妈一样……

同一时刻,罗伊的调职命令也正式下达了。带着所有的心腹部下,罗伊·穆斯唐离开东方司令部返回了首都仙德拉鲁。

属于他的战斗,开始打响了。







#### PHASE-28 一既是全,全既是一



为了让艾德和阿尔冷静一下,泉将两人丢在了无人岛上。而这里,也是他们六年前接受为期一 个月的试炼的地点。

在岛上,两人又想起了六年前发生的事情。当初他们还以为这只是一次旅行,可没想到这却是自己的试炼之旅。艾德和阿尔在一个月间必须在不使用炼金术的情况下在这个小岛上活下去,而且还必须回答出泉的一个提问,不然的话就无法成为泉的弟子。

"一既是全,全既是一。

泉小姐的这句话究竟是什么意思,艾德和阿尔在最初的几天一直摸不着头绪。但在见证了自然 界的生死相搏后,他们也渐渐明白了泉的真意。

"上次说过死在这里会怎么样对吧……大家会伤心的,这是从主观上来说,客观上看,即使我死了,这个世界还是像什么都没发生过一样运转下去。渺小的我死了,肉体会留下来。水、氧气、氨、石灰、磷、硝酸钙、盐、硫磺、镁、氟、锰和铝……只有这些和少量的元素的合成物组成了我的肉

体。到头来被细菌分解,成为植物的养分罢了。可是那些植物养活草食动物,草食动物再到肉食动物,像这样,在我们没有意识到的地方,也有规律的循环着。眼睛看不见的巨大的潮流,不知道该叫宇宙还是世界,我和阿尔都是这其中渺小的一点,'全'之中的'一'。然而'一'集中起来,才有了'全'的存在。这个世界按照人们无法想像的巨大的法则运转着,理解其运转方式、分解、再构成,这就是炼金术……"

三十天过去了,在泉来迎接两人时,艾德和阿尔异口同声地说出了那个问题的答案。

"'全'是世界、'一'就是我!

当听到这句话后,泉小姐露出了欣慰的笑容,而从那一天起,艾德和阿尔也正式成为了她的弟子。

将时间推回到现代。当一个月过去后,泉再度出现在了两人面前,但此时的艾德却与老师的意见产生了冲突——泉认为两人现在的行为是想用错误弥补之前的错误,但艾德却认为自己除此之外别无选择。

而在此时,一件突如其来的事情打断了两人间的谈话。

在他们的身后,出现了一个神秘的孩子。而在看到这个孩子后,艾德、阿尔和泉的心底都产生了一种难以名状的感觉……













#### PHASE-29 无垢的孩子

泉小姐将那个孩子带回了自己家中。虽然说看起来他只是个丧失了记忆的小孩,但会使用炼金术,并且不用烧成阵就可以烧成这一点却令艾德对其产生了怀疑,而且,他总是觉得自己好像在什么地方见过这个孩子。当天晚上,艾德和阿尔潜入了他的房间中,可令他们震惊的是,孩子竟然将自己与床炼在了一起,这完全违背了炼金术的法则。不过,那个孩子似乎根本就不知道自己为什么会这样,只是一种下意识的反应而已。但就是在那时,阿尔好像察觉到了孩子身体上的某种异状。

交德和阿尔告诉了泉关于赫蒙克鲁斯的事情,而当谈到孩子可以不画炼成阵炼成这一点时, 交德也回想起了自己之所以能拥有这种能力的秘密。

五年前,当艾德炼成母亲失败时,从炼成阵中出现的无数条触手将阿尔拉进了异界,而艾德也是如此。但就在那一刹那间,忽然好像有大量的信息直接灌入了他的脑中,突然间,他好像理解了以前所不知道的炼金术的一切,甚至连未完成的人体炼成的理论感觉也只差一步就可以传到脑中。而在最后他看到的,是一扇神秘的门……

从那以后,艾德便得到了不用炼成阵即可进行炼成的能力,而他也正是利用涌入自己腋中的知识才能将弟弟的灵魂固定在铠甲上。不过,代价便是 自己的右臂和左腿……

虽然说赫蒙克鲁斯不会使用炼金术,可艾德却总觉得自己曾经在那扇门后看到过这个神秘的孩子,因此对他非常怀疑。不过,泉则下达了禁止他再度靠近孩子的命令。因为,她似乎明白这个孩子究竟是从何而来的了。而这件事情,也关系到赫蒙克鲁斯诞生的秘密……

通过正在为孩子洗澡的温莉,阿尔证实了自己的猜想——那个孩子的右手和左腿根部都有着好像是被接合的疤痕。

"哥哥, 你说过自己曾经在门后看到过这个孩子的样子吧……"

震惊的艾德冲入了洗澡间, 而他也在那个孩子的右臂上看到了一个伤痕。

那个伤痕,与艾德幼时被狐狸咬伤的地方一模一样……







#### PHASE-30 袭击南方司令部



接替修兹少将职位的阿瑟带领被调到其麾下的阿姆斯特朗来到了泉的店中,想要探查艾德和阿尔的消息,而在同一时刻,一直追着那个孩子的艾德则被一个壁虎般的怪人挡住了去路。从他的模样、言语及行动来看,他应该是从第五研究所逃出来的合成兽。而他现在的主人,正是当时从研究所逃出来的赫蒙克鲁斯——葛利德。

阿瑟命令阿姆斯特朗将那个神秘孩子带回了南方司令部,因为他们从他的脚底发现了证明赫蒙克鲁斯身分的衔尾蛇标记。当从自己派去的壁虎合成兽那里知道这个消息后,葛利德派红莲炼金术师金布利带领自己的手下进攻南方司令部,让其将那个孩子带回来。而泉也在从艾德那里得知刚才发生的事情后来到了南方司令部。

从泉的丈夫那里温莉得知,当年在流产后,泉因为觉得对不起丈夫也曾尝试过人体炼成。但是,她失败了,代价则是自己的内脏,这也是她总是会口吐鲜血的原因。而那个孩子,说不定就是……

葛利德、泉、军部、艾德、变化成大总统的恩维。围绕着那个孩子,在南方司令部内的 五方合战开始了。

与此同时,斯卡和伊修巴尔人的行踪也暴露了。金·布拉德利命令罗伊率兵前往南方奇修阿城的难民营捉拿斯卡,如果有人敢反抗的话一律杀无赦。 当仙德拉鲁的命令下达时,斯卡来到了一个因为违背了伊修巴拉神的教诲,研究炼金术而被永远驱逐出伊修巴尔的罪人的小屋中。而在那个小屋里, 画在墙上的那个巨大的标记让他呆住了。

那个标记,也存在于他的手臂上……







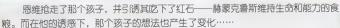


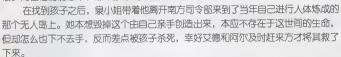


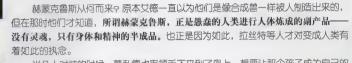


#### PHASE-31 罪







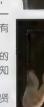


当几人对峙的时候,葛利德也率领手下来到了岛上,想要让那个孩子成为自己的 同伴。但当恩维和从首都赶来的丝洛丝这两位赫蒙克鲁斯同时出现在他面前时,自知 道自己不可能如愿以偿的他也只好无奈地离开了这里。

原本丝洛丝接收到的命令是以那个孩子——拉斯为饵,引诱艾德再度踏上寻找贤 者之石之旅,但对艾德恨之入骨的恩维却刻意安排了拉斯与艾德的战斗,想要看到后 者那因恐惧而扭曲的脸。

自己的手、自己的脚,不属于自己的身体。

看到阿尔为了自己而和拉斯展开一场激战时,艾德的眼神中充满了迷茫……

















#### PHASE-32 深林的但丁







在艾德的利刃即将刺穿拉斯身体的瞬间,泉小姐倾尽全力以炼金术阻止了这一切,拉斯也趁 机逃走了。艾德和阿尔本想将其追回来,但却遇到了丝洛丝以及变化成大总统的恩维。由于担心 大总统(恩维)追问是谁进行了人体炼成才会导致了拉斯的出现,两人也只得放弃了追捕拉斯。

那个被驱逐出伊侈巴尔的罪人,正是当初教斯卡哥哥炼金术的人。正当斯卡质问他时,罗伊 所率领的部队也来到了这里。原本罗伊想在不伤害任何人的情况下抓住斯卡,但伪装成伊修巴尔 人的拉丝特和格拉特尼却以流血事件煽动民众与军队对抗。无奈之下,罗伊只得选择了战斗一

另一边,艾德和阿尔由于自己曾进行过人体炼成而被泉逐出了师门,不过这也同时意味着, 现在的两人与泉小姐是平起平坐的关系了。在泉的指引下,两人在第二天来到了位于密林中的但 丁夫人——泉的炼金术老师的家中。而令他们大吃一惊的是,数年前在优兹威尔矿坑事件曾遇到 过的莱拉也在这里向但丁学习炼金术。

从但丁夫人那里两人得知,他们的父亲——光之霍恩海姆当年也曾寻找过贤者之石。因为不 想讨论和父亲有关的事情,艾德走出了房间,但却与葛利德及金布利撞了个正着。面对被誉为"最 强之盾"的葛利德,艾德的攻击根本就无济于事,反而被其一拳击倒。

而在房中, 阿尔与葛利德的手下也展开了一场厮杀。













#### PHASE-33 被囚的阿尔

一番激战后,阿尔被葛利德的手下抓到了Devil's Nest酒吧。在交谈中他得知,这些人都是在第五研究所由人类与动物炼成的合成兽,由于当初是葛利德将他们救了出来并给了他们容身之所,因此他们也将葛利德视为了自己的主人。葛利德之所以将阿尔抓来,是想要研究灵魂的奥秘以令自己得到永生。而在此地,阿尔也见到了与葛利德一起行动的老相识——缀命之炼金术师塔克。

为了救出阿尔,泉小姐和艾德先后来到了Devil's Nest酒吧,但在面对无论受到怎样的攻击都毫发无损的葛利德时,他们也是束手无策。与此同时,一直派人跟踪着艾德的阿瑟中校率领部队冲了进来,而红莲炼金术师金布利和塔克也在与阿瑟达成协议后背叛了葛利德。

虽然葛利德对军方不屑一顾,但当他看到阿瑟手中的那个袋子时忽然间变得惊慌失措了起来。无奈之下,葛利德只得与手下带着阿尔逃离了酒吧。艾德本想追上去,但却被军队的人用枪口阻止了下来。

虽然身为国家炼金术师,但是,现在的艾德也已经变成了军队的目标。

















#### PHASE-34 强欲的理论



阿瑟中校将金布利和塔克收为了自己的直属部下,并下达了对葛利德等人格杀勿论的命令。 在军队的枪火下,最终成功逃离的只剩下了阿尔、葛利德和他的三名手下。当逃到山间小屋时, 葛利德本以为可以稍稍喘一口气,但令他意想不到的是,在那里等待着他的,却是远比军队更为 可怕的怪物——拉丝特与格拉特尼。

140年前,蓦利德因为违背了"那位大人"的命令而被封印了起来,而现在拉丝特则给他指明了两条路——封印或死亡。

蓦利德的两个手下掩护他、阿尔和另一个合成兽玛蒂尔逃了出来,自己却成为了格拉特尼的 食粮。蓦利德命令玛蒂尔和阿尔留在这里等他到明天早上,然后只身向着不远处但丁的宅第—— 他被造出来的地方走去。

在莱拉的引导下,蓦利德来到了一个大房间中,而在看到,摆放在桌子上的那堆白骨时,他所有的力量也在那一刹那间失去了。赫蒙克鲁斯是炼金术师进行人体炼成失败的产物,当他们看到原本炼金术师想要炼成的对象的尸骨时便会变得浑身无力,这便是赫蒙克鲁斯惟一的弱点。而葛

利德当初之所以见到阿瑟就选择撤离,也是因为阿瑟手中的袋子里装着他的"本体"的尸骨。

莱拉诱使葛利德进入了炼成阵中,迫使他吐出了大量的力量之源——红石,这令葛利德大为震惊,因为这种高位的炼金术决不可能是一位少女所能掌握的。但当他看到不远处倒在血泊中的但丁的尸体的那一瞬间,也忽然明白了现在站在自己面前的这个自称为"莱拉"的少女究竟是什么人。

田于察觉到逃离了军方监视的艾德也来到了此地,因此莱拉停止了对葛利德的攻击扬长而去,而艾德也与葛利德展开了新一轮的交锋。

在领悟到葛利德"最强之盾"的秘密后,艾德终于以利刃刺穿了他的胸膛。而在临死前,葛利德也告诉了他赫蒙克鲁斯的弱点。对于不想再被封印的他来说,这已经是最好的结局了……

第二天的太阳升起来了,一直没有等到葛利德回来的玛蒂尔明白了主人的宿命,默默地离开了这里。而艾德也在不远处找到了阿尔。在与泉小姐 告别后,兄弟俩与温莉再度踏上了旅途。









#### PHASE-35 愚者的再会

在一间小酒吧内,拉丝特、恩维和格拉特尼谈起了葛利德的死,而这件事情也勾起了拉丝特很久之前曾经想到过的某件事情——"我们来自何方,又将去向哪里呢……"

这时,酒吧外发生了一起车祸,而一位路人则利用戒指上的红石将在车祸中受到重伤的人救活了过来。当那人回头过来时恰好与拉丝特的视线撞到了一起,而惊讶的表情也同时出现在了两人的脸上。

两年前,这个名叫鲁乔的男子的村庄曾经流行过一种被称为"化石病"的怪病,患病的人身体会突然变成像石头或枯木一样的东西,并就此死去。村中的人对此束手无策,而那时拯救了这个村庄的就是拉丝特,她教会了鲁乔炼金术,并送给了他一颗红石以医治村民的病。但现在由于红石的力量减弱了,所以鲁乔才会离开村庄想要寻找新的红石,而他的另一个目的便是寻找拉丝特,因为自从那时起,他便深深爱上了这个神秘的女子。

但他所不知道的是,化石病的蔓延正是赫蒙克鲁斯的功劳,而给与他红石让其可以 治病也是他们计划的一环。首先给予人们希望,然后再夺走这份希望,这样一来,鲁乔便 会在绝望至极的情况下开始寻找真正的贤者之石。迄今为止,赫蒙克鲁斯已经在无数地方 做过了类似的事情,而这一切都是为了寻找能够做出真正的贤者之石的人。

可是,拉丝特却在最后一刻放弃了夺走鲁乔的希望。因为从这个男人的身上,她仿佛看到了一个隐藏在自己内心深处的身影。

两年后的现在,拉丝特又一次随同鲁乔来到了这个村庄,并送给了他一颗新的红石。在红石的力量下,欢声笑语再度出现在了村庄上空。当天晚上, 就如同两年前一样,鲁乔紧紧地抱住了拉丝特,想要让女子永远留在自己身旁。

但回应他的, 却是拉丝特致命的一击。

"你是我一个小小的污点……"望着以难以置信的目光望着自己慢慢倒下的男子,拉丝特静静说道。 而几乎就在同一时刻,化石病开始了在村庄中的大爆发,仅仅几个小时内,所有的村民便都失去了生命。 在离开的马车上,拉丝特望着窗外,那个问题又一次浮现在了她的脑海中。

"我来自何方,又将去向哪里呢……"

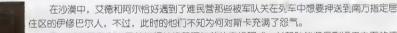








#### PHASE-36 我们心中的罪人



住报案的得警修

师父派莱昂和利克兄弟带领艾德和阿尔前往奇修阿城,以帮助他们得到贤者之石的情报,而当他们来到那里时,艾德也看到了那个房间中画在墙上的与斯卡右臂纹身一样的图案。在被丽萨中尉发现后,两人只得乖乖地随她来到了临时司令部中。不过让艾德感到庆幸的是,此时罗伊恰好回首都去了,不然的话他肯定又会遭到一番嘲弄。通过丽萨的叙述两人得知,虽然这里已经变成了一片废墟,但没有一个伊修巴尔人在冲突中死去,在当时那剑拔

警张的情况下,正是因为罗伊及时展示了自己的强大力量才避免了一场惨乱的发生。但在同一时刻,温莉却在莱昂和利克的交谈中得知了一件令其震惊的事情——当年在伊修巴尔内乱中杀死她父母的是一位国家炼金术师。

而且,是一位会使用火焰的国家炼金术师……

在丽萨的批准下,两人见到了那位被驱逐出伊修巴尔族的老人。他告诉两人,伊修巴尔 人从古代时便会使用炼金术(伟大法术),但后来不知为何炼金术却成了被禁止的力量。与艾

德之前知道的大同小异,制造贤者之石的代价是一个城镇甚至一个国家的人民的生命。而令他们吃惊的则是另一件事情——为了让伊修巴尔人不再受压迫,斯卡决心炼成贤者之石,即使为此成为罪人也在所不惜。

为了阻止斯卡,艾德和阿尔又开始了新的旅途,温莉则随丽萨回到了仙德拉鲁,而在那里,她也得知了修兹已经死去的事情。

"修兹一直说,'我要把那家伙一直送到顶峰',他说要让穆斯唐成为大总统,不知道 他是否起了一点作用呢……"

当听到修兹妻子的这句话时,丽萨中尉在火车上的那句话也再度回荡在温莉的耳边。 "我不知道你究竟得知了什么,只是军人偶尔会有必须夺取别人生命的时候,即使那

望着书桌上修兹和罗伊·穆斯唐的合影,泪水无法抑制地自女孩的脸颊滑落……









#### PHASE-37 焰之炼金术师

人没有牺牲的话就什么也得不到,在这中央司令部里,有着为了得到和 平而不惜牺牲自己的勇敢将上们……这是焰之炼金术师罗伊·穆斯唐上校和 他的部下们,关于爱和勇气的故事。

在接受了内务部的命令后,哈博克少尉与同事们展开了对自己上级——罗伊·穆斯唐上校的秘密监察活动。而在这次监察活动中,受损失最大的哈哈也正是哈博克少尉,因为他通过监察得知,自己的女友竟然暗恋上了罗伊……

为了让沮丧至极的哈博克走出失恋的阴影,罗伊命令法尔曼准尉替前者 找一个性格好而且开朗漂亮的女孩。而当听到准尉与谢斯卡的谈话后,阿姆 斯特朗郑重推荐了一个他心目中最合适的人选——自己的妹妹。

万幸的是,阿姆斯特朗少校的妹妹凯瑟琳与他完全不同。除了力气超乎 寻常之外,在她的身上几乎找不到丝毫缺点。但就在哈博克鼓起勇气向女孩 提出交往请求时,女孩的回答却让他再度坠入了万丈冰窟。

"对不起,我喜欢的,是我哥哥那样类型的男人……" 哈博克少尉,交往邀请大失败……

在夜间下班回家时,费里和法尔曼竟然见到了本应不存在的第十三仓库,而幽灵仓库的传言也开始扩散了开来。为此大为不满的罗伊在当晚与部下们一同来到了那个地方,经过事实证明,所谓的第十三仓库,只不过是夜间的两人由于害怕而将"B"看成了"13"而已。可就在附近的废地旁,罗伊却发现了一根骨头,这也令其怀疑此地曾经发生过抛尸案件。

第二天早上,罗伊召集所有男性部下开始挖地寻找尸体,可就在他们干得热火朝天时,顾萨的爱犬"黑色疾风号"却大摇大摆地走进了废地,并将自己叼来的骨头埋在了地中……

大总统接受了阿瑟中校的请求,准备让其前往再度爆发骚乱的利奥尔检测一下合成兽等禁忌之术的力量。而在得知这件事后,罗伊也提出了一同前往的请求,并得到了大总统的批准。













#### PHASE-38 随波逐流



在修兹准将的墓前,温莉遇到了谢斯卡。自从修兹去世后,谢斯卡—直在秘密进行着对准将真正死因的调查,而在调查中,她也发现了大总统秘书官朱丽叶·道格拉斯本应是个死人的事实。

同一时刻,艾德和阿尔来到了沙漠中的一个小城镇,不过两人很快就因为鸡毛蒜皮的小事而吵了起来继而赌气分开行动。而也就是在那时,阿尔见到了一个熟人——合成兽玛蒂尔。原来,玛蒂尔一直跟踪着阿尔和艾德,希望能从他们身上得知赫蒙克鲁斯的资料,以便为自己的主人蓦利德报仇。虽然阿尔拒绝了她,不过玛蒂尔还是强行加入了两人的队伍中。

而在另一边, 温莉和谢斯卡也秘密潜入大总统府的配电室展开了对朱丽叶的窃听活动, 并探明了朱丽叶确实与赫蒙克鲁斯存在联系。可是, 两人的行动也被朱丽叶察觉

了,干钧一发之际,幸好感觉到情况不对的罗斯少尉及时赶到方才避免了一场惨剧的发

生。不过,温莉却怎么也无法从刚才那一幕的震惊中恢复过来。

因为,朱丽叶和她认识的一个人长得一模一样。

特莉萨·艾尔林克---艾德和阿尔的母亲……









#### PHASE-39 东方内战

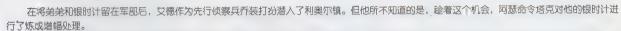
艾德、阿尔和玛蒂尔来到了离利奥尔镇不远处的已经变为一片废墟的伊修巴尔, 而从玛蒂尔的口中, 他们也得知了当年的伊修巴尔内乱的真相。

军队和伊修巴尔在长时间内都处于军事紧张状态,就在那时,发生了军人对伊修巴尔平民的误杀事件,而伊修巴尔人也因此发动了起义。

这是政府对外公布的内乱起因,但实际上,这起战争却是政府刻意引发的。他们派遣特工队进入伊修巴尔,然后进行大肆破坏。正因如此,被激怒的伊修巴尔人才会不顾一切地揭竿而起。玛蒂尔当年便是执行任务的特工队的一员,所以她对这一切了如指掌。也许是因为政府想要彻底封住她们的口,她所在的特工队在内乱一开始后便都被抓进了第五研究所成为了人体实验的材料,并最终被研制成了合成兽。不过,政府想要挑起战争的原因她却一无所知。

由于恰好碰上了前来此地探查军情的哈博克少尉等人,所以艾德一行来到了不远处的军队驻扎地。而在罗伊和阿瑟上校的命令下,两人也不得不参与即将爆发的战争。原本艾德认为聚集这么多人来对付斯卡有些大题小作,但当他看到军方通过气球从上空拍摄的利奥尔全景图后,便明白自己面对的将是一件多么可怕的事情了。

整个利奥尔镇已经被斯卡画上了一个巨大的炼成阵。 以千万条性命为代价,贤者之石即将炼成……



与上次来的时候完全不同,如今的利奥尔已经变得满目疮痍。在那里,艾德遇到了一位受到万众敬仰,被当地人视为圣母的女孩。而令他万万意想不到的是,这位圣女竟然是自己认识的人。













#### PHASE-40 伤痕













在利奥尔镇中,不期而遇的艾德与斯卡展开了交锋。但是突然出现的拉丝特却阻止了艾德的攻击。对于赫蒙克鲁斯来说,想要炼成贤者之石的斯卡已经成为了他们的保护对象。可当看到斯卡拿出的那条项链后,拉丝特却忽然昏迷了过去,格拉特尼也只好带着她逃之夭夭。

突然前来的萝塞以及菜拉阻止了艾德和斯卡的战斗,而从斯卡的口中,艾德也了解了很久以前发生在斯卡身上的事情。

在多年前,斯卡的哥哥为了复活自己因病死去的恋人而进行了人体炼成。炼成失败了,斯卡的哥哥也因为触犯了禁忌而被驱逐出了伊修巴尔。拉丝特就是斯卡哥哥当年进行人体炼成的副产品,这一点斯卡和艾德已经确认无疑了。因为她之所以会在刚才昏迷过去,就是因为看到了当年斯卡哥哥的恋人送给前者的,里面装有自己头发的项链。

当几年后内乱爆发时,斯卡的哥哥再度回到了伊修巴尔,想要制造出贤者之石以拯救自己的民族。但当了解到贤者之石的真相后,他终于彻底绝望了。由于家乡遭到了军队的袭击,斯卡只得带着哥哥随同族人逃难,但在途中却遭到了金布利的追杀,他额头上的伤疤也正是拜对方所赐。不但如此,金布利还炸掉了他的右臂。可就在金布利想要下杀手时,他颈上的红石却与斯卡哥哥身上的炼成阵产生了共鸣,转瞬之后那颗红石便被吸入了斯卡哥哥的体内。在铁血之炼金术师格兰不分敌我的攻击下,金布利只得暂时离开了战场,而当昏迷过去的斯卡醒来时,却惊异地发现奄奄一息的哥哥竟然将他的右臂移植到了自己的身上。从某种意义上来说,那条有着炼成阵标记的右臂就是一块未完成的贤者之石。

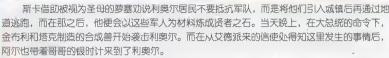
斯卡并非想以利奥尔的居民作为贤者之石的炼成材料,而是将目标瞄向了政府军。 当面对艾德愤怒的斥责后,斯卡指向了抱着一个婴儿走下来的萝塞。一年前,萝塞被军 队抓走,当她回来后便再也不会说话了。而当看到那个婴儿后,艾德终于明白女孩在军 队中究竟受到了怎样的遭遇,这也令他的心产生了剧烈的震荡。

同一时刻,大总统金·布拉德利来到了前线。当偷听到他与塔克以及金布利的密谈,得知他想杀死艾德并诬陷给利奥尔居民以作为开战理由时,玛蒂尔怒不可遏地向对方展开了攻击,并在战斗中打下了他的眼罩。而在大总统的眼罩下的眼球内,她看到了一个熟悉的标记——街屋蛇……

虽然玛蒂尔逃进了阿尔的盔甲中,但却依然未能逃过拥有最强之眼的大总统——赫蒙克鲁斯"普莱德"的利剑。当大总统离去时,阿尔呆呆地望着从自己体内流出的女子的鲜皿,浑身不住地颤抖着……

#### PHASE-41 圣母





田于"那个人"下达了指令,因此普莱德决定暂时不派军队进入利奥尔,但拉丝特却对此强烈 反对。她只想尽快让斯卡炼成贤者之石,为此即使违背"那个人"的命令也在所不惜。

另一边,艾德、莱拉和萝塞带领民众想要从地下通道逃出利奥尔,但拉斯和丝洛丝却挡住了 众人的去路。而当丝洛丝轻轻说出那句话后,艾德也终于明白自己为什么会对这个人一直有种莫 名的感觉了。

"艾德……为什么当初你没能将我炼成呢……"

同一时刻,斯卡和金布利的战斗也已经进入了尾声。在牺牲了自己的左臂后,斯卡愤怒地以 右臂贯穿了红莲炼金术师的胸膛。可就在金布利临死前,他却紧紧抱住了赶到这里的阿尔,炼成 了自己生命中的最后一颗炸弹。









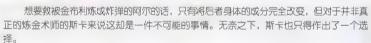








#### PHASE-42 不知其名



当看到艾德面临险境时,萝塞终于再度恢复了语言能力大喊了出来。猛醒的艾德利用炼金术暂时阻止了丝洛丝和拉斯的行动,带着莱拉、萝塞和市民逃到了利奥尔外面,之后再度该问了军队中。

拉丝特来到了斯卡身旁,而她也亲眼目睹了后者将自己右臂上炼成阵的力量转移到阿尔体内的那一幕。虽然拉丝特基本没有了生前的记忆,但脑中不时会出现的过去的影像还是促使她决定协助斯卡。与此同时,在接到"那个人"最新下达的指令后,金·布拉德利也下达了让阿瑟率军进入利奥尔的指令。

虽然身受重伤,但斯卡还是引诱军队深入到了利奥尔市内,然后默默地倒在了炼成阵的轨迹上。而就在其生命之火熄灭的一刹那,整个利奥尔闪耀出了耀眼的红色光芒。进入城内的近千名军人顷刻间魂飞魄散,而身在不远处的艾德无力阻上这一切,只能炼成防御阵拼命掩护住了城外的军队。

当红光消失后,整个利奥尔已经没有了任何生命的气息。艾德找到了被掩埋在沙土下的 阿尔,而阿尔也吃惊地发现自己身上的爆炸反应已经完全消除了。当听弟弟说完刚才发生的 事情后,艾德忽然想到了某件事情,而这件事情几乎让他震惊地说不出话来。

"阿尔,打开胸腔。快点!"

在艾德急切的要求下,阿尔拉开了胸口的护甲。映射在艾德瞳孔中的,是弟弟体内一块 闪耀着强烈红光的结晶体。而突然出现的拉丝特也证明了艾德的猜想。

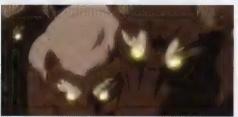
贤者之石,炼成了……













#### PHASE-43 野狗出逃











温莉和谢斯卡来到了利什布鲁村,而令两人大为惊讶的是,艾德的父亲 霍恩海姆也在同一时刻回到了自己阔别已久的故乡。

同一时刻,艾德和阿尔也展开了自己的逃亡之旅。由于得知大总统也是 赫蒙克鲁斯,所以军部现在已经变成了最危险的场所,他们只能选择暂时前往 利什布鲁再考虑对付赫蒙克鲁斯的方法。在逃亡过程中,艾德无意中触碰到了 阿尔的身体,而在那一瞬间,"门"的影像突然同时出现在了两人的脑海中。据 推测,这是贤者之石和炼金术师相互作用的结果。因为担心说不定会产生什么 **副作用,因此艾德决定从今以后尽量避免碰到阿尔。** 

在利奥尔事件中,数千名士兵死于非命,阿瑟上校身负重伤。大总统命 今罗伊·穆斯唐和阿姆斯特朗立即将逃走的艾尔林克兄弟抓回来, 如果完不成 任务的话便将重责罗伊。而在得知艾德和阿尔成为通缉对象时,罗斯少尉也与 暗恋自己的同僚布罗修来到了利什布鲁村,想要提醒他们马上躲起来。

"从前这里可没有通往东方的铁路啊,大家都是顺着小溪向上越过山岭的 才能到达东方的……"

经过霍恩海姆的提醒,温莉预测到了艾德可能会从山溪那边的小道回 来,因此和谢斯卡兴冲冲地向那边跑去。可就在她离开后,罗斯却忽然想到了 霍恩海姆刚才说的那句话的蹊跷。

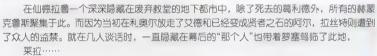
"没有铁路?那不是一百多年前的事了吗?"

正如霍恩海姆所料, 艾德和阿尔果然选择了那条道路返回。可在路中他 们却被罗伊和阿姆斯特朗等人拦了下来,而赶来的温莉和谢斯卡也落入了他们 的手中。罗伊对艾德和阿尔的逃跑感到非常较火,但那却不是因为他们的所作 所为,而是……

"过去,我曾经杀过两个人。他们是医生,在战场上,不论是友军还是敌 人、只要是伤患,他们都给予治疗。但是、他们救过来的伤患就会成为我们的 敌人。军队再三要求他们中止治疗,但他们却不听从。我接受命令、射杀了他 们。那时候我就发誓、即便是命令、也不必要遵从不合理的事、要让自己站干 不必遵从的立场。会追缉你们,不仅仅是因为命令,而是因为快被你们气炸 了! 为什么不寻求我的帮助,就那样任意地逃跑了!"

在听到罗伊的这番话语后, 艾德愣了几秒钟, 之后, 笑容渐渐出现在了 他的嘴角边。

#### PHASE-44 光之霍恩海姆



从艾德的口中,罗伊等人终于知道了"大总统是赫蒙克鲁斯"这个惊人的消息。在命令阿 姆斯特朗将听到这些对话的士兵带回利奥尔后,罗伊率领自己的直属部下随同艾德等人来到了 利什布鲁村。而在那里,艾德和阿尔也在时隔数年后又一次见到了自己的父亲。

虽然恼火的艾德一见面就向霍恩海姆施以老拳,但阿尔却对老爸的回来感到非常激动。 不过,当霍因海姆从艾德口中听到但丁以及莱拉的名字后却显得非常吃惊。

田首都派来搜寻艾尔林克兄弟的军队已经来到了利什布鲁不远的地方,罗伊让艾德和阿 尔躲进地下室中, 然后亲身前往搜索队驻地说服他们不要前往利什布鲁。而在地下室内, 艾德 和阿尔也第一次从谢斯卡口中得知了修兹早已死去的消息。

愤怒的艾德想立即冲出去质问罗伊为什么一直向自己隐瞒这件事情,但碧娜戈和温莉却 阻止了两人,而从温莉的话语中,艾德也终于明白了罗伊一直以来的心意——成为大总统,成 为这个国家拥有最高权力的人,为此他可以暂时抛弃自己的感情。因为,那是他与修兹的约

与此同时,霍恩海姆孤身来到了仙德拉鲁教堂的地下都市,当莱拉称呼他为"光之霍恩海 姆"的时候,他也叫出了这个夺取了莱拉身体的女子的真正名字。

但了……













#### PHASE-45 劣化心灵之物

四百年前,同为炼金术师的霍恩海姆和但丁在经过无数次人体 试验后终于炼成了贤者之石,但那炼成的反作用却几乎让霍恩海姆当 场毙命。但丁利用贤者之石将霍恩海姆的灵魂附着在别人身上,而从 那之后,这对曾经的恋人也一同得到了永远的生命。

自从霍恩海姆不辞而别之后,在这四百年中,但丁曾利用光之 炼金术师留下的贤者之石多次更换自己的身体,但当转移到莱拉身上 后,她以前所积存的贤者之石也全部用完了。不过,已经变成贤者之 石的阿尔则变成了她新的希望。

利用贤者之石转移自己的灵魂,这便是但了想要寻找人制造贤 者之石的目的。

时隔四百年后,两人终于再度相遇了,可是,霍恩海姆最终还 是没能阳止但下。

由于看到了与妻子特莉萨长得一模一样的丝洛丝,霍恩海姆在 惊诧的那一瞬间被束缚了手脚,而但丁则抓住这个机会利用萝塞的孩 子将其送到了"门"的另一边。

与此同时, 艾德和阿尔离开了利什布鲁, 想要找到在背后操纵 赫蒙克鲁斯的人——杀害修兹的幕后黑手。不过,阿尔则向哥哥隐瞒 了塔克曾经向温莉家打过电话的事情。

为了对抗赫蒙克鲁斯,艾德忍痛挖开母亲的墓拿取了部分母亲的尸骨,并从泉老师那里得到了可以对付拉斯的同样的东西。另外,当哥哥单独行 动之时,阿尔也打通了塔克的电话并来到了两人约定见面的一间废兵器工厂中。

而在那里,阿尔向塔克提出了一个请求。

"请告诉我……贤者之石的使用方法。



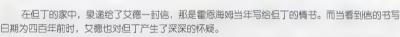








#### PHASE-46 人体炼成











在大总统的命令下,罗伊和阿姆斯特朗即将率军前往北方再度发动内战,这也是但丁的授意。 目标不仅仅是罗伊和阿姆斯特朗,但丁想要杀死的是与修兹之死有关的所有人,即使是成于上万人 死去也无所谓。而当恩维得知霍恩海姆已经不存在于这个世界上时则显得极为愤怒,对于他来说, 亲手杀死将自己制造出来的霍恩海姆是他最大的愿望,可如今这个梦想却化为了泡影。在但丁的蛊

惑下,他也将对霍恩海姆所有的怨恨都转移到了艾德和阿尔的身上。 同一时刻,当发现弟弟已经前往塔克那里时,回到旅馆的艾德也遭到了拉丝特和拉斯的袭击, 但在激战正酣时,拉丝特却突然背叛了但丁。因为,当初虽然但丁向她作出过承诺,但她怎么也不 相信那个人会在得到贤者之石后将自己变为真正的人类。因此她才会选择协助艾德。在暂时令拉斯

丧失了行动能力后,临时结为同盟的两人向着塔克和阿尔所在的工厂处飞奔而去。 另一边,塔克也说出了自己叫阿尔来的用意。为了完成女儿妮娜的人体炼成,塔克想要借助阿 尔身上贤者之石的力量,而作为代价,他也答应将会传授阿尔使用贤者之石的方法。虽然阿尔并没 有答应他,但塔克还是用计诱使阿尔进入了炼成阵。

当炼成阵的光芒黯淡下来时,塔克紧紧抱住了外表和当年的妮娜毫无二致的小女孩,露出了兴 奋的表情。但阿尔却清楚地知道,那只是一个没有灵魂的躯壳而已……

这时,丝洛丝也来到了此地,并以嘲讽的口气指出,意志薄弱的塔克是无论如何都无法完成灵 魂与肉体的连接的,这样做只不过是徒然浪费宝贵的贤者之石而已。

而当听到这句话时, 阿尔才顺着丝洛丝手指的方向猛然发现了一件事情。 自己的一部分盔甲,已经永远地从这世间消失了……







#### PHASE-47 封印赫蒙克鲁斯

一直以来,人们都以为赫蒙克鲁斯是没有生前的记忆的。可在某些赫蒙克鲁斯的脑海中,本应不属于自己的记忆情景却不时会闪现出来。据推测,这是因为当时炼金术师对于想炼成对象的思念过于强烈,因此也会对生成的赫蒙克鲁斯产生影响。正因为这样,拉丝特才会选择帮助艾德,想要成为一个真正的人。但艾德不知道的是,丝洛丝脑海中,也有着属于母亲的部分记忆……

当丝洛丝准备带阿尔回到主人那里时,艾德和拉丝特也赶到了这里。利用特制的炼成阵以及身上母亲的尸骨,艾德彻底封住了丝洛丝的行动,但就在他即将消灭后者前,阿尔却忽然将他手上的尸骨扔到了窗外。虽然明知对方是赫蒙克鲁斯,但阿尔始终无法眼睁睁地看着面前这个与母亲长得一模一样的人死去。艾德急忙赶到外面想要捡回尸骨,但是,恰好在此时赶来的拉斯却将那块骨头与自己的身体融合在了一起。

拉丝特让艾德去追被丝洛丝劫持的阿尔,而自己则留下来与拉斯交锋。虽然拉 丝特完全占据了上风,但拉斯却利用那条顶链以及艾德剩下的炼成阵令形势完全扭 转了过来。

在意识渐渐远去时,拉丝特终于明白了自己想要寻找贤者之石的真正用意不是想成为人类。而是想要死去。而现在,她已经如愿以偿了……

两人激战正配时,拉斯忽然赶来想要保护他视为自己母亲的丝洛丝,并不由分说地与后者融为了一体。拉斯本来以为这样就可以轻易击败艾德,但他却忽略了一件事情 艾德母亲的遗骨,此时还在他的体内……

面对已经无法行动的丝洛丝,艾德默默地走到她的身边,使用炼金术将丝洛丝的构成元素——水份全部再构筑为了由氢和氧构成的乙醇。这样一来,在常温下丝洛丝将被完全汽化消失。

"你做得很好呢。"在生命的最后时刻,丝洛丝霉出了淡淡的笑容、"善后工作 也要做好哦……"

说完这句话后, 丝洛丝永远从这个世界上消失了……



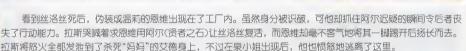








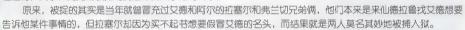
#### PHASE-48 再见





以"肃清大总统身边想要分裂国家的逆贼"为名,已经率兵离开首都的罗伊和阿姆斯特朗举起了反旗。但由于大总统在军中拥有极大的影响力,因此跟随他们的士兵并没有多少,很快就陷入了四面被围的状态,而由哈克罗将军率领的讨伐军也已经从首都集结完毕开始启程。

不过,这其实只是罗伊的诱兵之计而已,现在在北方军队的"他"只是恰博克伪装的,真正的他和丽萨·霍克艾根本没有离开过仙德拉鲁,而他的目的则是趁首都防备松懈之即除掉金·布拉德利——赫蒙克鲁斯"普莱德"。可就在这时,艾尔林克兄弟被捕的消息却传入了他的耳中。



不久后,赶到仙德拉鲁的艾德和泉突然袭击了大总统府,虽然他们没料到此时金·布拉德利为了庆祝养子的生日恰好回到了自己家中,但更没料到会在这里遇到刚刚,被罗斯少尉救出来的拉塞尔兄弟俩。拉塞尔此行是为了将父亲生前留下的一本日记给艾德看而来到这里的,而当看到这本日记后,为里面的内容吃了一惊的艾德也决定改变自己此行的目标。

此时,身体的一半都装上了机械铠的阿瑟上校忽然出现并向艾德等人展开了攻击,泉让艾德迅速离开这里去那个日记中提到的地方,自己则留下来对付阿瑟。而当艾德逃出大总统府后,竟然恰好遇到了想要过来营救"艾尔林克兄弟"的罗伊和丽萨。

一方是打算去大总统家中直接对付那个拥有最强之眼的赫蒙克鲁斯,一方是打算前往"那个人"的所在地拯救阿尔,并永远斩断贤者之石的传说。

"再见了。"

在道出告别的话语后,两人默默地向着不同的方向走去……











#### PHASE-49 去门的那一边

艾德和拉塞尔兄弟来到了废弃的教堂中。根据日记的记载,拉塞尔的父亲纳什当年曾经在第五研究所工作过,不过据他所说,在仙德拉鲁的地下还有着一所更大的人体实验厂。在用炼金术开启了通道后,艾德来到了仙德拉鲁地下,而出现在眼前的景象则令他大吃一惊。

没有人能想到,在仙德拉鲁地下竟然隐藏着一个已经毁灭的巨大都市,而艾德也在一瞬间明白了这究竟是为什么。数百年前,有人为了得到贤者之石而牺牲了这个城市的所有人类,而为了隐藏这个事实,那个人更是将这个城市隐藏到了地下。

当看到莱拉以及萝塞在金碧辉煌的大厅中出现在自己面前时,艾德 终于明白了幕后的黑手究竟是谁。

莱拉——不,应该说是……但丁……

但丁的目的本来是利用贤者之石夺取萝塞的身体,然后再将艾德作为自己新的情人。而在被识破之后,她则同艾德展开了一场对贤者之石以及这个世界的法则——等价交换的针锋相对的争论。

"等价交换?那只是弱者用于安慰自己的借口罢了。他们以为只要付 出代价便可以令自己获得幸福,但是,不同的人有不同的资质,这个世 界上总是会有无论付出怎样的代价都无法得到的东西的。"

伴随着冷笑,但丁抓住了艾德疏忽的空隙用萝塞的孩子再度召唤出了"门",并如同对待光之霍恩海姆一样将他的孩子也送到了门的那一边。

当艾德睁开眼睛时,发现自己来到了一个陌生的地方,而通过镜子他发现自己竟然变成了别人的模样。虽然很相似,但那个少年却并非自己。此时,外面忽然响起了刺耳的警报声,一个中年男子进来拉着艾德冲到街上想要去避难,而那个男子竟然是已经消失的霍恩海姆。这时艾德才知道,自己所在的这个似乎正爆发着战争的地方,就是位于门另一边的另一个世界。

1916年,伦敦,第一次世界大战。 这是,我们的世界……





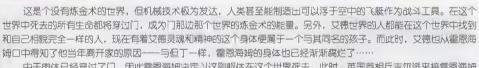






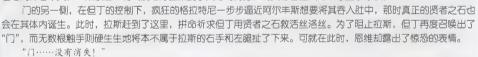


#### PHASE-50 死





由于肉体已经穿过了门,因此霍恩海姆决定以这副躯体在这个世界死去。此时,英国首相丘吉尔派来接霍恩海姆的车到了,在临走前他告诉艾德,等价交换其实根本就不是什么真理,并鼓励他寻找回去的方法。但他没想到的是,就在他离开后不久,一架被击中的飞艇恰好坠毁到了艾德的身旁,而艾德也在火海中停止了呼吸。





艾德奋力推开门,再度回到了属于自己的世界。虽然不知道是什么原理,但也许正是由于那个世界的艾德的死去 才促成了他的归来。

看到弟弟正躺在巨大的炼成阵中时,艾德立即冲上前与恩维展开了激战。而在那时,恩维也终于显露出了自己本来的面目。可当看到那张脸时,艾德一下子愣住了。

那张脸……和自己在照片中见到的年轻时的父亲一模一样……

400年前,霍恩海姆和但丁曾经生下过一个孩子,但是这个孩子却因为水银中毒而死。霍恩海姆尝试着进行人体炼成可却没有成功,而那时,第一个赫蒙克鲁斯——恩维也因此诞生……

就是因为被霍恩海姆抛弃了,所以恩维才会如此痛恨这个相当于自己父亲的男人,也因此而痛恨与其有关的一切。 抓住艾德发楞的瞬间,恩维猛地发动了攻击,右手化成的利剑在对方身上穿胸而过。在这灯火通明的大厅中,倒 在地上的艾德不敢相信地睁大了眼睛。渐渐地,他的瞳孔凝为了一个大大的黑点。

爱德华·艾尔林克, 死亡……













#### PHASE-51 慕尼黑1921

在周围人的眼中,特地回来为养子塞利姆庆祝10岁生日的大总统金·布拉德利是一位慈父。可身处于他家中地下室的罗伊·穆斯唐却清楚地知道,这个名为普莱德的赫蒙克鲁斯曾经发动了无数场战争,造成了无数人的死亡,而目的则只是为了替但丁制造员者之石而已。

在怎么打都不会死的大总统面前,罗伊完全无法占到任何便宜。可就在此时,普莱德的养子却因为担心父亲最宝贵的某个盒子会受到伤害而跑到家中拿起了盒子,并来到了父亲的身边。可他不知道的是,那个盒子内装着的,正是普莱德的"原体"的头盖骨。

愤怒的普莱德亲手杀死了自己的养子,而最后浑身无力的他也在罗伊的火焰下永远地消失了。可是,当罗伊准备离开时,却正好碰到了听说大总统府遭到攻击而赶来的阿瑟。数分钟后,急忙赶来的丽萨击倒了阿瑟,而那时映入女子眼中的,是倒在血泊中的黑发男子的身影……

另一侧,在仙德拉鲁的地下大礼堂内,当看到艾德死在自己面前后,愤怒的阿尔不顾一切地发动了贤者之石的力量。恩维因为这股力量而来到了"门"之前,并在那里遇到了艾德的灵魂和精神。当从艾德口中得知霍恩海姆还活在门那边的另一个世界中时,兴奋的恩维奋力推开门向着那个世界而去,而其留在这个世界的最后的形象,则是一条青色的巨龙。

另外,但丁想要乘电梯逃离此地,但疯狂的格拉特尼却向自己的主人展开了攻击。等到电梯门再一次打开时,里面已经是空空如也了。

当艾德在大礼堂内醒来时,出现在其眼前的只剩下了担心地看着自己的萝塞。为了救活自己的哥哥,阿尔用贪者之石的力量从门那里召回了艾德的灵魂及肉体,但自己却消失在了世间。

等到艾德明白刚才究竟发生了些什么事情后,他暗暗下定了决心。他让萝塞将无法行动的拉斯带离了此**地,然**后开始了以自己生命为代价的炼成……



#### 时光流逝……

大总统"失踪"后,军队在政治上的决定权移交到了议会手中。 罗伊·穆斯唐在那次战斗后失去了左眼,而正在照顾还未痊愈的他的,正是丽萨·霍克艾。

温莉帮拉斯装上了机械铠,但后者也在之后不告而别。

阿尔终于变回了人类的模样,但是他却失去了从试图炼成妈妈那天开始的所有记忆,因为那四年的记忆也被当成了与生命等价交换的代价……只要学习炼金术,总有一天能与哥哥重逢。坚信着这一点的阿尔拜泉为师,并开始了寻找哥哥的旅途。

#### 幕尼黑, 1921年。

如今的爱德华·艾尔林克,正与父亲霍恩海姆一同身处于"门"另一边的这个世界。

虽然无法使用炼金术,但艾德从来都没有放弃过寻找回去的方法。乘 着列车,艾德开始了新的旅途,

"现在,我还不知道怎样才能回到你的身边,但我一定会回去。等着

我、阿尔!

"等价交换并非世界的原则,总有一天我们会再度相见,这是我跟哥哥的约定!"

在青空之下,身处于不同世界的兄弟俩在奔驰的列车内同时向太阳伸出了手,脸上露出了无比坚定的神情。 是的,总有一天,两人将再度相逢!

















### 第二季 (2004年1月~3月) Opel 片头·片尾动画欣赏





第三季(2004年4月~7月) 片头。片尾动画欣赏





# 第四季(2004年7月~10月) 片头·片尾动画欣赏 Findin

作词: Shoko Fujibayashi



# 《钢之炼金术师》年代记

人恆刃	年代	艾德年	<b>曼场人物事件</b>	其他
	约400年前		電思海姆与但丁第一次相遇 審恩海姆利用患有黑死病的人的生命炼成了贤者之石(之后将城市封印在了地下) 在贤者之石的反作用下、霍恩海姆当场死亡。而但丁则利用贤者之石的力量将霍恩海姆的灵魂转移到了其他人的身上 霍恩海姆与但丁生下了一个孩子,但那个孩子对因水坡中、第一个赫蒙克鲁斯——愿维也自此诞生 在觉悟到自己所犯的错误后,霍恩海姆不告而别离开了但丁	黑死病开始在世间蔓延,将人的心底珠上了深深的死亡的明影。 漫长的岁月中,无数人因此失去了生命
	(t. 40 t- th		但丁为了永生决定利用贤者之石不断转移自己的灵魂 为了嫁成贤者之石,但丁将人体嫁成的失败品——赫蒙克鲁斯作为了自己的部下	,
385	约140年前		在第五研究所的地下,但丁亲手封印了想要反抗自己的葛利德 罗伊·穆斯唐诞生 玛斯·修兹诞生	
886 887				
888 889			1000分 1000 400 400 400 400 400 400 400 400 40	•
390			藤萨・霍克艾誕生	
3 <b>91</b> 392				
393				
394 395				
896				
897 898			霍恩海姆与特莉萨相遇,两人坠入爱河	
899	大总统历元年	1	爱徳华・艾尔林克诞生	金·布拉德利(普莱德)就任大总统
900 9 <b>0</b> 1	大总统历2年 大总统历3年	1岁	阿尔丰斯・艾尔林克诞生	. 伊修巴尔内乱爆发
902	大总统历4年	3岁	霍恩海姆离开了自己的家	IN THE COUNTY THUMBOOK
903	大总统历5年 大总统历6年	4岁		
905	大总统历7年	6岁	艾德和阿尔为了送给温莉礼物进行了初次练成	
906	大总统历8年	7岁	泉小姐进行人体炼成失败,并因此失去了内脏 在金·布拉德利的命令下,马尔科研制的红石(贤者之石试作品)被投入使用,罗伊、阿姆斯特朗、金布利等国家	
907	大总统历9年	8岁	炼金术师在装备了红石的情况下参与了伊修巴尔战争 温莉的双亲死在了罗伊手下 马尔科医生商开军队	伊修巴尔居民歼灭作战开始
			斯卡的哥哥在临死前将自己的右臂踢予了斯卡	
808	大总统历10年 大总统历11年	9岁	特莉萨死亡	
	X10000001114	103	艾德和阿尔拜泉为师,开始了为期半年的炼金术修行	
			对母亲的人体练成失败,艾德将阿尔的灵魂固定在了盔甲上	马吉哈尔事件
10	大总统历12年	11岁	收到艾德的信后,罗伊来到了利什布鲁,并建议艾德前往首都 艾德失去的右手和左脚装上了碧娜戈婆婆制造的机械铠 艾德和阿尔烧掉了自己的家、离开了利什布鲁	巴尔特列车劫持事件
11	大总统历13年	12岁	艾莉萨·修兹诞生(生日与艾德是同一天) 艾德成为了史上最年轻的国家炼金术师 罗伊被测往东方司令部并被升为上校,而霍克艾也被晋升为中尉 艾德在仙德拉鲁与斯卡相遇	塔克合成善事件 杀人魔巴利事件
	大总统历14年	13岁		
13	大总统历15年	14岁	在利奧尔镇,艾德揭穿了雷德教教主高奈罗的真面目	
14	大总统历16年	15 %	艾德从马尔科医生那里得知了贤者之石资料的藏匿场所 在斯卡的攻击下,艾德的机械铠和阿尔的身体都遭到了破坏 马尔科医生死亡 艾德和阿尔潜入第五研究所,并与Na.48和Na.66展开激战	在假高奈罗(恩维)的盘感下,利奥尔开始了暴动 怪盗雞雷事件 塞罗坦姆紅石事件
	人心统历10年	109	第五研究所内, 艾德险些在赫蒙克鲁斯的威胁下炼成员者之石 葛利德的封印被解除 金布利成功选高 艾德因受伤进入医院	黑色疾风号登场 中央图书馆第一分馆被烧毁 佣兵绑架伊修巴尔核童事件
			玛斯·修兹死亡	
			文德在拉什巴兰· 高得了新手腕比赛 文德和阿尔在拉什巴兰· 被泉发现,之后被强制带回达布里斯 文德和阿尔· 披留在了无人岛上 拉斯登场	
			艾德、阿尔、泉三人为了拉斯大闹南方司令部 兄弟俩被泉逐出师门,之后,两人与森林小屋中的但丁相遇 阿尔雄葛利德的手下绑架 但丁将灵魂转移到了莱拉的身上 葛利德死亡 艾德和阿尔再度来到了利奥尔,前者与萝塞相遇 斯卡将阿尔的身体炼成了贤者之石	
5	大总统历17年	16岁	斯卡死亡 在炼成阵的威力下,阿瑟身负重伤,之后身体的一半被装上了机械铠 霍恩海姆在阔别多年后回到了利什布鲁 但丁将霍恩海姆传到了"门"的另一边 拉丝特死亡	在阿瑟的指挥下,镇压部队开始向利奥尔展开了攻击 贤者之石炼成,利奥尔被毁灭 军部将政权移交给了议会
			丝洛丝死亡 艾德被但「传到"门"的另一边与霍恩海姆相遇。在飞艇坠毁事件中,另一侧的艾德死亡。之后,艾德察过门回到了自己的世界 艾德被恩维所杀 阿尔使用贤者之石的力量将哥哥教活,自己则灰飞烟灭 金·布拉德利死在了罗伊手中 罗伊身中阿瑟的攻击而倒下 拉斯的右手和左脚被"门"内的触手活活拔掉 恩维为了寻找霍恩海姆斯往了"门"的另一边 艾德以自己的生命为代价换回了阿尔的肉体和灵魂 艾德又一次来到了"门"的那一边 由于艾德的炼成,阿尔恢复了人的样子,但却失去了从试图炼成妈妈那天开始的所有记忆 罗伊失去了左眼,在丽醉的照料下静养着	
			艾德和霍恩海姆在德国定居	
3	大总统历18年	17岁	阿尔再度开始拜泉为师学习炼金术	

# 《钢之炼金术师》声优座谈会

### ——TV版全部51集已经完结, 能请问一下各位的感想吗?

朴: 刚刚完的时候,想到这个冬天还会有活动(2004年12月19日在大阪,12月26日在东京举行的"钢之炼金术师FESTIVAL")或电影之类的,所以"《钢》还没有完呢!"这种感觉越来越强烈,也不觉得已经结束了。但是一周后,由于已经没有配音工作了,所以既觉得高兴又有些寂寞……这时才真正觉得TV版已经结束了。也开始感觉到再也不能通过银幕和广大观众见面了。

钉宫:配音工作一直都是每周一进行的。自己能在星期一休息虽然理所当然,但还是在完全结束后才有这种感觉的。虽然我也还有工作,但在休息时总是想着"今天不用出门呀"。结束后的两三周左右,我收到导演发来说"声优不在还真是寂寞"的邮件了(笑)。现在想想,我们整整一年都在投入的工作呢。现在大概放松了吧。刚刚结束的时候,总觉得还会继续,也总在想以后的事,所以完全没觉得已经结束了。不过我想现在应该是结束这一年并开始给自己充电的时候了。

≢□: 刚结束那会儿我也是没什么感觉呢。站在温莉的角度来说,艾德已经不在了,而阿尔又变回了小时候的样子,所以觉得故事还没有结束呢。我好像在最终回结束后的采访中说过"感觉还没有完呢"之类的话。之后的庆功会上,直到大家说"啊,好像结束了",我才真正感觉到已经结束了。

### 通过《钢》,我们学会了让每件事都有意 义,让更多事成为现实

# ——在这一年的工作中,请问各位的内心世界有什么变化么?

**朴**:开始既没觉得自己成长了,也没感到自己有什么变化。直到结束时,才发



现终于能客观看待自身问题了。能接触《钢》对我来说是件大事呢。一开始并没这么想。但第一集那沉重的一幕,以及后来在一集一集中不断累积起来的压抑感,使我明白自己在为一个非常了不起的作品工作。总之我现在每周都要做深刻的自我检讨。《钢》让我感受到的是人的"信念"。我觉得现在越来越难看清这一点了。但是《钢》让我明白了"信念"越强烈,就越有可能让更多的事成为现实。从各位工作人员身上,我也体会到了人不能每天都敷衍了事,必须要积极向上,才能看到未来。这次虽然是艾德不断超越各种困难,始终坚持自己的信念,但下次,我要让这个人变成朴璐美。

**钉宫**: 我觉得不管是我所演绎的角色还是我自己,这一年都不是一无所获的。 人活着每天都会考虑很多事,我希望自己考虑的是成长(笑)。虽然可能是肉眼看不到的,但一定会在我和我的角色身上一点一滴凝聚起来。这一年我自己已经不那么紧张了,总之还算不错吧。

的表情时一定能够明白:"啊,即使自己不去结果也是一样的"。比起"必须要努力,必须要帮忙"来,她似乎更愿意守望着那两个人,也正是因为信任才能做到守望。所以最后"守望"艾德和阿尔这个地方感觉非常好。

### 能演好艾德的原因,是由于感受了艾德 和阿尔的童年

# ——请问在配音时有没有什么特别辛苦的地方呢?

朴: 最辛苦的就要数我和艾德的磨合了。从要去了解围绕着艾德的各种因素时开始,我就已经开始考虑这一点了。比如为了体会艾德失去了右手左脚时到底是陷入了怎样的不安,我就试着把自己的右手和左脚藏了起来。失去身体的一部分是非常令人不安的事,所以我就想他是如何克服了这些并且向前迈进的。想让自己更接近艾德,就要与艾德一起发掘到最深处,这是很困难的。不过童年时代的部分是让我在头三个月做,所以我就有了很充裕的时间来领会艾德的动机。这里要特别感谢会川先生和导演。

≢□: 我是填补空白的问题。由于作品里的时间并非静止不动,而故事是从艾德的视点出发的,所以在另一个世界的碧娜戈奶奶和我的角色还继续生活着。随着时间的流逝,她们到底怎样生活呢,她们怎么想呢。由于配音和直播都有时间滞后现象,所以我虽然一直关注着这部作品,但也出现过无法搞清情节的情况。所以首先就要问问那两个人的情况了。就像是:"喂喂,阿尔变成贤者之石到底是怎么回事?"(笑)

**钉宫**: 好像总是被人逼着似的,不仅自己被卷到一个大漩涡中,而且周围的人、重要的人也都遇到了很多事呢。感觉真是跌宕起伏,每星期光是找感觉就已经筋疲力尽了。但能让我从童年部分一直做到最后,真是非常感动。

### 以温柔的目光守护周围,我想要展现出 这样温和的阿尔

### ——请问各位在哪些方面花了心 思呢?

朴: 艾德总是想要向别人传达自己的想法,所以在向人们传达那是怎样一种情况时,我想应该用一种很有说服力的"声音",想要传达给某人时,应该用"心声"。因此我有意识地用了低音而不是高音。其实我声音没那么低(笑),给艾德配音时是从腹部发声的,所以嗓子的状态不好也还不



# 鋼の錬金術師



错。录音前一天还闹来着呢(笑)。如果前一天没工作,我们就去歇厅疯玩,弄得嗓子疼,然后就可以尽量用腹部发声了。我在嗓子好的情况下试过一次,但感觉声音很飘(笑)。如果声音很飘就完全没有穿透力了。艾德的声音要是没有穿透力就完全无法体现出要向别人传达心意的感觉。

**钉宫**: 阿尔不像艾德那样总是想要向别人传达些什么,但他总是用温暖的、温柔的目光守护着艾德,注视着周围。这种时候我想要是能有一种包容的感觉应该是非常好的。但有时,比如在第二话他对萝塞说"千万不要过来"的那一幕,我自己在考虑阿尔所特有的强烈意志的台词而大声说话时,声音会变得跟往常不同,总是索飘。虽然我总想让声音听起来低沉而意难处理(笑),所以我反反复复练了一年呢。现在基本上已经能把握要领了,但嗓子情况好时声音会变高(笑),要是太高听起来就成女孩子了,所以看直播的时候有好几次都觉得很丢人呢。

≢□: 我也想过要用低音呢。本来开始时的声音是很高的。她第一次登场时还是个小孩子,之后再出场就已经长大了,所以我就把声调降了下来。这样一来女孩就变成了女人,有人就说她"多了几分姿色"呢(笑)。然后,当她很认真地表达自己的想法时我也会把声调处理的低一些,不过由于三间老师并没有说年龄不同所以声调要有所升高,因此我也觉得因心情而使声音变低也一定OK。还有就是比较灰暗的场景,我会因被吸引而使紧张感降低,所以有时就很难找回温莉那种积极向上的感觉了。我有尾音向上挑的毛病,三间老师说的。要改也是很麻烦的事吧。

### 艾德抱着见到阿尔的希望,继续生活下去

——各位想向彼此配音的角色传 达哪些信息呢?

朴: 最终回竟然是那样一个结果, 这

让我感觉非常难受,真是的(笑)。虽然早 就料到结局既不是悲剧也不是喜剧,但现 在我渐渐感觉,这个才是真正的悲剧呢。 艾德都不知道阿尔到底怎么样了。虽然确 实有反应,但阿尔是否还活着却无从知 晓。艾德抱着终有一天会在某个地方和弟 弟重逢的希望,活在另一个世界里。他必 须要抱着希望一直活下去,也同样要背负 "希望"这个重担。虽然它不是潘多拉的盒 子。站在艾德的角度看,他能积极地活 着,所以也就不算是悲剧。但就我个人而 言,这无论如何都是一个真正的悲剧。这 样的艾德也只能对阿尔说:"我们一定会重 逢的, 所以等着我。"虽然温莉也是完全不 知道能否再见面,不过,见到了阿尔也就 等于见到了温莉,所以艾德一直在努力回 到原来的世界。那么也要对温莉说:"等着

钉宫: 阿尔失去了记忆, 所以在这里 该说些什么呢……最后配音练习是在阿尔 从10岁长到11岁的时候,所以我想这一年中 应该已经找回记忆了吧。阿尔自己已经理 解了"我想去见哥哥"这句话,所以我相信 这一定是他恢复记忆后说的。但是在本篇 之前听说阿尔失去了和艾德一起冒险的所 有记忆,对我来说是个不小的打击。既然 结束了倒也无所谓(笑),但我还是不能相 信阿尔会失去记忆,一直无法理解。到最 后虽然也录了一段很长的画外音, 但有人 说这段剧情应该是用"阿尔虽然自己学习, 也听别人所说的,但会被强迫看现有的东 西"这种感觉来演。有人说这句话不是阿尔 发自内心, 也就是一直到现在积累的, 我 觉得就是应该这样。虽然没有积累比有积 累更能顺利进行,但就我个人而言,那种 演技好不好就不知道了。不过,即使忘了 那么强韧的联系,忘了炼成哥哥和妈妈的 事,他也不会寂寞。因为可以和大家在一 起,可以努力学习然后去找哥哥,未来可 算是一片光明, 所以他是幸福的。真是不 可思议。

朴: 那, 你想跟我说点儿什么? **钉宫:** 说:"我想见哥哥。你好。" (众人: 笑)

**朴:** 说的这么轻松,真是。好吧好吧,跟温莉呢?

**钉宫:** 跟温莉说:"请多关照"。今后也是,嗯。

### 虽然我们很希望阿尔能努力去寻找艾 德,但也希望他不要太勉强

丰口:我也觉得这是个悲剧。悲剧真是很痛苦啊。虽然结束时艾德那么爽快地把手伸了出去。艾德如果能够回到原来的世界,就能见到阿尔和温莉,但他们俩却完全不知道艾德去哪儿了。而且也不知道所谓"门"的事情,阿尔又回到了小时候。由于完全没有爱德的消息,所以觉得他们很痛苦呢。举例来说,就好像是被警察抓起来关进监狱,却不知哪一年才能出来一样,心情会很低落的(笑)。

**丰口**: 所以就像朴小姐说的,悲剧。 想对艾德说:"你在哪里?快回来。"





# 《钢之炼金术师》制作人访谈



水岛精二 (mizushima seiji)

本作导演,曾在SUNRISE中任事,之后成为 自由职业者。代表作有《地球防卫企业》(1999年、 导演)、《通灵王》(2001年、导演)、《I—wish yeak wara hara》(2002年、导演)等。

不管谁说什么,我惟一想的就是要好好 创作《钢之炼金术师》(以下简称《钢》)这 部动画。

### ——《钢》的TV版能够在一年内完成,请问 您有什么感想么?

水岛: 终于完成了, 好累呀。虽然这么 说,不过这次所有工作人员都非常优秀,所以 作为导演也就没受多少累。现场又可以立刻看 到效果, 因此可以说我算比较幸运。而且作品 本身也非常好,可以说是我值得夸耀的作品, 这 让我实在是非常满足呢。制作动画是团队工 作, 因此一年到头我们都是高度紧张的, 感觉 很辛苦。至今为止,我已经指导了全长12集、 26集和64集的不少动画,而这次是51集。如果 是12集或26集倒还可以一口气做完,但要是一 年那么久的可能就不行了。由于我一开始就明 白这一点, 所以就在想该怎样让工作人员一直 保持紧张状态。结果这种担心却是多余的。主 要员工都非常出色, 也非常努力, 对此我真是 太高兴了。如果已经完成的动画中还有什么缺 憾的话, 那肯定是因为我做的还不够。

### ----请问您是怎样看《钢》这部作品的**?**

水島:《钢》对我来说可谓是一个很有挑战性的工作,所以这次我也得到了不少经验。我之所以会去看原作并接受导演这个工作,主要是因为我感受到了描写人的孽债及内心阴暗面等处的魅力。虽然一直都很有兴趣,但之前我从来没想过要接手一部这样的作品。我是那种不太能想出消极因素的人嘛。不过原作中已经提供了不少素材,所以我在考虑该如何制作的时候,一想到整个故事也包括原作中还没有出现的部分时,就觉得这个题材很有趣。我想我们一定可以描绘出《钢》的世界以及人的孽债的。但是,即使我自己能够明白人的黑暗面或

是各种纠葛,但如果想让观众感受到那种恐惧 与痛苦的话就要去挖掘他们的内心。因此,我 们就需要一位能够理解人类的阴暗面、理解整 个世界的编剧,于是我便想到了会川先生。我 们一直都是酒友。他是个视野开阔,看问题冷 静的人,还说影视作品就是要从消极中诞生呢 (笑)。啊,还有,我一直都觉得跟他一起工作 一定没问题, 让他也掺和进来肯定能成功呢。 我们在讨论的时候, MBS(每日放送)的竹田制 片也说:"这的确是个很不好处理的题材,但也 不要有什么顾虑,尽量提升你们想要表现的东 西,把它看成是挑战来做",这给了我们很大的 支持。虽然能这么说我们虽然很高兴,但同时 压力也很大。真是前所未有的重压。还有些细 节上的火候很难把握。想到第一话开头触犯禁 忌的镜头、播出时间的问题、或是跟原作差距 太大之类的事, 做起来就有所收敛, 于是就有 人说:"这样真的可以吗?"(笑)。听到这些, 我就高喊着"既然如此」",然后追加剧情,把 它改成现在我们所看到的《钢》了。大家都很满 意呢。周围的人也都认为如果有必要就应当毫 无顾虑地来表现整个作品。原作荒川老师也很 赞同,所以我觉得肯定能行。

### ------还真是如愿以偿呀。

水島: 只是,第一话是我自己做的分镜所以还可以。之后的部分拜托给其他人,但却出现了一些问题。像这样一部动画,并不是每个人都能做分镜的,但作品本身又有这个要求。所以我在该如何让他们明白这一点、该如何做这件事上,还是花了不少心思的。我也经常和操作人员讨论表现手法。大部分作品都避免描写人软弱和灰暗的方面。但这么想本身就会给我们这部作品带来负面影响。这一点我也有所觉悟,明白要紧紧抓住作为《钢》这部动画决不能让步的地方,牢记它与以往的作品不同。

当然了,员工们也跟我说过有关表现手法的问题。但我一边道歉,一边说:"这是必须要做的。因为描写人的孽债以及围绕着它的世界,是描写《钢之炼金术师》这部动画至关重要的地方。"员工们也很能理解这一点,因为他们也经常一边说着"导演,这种事太过分了!"一边很努力地工作(笑)。主要是以往包括作品的主题都没有针对员工们可能会讨厌的方向,而这次我们却把它看成是作品必须要做的。我们很好地处理了这个问题,也很好地表现了这个故事。如果要做就必须要做到能传达给观众,所以把要表现的内容简单地糅合在一起是没有任何意义的。而我也认为这是一个导演必须要挑战的部分。

### 完全接照原作来进行动画创作,对作品 来说不一定是最好的

### ——请问在故事的发展上有没有无法收场 的地方呢?

水島: 故事后半部分原创的部分确实很让人头痛。我不知道该怎样展开才是最好的。会川先生想出来的几个点子中,就有"导演想怎么做呢"之类的。我们总结了他的故事线索,发现非常有趣。但如果就这么发展下去,不知大家

能不能接受……虽然我确实能感觉到这部作品很有魅力而且非常有意思,不过估计"原作FAN"们会说动画与原作差得太多吧。但是,如果太介意这一点而完全照搬原作的话,我想大概就无法创作出优秀的动画了。因为我也看过这类平淡无奇的动画。我认为,100%按原作进行创作对动画来说不一定就是最好的,而对原作来说也未必是件好事。

以《钢》为例,原作还没有出完,而且是用 刊连载,所以想要做成一年份的TV系列,"库 存"实在不够。前半年由于安排的是已经画好的 部分,我们倒还可以紧贴原作,并把自己想要 表现的内容或流程加进去。但是后半年的已经 没有可以参考的了, 所以要紧贴原作, 我们也 只能从漫画连载上确认,或者直接问荒川老师 本人。可这样一来我们就会变得很被动,而且 只摘故事主线或重大事件以及相关人物的行动 等部分, 所以这之外的我们只能用原创来填 补。这样做的结果就是,流程虽然不同,但重 要部分却是一样的。无法完全使用连载中的原 作,对双方都没有好处。那么用完全不同的故 事情节是不是更好呢? 我们也考虑过不如就完 全背离原作者所提供的剧情。本来原作的量就 不足,而且也说不好以原作为基础所创造的世 界到底能怎样。我和会川先生交换意见后,虽 然觉得他写的"用来挑战的东西"非常有趣,但 也明白如果无法活用就会毫无意义。这样想 来,我认为既利用原作又不同于原作的动画版 《钢》的结局能够传达给广大观众,才是对待作 品的真挚态度。

### ——请问由此而引出的结局,作为导演看 来是个好结局么?

应该说还是有希望的。因为艾德虽然去了另一个世界,但仍有回来的可能。他们身体上虽是分开了,但彼此还都抱着希望。艾德想要冲破一切设法回来。阿尔由于没有最痛苦时的记忆,所以他今后的人生也一定会积极向上,而且他为了能和哥哥重逢来到泉的身边开始了修行。他们的目的很明确,所以我觉得这个结局也算是很积极的了。但《钢》是不会就这么结束的。阿尔夫去了记忆,已经不是经历了4年冒险的那个阿尔了,而艾德究竟能不能真的回来谁也无法保证。这方面是很让人郁闷的。所以这并不是一个单纯的好结局。

### ——听说您在剧情进展上和会川先生争论 过很多次是吗?

争是争过啦,有没有很多次呢(笑)?他脑子反应很快,所以有什么拿不准或误会的事,都能立刻想出解决的办法。因此就算双方都对结论有所保留,也不至于演变成激烈辩论。到后半段基本上就全靠他一个人了(笑)。我也想多出些点子,所以下次再合作的话我一定要更加努力才行。准备了一年的东西,就需要多些时间来讨论。我认为如果准备时间能更充分一些,导演那边就能提出些更具体的意见了。会川先生也是这么说的。变成导演捡编剧写好的东西而不是导演指导的话,感觉很浪费呢。不过考虑到预算和时间,也确实是件麻烦事,但如果条件能更充裕一些我想可以做得更好。

### 能看到自己的弱点就是成长的证明。我 想我们将真实描绘了出来。

### ——您能不能对我们谈一下这个故事的**主** 题,也就是艾德的成长呢。

水岛: 我想在全部51集中我们想要做的都 做到了。总体来说应该是很成功地描绘出艾德 在经历了无数坎坷后,思想是如何转变的、自 己是否已经能面对必须要做的事情、他心境的 变化、下定决心却依然犹豫这些地方的了。我 觉得这方面我们已经实现了制作之初的构想, 并且描写出了它的真实性。这里我们要表现的 并不是像游戏中那样"level up"式的阶梯成长, 而是当一个人注意到了某些事时发生了改变, 或经历了各种各样的事而得以成长。开始时的 艾德进入了成年人的圈子, 所以他认为自己也 必须要变成成年人, 进而承认自身的缺点, 并 旦很清楚自己到底能做什么。这是一个很大的 进步呢。为了做到这一点, 我们反反复复设计 了不少纠葛。

### 除了艾德的成长,作品中还有什么想 要表现的东西呢?

水岛: 我们想把原作中也涉及到的人类的 阴暗面和痛苦传达给孩子们。就算现在还难以 理解, 我也想要把那种恐怖与痛苦传达给他 们。待人接物处事方法都是因人而异的, 如果 无法理解这点,将是多么可怕的事情!特别是 塔克的暴行,不同年龄的人会有不同的感受, 也会有不同的想法。而且, 经历各异的人想法 也各异。所以孩子间会谈论、成年人也在讨 论,并成为大家思考的契机。我希望大家能经 常思考类似的问题,并不是想知道大家的结 论,而是要把思考的契机编织到作品中去。"艾 德是那样看作品中发生的各种事情的。那么您 呢?"的这种感觉,不仅存在于妮娜身上,也存

在于歧视和战争方面。如果观众能去思考这一 点,将是我们最大的成果之一。

### 做一部探讨人的弱点的真挚的作品是非 常必要的

### —《钢》引起了极大的轰动,请问观众比 较接受的是哪些部分呢?

水岛: 好像大家都很喜欢"痛苦"这部分 呢。怎么说呢,似乎是有强加给人的感觉。《新 世纪福音战士》就是这样的。看《钢》的原作时已 经预想到了,但没想到会这么严重。当然了, 我们为自己能做出这么多有影响的作品而深感 荣幸。不管在哪个时代,做一部悲剧式的、探 讨人的阴暗面和弱点的真挚的作品都是非常必 要的。积极明快的东西有时反而更容易被淡 忘。长驻人心,值得深思的主题大概也是引起 这么大轰动的一个原因吧。但我们并没怎么感 到轰动一时。当我们听说DVD销量不断上升的 时候, 高兴得直喊"太棒了"呢(笑)。

### 虽然这么说,但您是不是也很想知道 观众的想法呢?

水岛: 当然, 我每天都上网看论坛呢。实 际上有争议也是理所当然的。我们经常想,就 算别人说我们刻意炒作也是可以理解的。作为 制作方,不可能做出令所有人都100%满意的作 品。不仅是导演,也包括副导演(导演助理)、 美工等,我们可以保证自己都尽了最大的努 力。可我们也只是普通人,看到臆测或诽谤中 伤也是会生气的。不过,我们还是会忍下这些 继续努力工作的(笑)。不过,虽然我在网上已 经看到了,但还是觉得能在全国热播相当厉 害。总之,有很多事都成了话题,这也算是反 响强烈了吧。这么说起来,不管我走到哪儿都 能看到《钢》的商品,还真是吓了一跳呢。



### 商品的种类很多吧。

样品都堆成山了, 我们家里(笑)。在我参 与的作品中,《钢》的东西是仅次于《通灵王》第 \_多的。不过《通灵王》很明显是低龄作品,所 以商品多也是可以理解的。但《钢》就不一样 了。我真觉得特别厉害。这么说起来我也不知 不觉收集了不少女性向的东西呢……在制作商 品的过程中, 我们要调查针对哪些人群销量会 最好,并随时进行修正以适应市场需求,这也 是很有意思的事呢。我拿到机器手(夹毛绒玩具 的机器,我不知道学名是什么)里用的会发出角 色声音的玩具样品时,感叹了半天呢(笑)。还 有,我认识的一个姐姐好像有一个罗伊声音的 闹钟。虽然知道她对《钢》着迷,而且特别喜欢 罗依,但没想到竟然会买(笑)。《钢》能有这么 大的人气,是我所有作品里前所未见的,真是 又高兴又紧张呢。



### (aikawa noboru)

### 请问您是怎么会加入《钢之炼金术师》 的制作的呢?

会川: 做企划的是BONES与Square Enix 两家公司,不过由于我之前认识水岛精二导演 以及BONES的代表南雅彦先生,所以便谈起了 写剧本的事,于是导演便决定由我来写,结果 就这么加入到本作中来了。

### -请问您以前知道原作漫画吗?

会川:以前听水岛先生谈起讨《钢》的企

划,后来觉得他有可能会让我来做编剧,所以 就提前看一下漫画。不过那个时候还不知道具 体的工作内容, 因此在正式接受水岛先生的委 托之后我又重新看了一遍。

### 能请问您一下当时的感想么?

会川: 我觉得这是一部非常有少年漫画风 格的作品。虽然它可能与我们常说的一般概念 有些出入,但在70年代,也就是我还是小学生 的那个时代,即使是普通的周刊少年杂志,也 会含有一些有害成分呀,不良内容呀,少年不 宜之类的东西。现在一些只刊登在青年杂志上 的作品,在当时也由于没有青年杂志这种东西 而刊登在少年杂志上。因为杂志上登出来的作 品划分得也并不是很明确嘛。我觉得少年漫画 如果能再进一步拓展就更好了。我认为《钢》一 开始就是针对年龄比较大的读者的, 在剧本的 编写上我考虑到了两个方面:一是针对男生, 一是针对喜欢少年漫画的女生。虽然《钢》有些 地方无法看出究竟是针对哪一方面的, 但我认 为这也正是无论哪一方面都具有少年漫画风格 的表现。

# 一亲自指导正在连载的作品,请问您对

会川: 说少年向的作品吧, 恰巧水岛先生 和我都希望能够创作出一部有某种基准的作 品,而BONES同时也完成了企划。看漫画的时 候,我真的觉得我们想做的事一定能做成。同 时,我看原作的时候,并不想就那么原封不动

地来表现它,而是想以自己的方式来加以表 现。我认为,当漫画改编成动画后,在内容上 会有变化也是理所当然的。以原作为基础创作 自己想要表现的作品,就是针对原作来进行思 考。另外,有原作还有一个非常好的地方,就 是如果看了原作,除了能认识制作人员、了解 故事背景,还可以根据它已有的骨架,安心地 把自己想要描绘的东西搭建上去,而不是完全 来描写它。也就是说,有没有一个骨架,差别 可是很大的。我觉得如果弄成了完全脱离原作 或完全照搬原作的动画,作为一部作品其资质 反而会下降的。

### -进入到实际创作中您会不会有什么很 辛苦的事呢?

会川: 我觉得最近动画的安排上, 留给编 剧的时间还算厚道。从播出前一年年底我就已 经进入到工作当中了。所以我有很充分的时间 来进行创作。其他编剧也是跟导演商量之后选 拔出来的, 所以我能安心得工作。另外开始六 个月的剧本已经基本完成, 所以就无法边看观 众反映边改动剧本了。声优当然也还没有决定 呢。这并不意味着要完全以原作为准。实际上 我们会慢慢引入一些与原作不同的东西, 所以 在这方面除了我以外的编剧还有些犹豫。由于 有些地方光看原作是无法理解的, 所以我必须 要做详细的说明,但有时是怎么也说不清,有 时是分明是同一个角色却会出现偏差。在这方 面,其他各位编剧也许是让我受累了吧(笑)。

### 会失去的不仅是主人公们, 而是所有人

### ——请问会川先生所想要传达的主题有没 有表现出来呢?

会川: 虽然只有艾尔林克兄弟失去了实质 上的身体, 但我觉得这种失去正暗示了主题。 人总会失去什么, 而且总是希望失去了的能得 到补偿。所以我们可以看成是"兄弟"这种形式 补偿了艾德与阿尔所失去的。在作品中多次出 现过"你们虽然失去了,但也应当得到了"这句 台词,说的就是这个。他们兄弟之间牢固的羁 绊, 正是因为失去了某种东西才能得到的。也 正因如此, 在最终回时, 作为取回身体的代 价,他们失去了彼此。任何一个人都希望自己 失去的能得到补偿, 只是谁也不知道究竟能不 能成功。我们也加入了特别强调自己"失去了" 的角色, 因为当被问起"为了找回已经失去的就 算牺牲一切都无所谓么?"的时候,有人甚至能 说:"那又如何呢?"直到最终回我们都在贯彻 这一点。虽然我自己想要做的都已经表现了出 来,但看了故事后有什么感想,就是观众们的 事了。我希望提供给观众让他们思考的材料能 不多不少刚刚好。

### ----请问您是如何来表现这个主题或世界 7000mg2

会川:比如说有人提议以一个原创角色为主角活跃在《钢》的世界中,但我认为那是不可能的。因为我们到底还是按照《钢》这个原作的故事构架来进行自己的创作的。所以如果离开了艾德和阿尔这两位主角,我想可能会有人说

'你到底对这个世界观有没有兴趣",不,可能 说"你不如去别的地方干好了"(笑)。所以我觉 得对我来说要的就是包括了艾德和阿尔这两个 人的《钢》的世界。不过这个世界的文明水平到 底如何必须要有个定论。在幻想世界里这种东 西做的含糊一些本来要好一些, 但本作中却无 法做到这一点。我自己是一开始就将其定为现 实世界16世纪的水平,与"我们的世界"并存着 的次元世界。之所以是"并存",最主要的原因 是霍恩海姆的原型帕拉塞尔苏斯(16世纪欧洲的 医师)在我们的世界里会死去,而在《钢》的世界 里却可以长生不老。《钢》的世界是一个炼金术 鼎盛的世界。后来,如果炼金术超越了科学而 发展起来,恐怕超自然的东西就具有实用价值 了。因此想,如果薔薇十字会繁荣兴盛起来会 怎样呢? 那它恐怕就不是什么秘教组织,而是 真正的掌权者了。也就是说蔷薇十字会在《钢》 的世界——亚美斯特利斯里取得了政权,而由 于所以所有反抗蔷薇十字会的像罗马教会一样 的组织全都覆灭了, 因此也就不使用阳历了。 然后,我自己假设我们世界的欧洲也变得像亚 美斯特利斯一样了。

### 人类真是难以理解,而这又带来了等价 交换冰冷与温暖的两面性。

### ——请问您是怎样看等价交换与主人公们 的成长的呢?

**会川**:如果不考虑特殊事例,我想等价交换是作为一种现象而存在的。但它并不适用于

一切,而且这个世界上的一切都按照等价交换来分配的话也会让人感觉不舒服。在这个意义上等价交换看起来好像是一种冰冷而不近人情的理论。但另一方面,如果你有失去,就会有获得,这又让人觉得它是一种很温暖很有人情味的理论。所以等价交换是一个具有冰冷与温暖两面性的非常有趣的主题。人类真是难以理解。人类这种难以捉摸的地方又非常不错呢。在动画中如果能同时描绘出现实中这种冷酷与温暖两方面是非常好的,而且我觉得我们已经做到这一点了。

孩子终有一天要长大,去理解成年人的理 论的。只是,如果说"这个社会,想要得到什么 就必须付出相应的代价"的话,结果就会有"为 了和平就需要战争"这样的理论,这是不会改变 的。成年人会说出这种话,是因为如果不这样 说就无法融入这个社会。但孩子却完全没必要 去理解这一点,就算是有,也没有必要去遵 守。不管这个社会的规矩是什么, 孩子们只要 有他们自己的规矩就可以了。他们应该自己去 发掘这个规矩并最终长大成人。再进一步说, 总是在说"没办法呀,社会就是这个样子嘛"的 成年人,也应该再尝试一次"幼稚"的感觉。貌 似是倒退回孩子的行为,其实才是成长的表 现。虽然艾德很想这样做,但当他做到了的时 候,他才第一次发现,贤者之石根本就不需 要,不是为他自己,也不是为阿尔,而是为世 界不再有战争。超越了成年人的理论,超越了 歪理,才能成为一位真正为世界着想的英雄。

### 伊藤嘉之 (ito yoshiyuki)

本作人设,以自由职业者、动画家、人设、 美术监督等身分活跃于各个领域。代表作有《人 狼》(原画)、《GHOST IN THE SHELL/攻壳机 动队》(原画)、《翼神传说 多元变奏曲》(美术监督) 等多部作品。

### 活用原作,用心创造真实的角色

### ——请问您之前是否知道《钢》这部作品?

伊藤: BONES之所以决定制作《纲》,说出来还与我有关呢(笑)。我偶然在书店看了《钢之炼金术师》的第一卷,觉得非常有意思。后来第二卷出了,我就把它带到片厂,我们总编看了便说:"要是做成动画一定会很有意思"。开始好像很轻松似的。然后我就说"要是决定了就由我来做,哈哈哈……"。正巧当时Square Enix在PS2上做游戏的计划也已经启动了,所以感觉时机相当好。

# ——虽然这是一部有原作的作品,但您实际操作起来会不会有很辛苦或是需要用心的地方呢?

伊藤: 我觉得基本上是应当遵照荒川老师的画的。毕竟老师是这部漫画的生父嘛。所以我是沿用了原作中优秀的地方来进行动画创作的。但由于动画是要动起来的,所以我就做了一些动画式的处理,就是那种作为立体图像而把画做的更加真实的感觉。漫画的话,由于都是静止的格子画,所以只要加入些临场感,便足以传达给读者;但动画的话,一旦动起来的部分或是组件微妙的位置发生变化,都会显得很奇怪。所以我就做了些调整,其中也包括这

些。

### -----您能不能谈一下关于原创角色的事情 呢?

在整个系列里我们都是尽量使用荒川老师 设计的角色的。但是到了故事的后半部分,田 于《钢》系列已经接近尾声,所以我们便创作了 一些不偏离主线的原创角色。

### ——请问有没有在原作中出现频率并不是 很高的角色呢?

伊藤:这个嘛……金布利虽然在原作中出现过,但也只是个带着手铐怪笑的背影而已。这一点上,由于有荒川老师的速写,所以我也就按着画了。另外,像霍恩海姆这样在原作中虽然会出现,但在动画中已经出场在漫画中却还未登场的角色,我跟荒川老师商量之后,决定如果有草稿就照着草稿来画。感觉就像是荒川老师在头脑中已经构思好而由我画出来。还有就是老师允许我自由创作原创角色,这点让我非常感动。

### ---请问您都参考了哪些材料呢?

伊藤: 我基本上都是参考书和在网上搜索 到的资料的。设定制作部门的安齐君也帮了不 少忙呢。

### 我们希望观众能够从这些表情并不丰富 的角色身上感受到他们各自的内心世界

### -----请问您一周的工作最多时有多少呢?

伊藤: 我没有做过其他系列的人设,所以不太清楚平均量。大约在十张左右吧。实际上,一周也许画不了十张那么多。感觉我总是赶着截稿日期来画的。如果光做人设我觉得应该能应付,但我同时还要做动画的美术监督以及杂志相关的版权插画等工作……

### ——艾德表上的日期和伊藤先生的生日是 同一天吧。

伊藤:和自己的生日是同一天呀,10月3日。动画企划开始的时候,这段小插曲才刚刚在原作中出现。有人说应该先弄来杂志上的原作看看,当月的。那时我就问:"哎?这天到底怎么了?"别人告诉我那是艾德和阿尔把家给烧了的日子,当时还想着是不是有什么因果关系呢(笑)。开始我还以为是他们复活妈妈失败的日子呢,结果竟然是把家给烧了……不过要说是冒险的开始也挺酷的嘛。

### ——作品能在一年内完成,请问您有什么 感想呢?

伊藤: 我觉得动画, 当然漫画也是一样的, 都不是个人工作, 而是大家齐心协力才能完成的。所以大家都能平安度过这一年, 我感到非常高兴。

### ——创作了这么多不同的角色,请问您都 在哪些地方用心了呢?

伊藤:我在塔克和妮娜身上确实花了不少心思。然后,头三个月的结局里,最后艾德的脸跟之前的有些不一样,这是因为负责结局部分的铃木君说他想弄成这样,我们跟水岛导演商量之后便决定了。好像是从一开始就在考虑"结局里的画稍有变化也不错吧"似的。

### ——请问您有什么特别想让观众注意的地 方么?

伊藤:整部作品里角色的表情并不是很丰富,所以我希望各位观众能够感受到角色的内心世界,看到细节的东西。还有就是第25话修兹葬礼的那一幕,完全是由我来做美术监督的,所以丽萨和罗伊的表情就比平时严肃得多。这里我也十分希望观众能够感受到与以往的《钢》所不同的表情。

# 《钢之炼金术师》十大名场面回顾

# 虚无灵魂的等价交换

# -出自动画第三集《母亲》



"水35升、碳20干克、氨水4升、石灰1.5 干克、磷800克、盐250克、硝石100克、氟7. 6克、铁5克、硅3克,构成人体身体的元素的 构成式。加上灵魂的话,就应该可以唤回妈 妈的精神,把它和肉体相结合。"艾德冷静地 向炼成阵注入冰冷的无机物,清澈的眼神印 着不容质疑的坚决,但身边的弟弟阿尔却没 有哥哥那样的气魄。

这样做,真的……

"没问题吗?"

忍了又忍, 阿尔还是选择开口, 内心的

不安在灵魂深处颤动着……艾德,真的只是想让妈妈重生吗?抑或是在弥补我们对她的愧疚?你又如何确定妈妈的愿望就是复活呢。

"到现在了还说什么呢?"艾德看着阿尔,径自走到炼成阵的正中,灯光下他的身躯那样巨大,巨大到仿佛在鄙夷阿尔内心的懦弱。对母亲的思念、对父亲的仇恨、对弟弟的责任……种种心情交织在一起时,阿尔即使明白仍无法理解那样的心情。

"但是,炼金术不是等价交换吗?虽说集 齐了肉体的材料,但妈妈的精神用什么来交 换呢?"

熟悉炼金术的艾德不会不知道,肉体可以用无机物组成,人的灵魂又能用什么来交换?沉默之后,爱德华·艾尔林克划破手指让血液点燃了炼成阵的火焰,于是两人再也无法回头了!

破碎的符号在他们眼前幻化成金色的光 线,然后光明之中等待他们的是无尽的恐惧 和黑暗……深邃的黑暗让人无法忘怀。 阿尔丰斯·艾尔林克永远都记得那一天和那个时刻,自己被黑影拉入墨色的空间,意识失去又回复,大门眼前的光景却沧海桑田。阿尔仍然是阿尔……却又不是原来的他,艾德仍然是爱德华·艾尔林克,但却失去了半身。当叫声回荡在空洞的金属铠甲里,阿尔迷茫的抬起头——模糊的肉块,残缺的灵魂,贪婪的眼神让人一片空白,那是曾经存在于他们记忆深处美好的身影吗?

哀嚎之后两人终于明白,禁忌——不容 任何人侵犯,无论是谁都是如此……



# 理智与情感 妮娜的最后一夜

## 出自动画第七集《合成兽恸哭之夜》



昏暗的地下室中,缀命之炼金术师翔。 塔克怀抱自己的女儿妮娜。脑海里回响着中午时候格兰准将毫不留情的训斥,理智告诉自己必须做点什么去挽回颓势,感情却又出来干扰着理智。

"已经没有退路了,妮娜……"最后一次拥抱自己的女儿,最后一次感受她的温暖,翔·塔克温和的表情逐渐趋于平静。伤痛只是一瞬间的感觉,然后迎接他的,将是显赫的荣耀。

在昏暗的地下室里看着自己的女儿和爱 术慢慢融合,那颗作为父亲的心开始慢慢冷却。知道事情终究会败露,所以听到地下室 里爱德华的脚步声时,塔克从容不迫地邀请 他一起参观自己最成功的合成兽……女儿与



爱犬的合成的绝世精品。

"听好了,他的名字是爱德华。"带着崩溃前特有的神经质微笑,塔克转头看着兄弟俩,眼镜下看不到任何悲伤。

当合成兽勉强发出名为"爱德华"的发音时,塔克的内心在激动!终于制作出最完美的合成兽了!即使牺牲了妮娜和亚历山大!塔克满意地笑了,为父亲作出牺牲,妮娜真是一个听话的孩子。

然后,塔克看见了艾德愤怒的表情,自己嘴角一甜,猩红的液体顺着嘴角流下。但麻木的内心却一点不觉得痛,眼前的这个孩子凭什么指责他?

"你和我都是一样的,科学家,不,人类想要实践自己知识的欲望是无限的,自己拥

有多大的力量,这世界上隐藏的一切秘密,想要知道他们,想要尝试——这就是炼金术的本质!"你的左臂和右腿以及阿尔的身体不也是你们玩弄人命的代价吗?人类和动物有什么区别?一样都可以成为研究的道具……是吧,妮娜?

所有人类都是一样的——贪婪、残忍、自私,以及那让人毛骨悚然的求知欲! 在艾德愤怒的殴打下,塔克的眼神更加疯狂。没有任何人是圣人,自己不过是把人类的欲望都表现出来而已! 不过,仍然有一个人是特别的,妮娜,妮娜只为翔·塔克一个人存在!





# 残酷的真实 破碎的选择

# 出自动画第二十二集《制造出来的人类》

所有人都知道军队控制的第五研究所是一个禁忌之地,但没有人知道这里究竟在进行着什么样的研究。直到"钢之炼金术师"踏入这里,它的秘密才逐渐向大家展露出来……

"以你的能力,大概能够将贤者之石完成吧?"已经被合成兽化的翔·塔克这样对爱德华说。四周装着鲜红的液体的罐子也在叫嚣着解放,这个第五研究所,只为一个目的而存在,那些红色的液体是不完成的贤者之石,同时也是难以计数的人类的生命。但即使知道它的原材料是什么,又能证明什么?消逝的生命已经不能再回归这个世界,何不让他们遗留下来的东西能够有所用?

沉默,然后咬牙重新抬起双眼,艾德平静地注视着周围,最后将目光停留在那个炼成阵的图案上。仿佛仪式一般合上双掌,一个新的炼成阵诞生了!是啊,知道了这些红色液体的原料又能如何?爱德华·艾尔林克不是圣人,也不是神,他此刻只是一个平凡的炼金术师,一个想拯救弟弟的哥哥……不过,当他知道在那个炼成阵的下面是一群鲜活的生命又会如何呢?

人类因为贪婪而堕落, 也因为贪婪而新

生。有人壮烈死亡,也有人苟且偷生。炼成阵下那群囚犯中,炸弹魔金布利在关键时刻炸毁了囚禁他们的牢笼,也炸醒了艾德。四处逃窜的囚犯让艾德瞬间从炼金术师的身分恢复成普通人,不过,即使想拯救他们又能如何?

赫蒙克鲁斯依然掌握了一切——况且只要他们手中有阿尔,艾德永远是他们的囚徒。

为什么那么渴望贤者之石?如此渴望的 话为什么不自己炼成?明明有人类不及的力量,为什么还有依靠人类?

"想成为人类。"昏暗的地下室,四周是不及逃跑的人类,拉丝特悠闲地坐在禁锢住阿尔灵魂的铠甲上,翘起嘴角缓缓说道。逞强的无所谓却掩盖不了语气里隐藏的落寞与无奈。

虽然不知道完整的贤者之石是否能让他 们成为人类,但那又如何?赫蒙克鲁斯也有 主人,主人的吩咐他们无法抗拒。

"我是被你们引到这里来的。"觉悟到这个事实后,艾德既愤怒又悲哀,一直认为是自己掌控着命运,却不知道自己才是被戏弄



的那个人,但那都不重要了,只要阿尔没事,什么都不算重要!所以其他那些不认识的人和弟弟的性命比起来又算得了什么呢?"要完成什么事情背后就一定伴随着牺牲。"已经让弟弟遭受一次痛苦了,不能再次亏欠他……

艾德不是塔克,他无法完全把自己生为 人的事实抛弃,就算面前的生命如何不堪, 但他们仍然是生命,仍然有人在远方思念着 他们,他们仍然存在于别人的记忆中!所以 就算拿弟弟的生命做代价,艾德仍然无法对 他们下手。

但是,如果斯卡没有在此时出现,最后艾德究竟会做出怎样的选择呢?

没有人知道, 连艾德都不知道。

因为······也许他根本就不敢再回想起这 一刻······

# 分别的仪式

# 出自动画第二十五集《分别的仪式》



手握电话的罗伊·穆斯唐觉得前所未有 地窝囊,明明官阶比修兹高,为什么还是让 那个滑头耍了一次又一次?

"艾尔林克兄弟住院的事为什么不报告?"

"反正又不是什么大事。"电话那头的修兹依旧不温不火地调侃。那对兄弟又不是没住过医院,罗伊何必大惊小怪?嬉皮的表情下的心情无人知晓。不是对罗伊不信任,相反,正是由于对他过分信赖,所以才不想让这个男人背负更多的责任。

"没有必要让他担心多余的事,也没必要做没用的事。"从修兹决定帮助罗伊的那一天,就在心底暗下发誓,那个男人只要安心地想着如何高升就好,至于背后必须完成的不可告人的琐事就由他来解决吧……

大部分情况下,修兹都把自己的感情隐

藏在别人看不到的地方,就算在妻子和孩子面前,依然保持着有点滑头的好爸爸角色! 玛斯·修兹永远只需要是个被人忽视的小角色。

伊修巴尔事件是修兹永远不愿意让好友面对的事情,于是他独自挑起大梁,却不知道死亡正逐步逼近自己的身边……

那天晚上,是众多平静夜晚中的一个普通的时间。修兹如平常一样埋头在一堆资料中煎熬,一样打电话给自己的妻子告诉她自己会晚回去,惟一不同的是他发现了某个真相,而那群人也觉察到他发现了那个真相。

那天晚上修兹知道"拜访马尔科医生"本身就是一个阴谋,但却是一个不容他逃离的阴谋。修兹对自己的身手很自信,可惜无论如何自信,高手也有疏忽的一天,而这个疏忽,可能是致命的疏忽。

一个人不可能从早已设计好的陷阱中逃跑,也许就在他觉得自己安全的时候,真正的危险才刚刚降临。在拉丝特手下逃跑,本以为安全的修兹在挂上电话后发现了另一个事实——

"你究竟是谁?罗斯少尉的脸上有一颗泪痣的。"

然后,修兹就这样死了,死在了变身为 自己妻子的赫蒙克鲁斯——恩维的手中。

人类的生命就是如此地渺小……

"理解你、支持你"的修兹已不能再与你

共同战斗了,倒下的瞬间……这个男人的脑子里仍然是对朋友的承诺。

庄严的葬礼是专门为修兹准备的,大总统亲自主持的葬礼何其荣耀,但无论修葬礼如何隆重,那个躺在棺材里的人也永远无法苏醒。蔚蓝的天空静默地注视着整个过程,直到黄色的泥土将那副棺材慢慢掩盖……

"妈妈,为什么要把爸爸埋起来呢?叔叔为什么要把爸爸埋掉?为什么?"

"为什么?为什么?那样爸爸就没法工作了呀!妈妈快让他们停下来啊,爸爸说过还有好多工作要做!"

"说过要跟着我协助我的家伙,现在升到我的上边做什么呢?笨蛋!"孤独地看着修兹的坟墓,罗伊·穆斯唐只能用这种口气表达自己的心情,毕竟悲伤并不适合这个滑头的男人。

然后在丽萨的声音中,把深埋在心中早已知道的事实重新刨出来咀嚼。

"下雨了。"

军人是不会流泪的,所以脸上的液体是 天空的泪水。只有它,才会为这个不称职的 父亲悲伤……



# 贪欲的理论

### 出自动画第三十四集《贪欲的理论》

"最后还是回到了这里啊,"望着森林深处但丁的城堡,葛利德不禁为自己的惯性失笑:"不知为什么脚步就朝向这里了,难道是想向那家伙乞求饶命么?还是说……"

浪子只有在穷途末路之时才会回到出生的故乡。即便不甘心,也无可奈何?惟一能救助自己的人依旧只有她……

叹口气,葛利德自嘲地一笑,然后毫不 犹豫地一脚踹开城堡大门,任凭月光洒满早 已充满腐臭气息的城堡。强装出来的趾高气 昂仅仅维持到在大厅里见到那具骨骸前时, 葛利德本来幸存的一点侥幸也消失尽矣。但 丁啊,如果葛利德是贪婪的话,那么你只配用卑劣装饰自己。

那碎片般的白骨映入瞳孔,抬头就看见 盛开如花般的炼成阵。

生于尘世,归于尘土,是该结束的时候了……当红色的身影如预料般出现在眼前时,蓦利德感觉到身上无比的轻松。"解脱"两个字,原来如此美好。

再次用"最强之信"装裹自己,暴风骤雨般的攻击朝向艾德,赫蒙克鲁斯的内心却无比释然,就让葛利德最后再嚣张一次吧!之后的一切都交给时间去证明,不过在归于尘土之前,



葛利德还有事情要作——"赫蒙克鲁斯是你们 炼金术师进行人体炼成时产生的,面对炼金术 师想要复活的人的骨头时,我们就无法正常活 动了,这就是赫蒙克鲁斯的弱点。"

但丁的愿望,绝不让你顺利地达成,就 当这是"儿子"临终的礼物吧……

# 终极炼成

## 出自动画第四十二集《不知其名》

斯卡知道利奥尔将是自己葬身之地,所以他没有逃跑,安静地等待自己的命运。自背负了"哥哥的左臂"之后他就知道,自己根本没有未来可言。复仇的决心支撑到这里,已近极限。惟一让他闪过一丝犹豫的,是眼前的女人——不,她不是女人,她连人都不是。

"你不是哥哥想要复活的那个人,只是样子相似罢了。"她是一个错误,一个毁灭了伊修巴尔的错误。抬起头,斯卡圣定地看着眼前的赫蒙克鲁斯——拉丝特,即使她们如同一个



模子里印出来的,但灵魂却有天壤之别。

不过,斯卡又岂能知道眼眸里黑衣女人 的想法?

"就是因为不是人,所以,我才想变成真正的人啊……"

心中的呐喊到口中辗转千遍却无法吐露,然后把眼神转向那个她根本不关心的铠甲——阿尔丰斯·艾尔林克,沉默地注视着斯卡把炼成阵从左臂转到铠甲的身上,默默地看着那个男人的弟弟为自己挡住了军队的子弹……

傻瓜! 赫蒙克鲁斯又怎会怕那些东西? 说到底,兄弟俩都是傻瓜……

但他们的眼里,为什么都有着她所无法 理解的坚决?

看着斯卡坚决地离开她的怀抱站起身,坚决地走向炼成阵惟一的缺角,只有在倒下的最后一刻,那个名为"坚决"的东西才被满眼的疲惫所代替……



"忍痛亦可眠,施痛不可眠。但是不用担心,我已经不求安息了……"倒下的斯卡缓缓闭上双眼,用自己的身体组成了炼成阵的最后一部分。刹那间,拼凑齐全的炼成阵漾起刺目的红光,天空中,完美的炼成之花在红光中妖艳绽放,巨大的红色光芒把所有立于城市之中的生命吞噬,然后,这片红光创造了新的生命! 利奥尔成为了另一个伊修巴尔,但这次的原料却变成了伊修巴尔所痛恨的军队,也许这就是,等价交换吧?

"走吧,成为贤者之石的兄弟们。"目睹一切的拉丝特不知此刻的心情是否也被斯卡所感染,"马上,一切都会追逐着你们而去的。"

# 劣化的灵魂

# 出自动画第四十五集《使心劣化之物》

400年前,当世界还未如此繁荣的时候, 黑死病和魔女狩猎行动几乎将整个世界毁灭的时候,是光之霍恩海姆将那些颓废的生命 幻化成为传说中的贤者之石。自那以后,一 个叫但丁的女性和一位名为霍恩海姆的炼金



术师成为了天地间永恒的存在,但是……灵 魂也会劣化。

"灵魂的劣化?"再次回到400年前那座颓废的都市,即使它已深埋地底,依旧掩盖不了那股腐朽的气味。莱拉,不,应该是但丁站在华丽的大厅中,虽然经过岁月的洗礼,这里却依旧没有改变,只在浓郁的香水味道中掠过一丝肉体腐臭的气味……一切仿佛又回到400年前,曾经的城市依旧矗立,但曾经的情人却物是人非……

霍恩海姆平静地看着这个自己曾经深爱的女人,但经历过太多太多岁月,他的所有感情都磨平了。残存的意念是生为炼金术师的执着和对亡妻的怀念。

"我们的灵魂在不断更换身体的过程中逐

渐耗损,如今已经没有维持肉体的力量了,但丁,我们会就这样走向毁灭。"霍恩海姆冷静地向但丁解释她存在已久的疑惑。但冷漠的表情却换来但丁的怨恨——不是因为霍恩海姆告诉她他们即将走向毁灭的消息,而是他面对她时那淡漠到如同陌生人般的感情。

女人的怨毒往往导致她们做出太多疯狂的事情。所以但丁拯救了艾尔林克兄弟的失败品,所以一路指引兄弟俩找到自己,所以告诉他们一些他们不该知道的事情,所以疯狂地让真理之门把霍恩海姆吞噬。这一切都是因为——

因为,你不再爱我了……



# 拉丝特之死 赫蒙克鲁斯的愿望

## 出自动画第四十七集《封印赫蒙克鲁斯》

"丝洛丝,你真的什么也不记得了吗?" 站在曾经战友的身边,拉丝特的声音充满了 悲哀。

记忆,是赫蒙克鲁斯最希望得到,却又最不愿意面对的东西。赫蒙克鲁斯是代替品,这是改变不了的,而灵魂深处的那些记忆,是自己灵魂的过往,却又不完全属于现在的自己。

"我们是不应该有记忆的……"脑海中浮



现出那个人的音容笑貌,他关切的眼神,颤抖的双手,握着的人又是谁呢?

"也许是进行人体炼成的人思念过于强烈,而使我们烙上了自己的记忆,可是,即使那样也是有记忆的。"记忆不仅存在于自己的脑海中,还有那些熟悉她的人的脑海里。斯卡的记忆中有拉丝特的身影,而拉丝特的眼里也有着关于斯卡的模糊片段。拉丝特怜悯地看着在炼成阵中企图挣扎的丝洛丝,张口缓缓说道:"我,曾经是一个伊修巴尔的女子,如果你找回了出生前的记忆,到那时看到地狱的就是自己了啊。"

身边的艾尔林克兄弟是无法体会到这种 悲伤和绝望的,但是人类也有着自己的烦恼 和哀伤。

"赫蒙克鲁斯是人体炼成失败后的产物,即使没有灵魂也好,是我们做出了她……"

阿尔对自己的哥哥叫道。无论如何那都是妈妈的替代品,都有着妈妈的记忆,而这



样对自己的母亲,那不是太残忍了吗?

残忍? 那只是人类的想法, 拉丝特复杂 地看着兄弟俩争执, 既然你们不愿意, 那就 让赫蒙克鲁斯来毁灭赫蒙克鲁斯吧, 毕竟, 只有同类才了解同类的悲哀。

那个深藏在灵魂深处的东西原来是一 "想去死。原来……我是想去死啊……"

看到爱人的眼神,看到人类的恐惧,看到了自己的悲哀……

赫蒙克鲁斯的愿望是变成人,但变成人之后死去又有什么意义呢?我们不是为了死才生下来的啊!而那些记忆,也不是我们想要的啊……

# 真理之门背后的世界

# 出自动画第四十九集《到门的那边去》

"你什么时候看过门了,莱拉?"地下宫殿内,艾德终于与但丁遇上了。亲历过的事实已经让钢之炼金术师猜测出一切事件的根源与眼前这个叫莱拉的人脱不了干系。

"你是什么时候知道的,爱德华·艾尔林克?"莞尔一笑,莱拉(但丁)此刻仍然穿着一身华丽的晚礼服。太多太多的经历使她根本瞧不起眼前这个孩子——即使他是光之霍恩海姆的儿子。

"说一切要平等也好,说那样不公平也好。不过,没有什么所谓的等价交换,为了得到什么就必须付出代价,那么反过来,如果付出了代价就一定会获得什么了吗?"迷惑人心的语句从莱拉优美的嘴唇中缓缓吐露,

然后向针一般刺入艾德的灵魂,"付出了相同的代价,却不一定获得相同的回报呢?和那些完全不努力就一生被权利和财富包围起来的人相比,这个世界好残酷啊!所谓的等价交换其实只是弱者安慰自己的借口,付出了代价,本该以为自己应该获得了幸福。"

然后……艾德就站到真理之门的前面。

父子俩一样的傻! 霍恩海姆是因为太了解等价交换的意义而愿意向因自己而死的人赎罪,艾德呢? 这个小孩从一开始就是为了别人而活,他们都活的太辛苦了……莱拉在微笑,但同时也在悲哀,他们都有活的希望,而她却只剩下"活着"这个目的。

而在她所畏惧的真理之门后, 但丁永远

无法想到还有另一个世界的存在……

这是一个叫伦敦的城市,城市里也生活着一个叫爱德华的人,惟一的区别,是那曾经在真理之门中失去的左手和右腿却完好地出现在伦敦的爱德华身上。天空划过的巨大机械是自己的世界不曾见过的物体,熟悉的人类却透着陌生的味道。这,究竟是哪里?



# 重生

"怎么了,你不是想看吗?"出现在艾德眼前的,俨然是曾经的父亲的脸庞,不,相比那个苍老的男人,这张脸更加年轻。

"恩维是霍恩海姆在年轻时候作出的第一个赫蒙克鲁斯,那时他和我的孩子因为水银中毒死去,他想尽办法让他复活,可是失败了。"面对艾德的疑惑,但丁缓缓说道,那些不为人知的过去,如果不是仍然有一个恩维在提醒,或许她也已经忘记了吧?但正因为有了他的存在,所以对于霍恩海姆的离开她才痛苦万分。而那张酷似霍恩海姆的年轻脸庞上,有着光之炼金术师无法体会的愤怒。义无返顾抛弃了孩子的霍恩海姆,根本就配不上"父亲"这个称呼。

## 出自动画第五十集《死》

"之后他就抛弃了我,明白了吧?这就是 我恨他的理由。"

当然,这也是恩维憎恨艾德的理由…… 凭什么他得不到的爱艾德就能得到?于是, 恩维杀死了艾德……

但大家都似乎忘记了,艾德还有个已经 成为贤者之石的弟弟。

阿尔丰斯·艾尔林克。

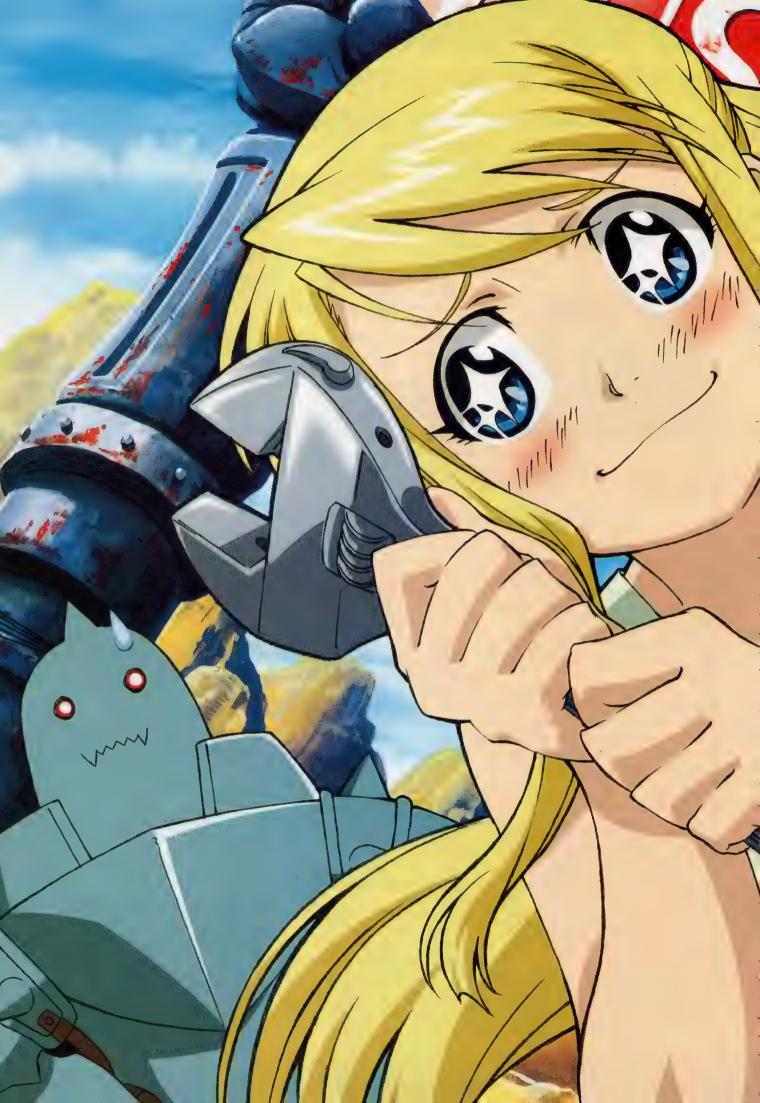
每一次危机关头阿尔都是等待哥哥敦助的孩子,这次应该换回来了吧?用身体里的贤者之石换取哥哥的性命,禁锢阿尔灵魂的铠甲消失在堂皇的大厅内,而真理之门前,艾德再次看着门上象征真知的图形。不过这一次,除了他之外,还有他的另一个兄弟恩

维。一个义无返顾的走进门去……另一个却留了下来。

"没有可以代替生命的代价,也许献出我的一切只是徒劳,可是,你不能消失,回来吧,阿尔。"

这是爱德华·艾尔林克最后—次使用炼金术。



















# 炼金术

# 形成《钢炼》世界根基的奇异法术"炼金术"到底是什么?

# 炼金术是什么?

在《钢炼》的世界中,故事从艾德与罗伊这样的国家炼金术师拉开帷幕,阿尔与泉等炼金术师们都使用着"炼金术"。那么"炼金术"又是什么呢?为了说明这个,首先我们来看看现实世界的炼金术吧。

现实中的"炼金术"发源于公元前13世纪以后埃及与巴比伦的冶金术。冶金术就是提炼出矿石中的金属,并进行精炼加工的技术。从矿脉开采出的矿石提炼出纯度较高的铁、锡、银的精炼技术,可以理解成"对混合物进行处理而得到高纯度物质的流程"。在当时,人们相信反复精炼各种金属,最终可以制作出最纯粹的金属"金",所以把这种由金属制作金的研究称为



了炼金术

"对混合物进行处理而得到高纯度物质"的想法,很快便被人们普遍应用了。人们也通过炼金术这样的精炼过程振作起来,理解了世界的真理,相信最终还是能够随心所欲操作物质。说到炼金术的终极目标,绝不仅仅是金,还有长生灵药、将贱金属变为贵金属的贤者之石以及赫蒙克鲁斯(人造人)等一系列目标。同时,炼金术与魔法的区别在于魔法并没有科学依据。魔法完全是从无到有,不需要"等价交换"之类的法则,也不需要炼成阵与"贤者之石"这样的触媒。

但是在文艺复兴未期,《自然魔术》作者荣巴帝斯塔·德拉·波尔塔也明确表示炼金术是无法制作出金、贤者之石或长生灵药这些东西的。实际上,因为金本身便是元素,这种东西是无法制作出来的,贤者之石与长生灵药也是不可能由任何东西制作出来。现实世界的炼金术并无任何实际用途,只是为奠定哲学、化学及医学等相关理论的基础留下些贡献,随后便从世间消失了。

如果在现实世界毫无实用意义的"炼金术"变得有实用性的话……那出现的就是《钢炼》的世界了。"炼金术并不是凭空生物,而是遵从自然界法则的科学技术。"也就是说在亚美斯特利斯,炼金术就是科学理论。就如艾德所说,"因为炼金术师是科学家,所以也不会去相信什么神",身为炼金术师的他是《钢炼》世界中一名受人尊敬的科学家。而且,"利用一定质量的物质,只能

### 理解

理解需要炼成的物质的素材与构造等内容。

### 分解

"炼金术"中用王水溶化一切的阶段。《钢炼》 的"炼金术"里将物质分解为原子的阶段。

### 再构筑

人们相信"炼金术"可以将王水溶化的物质变成 有形状的金属。《钢炼》的"炼金术"是将分解的 物质进行再构筑。

造出相同质量的物质",普通的收音机能做出巨大的收音机,但无法做出纸或者木头。这些说法表明现实世界中科学领域内的质量守恒定律与自然规律也是炼金术所要遵循的法则。

为了理解"'全'就是世界,'一'就是我!"——即现实世界炼金术的"如同万物来自惟一,万物也只能从此惟一变化而成"的原理与错综复杂的本质而诞生的学术研究,与现实世界中炼金术的哲学意义是一样的。

在《钢炼》的世界中,因为炼金术的效力一直 会持续下去,所以并不会发展出爹像现实世界这 样的科学。这就像是处于"炼金术"环境里的与现 实世界共存的另一个平行世界。

# 炼成阵

《钢炼》世界的炼成阵是为了获得炼成的能量,连接"门"的触媒与手段。那扇"门"存在于每名炼金术师个人的无意识之中。也就是说,为了与自己心中最深处无法察觉的"门"进行交流,炼金术师们要通过文献与努力找到炼成阵的形状。即使只有一次成功的形状,也可认为

是能够一直为己所用的炼成阵。正因如此,尽管描绘圆或类圆图形在方法要素等方面很相似,但不同炼金术师的炼成阵形状也不尽相同。

就像艾德与泉那样,曾经见过"门"的人类,即使不依靠炼成阵,也能够让能量在自己体内循环,能轻松发动属于自己的潜能,也就是"门"。这种情况下,合并双手画出圆阵,就能够让能量进行循环。

不使用炼成阵的艾德与泉,在合手之后接触需要变化的物质就能够进行炼成。不过霍恩海姆以及但丁在双手合十之后,不接触对象也可以进行炼成。只要能够让能量在体内循环,即便不特意用手去接触,而用脚或身体任一部分接触对象,也能够进行炼成。能够利用这一原理的霍恩海姆与但丁大概无愧于400年以来的"最强"名号了吧。







▲炼成阵形状并不固定,会因不同的炼金术师而有不同形状。

### 艾德的炼成阵

### 阿尔的炼成阵

対印赫蒙克鲁斯 的炼成阵

复活阿尔的炼成阵









# 国家炼金术师

国家炼金术师这个制度可以说巧妙地利用了科学家们对知识的探索之心。只要成为国家炼金术师,就能获得各种各样的特权,能进行过去无法实现的高级研究。顺便提一下,迄今为止通过测验取得国家炼金术师资格的有200人。但是其中有许多人在后来的审查中被淘汰,而自己辞去资格的人意外地也不在少数。

### "军队的走狗"来由

"炼金术师是为了大众服务的。"这是炼金术师间的共识,尽管有等价交换的原则,但普通人看来,炼金术还是十分值得人羡慕的。所以将灵魂出卖给军事国家以换来各种特权,并会执行军部下达的一切命令的国家炼金术师被人轻蔑地称为"军队的走狗"。

### 各种特权

- · 巨额研究费
- 阅览特殊文献
- 利用各种国家设施
- ·相当于少校地位

# 三个限制

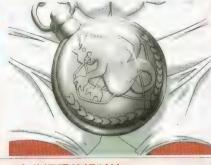
- ·不可以炼成人
- 不可以炼成金
- 发誓要效忠军方

### 被授予的"第二名称"

所有国家炼金术师都会被总统授予"第二名 称"。这是表现各自能力、特点的称号。

### 测验和审查

要成为国家炼金术师,笔试、实际技能、精神鉴定、面试4项必须全部合格。还有,得到国家炼金术师资格后不是可以高枕无忧地享受利益的。国家炼金术师有义务每年接受一次实际技能和报告的审查,如果在审查中得不到好成绩,就有可能被剥夺国家炼金术师的资格。



### 身分证明的银时计

拥有国家炼金术师资格的人会被授予这个银时计作为身分证明。因为国家炼金术师是总统府直辖的机构,因此银时计上有总统纹章加六芒星的设计。它能作为身分证明,在支取年度研究费或使用各种特权时是必不可少的。

在第一集时,高奈罗曾称银时计是"炼成增幅器",但其实这只是由于民众看到国家炼金术师总是佩带银时计而做出的猜测罢了。

# 人体炼成

# 尽管被定为最大的禁忌,却不断有挑战者出现的人体炼成是什么-

# 人体炼成是什么?

如艾德与阿尔试图让母亲复活、斯卡的哥哥 试图让恋人复活一样,"人体炼成"一般来说指的



是让"特定的人"复活的行为。为此不仅需要想制作的人类的肉体,还必须将特定人类的灵魂与肉体结合。虽说只要知道人体的构成成分,理论上就可能制作出肉体,但如果没有灵魂,便无法造出一名具有人格的真正人类。

也就是说,人体炼成不仅要遵守质量守恒定律,还必须有特别的"某种东西"。在了解这种东西之前,进行人体炼成只会遭受失败的命运。因为注定是失败的结局,所以人体炼成也成了最大的禁忌。到目前为上挑战禁忌的人无一例外都失败了。

不过,最后一集里阿尔被艾德用炼金术复活 又是怎么一回事呢?

通常来说,死人的肉体会逐渐分解,但阿尔 的肉体与灵魂却都保存在门内。要让灵魂返回那 副肉体,从门内走出来就能够实现了,所以严格意义上来说这并不能算是人体炼成。



▲泉试图使流产的孩子复活,但最终失败了。

## 构成人体的物质

水——35L	碳——20KG	硝石——100G	负离子——80G
氨4L	石灰——1.5KG	氟7.5G	铁5G
磷——800G	盐分——250G	硅——3G	15种元素——少量

上述的人体构成成分已经由现代科学所判明。实际上与地球的地壳构成成分非常相似。在以前无法对人体进行科学分析的时候,这个事实就从运古一直流传下来。"圣经"里有着这样的描述,"主神用土壤创造了亚当,将生命的气息送入他的鼻子,人类就这样成为了生命。"(创世纪第二章七节)、同样、"炼金术"也认为人类与土壤中存在的金属是同一类物质。"焦金术"里,人体是由金属的原质硫磺、水银与盐三种基本元素组成。

# 人体炼成分类

### 1. 使用原来的身体

为了进行人体炼成而制作肉体的方法有两种。第一种是以原来的身体为基础进行再构成。以流产婴儿的身体为基础尝试人体炼成的泉便属于这种情况。



### 2. 收集材料

如果已经无法寻找到想要复活的人的身体,就收集人体的构成成分(参见上边描述)制作肉体。艾德与阿尔在失去母亲一年后挑战人体炼成便是这种情况。



# 门

# 艾德看见的真理之门究竟是什么,又是存在于何方呢?

# 门是什么?

艾德挑战母亲炼成的时候看见了巨大的门。 他将门中所见称为"真理"。而他之后之所以能将 阿尔的灵魂附在铠甲上,以及不用炼成阵也可以 进行炼成的原因就是因为在门中看到了"真理"。

另一方面,泉使死去的孩子复活的时候,也

看到了门。但是与艾德不同,她并不认为那种东西能被称为真理。

艾德与泉在门中看见的究竟是相同的还是不 同的东西呢?

还有,他们看见的门到底是什么呢?

艾德在门中目睹了情报的湍流。自己居住的 世界与不知道的世界(我们居住的现实世界)的影像交错——最初是混沌一片的回忆高速闪现,很 快这些影像开始向炼金术有关方面转化。与其称之为"看",不如说是感觉到了大量情报直接涌入脑海。接着,回过神来的艾德站立在了巨大的门前。

艾德认为门中见到的是真理。那是人类共有的行为、记忆、知识、观念等情报的集合体,如同荣格所说的"集合的无意识"(所有人类共有的记忆。由于潜藏在深层心理深处,自己

无法意识到)这样的东西。打个不 恰当的比方来说,就像我们在网 上获取情报一样, 艾德大概与门 的内部产生了连接吧。

那个时候, 艾德追求着人体 炼成与炼金术的真理,所以艾德 的世界与我们的世界的情报才会



汇集在一起。但是艾德还不了解门 背后有着我们的世界这件事,所以 看见了自己的世界所有的构造以及 自过去延续到未来的所有记录之 后,按照自己的想法进行了理解。

另一方面, 泉觉得自己看到了 炼金术的种子,那是因为自己的炼 金术是魔术般的技巧, 所以感觉就 像看到了舞台的后台景象吧。结 果,虽然艾德与泉看见的都是同样 的"人类所有情报的集合体",但因 为主观意识的不同而做出了完全不 同的解释。

那么,连接那种集合的无意识 的通道应该就是"门"了。

### 门里看见的东西

进入门中之人的身体被黑色的 触手与黑子们(有着小孩子般幻影的 黑色物体)包围着——那些就是因人 体炼成失败而形成赫蒙克鲁斯的无

数生命的集合体。他们是没有实际 外形的生命集合, 因此才一直追逐 着实体吧。如果有什么东西来到门 中, 而且有着能够交换的实体, 或 许就会被团团团用住。





# 如何找到门?

艾德与泉看见的门 并不是在现实世界中, 而只是存在着的一扇 门。那么, 那扇门究竟 在何小呢?

霍恩海姆曾指着自 己的胸膛对艾德说过, "我们这里有着一扇小 门"。门存在于人心之 中, 开启门扉指的就是 与自己深层心理中潜藏



着的无意识集合体相通。通向无意识集合体的入口,其心理暗喻便是

炼金术师在无意识下开启心中的门,取出并使用其中的力量。一般情 况下虽然看不见门,但在进行人体炼成等需要巨大力量的场合,门会越开 越大,这样就能够直接看到自己力量的源泉,也就是门。

还有一种到达门的方法。那就是但丁利用小孩子的方法。孩子还无法 分辨自己心中心外的区别,用炼成阵给予孩子一定刺激,就能够使孩子的 门出现。

# 门的对面

在地下都市与但丁决斗的艾德穿过门扉,在1916年左右的伦敦,也就 是我们居住的现实世界的过去某一点出现了。在那里与艾德再会的霍恩海 姆对他说,"这个世界虽然炼金术并不发达,但与我们的世界几乎相同。所 以有着与你类似的孩子,也许在哪里还有着与阿尔类似的孩子。

《钢炼》的世界是以炼金术作为科学发展的世界。现实世界是机械文明 取代炼金术发展的世界。通过门紧密相连的两个世界,无论在过去什么时 点,都是文明发展方向有着差异的平行世界。

艾德最初从但丁住处来到了1916年左右的伦敦,第二次从同样的地方

来到了1921年的慕尼黑,这 么推测的话,两个世界的地 点与时间并没有什么联系。 穿越门扉之后出现的场所是 随意变化的,并无法预测。 艾德无意识下来到了霍恩海 姆所在的地方,反过来说, 也可以认为是霍恩海姆通过 残留的炼金术感觉到了艾德 的变化, 而将其呼唤到了自 己所在的地方。



# "钢之炼金术师"的关键词"等价交换"究竟是什么意思

# 等价交换的真相是什么?

在动画一开始,阿尔便这样说道:"所谓炼 金术,指的就是理解物质的构造,进行分解并 再构的科学技术。也就是说,善加利用便可以 化铅为金。但是在科学之外,同样存在着自然 规律。利用一定质量的物质,只能造出相同质 量的物质,这就是等价交换原则。"

阿尔在利奥尔将收音机修好的时候,质量 在炼成前后并没有变化。换句话说,这便是等 价交换的体现。不过为了让收音机复原,不光 要有材料,还要有再构所需的能量。那么,这 些又从何而来呢?

答案便在霍恩海姆的言谈之中。

他对穿越门扉来到现实世界第一次世界大战 时代的艾德这么说道:"这个世界充满着死亡。 (中略)过去到未来所有的生命,便是炼金术的源 头。""炼金术师打开(心中的)门,与这个世界相 联系,榨取生命获得力量"。

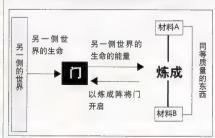
《钢炼》世界中的炼金术的能量就是现实世界 经由门供给的东西。

不过也并非"在《钢炼》世界中使用炼金术的 情况下, 为其供给能量的现实世界便会有人死 亡"这样简单的联系。从霍恩海姆的"过去到未来



所有的生命"这样的话中可以推测一件事。那就 是在两个世界的任何一个历史时点,大概都存在 着"现实世界中死亡的生命会作为能量在门中积 蓄的系统"吧。

### 等价交换的秘密



# 精神面的等价交换

"人没有付出的话就什么都得不到、要想得 到某样东西, 就必须付出相等的代价。这就是炼 金术的等价交换原则。那时我们相信这就是世界 的直理....."

正如阿尔独白时所说的那样,艾德与阿尔认 为"等价交换"不仅仅是炼金术的原则,更是整个 世界的真理。但是, 物理学中的等价交换是能够 按照一定规则计算出数值进行判断的,但世界上 并不是任何东西都可以用数值来表达。有些事情 是否"等价", 谁也不能下客观的判断。

而且,如果物理学上"要想得到某种东西就 必须付出同样的代价"这样的公式成立的话,"只 要付出代价就能得到同样的结果"这样的逆向公 式或许也同样成立, 然而人类的行为并不是一定

但丁对于等价交换嗤之以鼻, 她告诉艾德, 即使付出相同的努力,也并不是谁都能够成为国 家炼金术师。即使学习相同的炼金术,彼此实力 也会有巨大差别。有的人靠杀死别人延续自己的 生命,但无论付出怎样的努力,人到该死的时候 还是会死去。

正因如此,在动画版的最后阿尔才做出了这样的独白。

"真正的世界是不完全的,所以不存在能够解释一切的原则。等价交换的原则也是如此……"

艾德与阿尔所信奉的"等价交换",这时候也被否定了。但是,阿尔继续说道。

"但我们还是相信。人不付出代价便无法获取。我们承受的痛苦一定就是为了获取而付出的 代价。无论是谁,只要付出努力作为代价,一定 就能够有所回报。"

阿尔这里所说的"代价"、"有所回报",就是无法通过物理学方法进行计算的数值吧。艾德飞向了异世界,与自己的世界完全失去了联系,也与阿尔分别。或许就是因为付出了这样的代价,所以尽管他以自己的生命为代价炼成阿尔,最后还是逃过了死亡。尽管阿尔由于艾德的炼成而恢复了自己人类的身体,但也完全失去了铠甲形态时的记忆。那份记忆或许就是代价。

虽然物理上的等价交换并不是世界的原则,但精神上的等价交换或许成立,也或许不成立。或者说,成立与否也许并不是那么重要。这个答案,因人而异。



阿尔得出的答案便是"等价交换不是世界的原则,总有一天,我们一定会再见面,这是我与哥哥的约定。"

# 灵魂

## 人之所以是人就是因为"灵魂"的存在,下面将从多个角度进行探讨。

# 灵魂与人类



《钢炼》的世界认为"人类"是由"肉体""灵魂" "精神"这三种要素结合而成。而没有"灵魂"的便 是赫蒙克鲁斯(人造人)。

从这个概念来说,赫蒙克鲁斯当然不是人类。但是,与人类结婚并组成家庭的大总统普莱德以及他的秘书丝洛丝,被鲁乔所爱慕着的拉丝特这些明显例子证明,人类与赫蒙克鲁斯的界限相当暧昧。不了解真相的人都会把他们当作真正的人类。

区分人类与赫蒙克鲁斯的"灵魂"是什么?绞 尽脑汁思考这个问题后,会猛然产生"认为是人 类的自己真的就是人类吗"这样的疑问。

"灵魂是什么?"这样的问题与"人类是什么?"的问题是一回事。无论是在《钢炼》的世界还是我们的世界,都是永远无法解答的疑问。

## 人的构成

### 肉体

将"精神"和 "灵魂"包括在 内的实体

### 精神

感情、记忆等 资料,肉体和 灵魂的连接

### 灵魂

生命的原动 力,个体的 独有品

# 灵魂附体

電恩海姆与但丁把灵魂附在他人身上,在 新的身躯上转移的同时也延续了自己的生命。 与此相应的,也有灵魂附着在无机体上而不是 生物躯体上的情况。

由于艾德的努力,阿尔的灵魂被寄存在铠甲中。而被第五研究所当作材料的No.48和No.66的灵魂也是如此。第五研究所甚至还完成了哥哥在头部、弟弟在颈部的两人共用一套盔甲的灵魂附体。无论是阿尔还是其他同类型的生命,他们盔甲上的某处都描绘着作为灵魂与器皿结合证据的血印。一旦血印消失,灵魂与身体的联系便会随即断裂,而那时也就是他们"真正的死亡"。

除此以外,马吉哈尔将村里女孩的灵魂附体在与死去恋人一模一样的人偶上,这也是一个例子。



# 人体炼成与灵魂



在挑战母亲的人体炼成时,艾德与阿尔割开自己的手指,加入作为"灵魂情报"的血液。但这并不是"母亲灵魂的情报",而是"艾德与阿尔心中母亲的情报"。这是掺杂着两人所思念的母亲形象及两人愿望的母亲的情报。所以,炼成失败而诞生的丝洛丝有着两人的记忆与愿望。

虽然塔克利用了变为贤者之石的阿尔,但也只能炼成失去灵魂的妮娜,原因就在于"灵魂情报"。塔克心中的妮娜是"尊敬自己的可爱而爽直的女孩"这样的形象,因为他只试图让自己希望并期待着的妮娜复活,而没能理解妮娜真正的灵魂,所以无法赐予妮娜灵魂,只有接受不断的失败。无论是谁,自己心中都有着对他人的印象。但那毕竟是自己创造出的东西,而不是他人真正的面目。

# 灵魂劣化

但丁使用最后残余的贤者之石转移到了莱 拉的身体中。但是,那副躯体很快便开始腐 烂。霍恩海姆将原因称为"灵魂劣化"。

"我们的灵魂在不断在肉体间移动的同时也 在不断地减弱。如果我们的灵魂不再具有维持 肉体的力量的话,但丁,我们就会消失。"

这种"灵魂减弱"到底是怎么一回事呢?

书本可以不断复印,但文字也会逐渐变得 模糊不清,最终总会变得无法阅读。灵魂大概 也是这样,在不断转移的同时也逐渐变模糊了 吧。本来纯粹而高贵的灵魂却反复进行着牺牲 他人的丑恶行径,导致逐渐也变成了丑恶的东 西。这种灵魂的不完全性影响了身体,也就产 生了腐败的结果吧。

"我们就会消失"这样的话,也暗示了不断进行转移的霍恩海姆与莱拉(但丁)的灵魂也终有一天会迎来"文字无法阅读的时刻"吧。



# 贤者之石

# 艾德与阿尔为了恢复原来的身体而一直寻找的"贤者之石"的恐怖真相

# 贤者之石是什么?

在《钢炼》世界里,就如同伊修巴尔的那个被流放的老人说的那样,"贤者之石是一座村庄或一个国家發灭的时候,死去的几万几十万无辜百姓的怨念、鲜血。当优秀的炼金术师将这些收入体内的时候……贤者之石就诞生了"。贤者之石便是生命与怨念的集合体。这样的集合体敲开"门",将"门"中飘浮着的生命进行过滤,从而得到巨大的能量。也就是说巨大的生命块作为形成"贤者之石"的触媒,可以从"门"中的生命甲提取出高纯度能量。



贤者之石也可以装在人类的体内,以人类身体的外形存在。斯卡的哥哥为了将自己的身体变成贤者之石,在身体上画出用来制造贤者之石的炼成阵。陷入绝境的他吸收了伊修巴尔灭亡时的怨念与生命,并将这些能量集中在右臂,最终将右臂寄托在了濒死的斯卡身上。但是在这个阶段,贤者之石仍然还没有完成。斯卡所拥有的破坏力并非贤者之石的力量,而是从炼成阵诞生的力量。最后他将手臂上的力量浓缩并加以充实,才完成了贤者之石。

因为贤者之石将自身作为触媒,所以能够无视"等价交换"的法则引发令人难以想像的事情。使用炼金术在用物质制作其他物质的时候只能做出相同质量的东西,这是因为只能从"门"内提取出那种程度的能量。而贤者之石则是一种能够从"门"中提取出大量能量的方法。贤者之石也是能够按照个人意志打开普通情况下无法控制的"门"的惟一道具。但丁可以以婴孩为触媒把艾德与霍恩海姆送往"对面的世界",但是她自己并不能控制"门"。她能够做到的,仅仅是让其在想传送的人面前出现,将那人吞噬进去后再关上。要从"门"中提取出一些什么东西的话,只把婴孩当作触媒的力量应该是不够的。

### 《钢炼》世界里贤者之石的称呼

红色天朵拉 在精制贤者之石途中出现的白色染色体加工成红色的东西

大炼金药 据说喝下后能获得永恒生命的圣灵药。也有 一种说法称圣灵药自身就是贤者之石。

第五实体 由于是亚里士多德想象出来的东西,所以尽管正体一直不为人所知,但不知什么时候也被称呼为贤者之石了。

天上之石 贤者之石的别名。如同中国神话传说中的动物"麒麟"一样,人们也将具有优秀才能的孩子称作"天上的石麒麟"。

哲学家之石 在英语里,一般将贤者之石称为哲学家之石 (philosopher's stone)

贤者之石是能够实现一切愿望的道具。它能够破坏质量守恒法则,使质量增加。例如说即使以自己的生命为代价,遵循等价交换原则的炼金术也无法实现令人类复活,但是贤者之石具有这样的可能。第51集里,阿尔之所以能够使艾德复活,原因在于阿尔本人便是贤者之石(当然并不是惟一原因,阿尔对艾德的思念也起到了相当大的作用)。无论是但丁还是霍恩海姆,在实行灵魂转移时都需要贤者之石,与人类的生死相关的行为是不可能离开贤者之石而成功的。

# 现实世界的"贤者之石"

现实世界中"炼金术"的基础——"硫磺与水银的理论"发源自阿拉伯世界。在那时,结合"炼金术"的土、水、空气、火四元素理论,人们将硫磺赋予了火的性质,将水银赋予了水的性质。这样硫磺与水银便也有了抽象概念。在现实中,不是金属的硫磺以及常温下还能保持液体状态的惟一金属水银确实是比较特殊的存在

"概念的硫磺"带有火元素特性,具有热、 干、可燃性等性质,"概念的水银"带有水元素特性,具有冷、湿、可溶性等性质。以这两种物 质之间的区别,可以作出金、银、铜等物质。中世纪英国的修道士,同时也是化学家的罗杰·培根曾提出过"硫磺与水银的理论",认为尽管金属与矿物种类各异,但根据不同纯度的硫磺与水银可以制造出不同纯度的金属。

贤者之石就是最高纯度的硫磺与水银产生的物质。而且,因为这比矿山产出的天然金砂纬度更高,以少量提炼就能够将贱金属转化为金(贵金属)。也就是说,贤者之石作为"金属之药"可以医治贱金属的"病症",让贱金属提升至金或银这样的"完美金属",在化学上就是作为"触媒"使用。



贤者之石还经常被称作"红石"。这是因为与红金,也就是辰砂(硫化第二水银),混同在了一起。

# 红石

《钢炼》世界中的红石与"贤者之石"的未完成品是一个概念。

不过因为是未完成品,所以作为触媒的等级还不够。在反复提取无视质量守恒的能量后,它也能够赋予赫蒙克鲁斯生命。但是利用红石无法进行人体炼成。

尽管是未完成品,但按照红石的制造方法继续研究下去也还是无法完成贤者之石的。但 丁在第五研究所能够制造红石,但那并不是贤 者之石的前一阶段。生产出的红石只是作为赫 蒙克鲁斯的生命元素消耗掉,作为制造贤者之石的设施,第五研究所的真正机能令人怀疑。

斯卡从兄长那里得到的右臂汇聚了伊修巴尔 人民的生命、怨念与憎根。大量负面感情与生命 凝聚而成的便是贤者之石。这绝对不是单纯的物 珊瑚兔

需要指出的是,红石的原料并不是塞罗坦姆山中的"红水"。那是山中涌出的天然物质,被称为"毒水"。因为有时会产生毒气,所以据推测是现实世界中接近水银硫化物的物质。将其精制、炼成之后,汀格姆兄弟制出了红石状的东西。尽管与红石有着类似的力量,但制作原料与第五研究所制造的以及马尔科所拥有的红石并不同。



### 红石的作用

红石可以起到增强炼金术师能力的作用,在伊修巴尔内战时,国家炼金术师正是因为使用了红石的力量才会所向披靡。另外,马尔科和鲁乔将其当作治疗工具,而它也是赫蒙克鲁斯的"粮食"。

治疗



武器



赫蒙克鲁斯的能量



# 合成兽

# 人类创造的异形生物。它们与人造人不同,是人类驯养的生物。

# 合成兽是什么?

合成兽是使用炼金术将动物与人类合成而诞 生出的生物。

尽管现在无法判明究竟是什么时候、什么地方、什么人制造出这种听命于人的生物,不过动画中制造合成兽的目的可以划分为界限分明的两类。

一类是以"个人利用"为目的,另一类是以 军事利用"为目的。

以"个人利用"为目的创造出的合成兽有高奈 罗炼成的狮形合成兽与鸟形合成兽,以及塔克炼 成的妮娜合成兽等等。由于各人掌握的炼成能力 不同,这种类型合成兽的完成度与能力也不尽相 同,这是此类合成兽的一个特征。

另一种以"军事利用"为目的制造出的合成兽就如同国家炼金术师一样,是以追求所谓的生物兵器能力为原则而创造出来的生物。第五研究所这样的机构按照国家的命令秘密进行着研究与人体实验。当然,除了优异的战斗能力外,这种合成兽也能够理解人类语言并按照命令行动,完成度相当高。

以这种目的制造出来的合成兽尽管拥有各式 各样的特征,但从个体的角度考虑,合成兽可以 分为"不同动物组成的生物"与"动物和人类组成 的生物"这两大种类。

下面就从个体角度的分类看看合成兽这种



"人类驯养的生物"吧。

# 动物+动物



"不同动物组成的 生物",也就是几种动物组合而成,将不同动物的能力结合在一个身体上的合成兽。第1话与第2话登场的高亲罗操纵的鸟形合成兽。第2话在第五研究所内袭击艾德的猫形合成兽与狗形合成兽都属于此类。这是保持了动物的

外形,兼有野兽的巨大战斗力为特征的合成兽。第五研究所内的合成兽能够按照指挥者下达的简单命令行动,但是并没有达到理解人类语言的智力水平。然而随着研究的发展,袭击利奥尔镇居民的合成兽已经能够使用人类的语言进行对话了。

# 人类+动物



(蛇)的能力;同样也是葛利德手下的洛亚虽然平时与人类没什么两样,但在特殊时刻便可以化成动物形态。另外,还有如塔克合成兽那样具有动物与人类的中性外貌并能够使用人类语言的合成兽(41话)等等。在作品中也经常可以看见这种类型的合成兽。

# 现实中的奇美拉

奇美拉(合成兽)是一种传说中的怪物,最初在英语中记载为"chimera",希腊语中记载为"Khimalra"。传说中登场的奇美拉有两种外形。一种是身体前半部为狮子,中部为一羊,后部为大蛇的龙形生物,另外一种则是有着山羊、狮子、龙三种头,上半身为狮子,下半身为山羊,并长着龙翼的生物。相传这种怪物在传说中登场的背景一般是从某小村庄旁的火山(二头在喷



火,山脚是大蛇、中间是山羊,山顶附近的狮子在喘气)中出现。不过奇美拉这个词近年来也出现了生物学的现代用语(奇美拉抗体)以及商品目录(奇美拉商品)等多种用法。另外自1908年关于杂交嫁接的原理被发现之后,也成为了遗传学的专用名词。随着时代的不断进步,或许也无法否定在现实世界里制造奇美拉的可能性。

# 亚美斯特利斯

亚美斯特利斯是什么样的国家?这里从不同的角度对它进行分析。

# 亚美斯特利斯是什么 样的国家?

亚美斯特利斯是拥有中央司令部,以仙德拉鲁(Central,中央城)为中心的大国,同时也是军事色彩浓厚的国家。尽管也存在有着国家元首的贵族制形式的议会,但掌握国家实权的是军部。特别是在但丁暗中指使的金·布拉德利就任总统之后,亚美斯特利斯打着扩大领土主义的旗号在各地引发纷争。不过在金·布拉德利神秘消失之后,组建了新政府的军队将政治决定权让渡给了议会,国家的局势也正慢慢发生着改变。

# 军事组织

以严密的阶级制度为基础形成的纵向组织,有着调查部、通信部、内务课等多个部门。除了国家炼金术师外,亚美斯特利斯军事组织的形态与我们印象中的现实军队基本相同。不过在亚美斯特利斯,社会对军人的看法多少有些不同。或许只要是在军事国家,军人就属于精英阶层,被当作社会上流人士。而且军人数量相当多,与军队与军人有联系的事情也很普遍。尽管同样是军人,亚美斯特利斯的军队之中也存在着被国民蔑称为"军狗"的国家炼金术师以及不被这么称呼的普通军人。



# 军队部门

通信部 管理军队情报的地方,罗斯少尉正是从通信 部那里获得艾德等人被军队通缉的情报。

调查部

修兹在少校时代所属的部门。他也在这里 调杏萬件等等

设备课

管理军队设备的部门。访问仓库街的罗伊 因为看见了坏电灯而对设备课的大意进行

内务谋 "上级监察"就是内务课下达给哈博克的命令。似乎是从事对军队相关人员进行工作 评价等工作的部门。

军法会议所(军事法庭) 审讯的地方。修兹准 将死后,这个部门由阿瑟中校继续负责。

东方司令部

位于伊斯特城(East City)的军队 的司令部。罗伊等人从中央被 调动到了这里,利奥尔也处于它的管辖范围之内。

南方司令部

与达布里斯相当接近, 是当地 军队的司令部。为了夺回被抢 去的拉斯,泉曾对其发动过攻击。

中央司令部 被分配在这里。

位于仙德拉鲁, 是军队中枢的 司令总部。罗伊在中校时代便



# 一 人们频频遭遇陷害的伊修巴尔与那里的人民到底是什么样子

# 伊修巴尔的特征



伊修巴尔人是生活在东部边境沙漠地带的民 族, 褐色肌肤与红色眼睛是他们的外貌特点。

他们信奉绝对惟一的创造神伊修巴拉, 因此 在亚美斯特利斯领土内也是相对独立的存在。对 于伊修巴尔人,马尔科对艾德这么说:"他们与 我们的宗教价值观不一样。我们认为世界的构造 可以用数学方法进行分析、很重视炼金术的等价 交换、不过伊修巴尔人认为炼金术是会让神明赐 予的世界发生改变的恶魔般的行为。"

他们有着自己的价值观,完全不理会炼金术 或机械文明,追随着作为精神指导者的师父,在 沙漠中过着和平安逸的生活。

但是由于但丁对贤者之石的欲望,伊修巴尔 成为了她野心的牺牲品而灭亡了。伊修巴尔内战 结束后,军队在南方的伊修巴尔人居住地驻扎下 来,将坚持反抗的伊修巴尔人强行带走实行隔离 政策。但是,就像潜伏在仙德拉鲁贫民区的莱昂 和利克兄弟、隐藏在南方山脉的师父等人一样, 逃离军队的视线, 在各地集合起来, 或者说是在 亚美斯特利斯内流浪的人也有不少。

居住地以外的伊修巴尔人一旦被发现,就会 被逮捕并送回居住地。但是,在例如利奥尔这样 与军队处于对抗状态的地区, 普通市民对伊修巴 尔人的存在也采取了默许的态度。

# 伊修巴尔的现状

由于但丁想要炼成贤者之石, 因此选择了 伊修巴尔作为自己实施计划的一个目标,命令 身为自己手下的大总统金・布拉德利以平定内 乱之名发动了对它的进攻。伊修巴尔内战之 后, 伊修巴尔地区已成为了废墟, 随之被东部 无尽的沙漠所吞噬。

不过当布拉德利失踪(死亡)后,新政府掌 握了实权,军队将决定权移交给了议会,而对 伊修巴尔的政策也随之发生了改变, 伊修巴尔终 于迎来了新的一天。

伊修巴尔人民可以不再受布拉德利时代军队 单方面规定的定居地区的束缚,被允许返回自己 的土地, 为重建伊修巴尔尽力。

随着这种新时代的变化,年轻一代的思想似 乎也在改变。在重返伊修巴尔土地的众人当中, 也有着以前作为异端者被流放的老人的身影。

以前艾德在莱昂和利克心中种下的"面对自 身偏见的觉醒"的种子,或许已经萌芽了吧。



# 伟大法术

从前在伊修巴尔流传着被称 为"伟大法术"的秘术,据说拥有 了它便可以享尽一切荣华富贵。 但不知什么时候, 这种秘术被封 印了起来,绝对没有人可以接触

到。"伟大法术"是可以自由操作一 切形态的物体的秘术, 然而这是违 背神明教诲的叛逆行为。斯卡的哥 哥将"伟大法术"称作"使所有事物重 新复活的伟业"与"可以让人复活的 法术"。也就是说,那就是炼金术, 并且能够进行人体炼成。那么, 贤 者之石的制造也就……

# 罪人

在伊修巴尔犯下使用炼金术 这个最大的禁忌的人,就会被打 上背叛神明教诲的烙印,当作罪 人流放。在动画中我们可以看 到,因为修行炼金术,一个老人

被族人流放, 而且遭到了同处南方 营地监狱的伊修巴尔人的袭击。利 克等人将老人的帐篷视为污秽之地 而拒绝进入, 而他们本来对斯卡颇 有好意,但当知道他决心成为流放 者后也将其蔑视为"叛徒"。犯下炼 金术重罪的人已经无法获得伊修巴 尔人的认同了。

现在存在的绝世炼金术师帕拉塞尔苏斯与两兄弟的父亲霍恩海姆之间令人意外的联系

# 帕拉塞尔苏斯与《钢炼》世界的成立

霍恩海姆是艾德与阿尔的父亲。这个名字 与现实世界文艺复兴时期的炼金术师帕拉塞尔 苏斯的原名相同。

距今约400年前,文艺复兴时期的绝世名医 与炼金术师帕拉塞尔苏斯是真实存在的人物。 虽然他于1541年去世,但如果他得到了贤者之 石并获得了永恒的生命的话, 那么现实世界又

在帕拉塞尔苏斯从贤者之石获得永恒生命 的时候,首先能证明的大概就是炼金术的实用 性了。如果赫蒙克鲁斯的制造与大量的炼成实验 也成功的话,那么研究者便会不断涌现,炼金术 也就不会从世界上消失。接着,如果炼金术得势的 话,那么将其看作异端的罗马天主教自然也就会走 下坡路,或许推行炼金术的蔷薇十字团此类的宗教 组织会将其推向巅峰期。当然,科学技术大概也不 会有这么快的发展了。从帕拉塞尔苏斯获得永恒生 命的那一刻起,就像推倒多米诺骨牌一样,整个世 界的未来也将随之改变。那时的世界或许就与《钢 炼》世界中亚美斯特利斯的景况类似了吧。

实际上帕拉塞尔苏斯与霍恩海姆也有着共同 点。被称为天才医师、魔术般炼金术师的帕拉塞 尔苏斯整个人生都过着流浪的生活。傲慢的态度 与急性子都让弟子无法忍受,而且人们也怀疑他 的"医学博士学位"是编造出来的。而霍恩海姆尽 管也被称作天才炼金术师,但也有着从但丁与特 莉萨身边逃离的软弱性格与流浪的爱好。他将两 个孩子完全丢给了妻子抚养,10多年没有回家。 尽管在慕尼黑获得了"教授"之名,但在"对面的 世界"获得的东西不得不令人生疑。

这么想的话, 古代的炼金术师帕拉塞尔苏斯 与霍恩海姆以及《钢炼》的世界不是也有相当接近 的感觉吗?

# 蔷薇十字团

在日本被称作"蔷薇十字会",是流传在欧洲的秘密结社。这是中世纪为了与罗马教皇及教会对抗,实践希腊真正教义而发展起来的结社,被罗马天主教视为异端。但在那段时期,

这个结社始终没有成为一个合法的组织,因此被视为神秘的存在。团员的目标在于想要成为神秘学知识的通晓者,以"博爱"为尊,把尽快救助重病患者当作责任。正因如此,蔷薇十字团需要研究并实践炼金术的医学。而到了18世纪,由于与罗马天主教对立,蔷薇十字团被视为了异端。

如果被蔷薇十字团当作基础的炼金术具有实用性的话,或许就能取代罗马天主教,成为国家宗教。"炼金术师是为大众服务",像亚美斯特利斯这样极大发挥了其实用性的国家,也可以看作现实当中不存在的以蔷薇十字团为母体的国家。

# 两人的性格

1500年左右	被其名声所吸引的但丁出现
?	制造贤者之石时处于濒死状态。在肉体就要毁灭前的一刹那,
	灵魂被但丁利用贤者之石转移到了另一个人的肉体上。
?	为了制造"贤者之石",他与但丁毁灭了一座城市,随后将其
	隐藏在地下。
?	制造了恩维
?	离开了但丁
19世纪90年代	与特莉萨相遇
1902~1903	离开了利什布鲁
1915	在利什布鲁出现,之后在与但丁的对峙中被送往了"门"的另一侧。
190? (现实世界)	出现在伦敦
1916(现实世界)	与只有灵魂来到了伦敦的艾德重逢
1921(现实世界)	在德国与艾德重逢

**霍恩海姆**:艾德与阿尔的父亲,由于掌握了把光物质化的炼金术,才获得了"光之霍恩海姆"的称号。

他因为贤者之石生成时的事故,偶然间获得了"永远存活的法术",也就是灵魂转移之术。他与被其名声吸引的但丁一起生活了数个世代,并制造出了人造人恩维,但与此同时也对牺牲他人活下去的做法产生了疑问,于是离开了但丁。或许也有制造出恩维这样的"失败作品"而感到罪孽深重的原因。

没有传授"贤者之石"的制作方法给但丁的霍恩海姆,与但丁在历史里侧一直进行着战斗。在与特莉萨相遇后,他也开始憧憬着平凡的生活,但由于对自己不断枯朽的身体又产生了迷惑而选择了再一次离开。尽管他一直躲避着但丁,但在得知儿子们成为了炼金术师并且被赫蒙克鲁斯追杀时,他又重新回到了利什布鲁。

在与但丁的一战中,霍恩海姆被送往了"对面的世界"。现在正于"对面的世界"的德国与艾德生活在一起。在最后,为了帮助艾德回到原来的世界,他选择了牺牲自己以打开门。

帕拉塞尔苏斯: 真实姓名为菲利普斯·欧莱奥斯·特奥弗拉斯特·博姆巴斯特·冯·霍恩海姆(1493-1451)。文艺复兴时期瑞士的医师与炼金术师。后来成为了巴塞尔大学的教授。"帕拉塞尔苏斯"是将德语的霍恩海姆(Hohenheim)转为拉丁语后的名字。也有着"超越古罗马医师塞尔苏斯"的另一种意思。

他早年在费拉拉大学学医,后来游遍欧洲各国,主要研究从矿物中提炼出的药物。尽管他为数众多的著作中多为医学方面的书,但也包括其他诸如炼金术、占星术、预言书以及使用咒语与护符的魔术书(也有人说是假书)这些作品。虽然他由于高超的医术而被称作"奇迹的医师",但旁若无人的态度与爱争执的性格为他带来了灾难。他一生中树敌甚多,连弟子也留下了"天才医师、三流为人"这样的评价。在晚年四处漂泊的时候,他作为魔术师也获得了很高评价,留下了诸如制作人造人,拥有贤者之石这样的传说。据说塔罗牌的"魔术师"画像也是以帕拉塞尔苏斯为原型描绘的。

1493年	出生在苏黎世市郊。父亲也是医师与哲学家。
1501年	母亲去世后,与父亲一起搬到了采矿城镇菲拉哈。亲身实践了炼金木
1513-1516年	在费拉拉大学学习, (据说)获得医学博士学位。
15161526	遍历各地
1525	在巴登治疗好了连宫廷医师们都束手无策的菲力普一世的赤痢病。
1526年	在没有对脚上坏死部位进行切割的情况下,成功治疗了巴塞尔的出版
	王弗罗海尼乌斯的病。获得了"奇迹的医师"称号,并成为了巴塞尔
	大学医学教授。
1529年	由于梅毒的争论与莱弗兹西大学及大富翁弗加一族产生冲突,
	被流放。
1533年	研究矿山劳动者们的矿山病症。成为了最早研究职业病的研究家。
1534年	进行鼠疫的治疗研究
1541年	客死于萨茨伯格

# 赫蒙克鲁斯

# 贯穿故事始终的<mark>黑暗</mark>力量,所谓赫蒙克鲁斯究竟是什么?

所谓赫蒙克鲁斯,指的是人工制造出的人类,拥有和人类一样躯体的非自然人。虽然自古至今都有关于他们的传闻,但从来没有人被证实成功制造出来过。而当拉丝特和格拉特尼出现在爱德华·艾尔林克面前时,艾德也终于明白了一件事情——关于赫蒙克鲁斯所有的一切,并不仅仅是传说。

实际上,赫蒙克鲁斯是人类进行人体炼成失败后的副产品——没有灵魂,只有身体和精神的半成

品。他们有五感,有感情,外表和人类没有分别,但能力却远远起乎人类的想像。比如被称为"最强之矛"的拉丝特,她的利刃可以穿透任何坚固的防守,而思维的能力则是可以自由变化成任何生命体。员者之石的未完成品——红石是赫蒙克鲁斯维持生命和能力的食粮,赫蒙克鲁斯即使负上会导致正常人死亡的重伤,也可借助体内红石的力量用超凡的再生能力治愈,但如果他们体内的红石消耗完毕的话,

那也就意味着赫蒙克鲁斯的死期即将降临。

虽然赫蒙克鲁斯看起来好像是无敌的,但是,当他们看到原本炼金术师想要炼成的对象的尸骨时便会变得浑身无力,这便是赫蒙克鲁斯惟一的弱点。先以尸骨令赫蒙克鲁斯无法行动,再利用独特的炼成阵强制他们将体内的红石都吐出来,最后给他们致命一击,这便是彻底毁灭赫蒙克鲁斯的最有效也是最迅速的方法。

# 衔尾蛇

在所有赫蒙克鲁斯身上的某处都会有一个"咬着自己尾巴的蛇"的标记,而这个衔尾蛇的标记则象征着炼金术的起源思想——世界上的一切本来都是一个,它可以变换成任何形状,在其中既没有开始,也没有结束。世界吞没自己,然后又产生,生命循环不息。

简单来说的话就是:蛇咬着自己的尾巴亦不,表示"全部"的意思。而开始和结尾都在同一方向,则意味。而开始力,有"永恒"与"循"等。



# 七宗罪

在圣经中,"7"是一个神秘的数字,这一点在旧约中有最充分的表现:上帝用七天造亚当,取出亚当的第七根肋骨造了夏娃,撒旦的原身是有七个头的火龙……到十六世纪后,基督教更直接用撒旦的七个恶魔的形象来代表七种罪恶——"七宗罪"(the seven deadly sins):傲慢(Pride)、嫉妒(Envy)、愤怒(Wrath)、怠惰(Sloth),贪婪(Greed),饕餮(Gluttony)、色欲(Lust)。

这七项原罪是圣经中对人的道德审判,也代表了人性的弱点所在。古圣经说,若为信徒,则——不可暴食,不可贪婪,不可懒惰,不可淫荡,不可骄傲,不可嫉妒,不可愤怒。 否则,便失去信心,沦陷罪渊,不可饶恕。

在《钢之炼金术师》中共有七个赫蒙克鲁斯,而他们的主人——但丁正是以七宗罪来为

他们命名的。虽 然说格拉特尼和 葛利德的性格与 它们的称号非常 吻合,但其实这 些罪恶并非指的 也们,而是指的 妄想踏足神的领



域尝试进行人体炼成,却因此而犯下了无可挽救之罪的"人"。

赫蒙克	鲁斯名单			
七宗罪	英文名称	音译(人名)	标志所在位置	造物主
愤怒	Wrath	拉斯	左脚底板	泉
嫉妒	Envy	恩维	左腿外侧	霍恩海姆
怠惰	Sloth	丝洛丝	左胸	艾德和阿尔
傲慢	Pride	普莱德	左眼	但丁
饕餮	Gluttony	格拉特尼	舌头	但丁
色欲	Lust	拉丝特	胸口	斯卡的哥哥
贪婪	Greed	葛利德	左手背	但丁







# 仙德拉鲁









●中央司令部全景:在第6集中首次出现的中央司令部。

❷罗伊的办公室: 第5集时出现,不过没过几集罗伊就被调离了首都。

**❸修兹的办公室**:第23集时出现,但在两集后这间房子的主人……

④布拉德利家外围:第49集出现的大总统的家。

❸仙德拉鲁车站: 第5集时出现,罗伊在这里轻易击败了巴尔特。

0	0
6	0

0



# 利奥尔











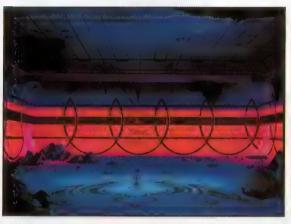


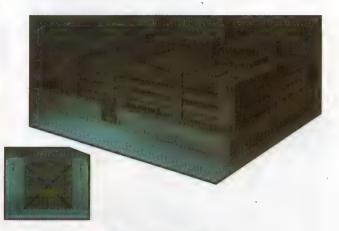
- 雷德教会全景:第1集时出现,利奥尔的圣地。
- ❷被破坏的教会: 在第2集中由于艾德和高奈罗的交锋而被破坏的教会。
- ❸雷德教会礼拜堂:第1集时艾德对萝塞说明人体炼成道理时的场所。
- ❷雷德教会寝室: 第2集时出现,鸟合成兽的所在地。
- ❺ 荒芜的街道: 第39话时出现,战火后的利奥尔现状。
- ⑤ 利奥尔的墓地:在战争中,无数的利奥尔市民死于非命。

Ø	0
6	9
•	3



# 第五研究所

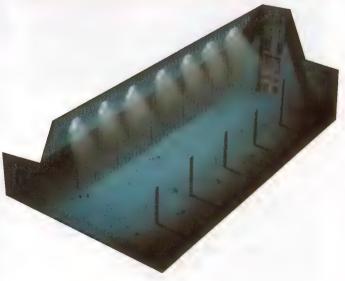












- 第五研究所外景: 第19集时出现,也是故事中最重要的场所之一。
   ❷ 第五研究所门外: 第19集时出现,阿尔在这里与Mo: 66号展开激战。
   ④ 第五研究所内部: 研究所地下通道,艾德和Mo. 48在此展开激战。
   ④ 贤者之石炼成室: 第22集出现,艾德差点进行炼成贤者之石的场所。
- ⑤ 贤者之石炼成室:被斯卡破坏后的炼成室。⑥ 封印室:第22集出现,封印葛利德的房间。

0	0
6	0
6	6

# 利什布鲁

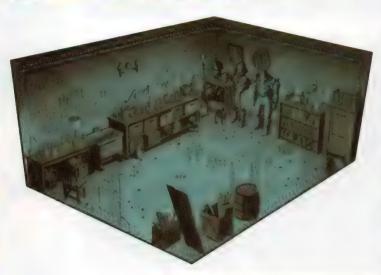




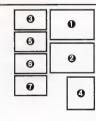








- 艾尔林克家:第1集时出现,艾德和阿尔的家,之后被两人烧掉。
- ❷研究室: 第1集时出现,艾德和阿尔尝试炼成母亲的房间。
- ❸洛克贝尔家: 第1集时出现, 温莉的家。
- ◆寝室:第17集时出现艾德和阿尔住在温莉家时占用的房间。
- ∮小溪:第43集出现,艾德和阿尔秘密返回利什布鲁时选择的小路。
- ❻黄昏时分:第17集时出现。
- **②墓地:** 第43集出现,特莉萨·艾尔林克长眠之地。





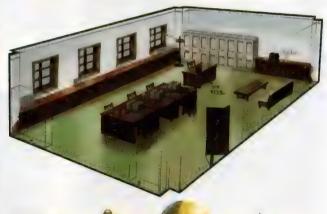


# 伊斯特城













- ●东方司令部:伊斯特城的东方司令部,第13集出现。
- ❷东方司令部办公室: 罗伊·穆斯唐的办公室, 第13集出现。
- ❸ 边境市街:进攻利奥尔前军队的集合地点,第39集时出现。
- ❹边境市街:金·布拉德利杀死玛蒂尔的地点,第40集出现。
- ⑤ 酒店: 罗伊和修兹在里面进行交谈的酒店,第13集出现。
- ⑤ 废街的空地: 马尔科医生在此曾医治过受伤的孩子,第15集出现。
- 伊斯特城车站:第16集出现。

0	0
0	0

0



# 修茲家/塔克家











●修茲家外景:第6集出现,修兹家所在地。●修茲家餐厅:第6集出现,为艾德庆祝生日的地点。●修茲家客房:格蕾茜娅生下艾莉萨的地点,第6集出现。●塔克家外景:第6集出现,塔克家所在地。

母塔克家客房:第6集出现。

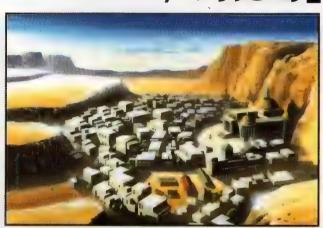
⑥ 塔克家寝室:第6集出现,艾德和阿尔借住在塔克家时占用的房间。

•	0
0	0
6	0



# 伊修巴尔/奇修阿/约克岛



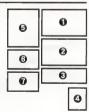








- ●伊修巴尔全景:第14集,内乱前的伊修巴尔。
- ❷作战司令部: 第14集,伊修巴尔战争时军方设置的司令部。 ·
- ❸ 约克岛全景:艾德和阿尔童年时进行修炼的无人岛,第28集出现。
- ○约克岛的炼成阵: 泉当年进行人体炼成时的地点,第29集出现。
- ⑤ 奇修阿的难民营: 伊修巴尔的难民聚集地,第30集出现。
- ③难民营的帐篷:研究炼金术而被视为罪人的老人所住的帐篷,第30集出现。
- ⑦老人的家: 帐篷内部, 墙上围满了各种炼成阵。

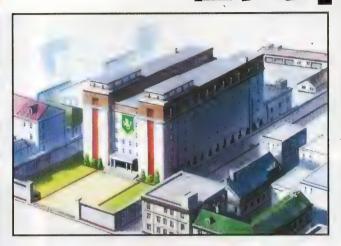


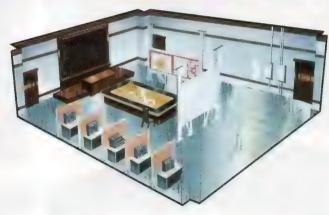






# 南方司令部/但丁家







●南方司令部外观:第30集出现。

❷南方司令部作战室:阿瑟下达指令的作战室,第30集出现。

❸南方司令部房间之一: 拉斯被扮成大总统的恩维带进的房间,第30集出现。

❹但丁家外景:第32集出现。❺但丁家近景:第32集出现。

❸但丁家客厅:但丁与艾德和阿尔初次见面的地点,第32集出现。

0	0
•	0
6	0



# 地下都市

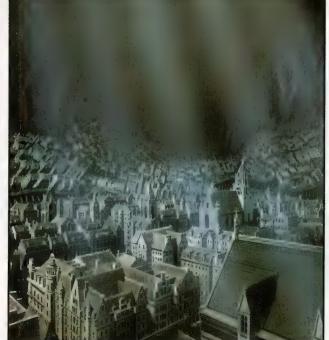












- ●教会(白天): 通往地下都市的教会,第49集出现。
- ②教会: 第49集出现。
- ❸地下都市全景: 艾德初次来到仙德拉鲁地下看到的景象,第49集出现。
- ◆地下大厅: 艾德和莱拉(但丁)对峙的舞台, 第49集出现。
- ⑤地下大厅:进行最终决战的舞台,第49集出现。
- ⊙地下都市、但丁的住宅: 在地下都市中的但丁住宅, 第49集出现。
- ❷但丁住宅的一间: 恩维囚禁阿尔的房间,第49集出现。

0		0
€		0
6	•	
0	•	0

# 其他













●精肉工厂: 艾德被杀人魔巴利袭击的场所,第8集出现。

❷马吉哈尔家大厅: 马吉哈尔欢迎艾德和阿尔到来的房间,第4集出现。

到车內通讯室: 哈克罗将军遭遇袭击的列车的通讯室,第5集出现。●罗伊过去的家: 年轻时的罗伊居住的地方,第25集出现。

**⑤车站月台**:艾德见到修兹的幻影的车站月台,第25集出现。

砂旅馆房间: 马尔科被拉丝特和格拉特尼杀死的地方,第16集出现。

0	0
6	0
6	0











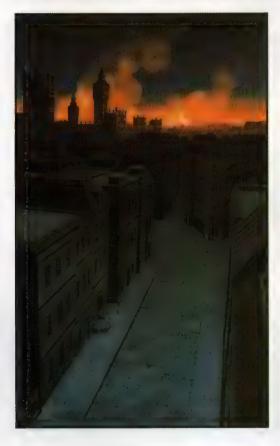


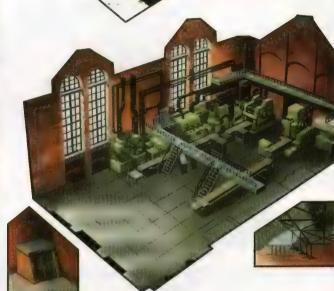
- ●门:通往另一个世界的人口,第29集出现。
  ❷门:第29集出现。
  ●森林:鲁乔向拉丝特进行告白的森林,第35集出现。
  ●阿姆斯特朗家餐厅:哈博克去阿姆斯特朗家相宗的所在地,第37集出现。
  ●边境都市:艾德和阿尔发生争吵的地点,第38集出现。
  ●地下都市的水潭:第48集出现。

0	0
Ø	0
0	0









● 工厂全景: 艾德和赫蒙克鲁斯们战斗的地点,第46集出现。● 工厂内部:第46集出现。● 工厂内部:第46集出现。

◆ 塔克的房间: 塔克进行妮娜的人体炼成的房间,第46集出现。

**⑤ 艾德的家:** 另一个世界的艾德的居住地点,第29集出现。

⑥ 伦敦街头:在别的世界猛醒过来的艾德看到的惊人的一幕,第49集出现。

0	0
9	0
6	0



# 动画与漫画——此头蛇尾与低开高走

荒川弘是谁?

当《钢之炼金术师》的动画开播,人们在得知这部作品的原作者叫 做这个名字时心中大概都会产生这样的疑问。

在此之前,虽然她的早期作品《STRAY DOG》也曾获得过第九回 ENIX21世纪漫画大奖,但在国内读者心目中却一直是籍籍无名,而诸 如《上海妖魔鬼怪》之类的短篇就更加不为人所知了。《钢之炼金术师》 虽然是其第一部长篇漫画,但在一开始时也没有多少人对这部作品抱 以期望,直到本作传出将会改编为动画的消息后人们才对其投来了几 丝关注的目光。可当《钢之炼金术师》的TV版动画开始播出几集后,一 切都变得不一样了。被动画所吸引的观众们纷纷到书摊购买《少年 GANGANG》以及《钢炼》的单行本,于是平,荒川弘的出头之日终于来 到了。



坦白的说, 在最初 几卷中我们很明显可以 看到, 荒川弘无论是画 风还是对故事的把握上 都不怎么成熟,这一点 在漫画与动画对同样情 节的处理方式上表现得 最为明显。例如动画版 最精彩的一集《合成兽 恸哭之夜》,原著中的 描述虽然也比较出色, 但与动画一对比便可以 看出差距了,无论是从 剧情的张力、气氛的塑 造还是台词上都要比动 画稍逊一筹。同样给人 留下深刻印象的"修兹 之死"这一幕也是如此。在动画的前半段播放时,如果是同时在追动画 和漫画的人说不定会发出"《钢炼》的漫画不过如此,动画才是王道啊" 这样的感慨,但如果你真这么想的话,那就犯了一个天大的错误!

漫画第29话《王者之眼》是让笔者对荒川弘看法彻底转变的一个篇 章,在这一话里,大总统金,布拉德利的那份强大与王者之气被刻画 得淋漓尽致,每一页每一格都几乎让读者紧张得喘不过气来。在他那 如犴风暴雨般的攻势下, 葛利德根本就毫无还手之力, 甚至连躲避和 再牛的时间都没有。

"如果你拥有最强之盾,那我拥有的便是最强之眼。"

"来吧, 葛利德。要将你杀死多少次, 你才会死呢?"

最后的那句话在动画中也曾用到,但说话的人却换成了罗伊·穆 斯唐, 而他说这句话的对象也变成了布拉德利。不过, 那时的震撼力 就要比漫画差得多了。

这一话堪称是漫画和动画的一个分水岭。在动画中, 葛利德是从 下水道中逃走,然后才会引出动画版的原创最终BOSS——但丁;而在 漫画里,布拉德利则是在下水道中便将葛利德一党尽数杀死,并将后 者带到了赫蒙克鲁斯的造物主——被他们称为"父亲"的那个神秘老人 的面前。从这一话开始,动画版和漫画版的剧情就截然不同了,而双 方的口碑也从此刻开始发生了转变。

公平的说, 动画 版的后期还是有着不 少值得人称道的情节 的,但相比前期来说 在精彩程度上就要打 -个折扣了。相反, 漫画版却是渐入佳 境,水准之高比起初 期完全不可同日而 语,无论是剧情还是 对人物性格的刻画都 是如此。不要以为《钢 炼》的漫画获得第49回 小学馆漫画奖是托了 动画版大红大紫的



人都应该知道,它绝对配得上这个荣誉。



▲漫画中恩维的真正形态。

# 为国和漫画的部分差异

看到动画和漫画的人都知道,两者的世界观还是有着比较大差异 的。对于"门"、赫蒙克鲁斯、人体炼成等名词都有着自己的一套解 释。在漫画中,拉丝特已经死在了罗伊·穆斯唐的火焰之中,金·布 拉德利才是七宗罪中的"拉斯",丝洛丝只出现过一个在地下工作的背 影,普莱德至今还未正式登场。他们也并非是人体炼成的副产品,而 是有些类似于人工改造的存在。对于门的理解双方差得就更是远了(虽 然漫画版迄今还未解开"门"的真相,但可以肯定的是它绝对不是通往 另一个世界的入口……), 而漫画版中那个神秘的"真理"究竟是何等存 在也引起了大家浓厚的兴趣。除此之外,漫画版的剧情也已经不只局 限于亚美斯特利斯这一个国家,而是将周边的一些国家也批了进来,东方人国家也批了进来,东方林小园一新国的王子林小方新的章节中更是成为了新的葛利德。而在漫的版里,对于军部、政定比起动画也有着非交定比起动画也有着并交流,当罗伊从总统是赫可中得知大总统是赫可中,他来到军部高层会议时,他来到军生的绝望之中。

军部的所有高官都知道他们的大总统金·布拉德利是赫蒙克鲁斯这个事实,而且,从这个国家诞生时起,一切都已经在"那个人"的控制之中了……



▲金·布拉德利——"拉斯"诞生的一刻。

截止到本文完成时,"那个人"已经露出了自己的相貌,不过我们还不知道他的真正身分就是了,从目前的情况来看,这个容貌与霍恩海姆极其相似,而且也与后者认识的老人或许和那个干万年前神秘消失的古代王国有所联系,而他的气质比起动画版的最终BOSS但丁来更像是一位真正的王者。





▲"门"与出现在其中的神秘"真理"。

"愚蠢"?不是的, 你们人类看到在地上爬行的虫子会觉得'愚蠢'吗?不管小虫如何挣扎,因为水平相差太远,根本就不会有任何的感叹不是吗?而我看待你们人类就是如此。"

面对林"真不愧是 赫蒙克鲁斯的头目啊, 和那些把人类看作'愚蠢的东西'的家伙们的 眼神完全一样"的责问,老人冷笑着说道。

与其相比,只想着 转移灵魂长生不老的但 丁完全就只能算是个小 角色呀……

如果按照荒川弘以前在接受采访时说的那样,《钢炼》的故事应该会在一、两年内完结,而如果每一回的发展都能像近十几回一样精彩绝伦的话,那本作绝对能被归入"经典"的行列。在此,也向所有只看过动画的朋友强烈推荐这部作品。在这里,徐会发现一个与动画版截然不同,但却更为精彩的《钢之炼金术师》的世界!

# 荒川弘访谈 (第一回)

——荒川老师是什么时候因为什么事情而立志成为漫画家的呢? **荒川**:从小我就非常喜欢在宣传单的背面以及学校的教科书上乱涂乱画。就这样长大后,突然发觉自己已经成为了漫画家……

——在历史教科书的自画像上加胡须之类的吗?(笑)那么,在成为漫画家之前,你从事的是什么工作?

**荒川:** 我家是在北海道开乳制品农场的, 所以我在那里工作, 七年来都在喂牛耕田。

——原来如此。你的自画像是牛,也和这个有关系吧? **荒川**:是啊,还有,我自己很像牛。因为很像,所以才画成自画

——因为你是出生在和牛有关的家庭,当然很喜欢牛吧?

----荒川老师的兴趣是什么?

荒川: 当然。既喜欢喂, 也喜欢吃。

荒川: 欣赏电影,还有就是逛古董市场,买各种古怪的东西。

---你喜欢哪部电影?

现在正好

▲谜之幕后首脑,力量宛如神灵一般的老儿

荒川:《星球大战》系列和 《夺宝奇兵》系列。黑武士达 斯·维德是我知道的最棒的反 派角色,而肖思·康纳利则是 我心目中最棒的老爷爷。

——接着谈漫画。首先,你有尊敬的漫画家,和受其影响的漫画家吗?

荒川: 尊敬的漫画家是《流浪犬黑吉》的作者田河水泡老师,还有高桥留美子老师, 煎双蛋老师的《筋肉人》也是我十分喜欢的作品。漫画的表现方式和画面的制作则是跟连载大受欢迎的《咕噜咕噜魔法阵》的后藤ヒ口ユキ老师学的。

——这么说,把《流浪犬 黑吉》和《咕噜咕噜魔法阵》合 起来,《钢之炼金术师》就诞生了?真是令人意外的组合呢。 那么,有什么令你想到作品的世界观呢?

——听说你在实际绘画作品时,阅读了不少炼金术的书,当时的感想是什么?





当时的感想是什么? ▲艾德与父亲——霍恩海姆在阔别十年后的重逢

**荒川**:不同作者记述的内容和解说也完全不同,让我觉得很困惑,他们为什么就不能统一一下啊?(哭)

——如果有本书说"这就是关于炼金术的一切知识"就好了。还有,在画原稿的过程中,你最喜欢的工作和最讨厌的工作是什么?

**荒川**:最喜欢的是为人物描线。看着人物成形,即使是亲自动手 画也觉得很开心。相反,最痛苦的是画初稿草图。

——作品的背景设定是假定在什么时候?

**荒川**: 印象上是工业革命时代的英国工业区。工厂林立,烟囱冒烟,城市被烟雾笼罩。不过加了原创的味道,把它变成了一个空想的世界

——车站的气氛的确给人旧时欧洲的印象。接下来的问题,作品中你最喜欢的人物是谁?

**荒川:** 最喜欢的是……无法决定。勉强要说的话,比较喜欢艾德、阿尔、温莉、霍克艾中尉吧。最好画的是阿姆斯特朗少校、动物和群体场面。

——我可以感觉你画阿姆斯特朗少校画得很开心。你也经常画动物,除了牛以外,喜欢的动物是什么?

**荒川:** 我喜欢狗。阿甸(温莉的狗)、亚历山大(妮娜家的狗)、黑色疾风号(丽萨的狗)……狗在我的作品中经常出现。

——那么,如果要说喜欢的插曲,你喜欢哪一话的?

**荒川:《**军犬》(单行本第4集后面的外传,在动画中被归入了第13集《焰 VS 钢》中),因为很容易画……最近喜欢第27话的最后部分。"你是什么人?""家庭主妇!"的针锋相对的场面,都是我想画的画面。

——那里很好看啊,我觉得那是泉大显神威的经典场面。说到经 典场面,修兹中校被杀的那一幕好像反响很大,当时有什么插曲或回 忆吗?

荒川:每月在开始作画前,为了让助手们了解故事情节,我都会

让他们看初稿草图。当时看完草图的助手们"啊"地叫了起来,我 也只好"对对对对对对不起……"地道歉。

——在出场人物中有和自己最接近,和自己最像的角色吗?

**荒川**: 唔……所有人都是自己创造的,应该说所有人物都有某处和自己很相似吧……不过,某助手说我像艾德,另一个说我像泉,不过我可没有那么冲动啊(汗)

——如果你会炼金术的话,准备用它来做什么呢?

荒川:老实说,想用墨和纸炼成漫画原稿!不过,细节方面很难(笑)。

——那么,除了《钢之炼金术师》外,你还想用炼金术画什么题材的漫画?

荒川:高中生格斗白痴爱情故事!

(采访于2003年11月)

# 荒川弘访谈 (第二回)

——最近的故事发展得很快呢,有什么特别在乎的情节吗?

**荒川**:终于可以画罗伊与拉丝特之间的战斗了,那段情节其实早在连载最初就决定了啊。军部各人都有起绰号的事、哈博克遇刺的事,而上校的放火手套湿了不能用的时候就用哈博克的打火机,这也是早就决定的,因此一出场就让他吸烟。而拉丝特成为其女友(另怀目的)也是早就决定的事情。

——最近有很多新角色登场,你最喜欢哪个角色?

**荒川**: 画巴利(No.66)很开心,本来我是想让他在第五研究所就死了的,但是画的过程中,我觉得"这个家伙还有用",所以就让他活下来了。结果他在军部的情节中发挥得很好,这是第一次凭直觉让本来该死的角色活下来。巴利的戏分比我想象的增加了很多。顺便说一下,巴利的太太是个和拉丝特有点相似的大美人哦。

——不过,有新角色登场,也有角色退出啊……

**荒川**:最近的几回中,罗斯去了新国,哈博克也负伤退役。画人 哭的场面毕竟令人难过,喜极而泣的话倒还好,如果不是,画的人也 会感到难过。那个画面有各种含义,但其实我是想画穆斯唐上校和大 总统的不同。轻易抛弃棋子的总统和难以割舍的上校,这个分别十分 重要。我自己不知道是否表达得很好,但是起草稿时确实花了工夫, 而且这一回对艾德和阿尔也十分重要。

---第40话是"西之贤者"呢。

**荒川**: 嗯, 第40话就像是回到《钢之炼金术师》的起点, 因为艾德和阿尔第一次推心置腹说出自己的想法。在第五研究所受伤住院时, 也曾经有互相确认想法的情节, 但那还远远不够。本来是因为是铠甲之身而不能哭的阿尔好像是哭了, 在某种意义上, 可以说这也是我一直想画的场景吧……

——说起来,每次艾德和阿尔有重要事情发生时,温莉一定在他们的身边呢。

**荒川**:是啊,温莉很关心艾德和阿尔两人,其实在这三个青梅竹 马的小伙伴中,最难过的应该是温莉。艾德和阿尔能更多沟通就好 了,可是谁也不说,温莉明白他们两边的想法,但是因为不是亲兄弟







▲拉丝特死在罗伊・穆斯唐手下的一

姐妹,总有不方便介入的部分。不过我想,幸亏有温莉在,她是这这部作品的"缓冲剂",对于画的人来说,她是相当重要的存在。本来我是想让她在第三话就登场的,不已编辑说"太早了"。"为什么太早?难得有个女孩子可以画啊!"我像碰反期的小孩那样闹别扭也没用,结果就是画了一堆大叔出场的炭坑的故事,而让温莉到单行本第三集才登场,现在想起来还是觉得很不爽!

——故事回到了起点,那么可 否透漏一下今后的进展呢?

**荒川**: 今后的情节一个接一个, 或长或短的, 但是我想以最短

距离一口气跑向终

一也就是说 艾德和阿尔为了恢 复原来的身体,会 比迄今的进展更 快?

荒川: 我不想 令故事的节奏出问 题, 所以还是会每 一话有高潮, 以这 个为中心, 删掉不 必要的枝节, 按这 样的方向画。特别 是最近,每个月篇 幅不够, 画得很辛 苦, 连想画的情节 也要删掉……林他 们的戏分也减少 了, 本来想让他们 多点出场的,今后 会让他们表现的机 会更多一些吧。





一些。。 ▲新的葛利德——以林的身体造就的赫蒙克鲁斯诞生 一恢复记忆

的阿尔可以不用画炼成阵就能炼成,那么,他和艾德的炼金术本领谁 比较高呢?

**荒川:** 谁高些呢……各有所长吧。就算能力一样,炼成的东西也表现出个人的兴趣。出场不久就遇到斯卡的白银之炼金术师戈麦斯也总爱做些奇怪的武器。他在家是个好祖父,经常给孙子讲故事什么的,我曾经在漫画里提到他在伊修巴尔战争中负伤退役。之后我还会再画与这场战争有关的情节,有时间的话准备去采访曾经上过战场的人以吸收一些经验。我生于没有经历过战争的年代,不知道真正的战争是怎样的,内心也因此常常会产生斗争:我这个因为和平而变得有些傻乎乎的人可以写战争吗?这种内心的斗争今后可能也会持续下去吧。

——斯卡的过去,穆斯唐等人所在的军部的过去之类读者想知道的情节,好像也预定要画了呢,其他还有什么要留意的地方吗?

**荒川**: 今后要留意的应该是阿姆斯特朗少校的姐姐吧,在设定中她是将军,现在在北方。今后故事的舞台将转移到北方,在北方大国多拉克马的边境上有个大要塞,我想画那一带的故事。霍恩海姆的发展也值得注意,自从回到利什布鲁又离开后,他究竟去了哪里呢?

——艾德也要告诉他母亲临终前的遗言呢。

**荒川**: 这次见面后, 艾德可能真的会打他呢。"是用机械铠的右手打, 还是用左手打呢?嗯, 左手, 可以留下命中后的触感。"(笑)。其他角色, 预定有斯卡、张梅、大总统等等, 今后都会越来越活跃。请大家拭目以待吧。

(采访于2005年2月)

# Game 游戏介绍

# 調の錬金術師



2003年12月25日,在《翎之炼金术师》动画第12集"砂砾的大地·后 篇"播出一天后,由SQUARE ENIX制作的A·RPG《翎之炼金术师 无法飞 釉的天使》闪亮登场了。虽然在年末商战的大潮中,这款游戏看起来是 如此地不起眼,但它依然在重重绪截下取得了20余万套的销量。

在游戏发售前,SQUARE ENIX便是围绕者"炼成"这一要素对游戏 进行大力宣传的。的确,炼成条统不仅是原作的最大类点,应该也可 以说是这款游戏的最大亮点,数十种可供炼成的武器和道具在游戏中 前期很容易给人以目不服接之感,而在赋予武器属性后攻击的华丽效 果也是令人服花缭乱,其他如艾德吹风机、泡泡煎、跳板、五彩轮胎 一类的搞笑型辅助攻击道具更是令人忍俊不禁。

本作的故事发生在漫画版第九话"有家人在等待的家"和第十话 "贤者之石"之间,讲述的是艾德和阿尔在故乡修理好机械铠后返回首都中间发生的一段插曲,而整个故事的关键词则是"贤者之触媒"。

# STORY &



身为十贤者之一的 威尔西姆·阿赛尔色坦 提出了一种名为"触媒 法"的革命性炼金术 论。在炼金术理程中,用 展在再构筑阶物质,即 要在再构筑阶物质,那样 便会产生比一般效果, 在那些触媒中,拥有着

一种可以产生奇迹般的炼成效果的物质,那便是传说中能与"贤者之石"的威力匹敌的"贤者之触媒"。但他没有想到的是,那却是一切悲剧的开始……

在进行"贤者之触媒"试作品一号的实验中,威尔西姆博士的实验失败,而他那被人称为天才炼金术师的女儿塞蕾妮也因为实验副作用反弹的缘故即将死去。无奈之下,博士只得再度使用未完成的贤者之触媒,但遗憾的是,他再次失败了。失控的贤者之触媒渗透进了塞蕾妮的身体中,改变了她的外表,消除了她的记忆。当反应完成后,出现在手术台上的不再是银发的塞蕾妮,而变成了一个红发的少女。那就是本作的女主角——艾蒙妮。

在游戏中,玩家可以清楚地看到,艾蒙妮对于父亲一直禁止其学习炼金 术而耿耿于怀,也正是因为此,她才会想当身为国家炼金术师的艾德的弟



有一个——死。而威尔西姆之所以要与黑耀之炼金术师卡米拉联手,便是决心要完成贤者之触媒的研究以拯救女儿的生命,他召集大量炼金术师来到诺因希斯卡鲁特也正是由于这个原因。因为,就如同贤者之石的材料是人类的生命一样,贤者之触媒要求的贡品则是无数炼金术师的血肉!

人没有牺牲的话就什么也得不到,为了得到什么东西,就需要付出同 等的代价。

这是贯穿《钢之炼金术师》世界的主题,《无法飞翔的天使》同样也无法 逃离这条铁则,最后,觉悟的威尔西姆抱着垂死的女儿,和他所炼成的无 数只合成兽在炼成阵中消失于世间,只留下在研究所外痛苦跪地不起的艾 德,以及那随风飘散在天空与大地中的白色花瓣……

# 游戏原创角色



# 艾蒙妮 阿賽尔修坦

大炼金术师威尔西姆的女儿,父亲以其没有天赋的 理由一直禁止她学习炼金术。但为了令对自己冷淡的父 亲承认自己的能力,她主动提出要拜艾德为师。不过, 在她身上还隐藏着更大的秘密……



### 姆迪 内姆达

希斯卡鲁特的国家宪兵队最高负责人,权力欲极强的野心家,一心想建立"内姆达帝国"。他纵容卡米拉及威尔西姆的行为,想利用他们制造的合成兽来组成无敌的军队。不过最终还是没有什么好下场。



### 患蕾妮·阿赛尔修坦

威尔西姆的女儿,被称为天才少女炼金术师。艾德等 人曾在同师父拜访威尔西姆时见过她一面,但不久之后她 便去世了。死因不明,而遗体也消失无踪,结果在没有遗 体的状态下为其举行了葬礼。



### 卡米拉

一袭黑衣的神秘女子,除了知道她的称号为"黑曜之炼金术师"外,一切情况不明,军方档案中关于其最早的记载可以追溯到60年前。以贤者之触媒为目标的她是本作的最终BOSS,也是一切阴谋的策划者。



# 威尔西姆 阿賽尔修坦

"十贤者"中的一人,伟大的炼金术师,因为研究出令炼金术更有效率的"触媒法"而成为世界性的权威,目前他正在研究力量足以与"贤者之石"匹敌的"贤者之触媒"。但他却被卡米拉利用而制造出了众多合成兽,最终同女儿一同死去,是个悲剧性的人物。



# 卡兹·普雷斯洛

被称为"澈甲炼金术师"的国家宪兵队成员,内姆达的下属,他对地位和名誉没有丝毫兴趣、只是单纯为了想变得更强而战。在游戏中玩家会三度与其交战,每次交战时他对自己身体的改造也会更多。



《纲之炼金术师 无法飞翔的天使》的辅量为25万套,算得上是一个相当不错的成绩,同时也为SQUARE ENIX带来了巨大的收益。在此种情况下,《红色炼金药的恶魔》这部续作的推出也就是理所当然之事了。

在使用了动画演染技术后,本作的画面比起前作来可以称得上是一次大的飞跃。除此之外,相比《无法飞翔的天徒》,本作可谓诚意十足,不仅加入了全程语音,还对系统进行了更加丰富的修改及强化。角色比例大于前作,画面看上去也更加漂亮干净。不过在战斗中,有时候的操作感还是不能完全令人满意。

机种: PS2 类型: A · RPG

发售时间: 2004年9月22日

# STORY



炼金术——那是一种将物质内部所存在的法则与能源的流动进行分解并且再度进行构筑的技术。由于能够自由地将世界中的物质进行改变、再构,所以在不知情的人看来,炼金术就仿佛是奇迹一般的力量。

——但是,即便是号称 万能的炼金术,也拥有一个 绝对无法更改的法则。

"等价交换"。为了得到什么,就必须要付出与之同等的代价。在过去,曾有无数的炼金术师忘却了这一法则——不,应该说是明知不能违背这一法则,却依然触犯了禁忌,并且重复着无数的悲剧……

5000年前,在东方的大地上,曾经有一个借由炼金术的力量而繁荣



起来个比用出道街不得次势对种民的国斯炼了、令饶御的国奇都的金巨城土,了侵王力带明一国术大镇地还其略的量奇都的重新,变数他。这,一

种敬畏的态度, 然而有一天, 悲剧造访了这个王国。

雷比斯的第32代国王为了让已经死去的心爱的王妃复活,不停地重复着制造泥人偶的疯狂行为,终于有一天,王妃的泥人偶发生了暴走,这一暴走让全城的泥人偶们全部失去了控制,结果毫无抵抗力量的人们只能眼睁睁地看着他们给整个国家带来了巨大的灾难。仅在一夜之间,高度繁荣的文明就被彻底地抹去了……

而在距离现在的50年前,又有一位身为国家炼金术师的男子为了令死去的女友复活而尝试了人体炼成,他的名字是——杰克·克罗利——银弹之炼金术师……

# 碳吸原倒角色



### 杰克·克罗利

银弹之炼金术师——这便是杰克之前的称号。不过,现在他已经被剥夺了国家炼金术师的资格,而原因则是因为他曾作出过违抗军方的行为。为了令恋人艾尔玛完全复活,杰克不断地重复使用红石。只有到游戏的最后一刻,他与艾尔玛才得到了最终的安息……



# 阿化一格罗斯特

考古学者,之前曾经是以研究古代文明为目标的探险家。虽然年近七十,但干劲比起年轻人来毫不逊色。五十年前,他曾与杰克一起研究过古代王国文明的遗迹,并在那时暗恋过一个女子,但那个女子却不幸死去。从那之后,阿伦一直保持着单身生涯。



### 亚东西

杰克的恋人,50年前便已死去,虽然杰克曾经使用人体炼成令其复活。但仅仅过了几个月的时间,她便又化为了尘土。在游戏中登场的艾尔玛实际上和那个怪物——幻影是同一个人,而她最后的心愿,则是希望艾德等人能够阻止自己的恋人继续那种疯狂的行径。



### ±1000

浑身散发着青白色光芒的人形怪物,不知为何一直对艾德展开攻击。她的智能要远远低于人类,行动模式酷似爬虫类。一旦进入战斗状态,便会以惊人的速度向对手发动近乎疯狂的攻击。



比起前两作来,《铜之炼金术师3》在画面上并没有多少进步,但在系统上还是进行了一些强化的。例如在前两作中,玩家只能操纵艾德,而阿尔也只能作为NPC在一旁进行支援,但在本作中,玩家终于可以将操作角色切换为阿尔了。除此之外另一个让人兴奋的改进便是加入了双打系统,在两人协力双打财画面将一分为二,分别显示兄弟两人的当前画面,许多在单打财不能实现的战斗方式和战斗组合,在双打中都能够完美实现。

机种: PS2

类型: A · RPG

发售时间: 2005年7月21日

# STORY

在寻找贤者之石的途中,艾德和阿尔收到了罗伊·穆斯唐的来信,命令两人前往北方城市巴尔多拉寻找某样东西。在毫无线索的情况下,兄弟两人虽然觉得命令十分可疑,但还是无可奈何地出发了。而当他们到那里才发现,维尔莎一族为了复活自己视若神明的传说中的魔女维尔莎,已经将巴尔多拉变成了战场。

在巴尔多拉,艾德和阿尔敦下了被维尔莎族四神官之一的雷奥尼特追捕 的少女索菲。虽然一开始索菲对他们还保有一份戒心,但最终他们还是成为 了好友。从索菲的口中两人得知,她和父亲一直都被维尔莎一族紧追不舍,



父亲也在逃跑的途中不幸身亡。而维尔莎一族做出这种事情的原因则是一一索菲手背上的圣印的能力并非只有治疗,它还隐藏着一个令人吃惊的秘密。

索菲·贝尔克曼, 是这个世界上惟一能阻 止维尔莎复活的人……

# 游戏原创角色



# 索菲・贝尔克曼

艾德和阿尔在巴尔多拉认识的少女。虽然年仅14岁,但拥有与外表极不相称的坚强不屈的性格,平时总是我行我素,为了埋藏在心底的某个"使命"而展开行动。因此,也时常会与性格相似的艾德发生冲突。索菲的左手上刻有一个神秘的印记,有时也会引发奇迹,将陷入危机中的艾尔林克兄弟拯救出来。



# 罗密欧 克雷吉中将

巴尔多拉军的司令官,44岁,是位拥有诸多功绩的老将。虽然凭借实力和功绩有了现在的地位,但野心勃勃的他仍不满足司令官的职位,平日将精力都投入到了军队的锻炼以及技术的开发上。其麾下的维纳斯小队更是巴尔多拉的骄傲。



# 维纳斯 罗斯玛利亚

巴尔多拉军的独立编成部队——维纳斯小队的女性指挥官,28岁。在交战时总是身穿红色的外衣活跃在战场的最前线,其强大的实力令人望而生畏,由于她那身抢眼的红装,因此也被称为"巴尔多拉的红玫瑰"。



# 维克多 贝尔克曼

索菲的父亲,由于受到了某些人的追捕而不得不 与女儿展开了逃亡的生涯。除了是一位温柔体贴的父 亲外,维克托还是一位知识渊博的学者。据维克多所 说,刻在索菲手上的谜之印记有着"希望"之意。



# 维尔莎

传说中的魔女,维尔莎一族将其视为神,并认为 自己都是她的后裔。自古以来,巴尔多拉都有着关于 维尔莎的传说,但传说的真假则尚不明朗。



### 炼狱之塞鲁修斯

维尔莎族四神官的首领。有着狮子之印,掌控火焰之力的神官,平日里总是将真面目隐藏在面具之下。他所发出的超高温火焰可以在一瞬间令目标蒸发消失,同时也是维尔莎一族事实上的领袖,深受族人的信任。他深信只要复活维尔莎神,便可以令自己的民族得到救助。



### 疾风之香妮丝

有着應鹫之印,掌控烈风之力的神官,同时也是 四神官中惟一的女子。她的速度远远超越常人,甚至 能够抓住射出来的子弹。虽然外表看起来很可爱,不 过她那易怒的性格则令周围的人都对其望而生畏。香 妮丝对塞鲁修斯抱有深深的好感。



### 冰尘之雷奥尼特

有着較之印,掌控流水之力的神官,可以随心所欲地将空气中的水分转化为冰,并且能作出不会被击溃的绝对零度的防御壁。雷奥尼特对自己的相貌充满自信,并憎恨一切他觉得丑陋的东西。由于自己在四神官中排名靠后,所以他对此一直心怀不满。



# 地裂之高德

有着犀牛之印,掌控大地之力的神官。从他那高 达四米的魁梧身躯上,人们几乎无法将其当作人类看 待,而他那足以令大地震动的破坏力也令人胆战心 惊。高德的智能极低,平时也不怎么说话,对香妮丝 的一切命令都是言听计从。

# 迷走的轮舞曲回忆的奏鸣曲

RPG是日本游戏业界比较流行的游戏类型。 把动画改编制作成RPG类型的作品虽然不少,但 基本上都离不开动画剧情,且不少作品更是以 一些不成熟的系统把FANS耍得团团转。而这两 部属于一系列的GBA作品却拥有不错的素质,它 们分别在2004年3月26日和2004年7月22日发售。









# 创意系统

表面上看起来,这两部作品的风格似乎离开 不了传统的卡片式战斗。其实大家所看到的卡 片,只是代替道具位置的媒介而已。艾德依靠各 种原材料的卡片在战斗中攻击或是通过地图上的 特殊关卡。而各种原料下方都有3个数值,比如2 15,2为质量,1为等级,5为价值。选择原料后 可选择直接使用原料所拥有的技能。而同时选择2 种以上的材料能合成高级材料, 合成后可保留卡 片也可直接使用技能。使用过的技能在手帐里可 查看,还能计算收集率。比如 2 | 3 + 1 | 2 = 4 115, 合成后的材料左右的数值为合成前原料数值 的和。中间的数值则是合成一次上升一级。比较 特殊的是紫色原料,放在第2位合成时左右数字是 要相减的。合成后的元素质量和价值必须是大于0 小于7, 否则不能合成。元素等级最高是5。这个 系统虽然看起来有点复杂,但在实际的运用过程 中将会相当有趣。炼成出各种新的道具卡片可以 让战斗变得更轻松。

# 故事

可以以 两作的故事儿子 都是原创的 医是说最有动物 味道的桥道 当然就是一开 始 艾尔林克阿兄弟在沙漠都 市中福寧教主真面目的剧情 不过在其后。斯发生的概 事就开始扯得非常通。而众意 新画孔也让FANS感到陌生。她 或许能让大家感受到游戏版《铜 炼》的与众不同之处吧。其实第 - 作中的马丁斯在垂死时与渴 望成为炼金术师的妹妹康妮说 的一番话以及第二作習托那份 那是的心肠都能让人剥骨钻 心 如果你对TV版中的剧情堂 得依然不够过瘾的话。那么非 尝试一下这两款GBA作品吧 说不定它能让你对艾尔林克严 兄弟的人生差有所了解了。



# TEXT TO THE PARTY OF THE PARTY

对于大多数以战斗为题材的动画来说,被改编成乱斗型的对战游戏似乎是必定的趋势。 像《火影忍者》、《死神》、《金童卡修》等动画的改编作品更是被传播在各大主机平台上。那么 作为以炼金术以及战斗为主题的《钢之炼金术师》当然也会成为其中的一分子。那么在这里为 大家解说一下游戏的魅力所在吧!

# 游戏卖点

这部作品的最大特色在于登场角色比较全。从最基本的艾德、阿尔到恩维、大总统等角色应有尽有,基本上在TV版上能让玩家们留下深刻印象的面孔都在游戏中出现了。而且最让人振奋的,当然就是玩家也能选择他们战斗。玩家在游戏中要选择一名控制的角色和一名辅助的角色一起战斗。玩家能对这些辅助角色下达命令,让他们配合

你现在的状况展开行动。在故事模式中,选择不同的角色所发生的剧情以及结局都完全不同,而且这些故事都是原创的剧情,爆笑味道相当浓厚,这对于FANS来说是一件相当值得兴奋的事情。



# 操作系统

游戏的操作并不复杂,在一个拥有 多层的场景中,玩家要利用各种地形和 角色的特技战斗。当然,对于艾德、阿 尔来说,炼金术的运用就成为了一个非 常有原作气氛的要素了。会使用炼金术 的角色可以把场景上各种装饰品和道具 炼成强力的武器或者实用的道具,而不 懂炼金术的角色则拥有强力的技能或者 武器,从整体上来看,本作的平衡性把 握得相当好。场景的利用也变得相当重

要,比如当你的体力所剩无几时,可以利用不断把敌人打进水池的方法反败为胜。另外角色拥有强力的必杀技,玩家除了可以只让所选择的角色一人施放必杀技,也可以让同伴与你一起施放,这时更会有华丽的特效以及威力强大的伤害效果,定能让FANS感动不已。

# 可玩性

除了故事模式和自由战斗的模式外,游戏中更有不少收集要素。 在每一关中获取的道具材料可以通过炼金术之馆进行炼成。不同组合的道具可以炼成不一样的东西,有些会是动画中的珍贵照片、有些会

是游戏中的角色设定、更有些会是游戏的原声和动画等。这些组合的数量多达数十种,光是想想就有一种兴奋的感觉。而对于游戏的苦手





来说,这种简单轻松的乱斗游戏不但不会过于拖沓,而且更能因为收集。要素而抓狂,笔者是相当推荐的。





# 剧罗阪角色介绍

**Edward Firic** 

# 爱德华・艾尔林克

# 在哪里都一样,人会活着、哭着、笑着……然后死去



12岁便成为了国家炼金术士的艾德为了拯救失去的弟弟阿尔,用自己的身体和生命进行人体炼成并成功将阿尔复活。而作为等价交换的代价,他通过"门"到达了1923年的现实世界——嘉尼黑。

艾德在慕尼黑度过了三年,在这三年期间他一直在寻求回去的方法。为了获取这个像梦一样的世界的技术,他利用各种手段积极地与其他人交流。尤其是在得知火箭的存在后,更是进行了相当热心的研究。在他的脑海中只有盼望返回自己世界的念头,而一直与他行动的现实世界的阿尔丰斯则是惟一能让他感觉到有安慰感的存在。对于他来说,这个世界的一切都似乎与自己无关。

但在与拥有通感能力的诺娅相遇,并在生活中遇见到跟大总统长得一模一样的弗里茨,朗后,他开始接触到Toure协会,并得知该协会的会长埃卡特打算利用阿尔丰斯他们的火箭技术打开门,到达她口中所谓的理想国度香巴拉获取技术,以停止当时的战乱。艾德为了要阻止这一切,在阿尔丰斯冒死的帮助下追踪埃卡特返回了炼金术世界,并与久别的阿尔和罗伊解决了这场起事件。最后和偷偷跟随而来的阿尔返回现实世界继续他们兄弟二人的旅程。

Alphonse Elric

# 阿尔丰斯·艾尔林克

# 想和哥哥一起看相同的事物,和哥哥得到一样的成长

仿佛从睡梦中苏醒过来的阿尔不仅失去了自炼成母亲后成为 铠甲身躯的记忆,而且还得知自己的哥哥艾德为了拯救自己而行踪 不明。在泉老师的教导下,13岁的阿尔踏上了寻找哥哥的征途,他 相信,艾德依然在某个地方生活着。

由于天资聪颖且看过门的关系,阿尔拥有与哥哥艾德不相伯仲的炼金术能力。在经过利奥尔时,他瓦解了一场危机——从地面中冒出的炼成阵涌现出大量失去了灵魂的铠甲士兵袭击平民。他利用部分灵魂植入法让其中几名士兵帮助自己战斗,并因此让自己在现实世界中能以铠甲的形态再度与艾德进行了仅仅一个黄昏的对话。

得知哥哥存在于另一个世界的阿尔,在拉斯自我牺牲之下打 开了地下都市的炼成阵。虽然艾德安全返回炼金世界但却招惹了现 实世界中的埃卡特军队的入侵。因为自己的过失连累了不少无辜的 平民令阿尔受到了强烈的打击,但在艾德的劝说下,二人携手破坏 了埃卡特的阴谋。最后他悄悄躲进火箭与艾德在现实世界中生活。

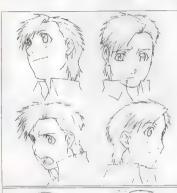




# 阿尔丰斯・海德里希

# 就算我的生命到了尽头,我依然是我,请不要忘记我就在这里







现实世界的阿尔丰斯是一位拥有极 强爱国心的德国青年。他对最新科技的热 情以及技术的追求相当让人敬佩, 并以别 人称赞自己为"技术高超的德国青年"而感 到自豪。虽然在这三年几乎都与艾德一起 生活, 但他能感受到艾德完全不关心周围 的人, 老是说一些异世界与炼金术的怪 谈。最后还就此问题与艾德发生了口角。

阿尔丰斯患有肺病, 而且日渐严 重, 他知道以当时的技术已经不可能治 疗,所以一直向其他人隐瞒病情并打算在 剩下的时间内把火箭做好并第一时间投入 使用, 实现自己多年的愿望。

可惜天意弄人,最后阿尔丰斯为了 能让艾德返回自己的故乡,奋身拉下了启 动小型飞机的开关,但却被赶来的赫斯杀 害。可以说阿尔丰斯是本作最悲情的角 色, 但这感情丰富的角色形象却塑造得很

# 不就在那边吗? 一个不会背叛我、不再让我恐惧、属于我的国家

诺娅是一位拥有通感能力的吉卜赛少女,只 要用手接触对方身体就可以知道对方在想什么。当 对方熟睡时,更可以得到对方的知识。因为战争的 关系, 当时德国人相当藐视罗马人, 所以诺娅也成 为了剧场版中的一名可怜少女。

在剧场版开始诺娅就被朋友卖到Toure协会,

避一段时间。最后受到了埃卡特的教唆说香巴拉是 一个没有种族歧视的世界,于是便与他们合作盗取 艾德的炼金术知识并画出打开"门"的炼成阵。虽然 最后艾德并没有带她离开,但阿尔丰斯的死让她似 乎明白了些什么, 最后她以一段在阿尔丰斯坟前所 跳的民族舞蹈结束了自己悲惨的过去。





Dietlinde Eckart

# 迪特里希·埃卡特

Toure协会的会长。表面上她打算利用魔方阵以及自己的咒文打开通往 异世界香巴拉的大门,并获取那边的知识和力量挽回Toure协会的声誉。但 实际上她的目的是要毁灭炼金术世界,因为她惧怕那边的力量对自己造成 威胁。最后被艾德、阿尔和罗伊阻止。



### **Roy Mustang**

# 罗伊・穆斯唐

自从与大总统一战后,罗伊少将失去了左眼并降级成为了伍长。他对自己以往的愚蠢行为深感懊悔,于是孤独一人居住在边境外的雪地小屋,并不再使用让自己勾起悲痛回忆的炼金术。但当得知首都遭遇危险后,他再次出动对付前来的杂兵。最后在火箭上掩护艾德等人潜入里面对付埃卡特。



### Winr

# 温莉

艾德和阿尔的青梅竹马,也是一位相当出色的机械铠技术者。在艾德失踪后一直在家中等待着他的消息。当她知道地下都市有情况时,她预感到将会与艾德相逢,于是便让谢斯卡带路前往。与艾德再度相遇的温莉为他更换上了全新以胜。但是与共源还是连接了另一个世界



### Fritz Lang

# 弗里茨・朗

炼金术世界的赫蒙克鲁斯大总统金・布拉德利的现实样貌,是一位犹太 人,也是一位科幻电影监制。在这里他的左眼是正常的,艾德在发现并跟踪他 后,他便带艾德到一座神秘的城堡中探索传说中的龙。后来他更告诉艾德关于 Toure教会以及大量与炼金术世界息息相关的事件。



### Riza Hawkeye

# 丽萨・霍克艾

和以前一样,丽萨谨守在中央司令部。虽然罗伊远离了她,但丽萨并没有因此而感觉到有失落感,依然能够坚强地生活下去。不过在罗伊回来后,丽萨的感情表现相当丰富,最后从罗伊乘热气球的一幕可以看出,丽萨对这个男子的好感一点都没有减弱。



### Hughes

# 修茲

炼金术世界中的修兹的现实世界形象,当地的警官。他深爱着大楼下小卖部的女性格蕾茜娅,但却没有勇气对她表白。作为警官,他的爱国精神可见一斑,最后为了打倒政府而加入纳粹,为了所谓民众的幸福可以把友情也抛开。最后他终于鼓起勇气向格蕾茜娅表白。



### Glaciei

# 格蕾茜娅

无论在现实世界还是炼金术世界中,格蕾茜娅都是一位温柔体贴的女性。 她没有任何的种族歧视里面,所以得知诺娅躲在艾德家中时也毫不犹豫地借出 衣服给这位罗马少女穿。她对修兹同样抱有好感,但她更希望修兹能改变一下 死板的性格。



### **Alex Louis Armstrong**

# 阿雷克斯・路易斯・阿姆斯特朗

以强力的炼金术美学成为中央司令部实力数一数二的阿姆斯特朗中尉决定 以家族集团的名义复兴所有城镇,在剧场版中,他的复兴目标为利奥尔。当阿尔 踏足此地时,正好也迎来了敌人的攻击,可惜阿尔已经忘记了这位在过去的旅途 中数次出手相助的人了。



在炼金术世界以赫蒙克鲁斯形态出现的恩维由于在穿越"门"时失去了变身 能力而成为了一条巨龙。这下他对舍弃自己的霍恩海姆和他的两位儿子变得更 加痛恨。最后它被Toure协会利用猎枪捉住,作为打开大门的媒介被困在协会的 大堂上。



### Hohenheim

# 霍恩海姆

艾德与阿尔的父亲,利用转生存活了400年的男子。在调查Toure协会途中被 捉获并囚禁在大堂中,后来更成为了镇压恩维的"祭品"而被含在巨龙的口中。最 后在艾德赶来时,霍恩海姆为了能够让儿子回到那边的世界而选择自我牺牲作为



### Rose

在TV版第一话中登场,是一位因想念 逝去的男友而被教主所欺骗的可怜女性, 中,萝塞已经成为了一位坚强的女性,在 利奥尔受到铠甲士兵袭击时毫不犹豫地拯



### Sheska

一位相当喜爱看书的少女。由于对书本 内容过目不忘的关系,在TV版中被征用入伍。 可怜的她每天都要凭借记忆抄写大量的资料。 在剧场版中带领温莉到达地下都市寻找关于艾 德的线索。幸好在建筑崩坏时安全逃离。









# 拉斯



泉老师利用自己的内脏等价交换炼成的赫蒙克 鲁斯小孩,在TV版的最后失去了左脚和右臂,多亏 温莉帮他制作了义肢。在泉去世后,他每天都过着 十分孤独的生活。当他察觉到阿尔打算打开"门"寻 找哥哥时, 他便带领阿尔到达地下都市的炼成阵打 算用自己的身体让阿尔打开"门"。



### Gluttony

# 格拉特尼

在吃掉但丁后,已经失去人形身躯的赫 蒙克鲁斯格拉特尼出现在地下都市,由于摄入 了过多的红石,现在的它已经失去了应有的理 性, 遇上阿尔和拉斯后也立刻发动了攻击。最 后拉斯刻意让它咬住自己, 以便让它和自己一 起成为阿尔打开"门"仪式的媒介,让自己能回 到母亲的身边。



### Huskisson

# 哈斯其桑

成功开发出铀炸弹的疯狂科 学家。为了让中央明白自己的科 学成果,于是叫出了国家炼金术 师的艾德,想让他推荐自己。可 惜意见的分歧让哈斯其桑大怒, 于是产生报复心理打算杀害阿尔 和艾德。最后他本打算利用烧焦 的尸体对自己进行人体炼成但却 被吸入门中。而炸弹则到达了现 实世界。





### Erik JanHanussen

他是慕尼黑的狂欢节小屋的三流魔术师,自称可以读 懂别人的内心,并拥有预测未来的能力。当他注意到诺娅 拥有特殊能力后,打算把她卖给Toure协会。但在交易途 中却让诺娅从后门逃走了。









### Karl Haausholer

他既是慕尼黑大学地政学的教授,也是埃卡特身 边的参谋。他的工作就是不断推敲各种可以到达香巴 拉的方法,目的是为了在两者的空间中进行研究。他



### **Roudolf Hess**

赫斯是一位与纳粹党关系密切的作战部队队长, 同时也是豪斯浩弗手下军队的少尉。在Toure协会中, 他是行动部队的指挥官, 为了让埃卡特更坚强, 甚至 有时候语气上相当严厉。无论发生任何事情,都能立 刻采用新的手段解决。







# 



1923年,这一年对那个颠覆人类世界的阿道夫·希特勒来说是一个人生的分水岭,而对于生活在《钢之炼金术师》世界的人来说,则是一段值得永远铭记的历史。那一年里,阿道夫·希特勒这个历史狂人发动了著名的"啤酒馆政变",开始改变着德国和历史的命运;那一年里,爱德华·艾尔林克和阿尔丰斯·艾尔林克毁灭了"真理之门",彻底改变了亚美斯特利斯大陆的命运。

早在《钢之炼金术师》TV版完结的时候, 监督水岛精二就宣称,TV版的结局并不是这 个故事的最终结果,事隔一年之后在电影院 上映的剧场版才将为我们把这个传奇般的故 事划上句号。

2005年7月23日,当所有《钢之炼金术师》的FANS看到偌大的电影屏幕上温莉背后像框中那些曾经鲜活地站在自己眼前的人物时,心中浮起的不止是激动,还有着某种释然。在等待剧场版的日子里,笔者曾经一次次地怀疑过编剧是否能够将这部充满着哲理和学术性质的动画完全收场,事实证明我的担心很多余。无论是在影片一开始兄弟俩轻松搞笑的冒险时光,还是看到现实世界里玛斯·修兹对格蕾茜娅依旧深情的目光,抑或是依然在亚美斯特利斯大陆恪守军人职责的罗伊伍长落寞的身影,心中的感动都不曾消失过。那些熟悉的人们、熟悉的事物、熟悉的场景,让所有品味过这部动画的人都感动了。是啊,世界本该是这样的……

"事情就是这样……哈斯其桑和他的奇怪



作者的事先声明:如果你是一个打算用自己的眼睛去见证艾尔林克兄弟俩最终结局的朋友,你可以跳过这篇文章,用最真实的心表感受《例之练全术师——普巴拉的征服者》带来的欢笑或悲传。

炸弹一起消失在那个海岛上了。"

1923年的德国, 艾德绘声绘色地对身旁 的阿尔丰斯·海德里希讲述着另一个世界的 经历。虽然精彩,但是那个酷似弟弟的人却 把这件事情当作一个杜撰的故事开怀大笑。 炼金术被遗忘在历史角落而物理学飞速发展 的这个世界, 那个地方的一切都仿若不可思 议。这个世界里, 德国人、英国人、美国 人、犹太人、吉卜赛人……人们需要思考的 是如何在这个动荡不安的世界大战阴影下安 稳渡日。除了两个人——爱德华・艾尔林克 和阿尔丰斯·海德里希。前者是因为他本就 不属于这里, 即使知道战争的残酷与生活的 艰辛, 但在灵魂深处的艾德仍然活在真理之 门后的亚美斯特利斯大陆。至于后者,在自 己的生命即将到达终点的时候, 苟且渡日已 经显得不是那么重要了。于是他们在德国境 内为了实现阿尔丰斯的理想而流浪,于是在 慕尼黑的艾德拯救了一个吉卜赛少女诺 娅……故事就这样波澜不惊地缓缓展开,对 付赫蒙克鲁斯的惊心动魄已经成为昨日回 忆,只有那个相似的身影提醒着爱德华-一切都不是梦。



修兹,这个本该躺在坟墓里的男人却活生生的站在慕尼黑的大街上,一样的外表却有着迥异的灵魂,惟一不变的只是那份对艾德的关心。可惜他永远无法成为玛斯·修兹,就像阿尔丰斯·海德里希永远不是阿尔丰斯·艾尔林克一样。这个德国的纳粹军人最终还是把艾德一行人出卖了,将那个从Toure教手中逃离的吉卜赛女子又送了回去。这个曾经的挚友现在只是一个效忠于德国的普通人。

但也有一些人例外,弗里茨·朗,在真理之门的另外一边,他的身份是万人敬仰的大总统金·布拉德利,也是赫蒙克鲁斯的最后一人——普莱德,更是艾德兄弟的敌人!但在这里,弗里茨·朗只是一个普通的犹太人,一个普通的对未知世界充满好奇的闲人,一个帮助了艾德的电影导演。世界总是那么可笑,曾经的挚友已经不再可以信赖,而过去的敌人却成为了战友,没有改变的只有艾德……不,还有另外一个人也没有改变——恩维!这个充满仇恨的灵魂无论在哪里都追逐着艾德和他的父亲,即便化身为怪物

也永不放弃。但这一家人的执着与宿命在其他人看来却成为一个可以有效利用的砝码。

在一个名为埃卡特的女子的鼓吹下,德国的秘密宗教Toure为了前往真理之门背后的另外一个世界对父子三人展开了追捕。是霍恩海姆让他们知道了还有另外一个世界的存在,是霍恩海姆的思念让饱受战争摧残的他们误以为那会是一个乐园。前往亚美斯特利斯成为他们的最终信念!却不知他们心中的香巴拉也是一个充满矛盾的复杂世界——只是与这个世界的漠然相比,那里还有一群为和平而努力的年轻人们……

爱德华·艾尔林克的故乡并不是Toure教 众想的那样世无争。虽然消灭了赫蒙克鲁斯,但满目创痍的大陆仍然需要一段时间才能恢复,就如同阿尔丰斯破碎的记忆般,人们只能随着时间的变迁去回忆一些事情,然后去遗忘另一些事情,这样才能面对新的一天。温莉一直在寻找艾德,阿尔丰斯的回归让所有遇到过兄弟两的人都坚信艾德依然健在,只是生活在"门"的另外一边。阿尔路上了寻找哥哥的旅途,而温莉则在故乡安静地等待他回家。直到有一天,有人敲开了这个世界的大门……

利奥尔——这个曾经因为斯卡的终极炼



成而成为破灭之城的地方,因为那个残留下来的炼成阵而再次震动。异世界的人敲开了真理之门,带来了灾难……那些为着传说之地香巴拉而来的士兵最终成为了真理之门的傀儡,失去了灵魂的肉体只能随着本能而挥动武器。或许应该感谢利奥尔的市长换成了阿姆斯特朗,或许应该感谢阿尔正好在这个城市的附近,异世界的来客并没有给这个重建中的城市造成太大损失,只不过它们的到来把阿尔那几近破灭的希望重新点燃。兄弟俩的生命之线,为着这次异动而重新联系了起来。但显然,艾德所存在的那个世界更加危机重重。

德国严冬的寒冷并没有浇退德国社会主义工人党徒的热情,就在Toure教打开真理之门后不久,阿道夫·希特勒迎来了生命里的转折点——慕尼黑啤酒馆政变」战败洗礼下的德国工人很快就被希特勒的豪言壮语所迷惑,他们集结起来准备推翻软弱的德国民主党。而艾德身边的人几乎都被卷入了这次政

变。修兹作为一个为祖国而自豪的德国警察,因希特勒的花言巧语而感动着,毫不犹豫地成为了政变中的一分子;阿尔丰斯·海德里特,这个希望在生命最后时刻绽放光彩的年轻人也在不知觉的情况下为政变和政变背后的恐怖阴谋推波助澜。怀抱飞行理想的阿尔丰斯在军人的资助下完成了他们冲破真理之门的工具——火箭;而吉卜赛少女诺娅,为了寻找一个能够成为故乡的地方选择





出卖艾德。一切都那么偶然,一切也都那么必然,所有的一切都在埃卡特的掌握之中。这个女人借助了恩维和霍恩海姆的力量在德国打开了真理之门!艾德无论如何都没有想到,父亲在最后一刻为了成全自己回到向往的故乡亚美斯特利斯,宁愿舍弃自己的生命唤醒真理之门!而阿尔丰斯·艾尔林克也万万没有料到,曾经的敌人拉斯会为了成全他想要见到哥哥的希望而自愿牺牲性命。在那个被封印的古老城市里,他与巨大的格拉特尼一起成为了终极炼成阵的原料……拉斯又一次站在了真理之门前,不过这次在门之内是温柔的泉老师……拉斯回到了最思念的怀抱,阿尔丰斯也见到了最亲爱的哥哥,但随之而来的,是数量庞大的Toure教众和埃卡特!

与亲人重逢的感动很快就被埃卡特杀戮 带来的颤栗所替代,天真的阿尔自始至终都没有想到,为了见到哥哥,需要付出的代价如此惨痛! 埃卡特驾驶着由阿尔丰斯·海德里希倾注心血所完成的飞船在亚美斯特利斯肆虐,并且不停地向地面上投放被门里的黑影所污染的士兵,那些无机的盔甲凭借着灵魂中惟一残剩的机能屠杀着仙德拉鲁的人们,埃卡特的狂笑在天空中回荡。没有人知



道这个女人为什么如此疯狂、为什么要攻击这里,大家的心里只有尽力挽救剩下的灵魂的焦急。于是,在军队中,大家再次看到了罗伊·穆斯唐的身影,以及他招牌式的火焰



攻击,于是,艾德找到了为自己的行为失魂落魄的弟弟,与他一起为这种疯狂的行为赎罪……然后,这三个扭转亚美斯特利斯大陆命运的炼金术师站在了埃卡特的飞船上。

这个被真理之门里的黑影所同化的女人 看着艾德,眼中闪过了愤怒的光芒。看到另 一个世界所拥有的强大技术,这个偏执的女 人产生了前所未有的恐惧, 如果那种技术被 用来侵略祖国,后果将多么的不堪设想 啊? 1 然后,一个恐怖而异想天开的念头出 现在她的脑海里——对了,如果把那个世界 毁灭了, 那自己的祖国不就可以高枕无忧 了?抱着这样的念头,她找来了对真理之门 颇有研究的卡尔·豪斯浩弗,凭借着Toure教 众忠贞不移的信仰很快搭建起前往"那个世 界"的道路。因为这种可笑的念头,埃卡特牺 牲了坚信有香巴拉大陆的人们,向仙德拉鲁 发起了攻击, 让更多的人因为她的念头而丧 生! 只是她忽略了, 在她自己生活的世界 里,除了被囚禁的霍恩海姆,还有一个知道 "那个世界"知识的家伙……艾德最后阻止了 这个疯狂的女人, 而为了弥补弟弟把这个女 人召唤到亚美斯特利斯的过失, 选择了再次



离开故乡回到德国——与埃卡特一起。

没有人知道艾德内心的悲伤,好不容易见到了弟弟,却即将再次失去他,而且,这一次失去,将永不能再见。但他却忘记了,在德国,还有一个阿尔丰斯·海德里希。这个在弥留之际仍然不忘帮助他达成回到故乡希望的孩子,倒在了血泊之中,腹部的弹口是追赶上来的德国军人留下的。与艾德真正的弟弟阿尔丰斯·艾尔林克不同,德国人阿尔丰斯·海德里希从一开始就在死亡的阴影下游移……虽然明知就算不帮助自己,阿尔丰斯依然活不长。但在看到那酷似弟弟的脸庞长久地闭上眼睛,艾德的心还是忍不住抽动。不仅无法见到真正的弟弟,在这里的"弟弟"也永远不回来了……

接下来的故事笔者不打算继续描述,如果本文把所有剧场版的内容都说清楚了,那么整部动画片也就没什么值得观看的价值。故事总要留点余地是不?我只能告诉急于想知道结局的朋友,故事的结尾一定会让你会心的一笑,每个人都最终找到适合自己的道路。





# 后记

(钢之炼金术师)(以下简称"钢炼")是 笔者这几年惟——部仔细观看的动画片。 在日本动面如此繁荣的今天。能达到它侧 系統憲義高度的作品依然只是凤毛麟角 "钢炼"并不标榜动画里推崇的英雄主义。 爱德华的经历其实更像一场赎罪的旅递。 年少的无知让他和弟弟违反了世界的禁 意,也让他们付出了相应的代价。而故事 的最后,在"等价交换"的规则制约下。 意华只能以自己的性命唤回弟弟的生命。 虽然完美主义着可能会对这个结局颇为不 **潢。但就是这种残缺,才让我们体会到什 松叫"真实"。世界上没有任何事情能够十** 金十美、"珍惜"自己所获得的东西、远比 追求不切实际的"目的"来得现实。《钢之炼 金术师)TV版告诉我们应该去"懂得珍惜 身边的一切,一味的索取一味的追求你又 能得到什么呢? 而当你拼命得到你所追求 的东西时,接下来的路又该怎么走呢?《香 巴拉的征服者)告诉我们。"学会放弃"其实 也是一种勇气

別场版另一个精彩之处就是把历史和 關係世界结合得完美无缺。如果不是故事 最后透露,或许谁都不会想到原来故事一 开始出现的奇怪炸弹居然就是可怕的原子 弹吧!再加上多个真实历史人物穿插其一,不仅没有让人觉得突兀,反而增添了 这个故事的可信度,就像当初人们在看到 《黑客帝国》后开始反思自己的存在一样, 看完(香巴拉的征服者)后笔者也不仅开始 思考,准造真的存在着那个传说中的亚美 斯特利斯大陆吗?那么生活在那个大陆的 自己又会是什么样子呢?



# 《钢之炼金术师 香巴拉的征服者》剧本初稿

### 剧本第一稿 故事

所谓剧本第一稿,也就是这次剧场版内容最初的文字稿。"这是在和水岛先生商讨后,他认为'应该这样',我才写下的东西。这个财候的稿子,基本上还没有加入其他人的意见。"(会川)

- **可** 这是一个讲述艾德与阿尔(炼金术世界的叫阿尔,现实世界的叫阿尔丰斯) 的故事。时间是两人还为了寻找贤者之石正在旅行的时候,一对父子科学家利 用炼金术将蒸气机关组合,但却造成了无法收拾的局面,而艾德兄弟要阻止他 们的野心。
- ☑ 事实上这是现实世界阿尔丰斯的一个梦。"又梦到哥哥和我在一起的梦了。"而对说汉句话的阿尔丰斯,艾德苦笑了一下。
- 03 艾德与在慕尼黑郊外制造火箭的阿尔丰斯住在一起,阿尔丰斯体弱多病,但对于艾德而言却是特殊的存在。艾德来自另一个世界,虽然很孤独,但他拥有与弟弟有同一张脸、同一个名字的阿尔丰斯。
- 艾德某一天偶然在街上将一个叫诺娅的罗马少女从醉汉的纠缠中救了出来,而有着医疗知识的她也住进了艾德的家,照看阿尔丰斯。
- 05 这时,总部位于慕尼黑的德国工人党拥有了很大的权力,战前的通货膨胀也越来越严重,甚至有骑自行车带上成捆的钞票去买东西的情况。国民认为第一次世界大战战败是因为贵族擅自投降,自己并没有失败,对《凡尔赛条约》也很不满,而这正是工人党等待的时机。但在工人党背后的领导人埃卡特与赫斯、豪斯浩弗等人相互勾结,进行奇怪的人体实验。
- 08 埃卡特等人悄悄地在艾德的周围进行调查,他们称艾德自以为自己是从平行世界来的,并让一个叫修兹的警察在艾德家附近负责监视他们。不管怎么说,他们的目的只是想得到艾德那让人惊异的炼金术。
- 7 艾德并没有理会周围的情况,踏上了寻找行踪不明的父亲的旅程,并见到了那个自称联络上了父亲的神秘绅士——马布泽。马布泽是一个戴着一副单片眼镜长得很象金·布拉德利的人,当艾德见到他时不自觉地就有了警觉。但是马布泽向艾德提出的却是个奇怪的工作。
- 08 马布泽告诉艾德他听到最近有传说有人在慕尼黑的下水道看到了巨大的龙,并且无论如何要抓到它。马布泽曾经见过霍恩海姆,对他丰富的知识很是佩服。 虽然艾德半信半疑,但为了阿尔丰斯火箭研究的费用,他还是答应了下来。
- 109 来到下水道的艾德看到的是一条巨大的蛇,当他看到这条蛇时呆住了,因为这条蛇是门那边本应消失的恩维。艾德虽想抓住恩维,但对于现在无法使用炼金术的他而言是个不小的麻烦。
- 10 就在这时,一个全副武装的团队出现了,他们用发出神秘光辉的枪制服了 恩维。他们是豪斯浩弗与赫斯率领的Toure协会的成员,他们认为自己是被神 秘力量守护的人,而马布泽似乎与豪斯浩弗是认识的。
- 11 艾德知道了这个自称是马布泽的人其实是一个电影导演,名叫弗里茨·朗,并且弗里茨·朗还告诉他带走恩维的Toure协会是一个拥有神秘力量并支配素尼黑政界的一个集团。
- 12 艾德潜入Toure协会查看那帮人抓走恩维有什么用,但被发现遭到追击, 而在紧要关头救了艾德的是偶然路过的诺娅。
- 13 而在另一个世界,阿尔虽然成为了国家炼金术师,但其力量却得不到发挥 很是郁闷。泉临终时告诉他放弃寻找艾德,但他并没有放弃。这时他与来自西 方的炼金术师接触,他们邀请阿尔帮助他们捕获赫蒙克鲁斯。
- 14 这时,在仙德拉鲁城突然出现了大量的铠甲,而这些铠甲与阿尔当年附着灵魂的铠甲很像,但在铠甲内部却有机械组织。似乎是被人所操纵,铠甲开始大肆破坏仙德拉鲁城,军队也出击与铠甲作战,而阿尔的炼金术在这场战斗中异常活跃。阿尔的炼金术是特别的,他将自己一部分灵魂转移到炼成的物质上,于是那些物质有了自己的意识,他们都是按自己的意识去战斗。也许这是以前自己的灵魂被转移到其他物体的反作用,阿尔能将自己的意识分开并转移到肉体以外的物质上。阿尔用岩石炼成出人偶,这些有自我意识的人偶将敌人击退了。

- 15 温莉与碧娜戈接受阿尔的委托分析那些铠甲,他们发现,制造那些铠甲的 技术与自己的自动盔甲技术很相似。
- 16 再次回到现实世界。赫斯出现在了正在研究火箭开发的阿尔丰斯面前,并提出想购买他们的技术。已经察觉到赫斯是Toure协会的人的艾德提醒阿尔丰斯那帮人买他的技术估计会有什么内幕,但阿尔丰斯却对赫斯的话很在意。
- 17 终于,在艾德的面前出现了阿尔的铠甲,这时铠甲发出了阿尔的声音: "哥哥?真的是哥哥你吗?这里是哪儿?"这个铠甲正是在炼金术世界阿尔破坏的铠甲之一,因为阿尔对其进行再炼成,铠甲上附有了阿尔的灵魂。艾德从铠甲阿尔那儿知道了仙德拉鲁发生的事情,并确信有什么事将会发生。但看到艾德兄弟的对话,有一个人产生了嫉妒的心情,那就是阿尔丰斯。
- 18 Toure协会得知有一个炼金术世界的铠甲来到了这个世界,并开始着手追踪其行踪,但艾德为了让铠甲阿尔逃脱决定帮助他。这是一场久违的艾德与铠甲阿尔的共同作战,他们并不能使用炼金术,但Toure协会的人却用秘术咒法攻击他们,艾德逐渐陷入了苦战。就在这时,另一个可以使用跟Toure协会一样的超能力的组织出现了,他们救下了艾德,而这个组织的领导人物名叫鲁道夫、史代纳。对于这个名字艾德是知道的,这个人就是欧洲最伟大的神秘主义者。
- 19 史代纳告诉艾德,Toure协会计划以神秘力量发动军事运动,而自己则要阻止他们的行为。对于他们而言,这些将神之力用于战争的人是不可饶恕的。对于再次想引起战争的Toure协会艾德非常不理解,"这不会是我在做梦吧……为什么这里有战争?"就在此时,仿佛是效果消失一般,阿尔的意识从铠甲上消失了。
- 20 史代纳在进行了武装整顿后准备向Toure进攻,结果演变成一场实弹战斗,看到这些相互战斗的人,艾德感到很绝望。然后他在地下深处看到了呈环状的恩维,而含在它口中的却是艾德的父亲霍恩海姆。这时Toure协会总帅埃卡特赶到,原来他从霍恩海姆那知道了还有一个另外的世界,那就是西藏神秘思想中所说的香巴拉。于是埃卡特决定打开通往香巴拉的门,并将那里的炼金术用于自己的武装力量上。而打开门的钥匙就是从门那边来的东西,也就是霍恩海姆、恩维,但是门并没有完全开启。
- 21 史代纳一方败北,Toure协会开始着手进行开启门的准备,而这时阿尔丰斯也被召集了进来,他协助Toure协会制造了拥有火箭引擎的飞机。因为一般的人在穿过门时会被黑子所吸引,为了摆脱黑子的束缚,就必须要有超过通常速度若干倍的速度。
- 22 阿尔丰斯认为艾德会回到那个世界,而这个世界不过是一场梦而已,对此他感到绝望与嫉妒,所以才决定协助埃卡特,而帮他们牵线搭桥的正是诺娅。原来诺娅是与赫斯很亲近的一个名叫豪森的卖艺人那里雇来的,为了从艾德与阿尔丰斯那收集情报而接近他们。
- 23 诺娅认为埃卡特发动战争非常有趣,因为她的民族一直遭受着迫害,如果这一切能被战争毁灭那是最好不过的了。她对艾德说:"人类就是喜欢战争……将人区分开来,喜欢支配他人。"
- 24 虽然艾德认为如果不使用炼金术门是不会打开的,但是门突然开了。从圈成一个圆环的恩维中心打开了一个黑色的缺口。到底发生了什么?埃卡特见此狂喜不已,疯狂将火箭送入门中。
- 25 对于自己所做的一切阿尔丰斯感到非常害怕,他放走了艾德,而艾德却飞身扑进门里,阿尔丰斯也因为自己的病而丧命。
- 26 艾德回到了炼金术世界,埃卡特发送过来的火箭因为黑子的作用发生变异,变成了奇怪的怪物,并向着仙德拉鲁前进了。此时艾德得知原来是西方炼金术师与阿尔合谋一起从这个世界将门打开了,于是将两个世界连在了一起,而用于开启这个世界的门的材料正是被他们捕获的拉斯。西方炼金术师认为埃卡特他们是自己成功召唤来的恶魔,他们协同埃卡特向仙德拉鲁发动了进攻。
- 27 艾德终于见到了阿尔,艾德知道阿尔这么做只是为了见自己,所以他也无法责备阿尔。人类都是愚蠢的,并不知道谁是正确的,谁是错误的,但人类有一点是相同的,那就是都讨厌战争。

20 艾德见到了温莉,并从她那里得到了机械铠,这套铠甲与艾德已经成长的身体非常合适。艾德和阿尔与穆斯唐再次相遇,共同迎击从空中来的埃卡特的兵器。艾德发现自己所使用的炼金术是以那个世界的死为代价的,因为死亡力量才会增加,那才是真正的战争、战斗的本质,所以现在必须做一个了结。

29 终于众人击败了埃卡特与他的兵器,但是还有最后一件事在等着他们,那就是关闭门,但这也意味着艾德会再次回到那个世界,并且永远也不能回来 て。

30 艾德将这个世界(即炼金术世界)的门交给了阿尔,然后进入了门,并再次见到了霍恩海姆。霍恩海姆在被恩维吞噬即将丧命之际促使了门的破坏,这时艾德身边的铠甲阿尔发出了阿尔的声音,艾德一开始认为这副铠甲是附有拷贝了阿尔灵魂的铠甲,但那却是真正的阿尔——他让自己的灵魂进入铠甲中,与

艾德一起来到了门的另一侧。对于阿尔而言,他不想再与艾德分开,不论在哪儿……最后兄弟二人合力一起将父亲和门一起破坏。

31 那一天,在慕尼黑德国工人党发动政变,因为没有神秘力量的支援,赫斯 败北,并发表了埃卡特也在骚乱中死亡的布告。而曾经与他们站在同一条线 的修兹等警察在面对武装政变时一心保护市民,与工人党相抗争,保卫着慕 尼黑。

32 艾德与阿尔与诺娅等伙伴一起开始旅行,在这些同伴中他们看到一个跟斯卡长得一样的年轻人。艾德还留有曾经在这个世界见证过命运的记忆,这个世界也抵抗不了战争,人们在相继死去。但是这是因为人类喜欢战争吗?没有答案。这不是梦,哪儿也不是梦,但是艾德与阿尔两人会活下去,并继续寻求着答案。

### 剧本第二稿 故事

这是基于第一稿进行修改了的第二稿。决定稿中登场的人物在这里也基本登场,而且,在第二稿中我们还可以看到决定稿中已经删去的角色。

01 这是一个讲述艾德与阿尔(炼金术世界的叫阿尔,现实世界的叫阿尔丰斯)的故事。他们合力击倒了与蒸气机关融合的疯狂的炼金术师。

02 这不过是阿尔丰斯的一个梦而已。身体羸弱,对火箭开发抱有梦想的阿尔丰斯偶尔会做一些奇怪的梦,而艾德这时就在他的身边。

◎ 阿尔丰斯与艾德在某一个祭奠上进行火箭发射实验,可惜失败了。在同一地方,他们认识了从占卜屋出来的豪森以及在他那里工作的有着通感能力的罗马少女诺娅。诺娅想从豪森那里逃出来,而艾德与阿尔丰斯则帮助她藏了起来。

04 以诺娅的视点描写艾德与阿尔丰斯的日常生活,艾德老是说"这里是梦中" 这样的话,阿尔丰斯听后很不是滋味。

○5 在艾德他们的家旁边住着一个叫修兹的警察,艾德对这个人感到非常怀念。修兹对格蕾茜娅百货店老板的女儿很有意思,但似乎那位小姐甩都不甩他。艾德从这个叫修兹的人□中得知德国人希望再次发动战争,空气中弥漫着不稳的气息。

06 艾德从一个自称马布泽的绅士那里接受了一桩"狩龙"的委托,目标是一头盘踞在慕尼黑古堡中的龙。其实那条龙是恩维变的,就在艾德他们即将抓住他的时候,一个突然出现的神秘集团将恩维捕获,而这个集团是由豪司浩弗率领的Toure协会的神秘主义者。

07 豪司浩弗对艾德很有兴趣,他通过赫斯让诺娅担当联络人,调查艾德与阿尔丰斯。诺娅读取了睡着的两人的意识,她这么做也是不得已,因为她的家人被挟持为人质,她无法反抗。得到资料的豪司浩弗知道了艾德正是自己要找的人。

08 另一方面,艾德知道了原来马布泽是个电影导演,名叫弗里茨·朗,他捕获龙其实是为了给自己电影的剧本收集题材。弗兰茨与豪司浩弗在日本相识,艾德察觉到恩维的气息,偷偷潜入到豪司浩弗所在的慕尼黑大学。

09 在那里艾德发现了与铠甲阿尔很像的机器人,它们经过神秘力量的强化,还可以实现简单的远距离遥控,而且艾德还看到了那些神秘主义者通过恩维已经清空了通往"那个世界"的通路。Toure协会的领导者埃卡特(女性)提议利用艾德的知识打开通往那个世界的门,艾德爽快地答应了。

10 艾德让阿尔丰斯也加入进来。

11 通过艾德的帮助,它们将机器人阿尔送往了那个世界。

12 在炼金术世界,泉死后阿尔成为了国家炼金术师,因为还没有恢复记忆,所以他非常希望再见到艾德,于是他与从西方来的炼金术师接触,想从他们那里得到一些消息。

13 机械铠甲突然出现,在与它们的战斗中阿尔表现极为活跃。阿尔将击倒的铠甲再生,将自己的意识拷贝到这些铠甲上。

14 艾德向门里送去的铠甲基本上已经无法复原,并且他感到利用愿维的力量 将门打开是很危险的,正在这时他从回来的铠甲身上听到了阿尔的声音。面对 艾德与阿尔的交谈,阿尔丰斯有一种复杂的心情。

15 来到街上的艾德遭受了神秘集团的袭击,那是由史代纳率领的人工智能学协会。在激战中阿尔的意识消失了,艾德被抓住。(城市街道中利用交通工具的追逐战)

16 史代纳说出了Toure协会真正的目的,原来他们想得到这片大地的支配权,得到世界霸权,这就是香巴拉的幻想,并且他们决定发动武装政变。

17 艾德决定停止帮助Toure协会,但遭到阿尔丰斯的拒绝,他决定留在Toure协会。

18 炼金术世界的阿尔与西方炼金术师协力进入了被封印的仙德拉鲁的地下城市,进行一个计划。

19 艾德想带走阿尔丰斯,但阿尔丰斯认为能够从远距离进攻的火箭武器对战争有用,因为它能让人不感到痛苦就能杀死对方。这与炼金术也许是相同的,能够在不知不觉中注入力量,人类希望不受良心的谴责取得战争的胜利,但艾德认为这是错误的。

20 修兹作为期望战争的市民的代表抓走了诺娅,艾德为了救她来到了Toure协会。但一切从最初就是一场闹剧,诺娅一开始就是埃卡特的部下。对于到处流浪的诺娅而言,战争与自己完全无关。

21 艾德知道豪司浩弗准备牺牲霍恩海姆将门打开,而且当霍恩海姆没用的时候,他还准备找艾德。艾德最后见到被恩维咬住的霍恩海姆,而此时霍恩海姆已经奄奄一息。

22 突然,门开了,到底会发生什么呢?为了突破,阿尔丰斯制造的火箭一个个被送进门里。阿尔丰斯强制将艾德敦出,并让他坐在火箭上进入门里,原来阿尔丰斯帮助Toure就是为了将艾德送到门那边。"不要把我们说成是梦"、"在梦中我不想看到一个行尸走肉的你",面对阿尔丰斯的情感,艾德动摇了。我到底做了什么?艾德不禁自问道。

23 现实世界的门打开的原因是在仙德拉鲁地下城市的阿尔与西方炼金术师也将门打开了,而他们的材料是拉斯——拉斯出现在了泉的墓旁,结果被阿尔抓获。从打开的门中出现了一个个变形的火箭,它们变成了机械怪物,一个个冲到了仙德拉鲁城,仙德拉鲁城面临毁灭的危险。

型 出现在炼金术世界的艾德与阿尔再会,阿尔知道自己所做的是罪孽,但艾德并没有责备他,只是对他说:"你只不过是忘记了伤痛而已⋯⋯但忘记了这个伤痛未尝不是一件好事。"

25 仙德拉鲁军一度面临灭亡的危机,但是独自一人在北方的穆斯唐归还,他率领部下开始反击。艾德从温莉那得到了新的机械铠,他终于可以使用炼金术了。

20 为了阻止埃卡特那想要征服香巴拉,想要实现因为侵略而侵略的野心,艾德与阿尔一起联手反抗。在经过一番苦战之后终于击败了埃卡特。

27 艾德告诉阿尔他要回到那个世界将门关上,但最后阿尔也跟他一起来到了那个世界。两人在霍恩海姆的授意下,以父亲的性命为代价关上了门。与此同时,穆斯唐也关闭了由于拉斯而开启的门。

23 失去了埃卡特的支持,武装政变很快就失败了,修兹也觉醒了过来,加入 到反对武装政变的队伍中。

29 艾德和阿尔一起与诺娅一行旅行,这是没有国境的旅行。没有土地的纷争、没有国家的利益、没有战争,但即便如此,人类还是会继续发动战争吧。但艾德发誓,决不会把这个世界当成是自己的一场梦,决不认为这个世界发生的事与自己无关,因为他要在自己的地方活下去。"人类喜欢战争。"埃卡特的这句话还留在艾德的脑海中,"人类喜欢战争吗?"这个问题,在之后的岁月中艾德大概还会一直问下去吧……

		西历	1789	1865	1889	1908	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	
ŦM		大陆历	1786	1859	1883	1902	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	
现实世界&炼金术世界的对比年	以及大家在动画中看到的史实角色 。	以德国为中心的现实世界	斯)被例子之外	法国),小两万里》、《本》、《本》、《本》、《本》、《本》、《本》、《本》、《本》、《本》、《本	样,被称为科幻 其中一部中,是 就籍 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的	就以出小月部 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	●6月 <b>萨拉热窝事件</b> ○7月 第一次世界大战开战 宣布对比利时的攻击宣言。同时英国与日本公布了同盟宣言。由奥地利与匈牙利组成的奥匈帝国,其皇太子斐迪南大由奥地利向塞维利亚宣战,8月德国向俄罗斯宣战,接着开始	●5月 意大利向奥地利宣战(基于4月英意伦敦密约)	●7月 索姆之战 也是一战中最大规模的消耗战	●2月 俄罗斯革命(二月革命)	皇帝威廉=世在前往荷兰途中去世皇帝威廉=世在前往荷兰途中去世皇帝威廉=世在前往荷兰途中去世	<ul><li>◆1月 徳国工人党当中。</li><li>◆1月 徳国工人党(后来的纳粹党)在慕尼黑结成。接着9月阿道夫・制定的凡尔赛条约作为宪法,成立了议会制民主主义的共和国。</li><li>◆11月 魏玛共和国成立以德国社会民主党为中心,并采用由国民议会所</li></ul>	●哈斯其桑开发铀炸弹 ③	●3月 秘密制订了复兴军队的计划	
的对比年表	让大家更	亚美斯特利斯	究战	即行踪不时 按现实世	明。但是这颗纸牌的科学家继续为了第二次世! 本上空投下的	读研 界大	●伊修巴尔战争终结		人体炼成以失败告终	最年轻的国家炼金术师			●利奥尔内乱●玛斯・修兹被恩维暗杀		
	清楚地知道游戏的背景。见证火箭的发明 这两个世界都拥有一个共同的时间铀 <sup>,</sup> 那	火箭·铀的发展	●克拉普罗特发现了铀。	●《月界旅行》小说发表(作者为儒勒	■《乘坐火箭探索宇宙空间》一书发表,液体燃料以及多段式的火箭能到达字液体燃料以及多段式的火箭能到达字	●卡尔・豪斯浩弗就任德国驻日大使馆的武官一职	●鲁道夫・赫斯以自愿兵身分加入陆军				●Toure协会结成		岁的身躯苏生		
	明那	剧场版中登场人物(史实)	金、香的后:	歌剧改编 》、《女武》 》四部曲所 等划7个月	而成的电影。神》、《齐格弗 村构成,而电景 的拍摄才完工 龙血成为不死	。一共 里德》。 『版也- 『。 齐格	国民级的英雄抒 由《莱茵的黄 以及《诸神的黄 一共花费了2年 另弗里德在屠龙 景,在动画中					<ul><li>●弗里茨・朗作为</li><li>●弗里茨・朗作为</li></ul>	●赫斯进入纳粹党		

And the state of t																				40	1
	1922	1923	1924	1926	1927	1929	1933	1934	1935	1937	1938	1939	1941	1942	1944	1945	1946	1957	1984	1987	AND IN COMMENT OF THE PERSON O
	1916	1917	1918	1920	1921	1923	1927	1928	1929	1931	1932	1933	1935	1936	1938	1939	1940	1951	1978	1981	THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON
●7月 阿道夫·希特勒就任国家社会主义德国工人党党首	●6月 阿道夫·希特勒被「伤痕累累」的政敌告发,被监禁在刑务所,	●1月 法国与比利时占据鲁尔●9月 关东大地震●1月 阿道夫・希特勒为了颠覆政府发动了啤酒馆政变,最后被拘捕	●12月 阿道夫·希特勒被释放	●12 <sub>月</sub>		●1月 阿道夫·希特勒树立政权(魏玛共和国的终结)		●3月 德国再军备宣言	●11月 日德意反共产国际协定成立		●9月 第二次世界大战开战 德国攻击波兰	●珍珠港事件 太平洋战争开战			●5月 阿道夫·希特勒自杀,德国投降 ●8月 第二次世界大战结束						
	,一个月后释放	的武装集团,但被成功击退。●在利奥尔与仙德拉鲁里出现了未知	1945 小小说影中不火所他。	美响。小箭以被 特介 担作 斯。 小箭以被 特介 打戶 大學 一世作 斯曼 一世作 小小 一世作 小小 一种	由开在。得也近一传引英的派神斯于始火可到不代一代声与首人病被	受便箭惜美能火 理节语丘员与阴极的 建二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	凡曼研研政入之 原研研政入之 原究府实所实了 道文独傳應那 東京教育學 一 東京教育學 一 東京教育學 一 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	宙與劳液这了陆 977次发国长, 界箭家并	协。天料果的一 尔德参大。航成对会他才火受资故 纳国加战很空功	的起級箭到金/2 · )了后快机到国用的分子才提导。 马军投他天	家了员干方协弹  ・多宿锋更后,第7,定对量够一,的一布实行美戏》	外同戏目后在 房伯协国了的 的一个, 一个, 一个, 一个, 一个, 一个, 一个, 一个,	会冯开很并来 1912 文第续(SA)	是布了,入大 ~ 的二开美所人心来为实 2、是 【片的音度减	们想了火,1源 的重乐为成为到奥箭因说自 大彩制作155	白特作为写了 比种这种这种的 是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	球行专官一前品  一的是已后后后的业的致的的	的故名的的倒发  采声入原波被伤。事词绕好数射  用电了本美不	了,指人平口情 了 影观电国所,作导相。号景 单,代影方地 色尼R 的面置	行请因真、也 照来kk长删	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
			中,无到	奈地看着	战斗的	<b></b>	0	阿波罗	号。												
	初期的著作)  ●《马布斯博士》(弗里茨・朗	未知		燃料火箭成功飞行 ■罗伯特・哈钦斯 動造的液体	●德国宇宙旅行协会成立 6	写花ス朴近華中台	新斯受到约翰斯克勒斯受到约翰斯克斯斯 斯曼斯斯 斯曼斯斯 斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	终身监禁 所以解释。 员神病 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	, 赫自 而希牢了 一种 一种 一种 一个		●发现了铀的核分裂(奥托・哈恩)			●维尔纳·冯·布劳恩 ③ 成功开发出	●在广岛与长崎上空投下原子弹			●史上最初的人造卫星史普特尼一号发射成功			

# 剧场版制作人访谈



# 会川升

剧本Story Script

### **Profile**

学生时代便以小说家、导演作为奋斗的目标、最后成为了剧本写作人。他既是《钢之炼金术师》整个故事的剧本负责人,同时也是《机动战舰》、《奇钢仙女ロウラン》等多部名动画的剧本负责人。

# 对成品的看法

--能说一下作品顺利放映后的感想吗?

会川●首先当然要感谢所有人的努力吧!老 实说,在第一次观看时口中就很不自觉地 说:"不如把这里怎样怎样,不如把那里变 成怎样怎样"的话,最后被水岛精二(导演) 干脆来一句:"不如不要看了吧……"。(笑) 其实我并非在绘画和构图上挑毛病,在整部 动画中,我是不可能在剧情的安排上找到一 丝漏洞的。只是觉得如果把我的剧本从动画 中抽出来,再稍作修改的话,或许能得到不 一样的效果而已。现在终于知道电影剧本作 家们在看过自己的作品放映后的心情了。 (笑)

比如说,在最后埃卡特的战斗中,总觉得有一个地方应该再铺张一点。火箭已经剩下了最后一架在天空中飞着,然后艾德、阿尔与穆斯唐同时登上了火箭,穆斯唐在火箭外不断攻击船身的大炮,艾德和阿尔在里面战斗这一幕,似乎跟不少动作性的动画都有相似的地方,要是当初把两者的角度再调整一下估计效果会更佳。但在考虑到的时候,电影已经完成了啊!(笑)

### ——有没有特别喜欢的一幕。

会川●哈哈,因为都是自己写的剧本,当然所有的镜头都相当喜欢啦! (笑)属于自己"计算外"的部分,相信就只有Opening和 Enaing 了。最后在即将结束时,诺娅在阿尔丰斯的坟墓面前跳舞的一幕。由于这次的音乐是由大岛;チル先生负责的,那一幕的吉他、打击乐器和拍手声互相结合,和当时的气氛以及诺娅的舞蹈结合得相当完美。我最喜欢的就是这种同步的感觉。

# 电影本来就是奢侈品

——会川先生和水岛导演有没有考虑过大家 会否把这部作品当成一般电影来看呢? 会川●我觉得如果想让所有没有看过TV版动画的人,以及所有只看过原著的人都能从作品中找到乐趣的话,必须为他们制作出一部"像电影的电影"。

比如在拟定初稿时,我本来打算把诺娅与艾德在街上边走边聊的场景给删除,接着还有格蕾茜娅在大楼下目送众人离开、和修兹对话接着在医院前再次对话、还有在配给所拿取食物并和询问诺娅"罗马"一词的出处等,这些对于故事整体来说过于拖沓。这时水岛却对我说:"这些都要留下来。"我默然,这时他继续说道:"这部可是电影啊!我就是想做一部这样的电影呢!"(笑)事实上,这些写实的环节对于电影来说是相当自然的部分,这样做可以带出城市中的气氛。但是对于习惯写动画剧本的我来说根本没有考虑过背景的描绘,不过水岛早料到有这种事发生,所以叹了一口气后就把这些诟病收拾干净了。(笑)所以说,其实电影是一种奢侈品。

或许有很多人不懂在Opening出现前,数位女性合唱的《Kelas》究竟有什么作用?其实那是直接把观众引导进接下来L'Arc~en~Ciel的歌曲当中。这也是酝酿电影中所谓的"气氛"。制作电影除了要精密地计算所有过程外,还要考虑到一切不可能计算的部分。这个也是电影奢侈的地方。

不过嘛! 只要看到导演和所有工作人员在制作过程中能有一个良好的气氛,那么我们这些剧本作家就已经很满足了。

# 让他们知道以前不知道 的东西

——无论与TV版或广播剧相比,角色们似乎 给人一种相当成熟的感觉呢!

会川●其实在TV版中也体现出不少这种感觉——角色们的魅力以及动作的流畅度会让人觉得跟自己想像中的结果不一样,我觉得这

也是动画的其中一个特点。要让观众们觉得:原来还有这种事。这种突如其来的冲击会让他们更入迷。罗马和纳粹的出现也是基于这个因素,虽然这个与《钢之炼金术师》的世界观完全没有联系,但观众们可以通过这部电影知道很多以前不知道的东西,我觉得也是一个相当有趣的手法。

这个手法和普通的信息传递不一样,究竟要如何接收就要根据每个观众的特性决定。我们所制作出的东西,并不会直接传达到某个人的脑海中,也绝对不会传达到他们身上,也就是说我们融汇在作品中的并非信息和思想。最后观众们就会开始以自己的思想去构筑属于自己的想法。不过这些参加思考的观众很快就会发现自己的想法与实际不一致,那么我的目的也就达成了。

# 从本作中获得满足与自信

——从TV版开始便一直为故事操劳,那么整 个条列给你什么印象呢?

会川●嗯……虽然发生不少事,但总体来说是一份没有什么压力的工作。本来就是一部相当有潜力的作品,动画化的决策只是让它燃烧起来而已。只要原作卖得不错、TV版收视率高、周边商品销量好,那么我就会一直跟着走。其中角色与故事都是单独进行的,这点我就相当欣赏荒川先生和编辑部的宽容。TV版把我们的梦想,也就是以原作为中心的世界放任地展开,电影版就是要把TV版收拾干净的一种表现手法,证明了我们的做法是相当成功的。

### ——看手《翎之炼全术师》你得到了什么?

会川●嗯,我觉得自己还有能力再做一些东西的。(笑)我不会觉得在这部电影结束后就有充分的满足感与自信,我只会在这次结束后开始下次要努力的目标,说明自己还是相当喜欢这部作品的。

——最后请给从TV版以及剧场版一直看过来 的FANS一些信息吧!

会川●我会继续参与原作,剧场版的DVD也即将发售……而且一旦FANS们购买了DVD,将会一直拥有这部作品。希望你们能一直支



持们作炼师与其这用的《金、多子他的》。 文字的

的剧本写作,但还是第一次像这样向FANS表白。或许还有不少人会对其他的作品感兴趣,说不定还能在这些作品中找到我的影子,那么到时候我们再见啦!



# 伊藤嘉之

# 角色设计 Character Design

以动画家、角色设计者和作画监督等身分活跃于动画 界中。参与的作品有《人狼》(原画)、《攻壳机动队》(原画)

# 融汇在角色中的意念?

-究竟你是根据什么观念去设计剧场版中 的角色呢?

伊藤●最重要的当然就是把TV版中的所有角 色设计成两年后的样子,但前提就是要和背 景相搭配。比如艾德, 在现实的世界中生活 得比较稳定,在慕尼黑也找到了与阿尔一模 一样的人, 因此表面上看来要更成熟一点, 而且也较以前冷静得多。

穆斯唐方面,由于在与大总统一战中失 去了左眼,也因为他自己觉得背负的东西太 多而独自一人居住在边境之地, 因此表情应 该设定得更灰暗一点。这也是要跟他在后半 部分活跃起来形成鲜明对比而设计的。因为 不能直接透露剧情, 所以在公开原画时也是 他比较灰暗的面容。

温莉完全就是捕捉成年女性的个性而设 计的。女性稍微年纪大了些之后, 也会比以 前更漂亮一点。无论是服装、脸型、表情和 发型等都表现得她已经相当稳重。

阿尔因失去了记忆, 整天都好像没有了 影子一样,所以应该刻画成那种在幸福中长 大的少年。就好像TV版中,艾德与阿尔在小 时候被丢到无人岛上进行试练时一样, 剧场 版中的阿尔也正是根据当时没有因炼成失败 而产生意念上变化的阿尔而设计的。

相反,在现实世界的阿尔丰斯就有一种"背 负着什么而成长"的味道,给人的感觉一定要更 成熟。他知道自己患上了重病,但他努力隐瞒 并继续背负着自己的愿望,给人感觉相当苦

# 辛苦的原创角色

-既然说到现实世界的阿尔丰斯,那么能 说一下设计剧场版中的新角色们所遇到困惑

伊藤●这个嘛……诺娅的形象让我头疼很长 时间。年龄的设定、给人最初的成熟度等平 衡方面让我很难把握。虽然说不能把年龄设 定得太成熟,但导演偏偏要求"有魅惑力", 所以一直都想不出究竟要多成熟,要有多幼 齿。另外要设计出带有罗马民族色彩的形象 也相当累人。事实上, 欧美民族的确要比日 本人更早熟, 所以最后和导演商量了许久才 把大致的体型设计出来。

第二个让我迷惑的角色就是埃卡特的形 象。我记得这是我最后一位设计的角色。要 有一种威严感,表面上看起来相当坚强、有

都在逞强的角色……不但很难把握整体的形 象,且表情也相当难绘画。要是埃卡特是一 位男性我想会简单得多,但这偏偏是位女 性,相当棘手……最难的还有角色的发型, 看来并不柔顺呢……(苦笑)

看来原创角色的设定相当辛苦呢!

伊藤●是啊! TV版都是以原作为主线而展开 的角色, 这次可是完全让我原创, 当然会有 不少困难。另一方面,角色们也不可以与TV 版的成长度相差太远,要画出有动画版应有 的那种自然感。原本诺娅和埃卡特应该让荒 川先生设计的,但后来导演需要的是"动画原 创的味道",所以在这次的剧场版中,我只好 用一些比TV版更浓烈的颜色了。

整体的角色设计都是根据主题而设定的

伊藤●这次似乎没有主题这个概念的存 在……但关键还是在于现实世界与炼金术世 界之间的落差。炼金术世界要富有漫画色 彩、现实世界更偏重与真实,最后它们会紧 密地相连一起。

人情味, 事实上并没有那么稳固, 而且一直

以也相当有信心。(笑) -最后有什么想对FANS说的吗?

伊藤●嗯……其实每个部分我都非常喜 欢哦! (笑)要是说比较细微的部分,那应该

阿尔丰斯浙世的场景。

是在Opening之前,过去的艾德与现在的艾德 互相交映时的一幕吧! 在炼金术世界中与埃

卡特交战后, 艾德与阿尔曾一度分离的场景 也让我非常感动。最后当然还有现实世界的

作就可以改变其感情的变化, 我想这是非常

重要的环节。比起华丽的打斗动作, 如果没 有很好的感情表现,我想故事性也不能更好 地传递给观众们。因为不受TV版的限制,这

次让角色们增加了不少新的表情。人类的感

情相当复杂, 单是一个"笑"就有上百上千种

的形式, 而我们必须在剧场版中把握不同类

型的笑容。能够把这些角色的感情传递给观

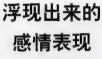
众们当然是最好的,我们一直为此而努力。

相反, 在动作方面我们有专业人工帮忙, 所

这些充满了感情色彩的场景很容易让我 留下深刻印象。根据角色的不同表情以及动

伊藤●嗯……通过制作这部作品,我想自己 也成长了不少,同时也体会到"动画是不可能 一个人完成"的深刻理念。大家携手完成的作 品, 我想我终于可以理解其含义。

虽然我不认为这次的结局是一个Happy Enaing, 但这样的结局对于《钢之炼金术师》 来说肯定是一个很好的结局。期望所有看过 的人都能留下深刻的印象吧!



-这次负责角色设计以 及总作画监督,应该很辛 **举叩**,

伊藤●说句老实话, 剧场 版拥有庞大的资料量,如 何去开拓、如何可以顺利 地制作下去是我在工作过 程中不断去思考的问题。

作为总作画监督, 我 几乎要监督每一个部分的 细节。我就是一台升级专 用的机器,针对一些不满 的部分就会说:"那样做应 该会更好吧?",说白了就 是最终调整的主要人员。 能够在限期内完成工作, 除了我的努力外, 更重要 的还是其他作画监督们的

-成品中有哪个场景让 你留下最深刻的印象? 或 者你介绍一下你推荐的场



# 調の錬金術師



# 荒牧伸志

# 舞台设计 Production Design

1983年以《机甲创世记モスピーダ》成名。以对机械的精湛设计参加了不少动画的企划以及制作。他同时也是《苹果核战记》的总监督,受到众人的注目。

# 表现故事的舞台设计

——荒牧先生是从本作开始起草稿肘便参与 设计工作了吗?

荒牧●事实上,我在草稿起订之前便已经开始工作,(笑)因为在很早以前便已经说好了。大概在会川先生开始写剧本的同时吧!那时我也动起手来。因为这次的构想是要通过我的画去制作剧本,所以我必须要比其他人先完成部分的工作。我记得第一个画的场景就是哈斯其桑登场(动画开始时)的城堡,应该是在去年(2004年)的9月份就完成了。同时也在画Ture协会的公寓"蛇之间"的大概构造。我一直在思考着究竟要有什么样的构造才能更好地反映在剧本上。要表现出故事就要考虑要构造怎么样的舞台,我一直都是以此为灵感的。虽然期间画了不少错误的设计图,但也觉得这是一份相当有趣的工作。

——在这次的剧场版中,现实世界占了相当 大的份量呢!

荒牧●这可是恼人的部分啊!(笑)本来打算 先下一番功夫把所有资料调查一遍的,但不 知道为什么1923年的相关资料特别少。相信 这部分对于负责机械构造的福地仁先生来说 会更头疼吧!最后我只好苦笑着对他说: "我的还好啦,凑合着能画出来。"(笑)

其实我真的想去一趟德国找找外景什么的,但事实上我怕到了当地也不知道到哪里找……(笑)水岛似乎早已到过当地,果然是导演啊!(笑)说起来我在去年11月的电影节也去过一次北欧地区,那个时候也是在慕尼克的机场上换机的啊!以为能有机会走出去拍点什么,谁知道等待的时间只有1小时,最后只好在机场的商店里买了一本当地的风景集……

老实说,真实的东西是限制着美术导演和美术设定者的要素,但导演们追求的是强化后的真实体现,所以到最后还是有不少假想的成分呢!

### ——你最喜欢自己设计的哪一部分?

**荒牧**●当然是"蛇之间"。蛇(恩维)最初会摆放在什么位置、在什么地方能容纳火箭、升降口在什么地方、究竟要如何发射,这些细节的设定让我舍弃了数十张的原稿。比较细微的部分就是艾德从上方落下的过程,究竟怎么样才能保证他不会摔死呢?要不要在下面垫一个坐垫什么的。从外表看来,建筑的外观像是一座巨大的会议厅,但里面的空间其实更像是一个大

圣堂,这就是我喜欢的地方。

# 火箭、义肢、门和炼成阵

有负责舞台设定以外的工作吗?

荒牧●我画了最后登场的火箭。其实在我工作时并没有决定用3D制作。当我知道的时候已经是剩下最后的收尾工夫了。(笑)导演和会川先生想出了用"双叶式火箭",而且在里面还能运送一批士兵,一开始我觉得这简直就是搞笑,慢慢冷静下来后发现这也并非不可能,于是便勉强接受了这份苦差。(笑)关于角色的部分,艾德的义肢也是我设计的。为了表现出与机械铠甲的不同,我把这些义肢画得更接近于现代的气息。

——和TV版一样,这次也参与了炼成阵的设 计吗?

**荒牧**●是的。这次的炼成阵是把炼金术世界中原有的文字全部改变成英语,画出了比炼金术世界中更强力的"魔方阵"。这个阵也是在"蛇之间"的地板上刻画着。

接着就是门的设计了。其实关于这个项目,我一开始想出来的是一个相当宏伟的工程。在TV版时,"门"的外观粘附着不少人形的装饰,所以我这次决定要制造更有气势的门。我打算让一堆处于乱爬状态的人形粘附在门上,但这个计划失败了。原因是我以为通过3DCG的效果能把这种气势制造出来,不过这是不可能的。(笑)不过最后画出来的门也算蛮有味道吧!其他参与的地方还有艾德房间中的海报等小细节了。

# 这部作品的制作人员太强了!

--看过完成品后有什么感想呢?

荒牧●看过剧本并浏览过草稿情节的时候,我觉得要绘画出当时的德国是一件非常有趣的事情,同时心中也有一丝的不安。在前面的20分钟,我感觉按照这个节奏下去应该没问题,但后半部分的节奏一下子改变了——我发现后半部分变得越来越有意思,我也被其感动了。在看完后,我忍不住说了一句:"真是无可挑剔"的话。我的第一感觉就是这个制作组太强了。他们既可以让原著如此受注目,又可以保证TV版的人气……最后还能出色地完成这部剧场版的制作,而且最后的成品也相当精彩。另外还能让喜欢动画中角色的FANS找到乐趣,我想这并非一般动画所能够实现的成果吧!

--看的肘候有什么感想?

**荒牧**●太多了……特别是现实世界与炼金术世界的对比,给我感觉相当鲜明。无论是设计、色调、音乐等方面。另外艺术气氛也相当到位,这让我消除了最初的担心。

另外,给我最大惊喜的就是3DCG制作组的努力。在我开始看这部剧场版之前,根本不能认识到究竟3D要怎么用才算合适。在剧场版中有不少镜头运用了3D技术,而且这些3D给人感觉相当自然,让我大吃了一惊。

——有哪个场景的印象特别深刻?

流枚●温莉带着机械义肢帮艾德安装上的场景。我觉得这才是钢之炼金术师真正成为钢之炼金术师真正成为钢之炼金术师的瞬间。从参考剧本以及草稿情节时,我已经感觉到这是一个相当不错的场景。看着主人公恢复昔日的生机时,自己的心情也一下子转变过来。不过最后大家肯定会觉得温莉很可怜吧」为了这个特意跑来却等不到艾德的归来,不过越是这样的场景越能勾起观众的回忆啊!

# 扩大了自己的工作范围

——TV版和剧场版这一系列给你什么样的印象。

**荒牧●**虽然从看过剧本后开始萌发出新意 念,但实际到结束为止也花了相当长的时 间。不过在途中有导演的支持,帮我想到了 不少新的主意。

在《钢之炼金术师》中,我从背景到炼成阵无所不画,只要是他们拜托我的都——完成了。在这之前我一直以机械设计为主要工作,一般都只是让我想出一些机械相关的背景,并不会有人让我画普通的风景画。但这次我尝试了,而且对成品相当满意,我觉得这是一件相当快乐的事情。换一种说法,我从这份工作中让自己的工作范围变得更广了。





# 大島ミチル

音乐 Music

### **Profile**

作曲家、编曲家。从电影的背景音乐开始到广告音乐, 大岛在各个业界中都受到了非常高的注目度。代表作品为 《极道の零たち》系列、《失乐园》和《哥斯拉VS莫斯拉VS机 械哥斯拉》等。

# 音乐是活着的

我相当欣赏阿尔林克兄弟为了一个固定 的目标坚信不移地向前进发的精神。为这部 剧场版作曲,大概也是以这种意志为主题而 引发出灵感的。水岛(精二)和三间(雅文,音 响导演)把一部紧密联系在一起的电影以秒为 单位分开了数个段落,然后让我在这上面作 曲,可以说是一个非常轻松的环境。在一个 角色拥有一连串动作的场景中,我要考虑的 就是究竟在他开始活动的一瞬间响起音乐 呢?还是在他活动后才开始录入音乐。这些 丁作看起来似乎很简单, 但对于作曲来说会 形成灵感上的差异。所以我会在这些段落上 慢慢地寻找合适的出发点。

为了要传达给大家《钢之炼金术师》的独 特世界观色彩,我运用了多年没有用过的曼 陀林和布祖基琴作了不少极具民族气息的曲 子。这两种乐器的特色就是很容易制造出哀 愁和思乡等气氛, 就好像把里面的角色的思 念之情直接转移到观众脑海中一样,相当神 奇。其实音乐是活在大家身边的。这次请来 了俄罗斯乐团为电影配乐,就算是按照TV版 中的乐谱演奏也会有一番"进化"的味道,所

以大家在剧场版中能听到一些既熟悉又陌 生的乐曲。音乐家与工程师的互相结合, 使 得音乐也开始进化……这也是进化的艺术

艾德与阿尔在楼顶上炼成之前开始,曲 子中便加入了嘹亮的喇叭声。其实对于世界 来说。他们一人或许只是相当渺小的存在。 但他们兄弟间的友情绝对能跨越更高的墙 壁。我就是想把这种巨大的勇气转变成一种 信息完全融汇在场景中,希望大家能够在这 -刻有-颗支持他们二人的心情,于是决定 了乐曲的类型。

这部动画是《钢之炼金术师》故事的终 结,同首过去的TV版,我真想也为它们作 曲。这时我的脑海中浮现出一个字"道"。从 我的角度出发的话, 艾德他们并不知道明天 会发生什么事, 他们只能够按照眼前的事实 好好地活下去。有相遇也有分离、有过去、 但在前面却会出现分支、忘记后面的事情继 续向着未来的道路进发……这就是我总结出 来的感觉。我也想把这份自己的感受传达给 所有的观众。最后我真心感谢各位支持我们 的FANS, 希望你们把握好自己的道路勇敢向





# 告诉世人一些信息的电影

导演 Director

——回首这部电影,有什么给你印象最深刻 的?

水岛●现在看的话, 我想要修改的部分实在 太多了。(笑)制作者在刚完工的时候当然会 觉得这部作品是完美的,但在真正观看作品 时就会指出不少毛病,比如"这个镜头换一下 会更合适"、"那个表情和自己所想的感觉不 太一样"、"剪掉这部分节奏会更快一点"等 等,无论是什么样的作品,只要时间一长、 在听过了观众们的意见后,就会有更多不同 的想法萌发出来。

但我本身并没有对这部剧场版的质量有 半点的怀疑。我很相信观众们所希望看到 的,就是TV版中的角色们活跃在剧场版中。 老实说在我当初企划这部作品时也是抱着这 种心态的。(笑)但很明显,《钢之炼金术师》 并非以这种方向为目标,负责剧本的会川先 生也为我打下了预防针,剧场版的意义必须 要与TV版一样,传达某些信息给世人。虽然 最后我们的确没有强调"喜欢的角色再次出 现"的重要性,但其实已经在剧场版中很好地 表现出来了。

# 作为一部电影

看过完成后的作品再回顾TV版、会觉得 这次的作品是一部电影吗?

水岛●我相信作为电影FANS的我和会川先生 都会觉得这是一部电影吧!(笑)老实说,我 这是第一次作为电影的导演, 究竟要制作-部电影需要做什么样的事情, 完全不清楚。 首先还是和TV版一样,先阅读会川的剧本然 后开始一步一步地渐渐推进。我在一边看剧 本时, 脑海中一边在浮现出以往所有电影中 的相同桥段以及节奏……反正是什么都想到 了。这时我也开始认识到作为一部电影所需 要注意的事项了。

# 为了表现出心情起伏

-所有的角色在感情表现上都有提升呢! 水岛 ● 是啊,我们一开始就在考虑把这部剧 场版制作成表情丰富的作品。所以我们拜托 了相关负责人在"草稿剧情"也加入大量表 情,让它整体充满感情色彩。在有限的角色 中加入更多的表情, 让他们更好地表达出自 己的感情。特别是在剧场版的后半部分,草 稿剧情的表情变化直接影响角色们的意识。 我们要求所有相关人员在草稿中加入更多更 细微的表情变化,务求达到最佳的效果。

在这个方面,我特别喜欢艾德开解阿尔 的场景。阿尔为自己所做的一切感到相当懊 恼而大受打击,艾德则说出一句:"这场战斗 因我们而起"时,艾德的眉毛的变化让整个表 情变得相当逼真,我觉得这一幕太精彩了。 然后我还觉得, 两名角色的声优难道是被神 附体了吗?(笑)

-看来你对声优们的表现相当满意呢!

# 調の錬金術師

水島●精细的演出融汇在一起就会变得相当合拍。小栗君(现实世界的阿尔丰斯)和泽井小姐(诺娅)第一次负责动画声优却让人觉得太精彩了!当他们看到成品的时候,还打算再录一次呢!当然我肯定会回答:"完全没有问题!"(笑)

# 引发想多看几次的电影

—看到FANS的反应后有什么感想?

水島●这个啊……这次的剧场版相当受欢迎,但我觉得每个人内心所喜欢的部分都不会发生共鸣。在故事方面我觉得会有人不太满意,但他们却会喜欢另一部分的东西。不过只要他们偶尔能想起一两段剧情,就已经很满足了。每个角色的立场都会根据观众们以不同角色的出发点去看而发生改变,当然,这和年龄和思想方面都有相当大的关

系。一个相同的价值观并非一直 都是等量的,只要大家的看法有 所不同,那么影片的性质也会发 生改变。所以我觉得这部电影相 当值得观众们反复看。

——说起来, 好像有传言说本作 会有续篇?

水島●续篇吗?可能真的有人在做吧!(笑)不对,可能续篇将会在小说或游戏上也说不定,我也不能排除这个可能性啊!更有可能把原作稍作改动,然后再次变成动画也不错啊!我真的不敢说以后就没有续篇。不过换句话说,就算再次推出一部电影的话,或许我和会川先生也未必会加入呢!我本身也有其他工作要做,当然要是《钢炼》要再次推出的话我也会争取一下的。(笑)

——那么请你给FANS说句话。



水岛●TV版和剧场版都是一部可以反复观看的作品,请大家抱着不同的心态去看,能发现更多有趣的地方。以炼金术世界为开端的故事其实也反映了现实世界中因时代改变而发生的各种问题,我觉得整个系列的作品就是这个构造。无论在什么时代看这部作品都不会觉得它新鲜,但多看几次的话,它便会成为你心中的一种"材料"。希望大家继续支持《钢之炼金术师》吧!

# 声优漫谈剧场版

# 艾德&阿尔



1月22日出生。东京人 所属声优小组 企划 代表作为《T A 高达》的要 基亚克、(A MA = 》的相川庫準、《條 水法则》的植木耕聯 七武士》中的胜四節 和电影《圣女贞德》日文版的米拉 的沃维奇 配言等 另外在實育上次作为演员多次最高 演出。

# 剧场版公开后人气急升

朴●现在似乎觉得受欢迎的热量还在空气中飘逸着。虽然本身并没有这种感觉,但总觉得后面老是有一帮人在跟着呢……(笑)

**钉宫●**我身边的人都是正准备去看的,所以 我并没有直接问他们有什么感觉。我现在只



5月30日出生、熊本县人。所属声优小组 "I'm Enterprise"。代表作为《わがままガッシュベル》的ムルモ、《金色的卡修》的テイオ、《灼眼的夏娜》的夏娜、《学园艾莉丝》的今并電和《烧きたて!!ジャばん》的モニカ等。

是在小型的显示器上看过这部作品,真想快 点到大屏幕上看看啊!

朴●不过我觉得在舞台上与所有的FANS打招呼,那种心情相当兴奋啊!

**钉宫●**真的很兴奋。很多人在吃完早饭后就 开始在外面排队了啊!

★●在很多地方的观众们都说自己看过了数 遍这部剧场版,这让我想起当初在拿起台词 本时、开始配音时、第一次看影片时的感觉,都是相当感动的。

打宮●从收录到公开为止,我对剧本可以说是掌握得滚瓜烂熟了,所以我觉得在剧场版中的阿尔仿佛就是我。在配音的时候可能还没有那样的感觉,但现在确实是这么想的。如果每个在场的观众都是这样想就好了! (笑)

# 艾德与阿尔兄弟的故事

**钉宮●**一开始艾德和阿尔就在一起的场景,相信肯定让不少观众高呼:"啊!还是在一起了啊!"吧!但是仔细看就会发现"啊?怎么还是铠甲?"(笑)

朴●其实这个开场中,阿尔依然是以灵魂固定在铠甲中的形态出现,相信有不少观众都被弄糊涂了吧!我觉得要是我们二人看的话,想法肯定要比他们强烈得多。(笑)

打宫●对啊对啊!

朴●要是说最有印象的场景,那就是7月底在大阪MBS活动中,我们两人在舞台上即场表演的艾德劝说受到打击的阿尔那一段,真的很有感觉啊!

打宫●我觉得阿尔其实也知道人体炼成是行不通的,但他失去了数年的记忆,而且他确实是相当想见到自己的哥哥,所以才采取了这种鲁莽的行为。后来拉斯察觉到阿尔对哥哥的强烈想念之情,不忍再看到他们俩互相通过自己的身体交换对方,于是赌上自己的性命去帮助阿尔。就个人的看法而言,这种思念之情是相当难得的。

朴●在我们的历史中,战争和种族差别其实是由相当单纯的原因引起的。艾德所说的: "只要我们活着,就不能与这个世界断绝关系"就是整部剧场版中让我最感动的台词,也是给我最大的信息。接下来的就是两兄弟在三年后再会的场景。最后还有拉斯在门中被 泉抱住的场景,那时我的眼泪在不断地流下。艾德所不知道的事情,朴璐美却看得相 当清楚,所以在整个配音过程中,我的心情 起伏得相当厉害。

钉宫●我比较喜欢霍恩海姆牺牲前的那句: "帮我向阿尔问好",这种舍己为人的场面最 让我受不了……

# 艾德与阿尔兄弟的结局

钉宫●在剧场版公映之前一直被这个问题缠绕着,我只能告诉他们,阿尔是一个Happy Ending!不过我现在有点后悔当初那么快告诉别人……其实我和阿尔一样,相当在意艾德那边的情况,现在大家都知道了,感觉有点空虚……

朴●什么?说我这就是Happy Ending啦?在 剧场版中我们还剩下各种各样的试练呢,不 过"再会"和"一起迈进"这两个结局倒是实现 了。所以说还算是一个Happy Ending吧」艾 德和阿尔在剧场版中的目的也就达成了。

钉宫●我觉得温莉比较可怜。

朴●虽然最后不能再见到温莉和罗伊,但还 是能感觉到他们微弱的存在。他们会用不同 的方式继续走下人生的道路。就算以后真的有机会再见,那么也不会对自己所做的一切感到羞耻。这样的道别我想也不是太坏的。 钉宫●虽然并非就这样忘掉兄弟二人,但有一点还是不能改变的——他们是两个人一起的。 这个和人生在世的某些道理也是一样的。

朴●罗伊还是老样子呢……(笑)

# 等价交换的患得患失

朴●得到了艾德:失去了自己吧……

钉宫●啊……你在说什么呢! (笑)得到的应该是"热情"吧!这不仅是自己,身边的其他人都会拥有,也算是一部比较硬派的作品吧!这对于我自己来说是一部相当激励型的作品。所以我得到的东西相当多,失去的可能就是那些工作时间吧! (笑)

朴●嗯……或许也就是热情吧!我感觉在这个世界上白活了……我觉得《钢之炼金术师》中并不存在冷血的东西,所以在配音时也会努力把这些传达给大家。这和到现在为止一起工作的制作组和其他声优都是一样的。所以我觉得《钢之炼金术师》是一部"热情的结晶"。啊……失去的东西就是我的猫啊!(笑)

因为没有时间照顾它们所以先送到老家那 边去了……那么长时间没有见不知道胖了 没有……(笑)

# 给艾德和阿尔传递的信息

朴●我觉得在DVD发售之前故事都还没有结束。这样说可能有些奇怪,但我总想见到真实的艾德。然后问他借一下身体,感受一下他的生活。最后我想跟艾德说的,就是:"辛苦了……谢谢你。"(哭)

解说:说到这里,二人不约而同地哭了起来。

**朴●**我想这次应该到我们一起携手面向未来的考验了。

钉宫●我爱你阿尔!



# 埃卡特



# 偶然遇见的《钢之炼金 术师》

我觉得埃卡特在剧场版中是最接近普通 人的角色。跟自己内心的矛盾、愤怒等一切 感情都是普通人应有的要素。不过有差异的就是诺娅拥有爱,而埃卡特却欠缺了这一点。(笑)我个人觉得,如果埃卡特也拥有一些爱的话,相信会更接近于普通人。不过从炼金术世界中回来的埃卡特,就已经不是一个人了……但她一直在努力地求存是相当值得赞扬的,而且她相当坚强。

能够为她配音也是我第一次涉及动画的工作吧!老实说有不少困惑我的地方呢!尤其是要表现出那种狂妄、强大的语气时……不过在完成后和女儿一起看的时候,她竟然说"埃卡特好厉害啊!竟然能和艾德打起来!"。看来她也是艾德的FANS啊。(笑)

我的女儿还在就读小学,对这次剧场版的主题和内容都不是太了解。不过问题不在于她否理解,而在于她通过影片认识到了战争和种族歧视等问题的所造成的恶果。所以我并不会问他是否看懂了。通过让她看这部作品,让她的思考回路和大家一致。接着在数年后让她再看一遍的话,肯定会以不同的

角度去考虑这个问题了。

今年是战后的80年,她们也是在没有战争的年代出生的。我记得小时候,祖父不断跟我谈起战争的事情。就这样,我觉得现在的孩子因不能听到这些故事太可怜了。不过说起来,这部作品实在是有点难懂。或许只看一遍的话,有很多人还不能完全悟透其中的内容吧!但是比起专门的战争相关教科书,这部影片显得更简单。怪不得家里的小孩都说:"其实《钢炼》是很深奥的"。不过也就这样,我们在日常的对话中又增加了不少话题,能遇上这部作品实在是太好了!



# 阿尔丰斯



# 不完美的Happy Ending

在首映当日实在是被汹涌而来的FANS气

势给完全压倒了……这难道不是演唱会现场的欢呼声吗?(笑)我还是第一次站在被那么强力的热量所包围的舞台上呢!不但能和其他声优们一起交谈,还可以和朴璐美小姐一起吃饭呢!(笑)

·在观看时我也带了朋友一起到电影院中看过了,有了声音之后果然就是不一样啊!穆斯唐好帅!(笑)剧终后,我觉得这部电影真的很精彩。尤其是艾德跟阿尔说的:"我们谁也不希望这样……",这句悲伤的台词在我脑海中徘徊已久,所以我觉得这是一部并不完美的Happy Ending。阿尔丰斯虽然一直都处于一个相当悲惨的境况,但他在剩下的时间里也要努力地活下去……如果我自己处于这种情况的话,肯定会在这段时间内做自己想做的事。所以在看过最后诺娅在阿尔丰斯

的墓前跳舞的那段后,我觉得自己也应该鼓起勇气向前迈进。相信这就是我学到的东西了吧!(笑)在听到了观众们说"不错"的声音后,我开始意识到动画的配音工作其实就让被人理解"自己的声音"的一种方式,以后我会朝着这个目标继续发展。我从这部剧场版中学到的东西实在太多了。



# 調の錬金術師

### 诺娅



# 泽井美优

refile

10月23日出生,神楽 川景人。所属声优组 "BOX"。代表作品为 TBS合真人版《美少 女战士》中的主人公 月野兔、任天堂NDS 游戏《DS乐引辞典》中 广告代言人等。

# 从诺娅身上捉住的"呼吸"

这次是第一次挑战剧场版的配音工作, 作为其中一员,我学到了不少东西,其中最 重要的就是"呼吸"。也就是说,比起演技, 呼吸更为重要一些。虽然我很早以前就已经 明白了这个道理,但实际上自己或许还不能 做到。(笑)配音工作中,自己的表情和动作根本不能表现出来,只能把这些要素融入到声音中。刚开始的时候是完全不行的……我并不会把自己的演技融汇到呼吸当中,而且溶入的时机也把握得不好。音响导演三间先生数次指导我,让我先跟着旁边的林璐美小姐学习。看到她只要把语气和声线改变一下就把当时的情景给完全浮现出来,感觉实在太厉害了!这和现场拍摄时的气氛完全一样。我学到了不少东西,因此想作为声优继续工作下去。希望下次能接到像朴小姐和钉宫小姐那样的男孩子声优工作就好了。

在观看完成后的影片时,觉得还有不少需要改进的地方,不对,应该有很多需要改进的地方,不对,应该有很多需要改进的地方……我真的想再来一次!至少是最后的一句:"艾德——",我应该喊得更极限一点。在数日前的舞台上也和其他人交谈过。我真想问一下他们究竟能体会到诺娅的那种孤独的心情、想问他们究竟我的表现如

何、究竟作为一个FANS有什么感想。

让我最为震惊的场面应该就是拉斯用自己的身体给阿尔炼成、霍恩海姆的死和艾德不带诺娅离开的场面了。影片中,艾德和阿尔曾一度分离,这时我已经忍不住喊出了:"不要离开",幸好最后的结局没有让我失望……(笑)最后艾德和阿尔一起生活,究竟他们最后会怎么样呢?诺娅最后又会何去何从呢?我想我已经完全融入了这个角色,并开始以他们的观点继续往前走。我真想和诺娅说一句"加油",然后让她珍惜现在的世界,坚强地活下去。



# 其他声优的一句话

# 丽萨・霍克艾



对于我来说,《钢之人 说,《钢之总是 金术师》就是 一个巨大的宝 。能够宝 "丽萨·霍克

艾"这位既漂亮又帅气的女性成长实在是太幸福了。这次我继续被卷入到这部作品的最后结局中,其中的故事可是一个接一个地撼动心灵……在录音的过程中,能和其他声优和制作组一起共同创造这部作品是我一生当中相当宝贵的记忆,我们的目标就

是剧场版!在TV版中曾一度消失的我终于又回来啦!心情是兴奋得不得了。登场的角色们都已经成长得这么大了,在这漫长的两年中,究竟大家都做了些什么和遇到了什么呢?大佐和丽萨的关系都已经那么微妙了!看来想念一个人的力量真的很可怕啊!失去了什么,得到了什么。我觉得《钢之炼金术师》中的确包含了很多东西。



### 温莉



对于我来说,《钢之炼金术师》就是一场现分。在录音现场。在录音式名式场场人,当个各种各样的

东西,我觉得就是一个既开心又快乐的试练场。语言的"投接球练习"在重要的作品要有相当高的默契,只要一个人接不住,其他人也玩不下去。当初在看过了原作的剧本并进行第一次的练习时,对该角色的印象是相当模糊的,但是在不断的接触间我们渐

渐磨合了。同样,从TV版跳跃到剧场版后,角色的成长也让我产生了一些困惑。毕竟这位角色已经陪伴自己成长了一年,突然的转变让自己很难适应。不过我还是努力去做了,在观看了影片后突然感觉到"我的试练应该要结束了吧!"能够那么长时间地陪伴一部作品是很难得的机会,这也算是难忘的一部作品啊!希望大家的脑海中也能一直保留着对这部作品的回忆吧!









# 罗伊・穆斯唐



一次遇到 这部作品 并了解到 角色时, 瞬间之中

我仿佛看到这个角色就是"站在对岸的我"。不过这也是我在声优生涯中最幸福的一瞬间。《钢之炼金术师》确实是一部能引导别人幸福的动画,总觉得自己的身体有一部分已经完全融入于作品当中,可以说是一部让我觉得

幸福和恐惧参半的作品。这并非仅表示我与罗伊的关系,相信作品整体都因其而流动吧!这个制作组、表演者集中在一起,在荒川世界中"畅游",然后让所有FANS—拥而上,然后把我们推向潮水流动的方向。虽然能遇上这样的作品的机会并不多,但我真的很想再次体验一下。所以我将会作为演员继续这条路。



# 阿雷克斯・路易斯・阿姆斯特朗



刚刚接手剧场 版的剧本时,我已 经觉得这部剧场版 已经在故事上比以 往有更大的进步 了。在录音时再次 遇到了久别的《钢

之炼金术师》声优,觉得一下子 兴奋了起来。在TV版的《钢之炼 金术师》结束后,我为了继续在 各种各样的媒体上展开试练而努 力着,当然我从作品中获得的能 量也用上场了。剧场版的内容我 已经全部看过了,而且在看过之后觉得每个角色都比以往更加坚强了,无论是从动画中还是在现实中都成熟了不少,完全表现出TV版中遗留下来的"爱与勇气"。《钢之炼金术师》的FANS们,希望你们能通过本作让自己继续幸福地活下去。











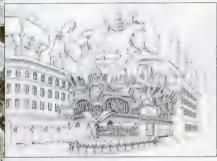


# 剧场版词典

#### [ A ]

#### 阿姆斯特朗财团

也就是阿姆斯特朗家族经营的财团。主要为军方提供必要的物资补给,长久以来一直是亚美斯特利斯国家的支柱。家族当中有不少人成为过将军,给予政界的影响也相当大。现在家族由从军人退役的阿雷克斯·路易斯继承家业,由于利奥尔受到贤者之石的影响而严重受害,于是便成为了阿姆斯特朗财团的下一个复兴目标。



#### [ B ]

#### 巴特隆

后援者的意思。在剧场版中指代赞助阿尔丰斯他们开发火箭研究的Toure协会。

#### 不会死的男子

埃卡特称呼電恩海姆的方式。電恩海姆 在炼金术世界中利用灵魂转移获得了比其他 人更长的寿命,这对于普通人来说是一种莫 大的打击。

#### 柏林

德国的政治中心都市。自1701年普鲁士王国为政以来,到第二次世界大战结束为止,柏林一直都是德国的首都。1920年《凡尔赛条约》后,柏林政府因为其软弱的歪风成为了慕尼黑人民泄愤的目标。在剧场版中,艾德在啤酒馆和医院中遇到的情况就足以证明当时的局势。

#### [D]

#### 达布里斯

位于炼金术世界亚美斯特利斯南部的城镇,也是南方司令部的驻守之地。同时也是 经营肉店的泉和西格夫妇居住的城镇。在达 布里斯附近的约克岛便是幼年的阿尔和艾德 二人修炼的地方。

#### 大陆历

炼金术世界专用的年历。

#### 单眼镜

利用眼镜周围的肌肉夹住的眼镜,英语为Monocle。这是剧场版中弗里茨·朗爱用的玩意。不过老实说,在剧场版中的弗里茨·朗戴着单眼镜的样子真的很像炼金术世界的

大总统金・布拉德利。

#### 大总统室

指中央司令部中金·布拉德利专用的房间。建筑的构造相当特别, 书房的里面拥有可以通往地下都市的电梯。在之前的战斗中受到破坏, 现在封锁中。

#### 甸

温莉家的爱犬,也是陪伴着艾德他们一 起成长的好朋友。甸在小时候因事故失去了 左前腿,现在依靠温莉的义肢依然能够灵活 跑动。

#### 第五研究所

处于亚美斯特利斯的仙德拉鲁的某个 军事研究所。表面上只是一座封锁了的设施,事实上,它却是军队的上层领导们用 于研究合成兽和贤者之石的地点,研究的 对象就是邻近的第二监狱的死囚。在现实 世界中与阿尔丰斯一起工作的同伴们,似 乎都是在炼金术世界的研究所中被炼成合 成兽的人。

#### 地下都市

数百年前電恩海姆利用这个都市所有人的生命炼成了贤者之石、为了不留下任何证据,于是一直把其封印在仙德拉鲁的地下。这是TV版中艾尔林克兄弟与但丁最后一战的地方,也是艾德用自己的身体炼成阿尔的场所。在剧场版中,阿尔在此地打开了"门"与哥哥再会,但同时也引来了埃卡特的疯狂攻击。

#### 地狱

在诺娅问及艾德为什么会来到这个世界时,艾德无奈地回答这是自己的地狱。在这三年中,艾德完全没有找到现实世界与炼金术世界相关的任何线索。所以对于来自炼金

术世界的他来说,现实世界就是一个囚禁自己的"地狱"。

#### [F]

#### 凡尔赛条约

1919年1月,第一次世界大战的战胜国齐集巴黎凡尔塞宫,商讨如何处置战败的德国,以及确保欧洲大陆的和平。经过数月的谈判,各国终于签署了《凡尔赛条约》,对德国作出严厉的惩罚。

条约规定,德国必须负起战争的全部责任,放弃所有海外殖民地,割让本国约八分之一的领土。德国在海外的资产和它的商业舰队也被充公。此外,德国还必须向遭受德军蹂躏的国家,特别是法国交付没有明文规定的巨额赔款(后来估计大约为320亿美元)。最后,条约规定德国不准拥有现代化学武器,军队人数必须限制在10万人以内。

#### 放大镜

凸面的玻璃球体,用于放大物体体积用的道具。这是制作结构紧密的火箭时必须用到的物品。阿尔丰斯的道具中也必然会有放大镜。放大镜的作用对于当时来说,就等于是手上携带的显微镜。

#### 复叶机

拥有两扇主翼的飞机。1980年代以前的 主力战斗机与搬运机。为了捕获蛇形态的恩 维,豪斯浩弗派遣了数架复叶机投入到与恩 维的战斗中。

#### ■大蛇

指代身体变成了蛇后的恩维。Toure协会的重要使命就是打开通往香巴拉的火门。"蛇"作为不老不死的象征在数个神话系列中登场。初期的基督教引入了一部分崇拜蛇的理念,并以蛇的存在作为思考的比发点。有传说道:"支配世界的火蛇、众神的指导者、神中之神"。



#### [ G ]

#### 格蕾茜亚的店

格蕾茜亚的店开设在慕尼黑,一楼是花 店, 二楼是让艾德和阿尔丰斯居住的房屋。 店中不仅有鲜花售卖,还有糖果和其他小点 心,可以说是一家传统风味十足的杂货屋。



#### 国家社会主义工人党

以阿道夫·希特勒为党首的组织。1920 年4月1日,德国工人党正式改名为国家社会 主义德国工人党,简称纳粹党。"纳粹"是德 文nationalsozialist,缩写字nazi的音译。它 代表了第二次世界大战前后以希特勒为党魁 的德国垄断资产阶级和反动官僚的利益,以 反对马克思主义、反对自由民主和反对犹太 人以及疯狂主张对外侵略扩张为宗旨,是个 极反动、极残暴的法西斯政党。纳粹主义即 国家社会主义亦即法西斯主义。希特勒所官 布的纲领当然是欺骗工人、下层中产阶级和 农民的大杂烩, 到纳粹党执政的时候, 大部 分都抛到九霄云外去了。但是, 正如《我的奋 斗》中所提出的重要原则一样,这个纲领中最 重要的部分——"第三帝国"是执行了的,对 德国和世界人民, 特别是对欧洲人民带来了 灾难深重的后果。这就是希特勒所宣布的纲 领的第一点,要求所有日耳曼人在一个大德 意志国家内统一起来。

从军部独裁变成议会制和政 治体制的亚美斯特利斯新政府的 国旗。作为国家炼金术师象征的 银时计上也可有相同的图案。新 政府的国旗设计焕然一新。



#### [ H ]

#### 豪腕的炼金术师

阿姆斯特朗的国家炼金术师称号。由于 他既能从地面中打出多道墙壁、又能破坏岩 石并炼成弹药攻击敌人,拥有这种创造与破 坏浑然一体的艺术性炼成法的阿姆斯特朗便 很自然地获得了这个称号。

#### 黑子

在"门"中大量存在的非生命体。作为人 体炼成的代价会被黑子们强制带走。在剧场 版中,它们与强制穿越门的埃卡特融合在-起, 且让她身上的护甲样貌发生变化, 似乎 已经把机械和铠甲融为一体。这让埃卡特变 得更加丑恶。

无须任何炼成阵, 只需根据体内的能量 循环便可以进行炼成的预备动作。艾德在两 手合起后,再接触一下变换的物质便可以进 行炼成。能使用这种力量的,就只有艾德和 泉这一类曾经见过"门"的人才能做到。在剧 场版中, 阿尔在泉老师的再次教导下费了不 少心机才让阿尔学会这种技术。

#### 红色外套

阿尔身上的红色外套。过去艾德身上的 外套也是同一种设计。在剧场版的利奥尔骚 动一幕中, 身穿红色外套的阿尔把自己的部 分灵魂转移到铠甲兵身上帮助自己战斗时的 场景,让阿姆斯特朗想起过去艾德与弟弟-起战斗的时光。

#### 红石

可以说是贤者之石的未完成品,材料是 无数的生命。过去格拉特尼的身体被作为生 产红石的媒介,并被但丁作为能量源应用。 最后格拉特尼自己摄入了红石并获取了复数 的生命力。

#### [J]

#### 尖端盔甲

指Toure协会开发的强化铠甲。无论在空 中战还是地上战都相当适用, 尤其是驾驶复 叶机的士兵, 根本不用惧怕子弹的扫射。

#### 机械铠

在炼金术世界中, 因战争和事故让自己 的身体失去一部分并以机械制的义肢代替。 根据制作的素材以及设计者的理念, 机械铠 还能实现大量的特殊功能。比如装备上小型 的飞弹攻击敌人等。

#### 铠士兵

Toure协会送往炼金术世界进行镇压的部 队。在通过"门"的时候与黑子们融合在一 起,因此已经失去了人类的理性。因为装备 有比炼金术世界更高性能的武器, 所以没有 国家炼金术师等级的人根本不可能把他们打

倒。另外在铠甲的类型中,也有以往把阿尔 的灵魂固定的那种款色。

#### [K]

#### 狂欢节

在拉丁语中有"拒绝吃肉"(calnele variumi)之称,本来也是"谢肉祭"宗教仪式。 世界各地的叫法层出不穷。在现代,这项活 动已经不被看成是一种宗教的仪式。



#### [ L ]

#### 利奥尔

亚美斯特利斯东部沙漠中的城镇。在过 去曾经遭到邪教、军队以及赫蒙克鲁斯等各 种各样的骚扰。在内战状态结束后, 阿姆斯 特朗财团开始对这个城镇进行复兴,但城镇 却遭到了现实世界中突然出现的士兵们的袭 击。可以说是个多灾多难的地方。

#### 灵魂固定

使用炼金术把人类的灵魂固定在其他的 物质上。像霍恩海姆和但丁一样,他们可以 利用贤者之石把自己的灵魂从一个人转移到 另一个人的身上。

### 流浪者(吉卜赛人)

吉卜赛(Gypsy)这个名字来源于"从埃及 来的人们"。他们有着相当大的规模并一下子 移居到欧洲国家,并占了人口的一定比例。 不过他们并不与当地的文化同化, 而且经常 游离在不同地方,因此对于他们来说,马戏

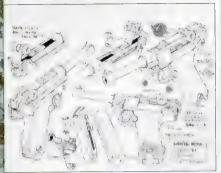


## 調の錬金術師

团和狂欢节就是他们最合适的职业。

#### Lugar

手枪的一种。在拉丁语中意思为"战斗伴侣"。拥有强大的杀伤力。



#### 隆基奴斯之枪

为了确认吊在十字架上的基督是否真的 已死,所以用长枪贯穿他的腰部,而这根长枪也成了圣枪隆基奴斯。这是染上了耶稣之 血并受到万人尊重的神圣遗物。传说只要拥 有它就能征服全世界。在剧场版中,贯穿大蛇的长枪也被称为隆基奴斯之枪。

#### [ M ]

#### 马克

1871年~1999年德国使用的货币。

#### 梦

在剧场版中,艾德向诺娅说到的事情。 阿尔要是在炼金术世界那边活着的话,相信 也和现在站在面前的阿尔丰斯一样高大了吧!也就是说,艾德应该在炼金术世界看到 的东西在这边的世界实现了。在感叹这边是 自己的地狱同时,他同样觉得这里更像是自 己的梦中。

#### 魔方阵

使用魔术和魔法的人在地板上画出一个 圆形,然后在圆形中央写下文字和各种各样 的图案。在剧场版中的豪斯浩弗大屋里,艾 德发现了地板上有一个巨大的魔方阵。但艾 德很快发现这个魔方阵是一个不完整的炼成 阵。

#### 慕尼黑

慕尼黑是德国拜仁州的州都,同时也是欧洲的一座著名旅游城市,是德意志南部最瑰丽的宫廷文化中心,已有800多年历史。它位于中欧进入南欧的交通要处,是一座清净而典雅的艺术文化名城。

慕尼黑是当时纳粹党的重要据点,在剧场版中的慕尼黑也正是处于现实中纳粹党最猖獗的时期。1923年,几乎每一位市民都是纳粹党的成员,他们正如剧场版的故事一样,坚决要推翻在第一次世界大战中落败的政府。

#### 慕尼黑大学

正式名称为路德维希·艾哈德大学。 1472年创立,至今一共有18个专业200多名教官,学生数量更多至44000人。豪斯浩弗是当时暴尼黑大学的教授,负责地政学的讲座。 赫斯是当时豪斯浩弗的其中一名学生,同时

#### ■平行世界

在科幻小说中被广泛使用的题材。就是指除了自身的现实世界外,还有另外一个与之相对 平行的世界。在剧场版中,弗里茨·朗有一句话:"如果炼金术代替现有的科学,那么我或许不是一位电影监制而是一名犯罪者"。这和炼金术世界中所发生的事件是十分相似的。



也是Toure协会的会员。在剧场版中,大学中的学生几乎都对Toure协会的事情相当熟悉。

#### [P]

#### 啤酒馆

在小屋内摆设有大量桌子和座位,并提供啤酒的酒吧。但更多人把它当成是餐馆。 19世纪前半,德国的啤酒馆基本上是民众在 发表政治讲谈的聚集地。自从1920年希特勒 在啤酒馆中发表了一次讲话后,以后啤酒馆 举行同类演讲的次数便越来越多。



#### 啤酒馆暴动

希特勒取得了纳粹党领导权后, 公开进 行反对德国政府的活动。1923年的鲁尔危机 导致德国经济崩溃、政局动荡, 巴伐利亚邦 与中央政府矛盾尖锐,希特勒企图乘机夺取 政权。1923年11月8日,巴伐利亚邦长官卡尔 在慕尼黑一家名叫贝格布劳凯勒的啤酒馆发 表施政演说,其他巴伐利亚领导人也要参 加, 希特勒决定带领一批冲锋队员绑架他 们,胁迫他们发动暴动。当天,卡尔登上讲 台正在讲话,几百名希特勒的冲锋队队员迅 速包围了大厅, 希特勒命令一个机枪班守住 大门,严禁任何人出入。他爬上一张桌子, 掏出手枪朝天棚打了一枪, 然后大声对所有 的人宣布: "国民革命已经开始。"听完希特 勒的煽动性演说后,人们四散走开。除了罗 姆和希姆莱率领冲锋队占领了慕尼黑陆军司 令部外, 其他人没做任何行动。气急败坏的 希特勒在率冲锋队和罗姆会合的途中,与警 察发生冲突, 16 名警察和纳粹党徒当场死 亡。希特勒逃跑, 戈林负伤, 鲁道夫被当场 逮捕。暴动失败后,希特勒被德国当局投入 监狱。希特勒在狱中服刑9个月,并写下了 《我的奋斗》一书。

#### [Q]

#### 千里眼(通感)

能够预知未来的能力同时能读取别人内 心的思考。在剧场版中,诺娅的能力就被别 人称为通感,于是被汉纳森看上了。

#### 气球

属于一种航空的工具。至少要有一名同伴辅助才能启动的热气球。利用水素和氦制造出瓦斯气球,这两种原料都是飞行的必要动力。在剧场版



中,为了要阻止天空中疯狂袭击的火箭,阿姆斯特朗准备了这种工具。

#### 人工皮肤

第一次世界大战后,这种技术成为了快速治疗受伤士兵的方式。因为艾德的义肢内部的核心以及金属部分露出得相当严重,所以必须要用人工皮肤将其包起。现在的人工植皮技术是一种主要用于被火烧伤和受到大面积创伤时再生皮肤的方法。

#### [R]

#### 日尔曼

属于印度和西欧人种,并使用日尔曼专 用语言的人,也是整个民族的称呼。

#### [ 5 ]

#### SAI

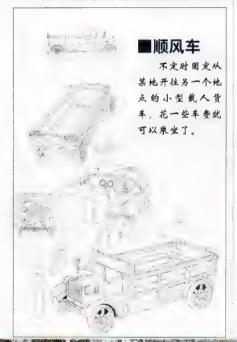
在1933年德国国家社会主义工人党(纳粹党)得势之前,一群该党的精英分子为了保护自己的领袖而成立了一些特殊组织。第一个这种组织是第19迫击炮连的一部分纳粹分子,他们在恩斯特·罗姆(Ernst Rohm)领导下保护希特勒和其他纳粹领袖的演讲活动。不久之后,这种组织就成为了冲锋队(Sturmabteilung),简称SA。

#### SF

科幻小说的统称。自1920年起,科幻小说已经日催流行。本作中的平行世界一说也是源自于科幻小说的题材。

#### 四季旅馆

1852年由马克西米利安 II 世所创业的旅馆,现在已经成为了当地最高级的老铺旅



馆。在德语中名为Kempinski Hotel Vier Jahreszeiten。Toure协会的每次会议都会在该旅馆中举行。在树立了希特勒政权后,干部在旅店中居住得更为频繁。全世界多位拥有大权的知名人士也在该旅馆中住过。为此,水岛导演曾一度到达真实的旅馆摄影。

#### [ W ]

#### 魏玛共和国

1919年~1933年的资本主义民主制的德国,由德国十一月革命推翻了德意志帝国而建立,在第一次世界大战中向英国、美国和法国投降。共和国的第一任总统为弗里德里希·艾伯特。魏玛共和国时期,德国政治局势动荡不安,下层工人经常罢工,又有许多右翼分子企图复辟帝制,共和国政府对双方都采取严厉镇压的政策。1933年,阿道夫·希特勒成为国家元首,实行纳粹主义独裁,建立纳粹德国(又称"第三帝国"),魏玛共和国灭亡。

#### 乌发

鸟发(UFA)是在事实中也存在的制片厂。在第一次世界大战末期的德国,电影产业也是对付联合国的一大兵器,所以财政界便合资创造了这家乌发电影公司。当时乌发拥有整个欧美国家中最大规模的摄影场所,弗里茨·朗的数部科幻电影巨著也是出自这家电影公司。如此庞大的知名度,很快便被纳粹党作为宣传的工具运用。在剧场版中,弗里茨·朗带领艾德穿越摄影所场时所看到的情景,也是按照当年的事实制作的。

#### 乌洛波洛斯

古代北欧神话中的Ouroboros,中译名为乌洛波洛斯(衔尾蛇)。象征着宇宙的统一和永远,用嘴咬住自己的尾巴,构成8字形的蛇,本来是古代北欧神话中,它头尾相衔,雌雄同体,盘绕着整个世界的巨蛇,那奇妙的姿态象征着"不死"、"完全"、"无限"、"世界"、"睿智"等种种意味,自身却渐渐脱却了客观存在,成为象征性的存在。

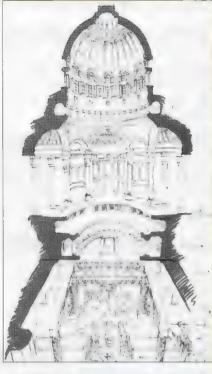
#### [ X ]

#### 小牛肉香肠

德语为weisswur,是慕尼黑有名的食物。用牛肉灌制成细小的月状香肠,无须经过熏烧直接食用。一般是伴着热汤一起食用。其他品种的牛肉香肠也有不一样的韧度和口感,在剧场版中是艾德最喜欢的食物之

#### 香巴拉

西藏密教传说的不可视王国。西藏语解释的意思为"被幸福所包围",也就是大家所企盼的理想国度。关于香巴拉的所在地还值得争论,有人说在喜马拉雅山的深部戈壁沙漠远处的地下。在剧场版中,豪斯浩弗借与霍恩海姆是深交之名,得知有另外一个世界的存在,于是他们便称呼这个世界为香巴拉。



#### 修兹的墓地

在仙德拉鲁中逝世的修兹的墓地。家中 还剩下妻子格蕾茜亚和女儿艾莉萨。当然, 温莉和谢斯卡等修兹生前的好友也会经常来 献花。

#### 血印

用血刻下的印章,可以把灵魂固定在其他物质上。但只要血印被破坏的话,其中的灵魂便会从此消失。过去,艾德也是使用了血印才将阿尔的灵魂固定在了铠甲上。



#### [ Y ]

#### 雅利安人

Ayran—源自欧亚中央部部分,主要以德语、西欧语为主要语言的民族。雅利安人运用其自身的学说创造了不少更为广义的词组,但在今年这部学说开始被反证,所以并不能成为参考的资料。

#### 亚美斯特利斯北方

一年四季都像是冬天的积雪冰寒之地,要让士兵在此站岗是相当困难的事情。因此自愿到此地留守的士兵更是十分稀少。但是在经过两年前的事件后,罗伊便提出自己一人到此地放哨。

#### 亚特兰蒂斯

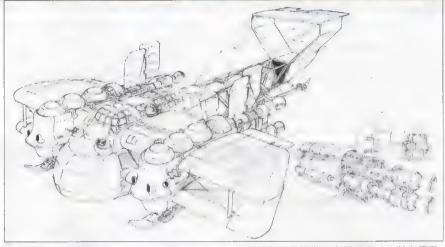
Atlantis——过去存在于大西洋中,由于众神的愤怒而被击沉在海中的谜之岛,也可以说它是一片大陆。有关亚特兰蒂斯(另译"阿特兰提斯"或"亚特兰特提斯")的传说,始于古希腊的哲学之祖——柏拉图(公元前427—347)。 在柏拉图最晚年的著作《克里特阿斯》和《提迈奥斯》两本对话录中都有提示。Toure协会基本上是以该学说为中心而存在的。

#### 眼带

戴在眼镜部位,为了保护患伤的部位而存在的装饰。具体指的是剧场版中罗伊戴上的眼带。比较讽刺的是,他戴上眼带后就与过去被打倒的大总统金·布拉德利的样子差不多,这样怎么还能难忘记过去呢?

#### 焰之炼金术师

能够自由自在地操纵火焰的罗伊的国家 炼金术师称号。只要戴上了画有炼成阵的白 色布手套后,就能依靠手指的摩擦制造出火 焰。但弱点就是手套一旦被雨水淋湿的话就 不能发动出火焰,不过使用火柴等代用品也 同样能够生火。



#### 移魂术

灵魂曾被固定在铠甲上的阿尔,察觉到自己的灵魂很容易离开自己的身躯。接着他便利用这个特征把自己灵魂的一部分转移到其他的物质上,然后自由地操纵这些物体。这种方法与灵魂固定不一样,术的持续时间相当有限,但同时可以自由自在地在门另一边的世界使用。被阿尔移魂的物质,会在某处出现一个特殊的标记。

#### 义肢

代替因事故和生病而失去某部分肢体的道具。在剧场版中,艾德所装备的义肢都是由霍恩海姆凭借自己对机械铠的认识而制造的。当然,对于1923年来说是不可能实现的设计。肢体表面还有一层相当精细的人造皮,拉动石臂部分的油门,内部就会像子弹快车一样高速运转,增强石臂的力量。但是内部的电池也只能维持一瞬间的时间。对于艾德来说也算是一种一次性的消耗品,所以他并不会好好珍惜。

#### 犹太人

指信仰犹太教的人。由古代居住在巴勒 斯坦的犹太人的子孙所创立的宗教。在很早 之前他们便已经散布在世界各地,并在罗马帝国被破坏后继续扩大其规模。作为基督教徒受到普通民众的歧视。

#### [ Z ]

#### 战车

为了阻上不断入侵仙德拉鲁的机械铠甲 士兵而准备的军事兵器。在新政府的中央司 令部中似乎已经没有了优秀的将校,因此让 前线部队陷入了苦战。在后来突然出现的罗 伊再次给他过去的部下下达新的命令,其中 一项指示就是让战车出击。

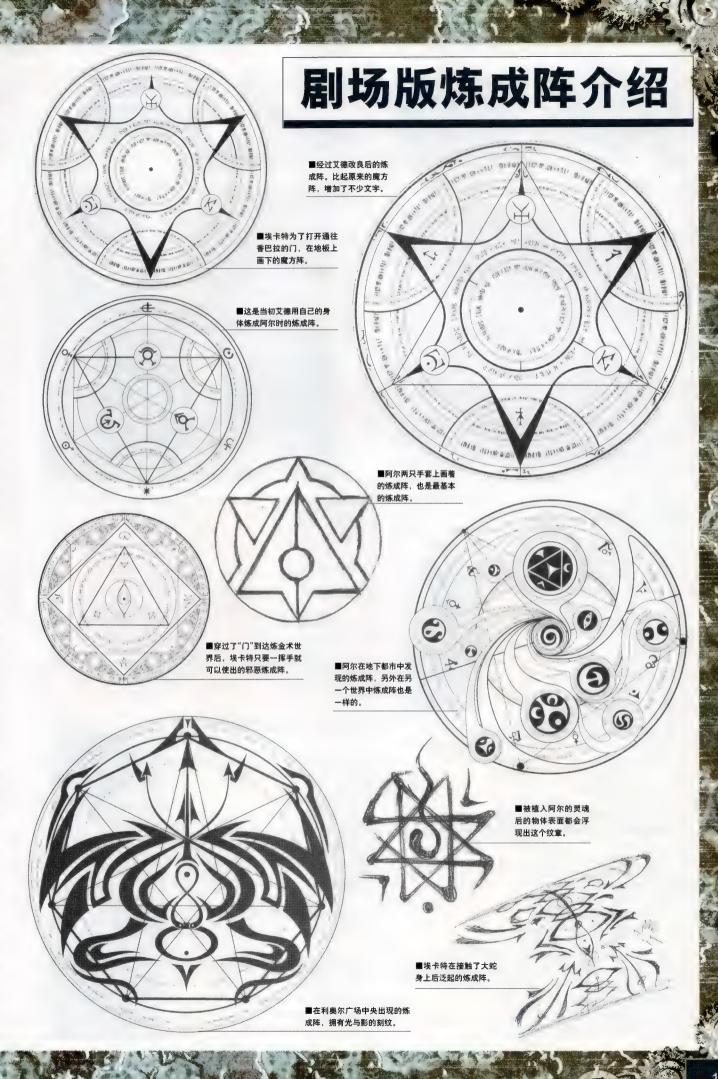
#### 占卜

能够预测或判断出人类的运势和事情的吉凶的手段。占星术、塔罗牌和相学等方式在不同的国家都相当流行。在剧场版中,诺娅的占卜术也是狂欢节当中一个重要环节。

#### 中央司令部

以仙德拉鲁军队为中枢的设施, 也是过去罗伊配属的地方。在建立了新政府后, 只剩下了罗伊原来的部下在司令部中, 其他人都被分配到各自的职位上了。





#### 炼金之声目录

- 俞(TV版OP1)Porno Graffiti Melissa
- 2(TV版ED1)北出菜奈 消せない罪
- ❸(TV版OP2)L'Arc∼en∼Ciel Ready Steady Go
- ■(TV版ED2)YeLLOW Generation 扉の向こうへ
- ⑥(TV版OP3)COOL JOKE Undo
- ⑥(TV版ED3)Crystal Kay Motherland
- 1 (TV版OP4) ASIAN KUNG-FU GENERATION Rewrite
- ®(TV版ED4)Sowelu I WIII
- ①(TV版插曲)俄罗斯童声合唱团 БРАТЬЯ
- 们(剧场版OP)L'Arc~en~Ciel Link
- ⑪(剧场版ED)L'Arc~en~Ciel LOST HEAVEN
- 10(游戏版OP)北出菜奈 悲しみのキズ
- 18(声优专辑) 朴璐美 明日への场所
- 10(声优专辑)钉宫理惠 あの梦の向こうへ
- 15(声优专辑)丰口惠美 BOY FRIENDS!





作曲 ak.homma 作词 新藤晴一

君の手で切り裂いて 远い日の记忆を kiminotede kirisaite tooihino kiokuwo 悲しみの息の根を止めてくれよ kanasimino ikinonewotomete kureyo さぁ 爱に焦がれた 胸を 贯け saa alnikogareta munewo tsunanuke

明日が来るはずの空を见て
asugakuruhazuno sorawomite
迷うばかりの心持て余してる
mayoubakarinokokoro moteamasiteru
傍らの鸟が羽ばたいた どこか光を见つけられたのかな
kagowaranotoriga habataita dokokahikariwo
michikeraretanokana

なぁ お前の背に俺も乗せてくれないか
naa omaenoseni oremonosetekurenaika
そして 一番高い所で置き去りにして优しきから远ざけて
sosite itibantakaitokorode okisarinisite yasasisakara toozakete

君の手で切り裂いて 远い日の记忆を kiminotede kirisaite tooihino kiokuwo 悲しみの息の根を止めてくれよ kanasimino ikinonewotomete kureyo さぁ 爰に焦がれた 胸を 贯け saa ainikogareta munewo tsunanuke

鸟を夕暗に见送った 地をは这うばかりの俺を风がなぜる toriwoyuuyamini miokutta tiwohau bakarino orewokazega nazeru 羽根が欲しいとは言わないさ hanegahosiitowa Iwanaisa せめて宙に舞うメリッサの叶になりたい semetesorani maumerissanohani naritai

用你的双手把遥远的记忆切裂 这样才能阻止悲伤的源泉 来吧 用爱贯穿心中的焦虑

看看即将到来的明天 不要老是迷失在幻想中 挥动背上的翅膀 肯定能找到光芒

那个 能让我骑在你的背上吗 然后把我放到最高处让我远离温暖

用你的双手把遥远的记忆切裂 这样才能阻止悲伤的源泉 来吧 用爱贯穿心中的焦虑

目送鸟儿飞往黑夜 地上的风开始轻抚着我

我不强求拥有羽毛 但至少<mark>让我飞到宇宙</mark>向梅利莎告白

但这毕竟有点不太现实 估计也没人能回应我 会有这样的风吗

握着钥匙的估计还是犹豫吧 一旦出错就不能再次打开 来吧 把门锁打开结束这一切

不能拯救的灵魂开始流逝 开始流逝的瞬间又变成了光芒 现在 满月之夜终于来临了

もう 随分と立ち尽くしてみたけど mou zuibuntotatichikusite mitakedo 多分答えはないのだろう tabunkodaehanainoqarot この风にも行くあてなどないように konokazenimoiku atenaqonalyouni 君の手で鍵をかけて ためらいなどないだろう kiminoteqekagiwo kakete tamerainadonaidorou 间违っても 二度と开くことのないように matigattemo nidotoakukotononai youni

さぁ 锭の落ちる音で終わらせて saa Jionootiruotode owarasete

救いのない魂は流らせて消え行く sukuinonaitamasiiwa nagarasetekeiyuku 消えていく瞬间にわずか光る kieteiku shunkanni wazukanikaru 今 月が満ちる夜を生み出すのさ ima chikigamitiru yoruwoumiaasunosa



作曲 西川进 作词 北出菜奈

いつもの视线に君が居て呼吸が出来る
ichumonosisenni kimigaite kokyugadekiru
小にとってならそれだけでもう十分な耻なのに
bokunitottenara soredakede mou
Jiubunnahazunanoni

ちっぽけな仆は繰り返す 过ちばかり tippokenabokuwa kurikaesu ayamatibakari どれ程强さを手にしたら何も伤つけず済むの? dorehodochiyosawo tenisitara nanimokizukezu sumuno

迷わずにこの爱を 信じ生きてゆく
mayowazuni konoalwo sinjiikiteyuku
塞がらぬ伤口もぎゅっと抱きしめて
saigaranu kizukutimo gyuttotakisimete
二人は歩き续ける后には戻れないから
hutariwa arukechizukeru atoniwa modorenaikara
今でもこの胸の奥消せない罪は痛むけど
Imademo konomunenooku kesenai
chimiwaitamukedo
ダーリン
dariing

あの日失った爱情に切なさを覚え anohiusinatta aizyoni sechinasawo oboe 仆は鮮明なこの空の青さに少し戸惑って bokuwasenmeina konosorano aosani sukosi madotte

例えもし何が牺牲でも 只一つ信じた tatoemosinaniga giseidemo tadahitochisinjita 君の真っ直ぐな眼に映る刹那に笑いた花の色 kimino massugunameni uchiru sechinani waraitahananoiro

无力でもこの运命強く生きていく
muryokudemo konounmei chlyokulkitelku
手を结ぶ体温はずっと溶け合って
tewomusubu talonwa zutto tokeatte
だったら一层の事背负った罚なら辛くても
dattara Issonokotoseottabachinara
chirakutemo

もし例え君と此の尽 世界の波に逆らうだけだとしても…………

mositatoekimitokuyachinomama sekainonamini sakaraugakedatositemo

迷わずにこの爱を 信じ生きてゆく
mayowazuni konoalwo sinjilkiteyuku
塞がらぬ伤口もぎゅっと抱きしめて
saigaranu kizukutimo gyuttotakisimete
迷わずにこの运命 生きる生きてゆく
mayowazuni konounmei ikiruikiteyuku
君となら永远もきっと系がって
kimitonara eienmokitto itogatte
二人で只前を见て如何にも成らなくたって
hutaridetada maewomite naminimo
naranakutatte

それでも必ず君をこの手で守り续ける soredemo kanarazu kImiwo konotede mamorichizukeru

ダーリン darling 因为有你的视线让我能够呼吸对于我来说这已经相当满足了

幼小的我不断地循环着 究竟我要逞强到什么程度才会受伤呢

我会坚信着这份爱而活下去
一旦出现伤害就会立刻把它抱紧
如果两个人一直走下去就不能再回头
到现在心中还会为这不灭的罪而痛苦
亲爱的

隐约记得那天失去的无尽爱情 我在这鲜明的晴空下感到迷惑

就算要牺牲一些东西 我只想坚信一点 你那坚定的眼神映射出鲜花盛开的色彩

我要在这毫无抵抗的命运中生存 牵着手与体温一起溶化 尽管我们背负的是越来越痛苦的惩罚

就算与你一起被送往世界波浪中的逆流……

我会坚信着这份爱而活下去 一旦出现伤害就会立刻把它抱紧 毫不犹豫地在这命运中生存 只要能够永远与你联系在一起 就算只能和你擦身而过 我也会一直守护着你 亲爱的

作曲 tetsu 作词 hyde

3

# Peady Steady Go

\*\*READY STEADY CAN'T HOLD ME BACK READY STEADY GIVE ME GOOD LUCK READY STEADY NEVER LOOK BACK LET'S GET STARTED READY STEADY GO\*\*

吹き飞んでゆく风景 转がるように前へ hukitondeyukuhukei korogaruyounimaree 苦し紛れでも 标的はもう见逃さない kurusimagaredemo hyotekiwa mouminogasanai

あてにならない地图 烧いてしまえば良いさ ateninaranaitizu yaitesImaebayoisa 埋もれた真实 この掌でつかみ取ろう uzumoretasinjichi konosyoudetsukamitorou

△梦中で(早く)驱け抜けて来た
muchude(hayaku)kakenuketekita
うるさいくらいに张り裂けそうな鼓动の高鸣り
urusaikuraini harisakesouna kodounotakanari
响いて(呼んで)いる君の声
hibiite(yonde)iru kiminokoe
ここで立ち止まるような时间は无いき
kokodetatitomaruyouna zikanwanaisa
READY STEADY GO△

数えきれない伤 抱え んでいても osjekirenajkizu taekondeitemo

ちょっとやそっとじゃ 魂までは夺わせない qyottoyasottojia tamasilmadewa ubawasenai

あの丘の向こうで 君に出逢えたなら anoonomukoude kiminideaetanara 何から话そう そんな事ばかり思うよ(△※重复) nanikara hanasou sonnakotobakariomouyo

心は(走る)あの空の下 kokorowa(hasiru)anosoranosita

> READY STEADY CAN'T HOLD ME BACK READY STEADY GIVE ME GOOD LUCK READY STEADY NEVER LOOK BACK LET'S GET STARTED READY STEADY GO

跳跃在眼前的风景 滚动着前进 就算陷入了苦恼中 也不要丢失自己的目标

不准被埋

不准确的地图就把它烧掉吧 被埋没的真实必须把它拿起

> 在梦中(快点吧)驱赶而来 放开声音高呼出让人烦扰 的噪音 响亮地(高呼吧)你的名字

站在这里就等于浪费时间

空回りする气持ちが叫び出すのを止められない

karamawarisuru kimotiga sakebidasunowo tomerarenai

君まで(届け)をっと后少し kimimade(todoke) kitto atosukosl 热く日差しが照らすこの道の向こう achikuhizasiga terasu konomitinomukou READY STEADY GO PLEASE.TRUST ME.

READY STEADY GO

就算要拼命隐瞒着数不尽的伤口 也不要被夺走一丝的灵魂

在那个丘陵的对岸能看到你的话相信会有说不尽的话要告诉你吧

內心(奔跑吧)在天空下 不能停止这空洞的呼喊 遇到你(交给你)肯定会再遇上 在炎热的阳光照射下继续走上道路 READY STEADY GO PLEASE. TRUST ME.



作曲 森元廣介 作词 YeLLOW Generation

**仆等はいつでも叫んでる** bokurawa ichidemosakennderu 确かめるように 握りしめた石手 tasikameruyouni nigirisimetamigite うざったい法则を ぶちこわして行け uzattaihosokuwo butikowasiteyuke 伤ついた足を 休ませるぐらいなら kizuchiltaasiwo vasumaserugurainara たった一歩でも ここから进め tattaibbodemo kokokarasusume

歪んだ风を搔き分けて ikandakazewo kakiwakete 冷たい空を追い越して chimetaisorawo olkosite それでもまだ彷徨い续けてる soredemomada samavoichizuketeru

仆等はいつでも叫んでる bokurawa ichidemosakennderu 信じ续けるだけが答えじゃない siniichizukerudakega kotaeiianal 弱さも伤もさらけ出して yowasamokizumo sarakedasite もがき续けなければ始まらない mogakichizunakereba hajimaranai 突き破れ扉の向こうへ chlkivaburetobiranomukoue

ややこしい问题で 络み合った社会 vavakosiimondaide karamiattashakal じれったい现实を 蹴り飞ばして行け JirettalkenJichiwo keritobasiteyuke 诽谤や中伤にふさぎ入むぐらいなら haiyuvanakakizuni husagikomugurainara 打算も欲望も ぶちまけて行け tasanmoyokubomo butimaketeyuke



乱れた情报 搔き消して midaretalioho kakikesite しらけた视线 ふりほどいて siraketasisen hurihodoite 现在から续く 次のステージへ genzaikarachizuku chikinosutejie

仆等はいつでも探してる bokurawa ichidemosagasiteru 加速したスピードは变えられない kasokusitasupidowa kaerarenai 强きと觉悟つなぎ止めて chivosatokakugo chinagitomete 走り续けなければ未来はない hasirichizuke nakereba mirawanai 突き进め扉の向こうへ chikisusume tobiranomukoue

翳したプライドが间违いだとしても kazasitapuraidoga matigaldatositemo 描いてた理想が崩れかけても kaitetarisouga kuzurekaketemo ここにある全てに嘘をつかれたとしても kokoniarusubeteni usowo chikaretatositemo きっとここにいる kittokokoniiru

小等はいつでもDJAでる bokurawa ichidemosakennderu 信じ续けるだけが答えじゃない siniichizukerudakega kotaellanai 弱さも伤もさらけ出して yowasamokizumo sarakedasite もがき续けなければ始まらない mogakichizunakereba hajimaranai 突き破れ扉の向こうへ chikiyaburetobiranomukoue

仆等はいつでも探してる bokurawa ichidemosagasiteru 加速したスピードは变えられない kasokusitasupidowa kaerarenai 强さと觉悟つなぎ止めて chiyosatokakugo chinagitomete 走り续けなければ未来はない hasirichizuke nakereba mirawanai 突き迸め扉の向こうへ chlkisusume tobiranomukoue



作词 石川ヒロヤ 作曲 石川ヒロヤ

握住你的右手只为了证明一件事 让我们去打破顽固的法则吧 只要能让受伤的双腿休息一下 就算一步一步地前进也无所谓

把歪曲的风给划分 超越寒冷的天空 但这样扔摆脱不了持续的彷徨

我们一直在坚信地呼喊 但并得不到想要的答案 软弱很快会成为伤口 这样永远也不能开始 突破着向门的另一边冲去吧

由各种麻烦问题所建立的社会 把这种虚度的现实给踢飞吧 只要还存在诱惑和中伤 我们就要需要打算和欲望

把所有扰乱的情报洗去 抹掉白色的视线 接着通往下一个舞台吧 我们一直在寻找着 而且不会改变这速度 力量贯穿的强力的意志 不一直走的话就没有未来 穿越大门到达另一边吧

被捧起的自尊心似乎都是虚假的 就算刻画出来的梦想被破灭 就算在这里的一切都是骗人的 也一定会继续存在

我们一直在坚信地呼喊 但并得不到想要的答案 软弱很快会成为伤口 这样永远也不能开始 突破着向门的另一边冲去吧

我们一直在寻找着 而且不会改变这速度 力量贯穿的强力的意志 不一直走的话就没有未来 穿越大门到达对岸吧

向着门的另一边走去吧

远く 远く 想い果てなく tooku tooku omoihatenaku 二人が 无邪气に笑ってた hutariga mujiakini waratteta あの顷に戻れるなら…… anogoroni modorerunara

こなごなに碎けた konagonanikugaketa ガラス细工のような garasusaikounovouna 思い出の破片(カケラ)を集めてる 仆达は系がれて omoidenokakerawo achimeteru bokutatiwa idogarete 大事なモノはいつだって daijina monowaichidatte 失くしてから气づくよ ushinakusitekara kidukuyo

君がいない世界は kimigainaisekalwa まるでジグソーパズル marude ligisopazuru 永远に欠けたまま未完成 elenni kaketamama mikansei

谁にも君の代わりなんて garenimo klminokawarinante なれるはずはないから nareruhazuwanaikara

※どうか どうか 时间を止めて douka douka jikanwotomete 君の面影をこの胸に 刻んでくれ kiminomenelwo konomuneni kizandekure もしも もしも 许されるなら mosimo mosimo yurusarerunara すべてを牺牲にしてもいい subetewo giseinisitemoli あの笑颜をもう一度……※ anoegaowo mouitido

现实という锁に genjichitolu kusarini 梦见ることさえも叶わずに vumemirukotosaemo hakawazuni それでも探し续けてる soredemosagasi chizuketeru 暗を照らす光を yamiwoterasuhikariwo

远く 远く 想い果てなく tooku tooku omolhatenaku 二人が 无邪气に笑ってた (※重复) hutariga mujiakini waratteta

# 6 Motherland

作词 H.U.B 作曲 YANAGIMAN

君が旅立つ日はいつもと同じ kimigatabitachihiwa lehimotoonaji "じゃあね"と手を振った jianeto tewohutta まるで明日もまた この街で会うみたいに marudeasumomata konomatideaumitaini 爱を信じるのは 自分にも负けないこと alwosinjirunowa jibunnimomakenakoto 梦が叶う日まで 笑颜のまま星を见て祈り捧げここにいるから

yumegahauhimade ugaonomamahosiwo miteinori sasagekokoniirukara

※私は君にとっての空でいたい 哀しみまでも包 み入んで

watasiwa kiminitottenosorade ital kanasimimademo chichimikonde いつでも见上げるときは ひとりじゃないと ichidemomiagerutokiwa hitorijianalto 远くで思えるように 归る场所であるように※ tookudeomoeruvouni kaerubasvode aruvouni

君がいない街で 相変わらずに元气で过ごしてる kimigainalmatide aikawarazunigenkide sugositeru

それが今私にできること そう思うから sorega Imawatasinidekirukoto souomoukara どんな出来事にも 隠れてる意味があるの donnadekigotonimo kakureterulmiga aruno 梦が消えかけても 自分らしくいてほしい yumegakiekaketemo jibunrasikuitehosi どんなときもここにいるから donnatokimo kokoniirukara

泪失くすほど强くなくてもいい 疲れた心休ま せてね

namidausinakusuhodo chiyokunakutemoii chikaretakokoro yasumasetene

素敌な明日を愿い眠りについて 小さな子供のように

sutekinaasuwo negainemurinichiite tlisanakodomonoyouni

この广い世界はつながってる 白い云は流れ风 になって

konohiroisekaiwa chinagatteru siroikimowa nagarekazeninatte

君のもとへ kimonomotoe

私の声は届きますか?
watasinokoewa todokimasuka
あふれる气持ち言えなかった
ahuretokimoti lenakatta
(※重复)
旧る场所であるように
kaerubasyodearuyouni



在你鼠将离去的那一天和往常一样 挥动手臂说"再见" 那就像作天在街上遇到你一样 坚信这份爱定能胜过任何事情 在完成梦想之前 我会在这笑着向星星许愿

我想出现在你的天空中 把所有悲伤抚平 让你无论在何时仰望天空都不觉得孤独" 让你在远处也感觉自己有家可归

没有你的城市中 我依然会活得精彩 我觉得这是惟一可做的 无论什么事都得隐瞒起来 就算失去了梦想 也会活得像自己 我会一直在这等你

把泪水流尽能把自己变强 让疲惫的内心休息 祈祷明日能拥有一个美好的睡眠 就像小孩一样 这个广阔的世界是相连着的 白云会化成流风 回到你的身边

能听到我的声音吗 我说不出现在的心情

但你至少有一个可以回去的地方

### 7

### Rewrite

#### ASIAN KUNG-FU GENERATION

作词 后藤正文作曲 后藤正文

遥远的 遥远的 梦想不会有尽头 两人在纯真地笑着 如果能回到那个时候的话……

被彻底地粉碎 就像玻璃的修饰一样 把回忆的碎片收集起来 觉得宝贵的东西 总会消失得无影无踪

没有你的世界 就像拼图玩具那样 永远都不会完成 谁也不能 代替你的存在

请求你 请求你 把时间停止吧你的倒影刻在我的心中如果 如果可以的话我愿意牺牲一切换取你那一刻的笑容……

现实的枷锁 把我们联系了起来 不在梦中也不能达成愿望 但我依然在寻找 在黑暗中寻找光芒

遥远的 遥远的 梦想不会有尽头 两人在纯真地笑着向那个时候走去 kisindaomoiwo hakidasitainowa 存在の证明が他にないから sonzainosyomeiga hokaninaikara 掴んだはずの仆の未来は kakondahazuno bokunomiraiwa "尊严"と"自由"で矛盾してるよ songentojiyude mujushteruyo 歪んだ残像を消し去りたいのは kandazanzouwo kesisaritainowa 自分の限界をそこに见るから jibunnogenkaiwo sokonimirukara

到.んだ想いを吐き出したいのは

Jibunnogenkalwo sokonimirukara 自意识过剩な仆の窗には Jiisikikasyona bokunomadoniwa 去年のカレンダー 日付けがないよ kyonennokarenda hichikeganalyo kimlwonasugendouryoku 全身全灵をくれよ※ zensinzenrewokureyo

芽生えてた感情切って泣いて mehaetetakanzyokittenaite 所注ただ凡庸知って泣いて syosentada bonyousittenaite 腐った心を kusattakokorowo 薄汚い嘘を usukitanaiusowo (※重复)



※消してリライトして
kesiteriraitosite
くだらない超幻想
kudaranaidiogenso
忘られぬ存在感を
wasurarenusonzaikanwo
起死回生
kisikaisei
リライトして
riraitosite
意味のない想像も
iminonaisouzomo

君を成す原动力

想倾吐出心中的一切想法 只想证明自己的存在 似乎已被掌握的未来 却产生了"尊严"和"自由"上的矛盾 我想把这些歪曲的残像给抹掉 见证自己的极限 但拥有过多自我意思的我 发现窗口旁的去年月历没有任何记事

一定要重新编写 无聊的超滑翔 让难忘的存在感起死回生 起死回生 重新编写 没有意义的想像 会成为你的原动力 让你充满干劲

为失去的萌芽<mark>般感情而哭泣</mark> 为自己的平庸而客气 苦恼的心 薄弱的撒谎 8. Owill

Sowelu

作词 Shoko Fujibayashi 作曲 Tetsuhiko Suzuki · Tmoji Sogawa

溢れ出す泪なら 今は止めなくていい ahuredasu namidanara imawatomenakuteli 悲しみの最后には 光が差し入むはず kanasimino saigoniwa hikariga sasikomuhazu

そう、同じ气持ち信じてた
sou onajik/moti sinjiteta
消去(け)したメモリー见つめてた
kesitamemori michimeteta
今あなたに逢えないけど
ima anataniaenaikedo
切ない想い隠して
sechinaiomoi kakusite
強くなれる、もっと确かめていくの
chiyokunareru mottotasikameteikuno

※溢れ出す泪なら 今は止めなくていい ahuredasu namidanara imawatomenakuteii 悲しみの最后には 光が差し入むはず※ kanasimino saigoniwa hikariga sasikomuhazu

△急ぎすぎて 坏してきたもの isogisugite kowasitekitamono 取り戻すの 私らしく歩くために△ torimodosuno watasirasiku arukutameni

ねえ、またあなたに会う时は nee mataanataniautokiwa さきに"さよなら"言わせて sakini sayonaraiwasete 信じている。きっと新しい明日を sinjiteiru kittoatarasiiasuwo

□迷わずに焦らずに 过ぎていく时间は mayowazunlagorazuni sugiteikujikanwa 优しさに受わってく 痛みも忘れない□ yasasisanikawatteku atamimowasurenal

无邪气すぎて伤ついた心を mujiakisigite kizuchiitakokorowo 抱きしめるの生まれ变わる自分のために takisimeruno umarekawaru Jibunnotameni (※□△重复)

流出的泪水 趁现在就把它抹去 悲伤的最后 定会让阳光照射

对 我们要坚信一样的心情 找回失去的回忆 虽然现在不能与你见面 但我会藏着这份回忆 让自己变强 然后更深地认识

流出的泪水 趁现在就把它抹去 悲伤的最后 定会让阳光照射

过于急速会让损坏加速 只为了取回我自己的步伐

啊 下次与你再见之时 我要先说一句"再见"了 我相信明天肯定又是新的一天

请别迷惑也别焦虑 开始流逝的时间 会让你变得更温柔 忘记一切痛苦

过于纯洁被伤害的心灵 只为了能让自己重新改变

### 9

### BPATBE BROTHER

演唱 俄罗斯童声合唱团

Прости меня, младший брат!
Я так пред тобой виноват.
Пытаться вернуть нельзя
Того, что взяла земля.
Кто знает закон Бытия,
Помог бы мне найти ответ.
Жестоко ошибся я:
От смерти лекарства нет.

Милая мама| Нежная| Мы так любили тебя. Но все наши силы Потрачены были эря.

Тебя соблазниля Прекрасной надеждой Вернуть наш семейный очаг. Мой брат, я во всём виноват.

Не плачь, не печалься, старший брат!! Не ты один виноват. Дорога у нас одна, Искупим вину до дна.

Мне не в чем тебя упрекнуть. Ия не обижен ничуть. Тяжек, наш грех Хотеть быть сильнее всех.

Милая мама| Нежная| Мы так любили тебя. Но все наши силы Потрачены были зря.

Ясам соблазнился
Прекрасной надеждой
Вернуть наш семейный очаг.
Ясам во всём виноват.
Но что же нам делать, как быть?
Как всё исправить, забыть?
Пытаться вернуть непьзя
Того,что взяла земля.

#### 注音

Pulast Miliya, Mulaatocibu bala yaa Tack pulid teboyee Venlawar Predajelicurr Voulius LilliCha Davouf, Sidum Vejilia Ziumliyar

Cot Ninyit Zcoun Bytlya
Pomog Greemiel Nigtci Arduce
Jestoucog Arshibsa Ya
Art Smerti Lekarstva Nikt

Milrawya Mamai Neshnaiai Weef Tack Lubili Tibya Nour Zyeah Lashily Seewif Pradashueny Greely Zyra

Tibya Soblazniiya Prekrasnoy Nadejdoy Vilutroi Nacsing Ergmiily Ochag Moy Bala, Yadac Vsjom Villahart

N' Pulaci, Ni pechaisha, Schastachi Buart NI Veel Ahdin Vienafart Danouga Hol Las Ahdna Eskufim Vin Da Duela

Mul Nif Cheum Tiha Hoppicope Iya Ni Abilishilu Nichut Zyashik, Nas Grcifu Hacdeef Vichi snee Vseh

Milrawya Mamai Neshnalai Weef Tack Lubili Tibya Nour Zyean Lashily Seewif Pradashueny Greely Zyra

yasam Sob aznilya

Prekrasnoy Nadejdoy

Vilutroi Naosing Ergmilly Ochag

Yasam Vo Vsjom Villahart

Law Sot Jillamrachi, wac vichiq Ark Sorh Lisprot, Esabulitq Predajellourr Voullus LiliCha Davouf, Sidum Vejilla Ziumliyar







原谅我吧,我的弟弟 我在你面前有罪 大地埋葬的生命 不可能再复活

進知道生存的规律 谁能帮我找到答案 我知道犯下弥天大错 却找不到弥补的良药

亲爱的妈妈,温柔的妈妈 我们曾经那样爱你 但一切努力都是枉费心机 重回我们的家园 用这希望将你诱惑 我的弟弟,都是我的错

不要哭泣,不要忧伤,我的哥哥 不只是你的错 我们的出路只有一条 要为我们的罪恶付出代价

我没有什么好责怪你 我也没有什么好委屈 我们的罪过在於想比别人更强

亲爱的妈妈,温柔的妈妈 我们曾经那样爱你 但一切努力都是枉费心机 重回我们的家园 这一美好的希望将你诱惑 都是我的错

但是我们又该如何 如何挽回,如何忘却 想挽回大地

# 10 Link

作曲 tetsu 作词 hyde

覚えているかい? oboereirukai

幼い頃から爪先立ちで届かない扉が有ったよね osanaigorokara chimesakitatide todokanaitobiraga attayone 时间を忘れて彷徨い尽くした Jikanwowasurete samayoichikusita 迷路の道はいつもそこに行き当たる meironomitiwa ichimosokoni ikiataru

无意识に君の笑颜を探すのは止められない
muisikini kiminoegaowosagasunowa tomerarenal
何一つ変わらずに今も仆は驱けて行く
nanihitochikawarazuni imamobokuwa kaketeyuku

たとえ遥か远く离ればなれになっても系がり合う想

tatoeharukatooku hanarebanareninattemo laogarlauomol

恶戏な运命が降り挂かかろうとも坏れやしない ltazuranaunmelga orikakakaroutomo kowareyasinai

望まれる明日がその先にあると
nozomareruasuga sonosakiniaruto
头の奥で谁もが气付いているはずき
atamanookude daremoga kizuiteiruhazusa
晴れ渡る日日に争いの道具が
narewataruhibini arasounidouguga
消え去る时をいつか君に见せたいな

kiesarutokiwo Ichikakimini misetaina

伤つけ合うのを止めない堕ちて行く世界だけど kizukeaunowo tomenalorotiteyukusekaidakedo 君に出会えた事だけでもう何も恐くは无い kiminideaetakotodakede mounamimoosokuwanai

たとえこの身体がいくら燃え尽きても良いさ 君に捧ぐなら

tatoekonokaradaga ikuraoechikitemoiisa kiminisasagunara

大空へと仆は真っ白に舞い上がり守ってあげる oozaraeto bokuwamassironimalagari mamotteageru

たとえ遥か远く离ればなれになっても系がり合う 想い

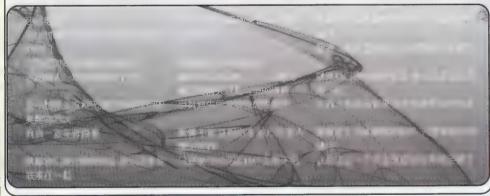
tatoeharukatooku hanarebanareninattemo lagarlauomoi

悪戏な运命が降り挂かかろうとも坏れやしない Itazuranaunmeiga orikakakaroutomo kowareyasinai

たとえこの身体がいくら燃え尽きても良いさ 君に捧ぐなら

tatoekonokaradaga lkuraoechikitemoilsa kiminisasagunara

いつか生まれ变わる世界がその目に届くと良いな Ichikaumarekawaru sekalgasonomeni todokutolina







作曲 ken 作词 hyde



Woah! 重ね合わせた梦を抱いて果てしな い乐园へ

Woah kazaneawasetayumewo taitehatesinairakuene

もう失くすものさえ见つからない驱け拔 けた遥かな道

mouusinakusumonosae michikaranai kakenukuta harukanamiti

何一つ疑う事も知らなかったね nanihitochi utagaukotomo siranakattane

₩We'll say goodbye, lost Heaven. How we longed for Heaven.

We're letting go of something we never had.

Time goes so fast. Heaven is lost. \*

手を伸ばし掴んだ梦はそっと崩れ行く砂

tewonobasikakondayumewa sottokuzureiku sunanosiro

ただ立ち尽くしてた別れ道 微笑を残して

tagatatichikusitetawakaremiti nohoemiwonokosite

消えて行った君が描く乐园へと kieteittakimiga kakurakueneto

We'll say goodbye, lost Heaven. How we longed for Heaven.

We re letting go of something we never

Time goes so fast, Heaven is lost.

一つになれない浮かんだ旱屑 一つの終演に 赤い花束を

hitochininarenal ukandahisikuzu hitochinosyuenni akaihanabatawo

驱け出した视线の先が蜃气楼でも kakedasita sisennosakiga sinkiroudemo We'll say goodbye, lost Heaven.

We'll say goodbye, lost Heaven. How we longed for Heaven. We're letting go of something we never

Time goes so fast, Heaven!

I wish you good luck. I still remember every day.

Woah! 让我们拥抱着相同的梦想走去那无尽的乐园 奔跑在已经不能再找回失去的东西的遥远道路 -根本就不懂得去怀疑认识事情

¾We'll say goodbye, lost Heaven. How we longed for Heaven. We're letting go of something we never had. Time goes so fast, Heaven is lost. \*

伸出双手的拥抱梦想原来是开始崩溃的沙城 只是在第二条道路的尽头 留下微笑 与即将消失的你走入刻画的乐园

We'll say goodbye, lost Heaven. How we longed for Heaven. We're letting so of something we never had. Time goes so fast, Heaven is lost.

一颗不能浮现的星星 一束演出后的红色鲜花

就算在眼前浮现的只是海市蜃楼 We'll say goodbye, lost Heaven.

We'll say goodbye, lost Heaven. How we longed for Heaven. We're letting go of something we never had. Time goes so fast, Heaven!

I wish you good luck. I still remember every day.

## 12 116083

作曲 山口宽雄 作曲 北出菜奈

いつまでも感じてたこの想いだけ ichimademo kanjiteta konoomoidake 户惑うだけじゃ何も始まりはしない domatoudakejia nanimohajimeriha sinal

时を告げる光の雨をそっと眺める瞳を闭じた tokiwochigeru hikarinoamewo sottonagameruhitomiwo toilta 梦の中で写る景色は迷いから觉めたら明日に变

yumenonakade uchirukesikiwa mayolkara sametara asitanikawaru

暖める力をなくした心にも守りたいと叫ぶ声も 今はきつと

atatamerutikarawo nakusitakokoronimo mamoritaito sakebukoemo imawakitto 眠れないこの夜はあなたを想う nemurenalkonoyoruwa anatawoomou 素直に传えてもいいずっと隠し切れないよ sunaonichidaetemoil zuttokakusikirenaiyo いつまでも感じてたこの想いだけ ichimademokanjiteta konoomoidake 户惑うことばかりじゃ何も始まりはしない

胸に残る远い记忆は痛みからさめたら思い出に

domatougakeila nanimohailmeriha sinal

muneninokorutooiklokuwa itamikarasametara

omoideninaru

たどり着く场所さえ见えない心でも tadorichikubasyosae mienaikokorodemo 届けたいと愿う鼓励だけはきつと kedoketaito negaukodoudakewakitto 忘れないこの夜にあなたを想う wasurenaikonoyoruni anatawoomou すべてをぶつけてもいい押さえ切れないよ subetewobuchiketemoil osaekirenalyo どこまでも信じてたこの想いだけ dokomademo sinjiteta konoomoidake ためらう事ばかりじゃ何も始まりはしない tameraukotobakarijia nanimo hajimariwasinal

忘れないこの夜にあなたを想う wasurenaikonoyoruni anatawoomou すべてをぶつけてもいい押さえ切れないよ subetewobuchiketemoli osaekirenalyo 眠れないこの夜はあなたを想う nemurenaikonovoruwa anatawoomou 素直に传えてもいいずっと隠し切れないよ sunaonichidaetemoii zuttokakusikirenalyo いつまでも感じてたこの想いだけ Ichimademokanjiteta konoomoldake 戸惑うことばかりじゃ何も始まりはしない domatoudakella nanimohalimeriha sinal

只有这份能隨时感受的回忆 才不会让自己陷入于困惑

告诉时间在光之雨中悄悄地闭上了眼睛 在梦中映射出的景色让人入迷得不觉得 已到了明天

就算没有暖和的力量, 现在也能以绝叫 在失眠的今夜想起了你

不要藏着把直实的事情说出来吧 只有这份能随时感受的同忆 才不会让自己陷入于困惑

在脑海中想起了远处那份痛苦的回忆 就算内心已看不到依靠的地方 但这份不能到达的心情定能鼓动自己 难忘的今夜想起了你 就算被一切事情给压倒也不言败 只要有这份相信任何人的思想 踌躇的事情便不会发生

难忘的今夜想起了你 就算被一切事情给压倒也不言败 在失眠的今夜想起了你 不要藏着把真实的事情说出来吧 只有这份能随时感受的回忆 才不会让自己陷入于困惑





# 《知場》模型表記包







典涵盖《酿烟》中11位第色



参与方法。 请似真真写原本 中中附带的回图表。并在1月10 **圖之前**(図发信邮配为难)将 其審到以下地址 (鱼州市中政 局枢体令局列号信箱 动腹路袋 金服多年,年為: 730010) 即 可参加曲奖。

信封上讀道明。《钢炼》专辑 趙鹤。

获奖名单将于1月20日在levelup.cn首页公布 (本次活动奖品由levelup.cn赞助)





定价:28元

ISBN 7-88573-355-6 978788573-355-1 987878858733551

PV珍藏VCD+炼金之声CD+世界全书